

ActivPanel LX

Safety Guide

TP-3191 ActivPanel LX

V02

Safety Guide

دليل السلامة

Udhëzuesi i sigurisë

সুরক্ষা গাইড

Руководство за безопасност

安全指南

安全指南

Bezpečnostní příručka

Sikkerhedsvejledning

Veiligheidshandleiding

Turvaopas

Guide de sécurité

უსაფრთხოების სახელმძღვანელო

Sicherheitsanleitung

Biztonsági útmutató

Öryggisleiðbeiningar

Panduan Keamanan

Guida sulla sicurezza

安全ガイド

Ќауіпсіздік нұсқаулығы

Norādījumi par drošību

Saugos vadovas

Panduan Keselamatan

Sikkerhetsveiledning

Instrukcja bezpieczeństwa

Manual de segurança

Руководство по технике безопасности

Varnostni priročnik

Guía de seguridad

Säkerhetsguide

ຄູ່ມືຄວາມປອດໄພ

Güvenlik Kılavuzu

Інструкція з техніки безпеки

Hướng dẫn an toàn



	3
EN English	3
AR العربية	9
ALB Shqipja	14
BD টাংল	20
BG български	25
ZH-CN 简体中文	31
ZH-TW 繁體中文	36
CS Čeština	41
DA Dansk	46
NL Nederlands	51
FI Suomi	57
FR Français	62
GE ქართული	68
DE Deutsch	74
HU Magyar	80
IS Íslensku	86
ID Bahasa Indonesia	91
IT Italiano	97
JA 日本語	103
KK Қазақ тілі	109
LV Latviešu	115
LT Lietuvių	120
MS Bahasa Malaysia	126
NO Norsk	132
PL Język polski	137
PT Português	143
RU русский	148
SL Slovenščina	154
ES Español	159
SV Svenska	165
TH ภาษาไทย	170
TR Türkçe	175
UA Український	180
VI Tiếng Việt Nam	186



EN English

Read and understand all safety information, operating instructions, and product labels before operating the equipment. Keep this guide in a safe place for future reference.



The lightning flash with arrow-head symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be sufficient to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation mark within a triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions.



To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to smoke, rain, dust or moisture.



To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

- This product is designed and manufactured to operate within defined design limits, and misuse may result in electric shock or fire.
- The installation of this product should be completed by a Promethean Trained Installer.
- Use of components not supplied by Promethean or not meeting minimum specifications may impact performance and affect the warranty. For Promethean Warranty Terms and Conditions, please visit

www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Skilled person safety information



WARNING. These instructions should only be followed by a skilled person.

Label	Description
	• The cover on which this label is attached must only be removed by a skilled person. • Removing the cover exposes areas that contain dangerous voltages that pose a risk to life, and high temperatures that may cause painful injury. • Power to the panel must be removed for at least 80 minutes before removing the rear cover.
	Warning of electric shock and high temperatures in this area.
	Warning of electric shock in this area.

User and installation safety information

- Inspect the ActivPanel LX for any physical damage to the casing before use. If damage is apparent, take care to avoid contact with any potentially live parts.
- Do not under any circumstances try to gain access to internal parts of the ActivPanel LX. If you suspect that the device is damaged or faulty, you should contact Technical Customer Support, or an authorised Promethean service agent for advice.
- Always use accessories recommended by Promethean to ensure compatibility.
- Only use the power cable that is compatible with your mains outlet socket. If you are unsure of the electrical compatibility of your equipment, please contact Promethean or an authorised Promethean service agent before attempting to connect the device to the mains supply.
- Use a wall socket that is close to the ActivPanel LX and that is easily accessible.
- Firmly insert the power plug into the wall socket. Partial connection could cause sparks.
- To avoid the risk of electric shock or component damage, disconnect the ActivPanel LX from the power supply before plugging in any other cables.
- Hold the power plug when unplugging the device. Pulling the power cable may damage the wires inside the cable and cause fire or electric shock.
- To avoid the risk of electric shock, do not touch the power plug with wet hands.
- Unplug the power plug before cleaning the ActivPanel LX.

- Do not use any liquid or spray cleaner when wiping the device. We recommend mixing a solution of 50% isopropanol and 50% water in a spray bottle, and spraying this onto a micro-fibre or 100% cotton cloth. Wipe the glass surface gently; do not spray the solution onto the ActivPanel LX. Doing so could saturate the electronics and cause damage to the device. Only a small amount of the solution is needed to clean and sanitize the glass.
- Do not use volatile solvents (such as alcohol, rosin, and toluene) to clean the ActivPanel LX. These types of chemicals might damage the housing.
- Do not use abrasive cleaners.
- Do not apply pressure to the screen. Allow the glass to air dry.
- When moving the ActivPanel LX from an area of low temperature to one of high temperature, condensation may form on the housing. Do not power on the device immediately after this to avoid causing fire, electric shock or component damage.
- To avoid electric shock, avoid handling the power cable during electrical or thunder storms.
- Unplug the ActivPanel LX during a lightning storm or when it will not be used for a long period of time. This will protect the device from damage due to power surges.
- Do not place the ActivPanel LX in front of an air conditioning unit to avoid condensation which could cause fire, electric shock or component damage.
- The ventilation holes in the housing are designed to protect the ActivPanel LX against overheating. Be careful not to block them.
- Do not embed the ActivPanel LX in a cabinet, unless the cabinet is well ventilated.
- Do not put the ActivPanel LX on or beside any radiator or heater.
- Do not insert hands or any other objects into the ventilation holes or signal joints of the ActivPanel LX.
- Never place, spill or pour any liquid on any part of the ActivPanel LX. The device could short circuit causing a fire or electric shock.
- Do not apply excessive pressure to the surface of the ActivPanel LX.
- Do not use your fingers or any other hard object to knock, press on or scratch the screen of the ActivPanel LX.
- Do not put any flammable or explosive objects near the ActivPanel LX.



Caution

The remote control operates on 2 x AAA alkaline batteries.

- Risk of explosion if batteries are replaced with incorrect type!
- Incorrect polarity may cause damage or leakage of the batteries, operating injury and contamination of the remote control.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the remote control and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



Caution

This ActivPanel LX series is only for the use with Thomas Regout, Conen, and Promethean stands or carriers, please see table below for details. Use with other carts, stands and carriers may result in instability causing injury.

Promethean Sales Part Code	Model number	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Manufacturer	Description	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Wall mount	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Wall mount	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Wall mount	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobile stand	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Fixed height mobile stand	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Manual height adjustable mobile stand	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Manual height adjustable mobile stand	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Fixed height mobile stand	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Manual height adjustable mobile stand	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Manual height adjustable mobile stand	
AP-FSM-TR	481A71001						

Stability Hazard

The ActivPanel LX series (Digital Interactive Whiteboard electronic display) may fall causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Always use stands or mounting methods recommended by Promethean.
- Always use stands or carriers that can safely support the ActivPanel LX series.
- Always route cords and cables connected to your ActivPanel LX series so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.
- Never place an ActivPanel LX series in an unstable location.
- Never place the ActivPanel LX series on tall non-recommended supports.
- Never place the ActivPanel LX series on cloth or other materials that may be located between the ActivPanel LX and supporting stands and carriers.
- Never place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the ActivPanel LX or stands and carriers on which the ActivPanel LX series is placed.

- If the existing ActivPanel LX series is going to be retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

If any of the following occurs, please contact Technical Customer Support:

- The power cable fails or frays.
- Liquid sprays, or any object drops, into the ActivPanel LX.
- The ActivPanel LX is exposed to rain or moisture.
- The ActivPanel LX is dropped or damaged in any way.
- The ActivPanel LX emits abnormal sounds.
- The ActivPanel LX emits smoke or odour.
- The performance of the ActivPanel LX changes substantially.

Environmental considerations

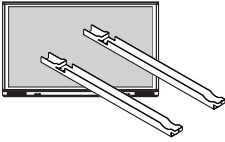
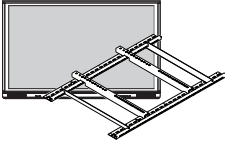
Temperature:

- Operating: 0°C (32°F) to +40°C (104°F)
- Storage: -15°C (-5°F) to +55°C (131°F)

Relative Humidity (non condensing):

- Operating: 20% to 80%
- Storage: 20% to 90%

Weight

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36.6 kg (80.7 lbs)	50.0 kg (110.2 lbs)	63.4 kg (139.8 lbs)
	38.8 kg (85.5 lbs)	52.2 kg (115.1 lbs)	65.6 kg (144.6 lbs)
	42.8 kg (94.3 lbs)	56.2 kg (123.9 lbs)	69.6 kg (153.4 lbs)
	46.7 kg (102.9 lbs) NA SKU 52.2 kg (115.1 lbs)	61.6 kg (135.9 lbs) NA SKU 66.5 kg (146.6 lbs)	76.6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85.0 kg (187.4 lbs)

Possible malfunctions and ways to eliminate them

Ensure the product is installed by a qualified installer. Should an issue occur, please contact your Promethean representative or Promethean support.

Sale and disposal

Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste by-products. Contact your local authority for details in locating a recycling facility near you. Prevent the negative environmental effects of sending often hazardous electrical equipment to landfill. Products and batteries with the WEEE symbol must not be disposed as household waste.

اقرأ كافة معلومات الأمان وإرشادات التشغيل وملصقات المنتج واستو عليها جيداً قبل تشغيل الجهاز. احتفظ بهذا الدليل في مكان آمن للرجوع إليه مستقبلاً.

يعمل المؤشر المضيء الذي يشتمل على رمز رأس السهم داخل مثلث متساوي الأضلاع على تنبيه المستخدم إلى وجود "قوللية خطرة" داخل حاوية المنتج و الذي قد يكون كافياً للتسبب في حدوث صدمة كهربية للأفراد.



تعمل علامة التعجب داخل مثلث على تنبيه المستخدم إلى وجود إرشادات تشغيل وصيانة (خدمة) هامة.



لتقليل خطر التعرض للحرق أو الصدمة الكهربائية، لا تُعرض هذا المنتج إلى الدخان أو الأمطار أو الأتربة أو الرطوبة.



لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربية، لا تُزلزَل الغطاء (أو اللوحة الخلفية). لا توجد أجزاء داخلية قابلة للخدمة بواسطة المستخدم. يجب أن يقوم أفراد خدمة معتمدين بأعمال الخدمة.



• تم تصميم وتصنيع هذا المنتج للتشغيل وفقاً لقيود تصميم محددة وقد تؤدي إساءة الاستخدام إلى حدوث صدمة كهربية أو حريق.

• يجب أن يتم تركيب هذا المنتج من قبل في تركيب مدرب من Promethean.

• قد يؤثر استخدام مكونات غير مزودة من Promethean، أو تلك التي لا تفي بالحد الأدنى من المواصفات على أداء المنتج وضمانه. للتعرف على شروط ضمان Promethean وبنوده، الرجاء زيارة www.PrometheanWorld.com/ActivCare

معلومات السلامة الخاصة بشخص مُدرب

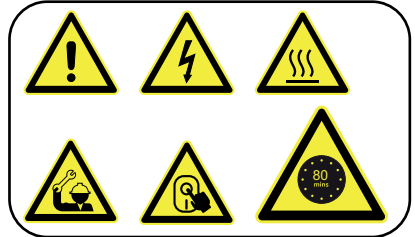
تحذير. يجب اتباع هذه التعليمات فقط من قبل شخص خاضع للتدريب.



الوصف

الملصق

- ينبغي ألا يزيل الغطاء المرفق به هذا الملصق إلا شخص خاضع للتدريب.
- تؤدي إزالة الغطاء إلى كشف المناطق التي تحتوي على جهد كهربائي خطير، والذي يشكل خطراً على الحياة، ودرجات حرارة عالية قد تتسبب في إصابة مؤلمة.
- يجب فصل الطاقة عن اللوحة لمدة 80 دقيقة على الأقل قبل إزالة الغطاء الخلفي.



تحذير من حدوث صدمة كهربائية، والتعرض لدرجات حرارة عالية في هذه المنطقة.



تحذير من حدوث صدمة كهربائية في هذه المنطقة.



معلومات سلامة المستخدم والتثبيت

- افحص ActivPanel LX بحثاً عن وجود تلف مادي في العلبة قبل الاستخدام. إن كان العطل واضحاً، فيجب توخي الحذر لتجنب ملامسة أية أجزاء نشطة.
- لا تحاول الوصول إلى الأجزاء الداخلية في ActivPanel LX تحت أي ظرف كان. إن شككت في تعرض الجهاز للتلف أو العطل، فيجب عليك الاتصال بالدم الفني للمعلماء أو وكيل خدمة Promethean المعتمد لأخذ المشورة.
- استخدم الملصقات الموصى بها من Promethean دائماً لضمان التوافق.

- استخدم كابل الطاقة المتوافق مع مقيس مأخذ التيار الرئيسي. إن لم تكن متأكدًا من التوافق الكهربائي للجهاز، فالرجاء الاتصال بـ Promethean أو وكيل خدمة Promethean معتمد قبل محاولة توصيل الجهاز بمصدر التيار الرئيسي.
- استخدم مقيس الحائط القريب من ActivPanel LX والذي يسهل الوصول إليه.
- ثبت قابس الطاقة في مقيس الحائط جيدًا. قد يتسبب الاتصال الجزئي في حدوث شرر.
- لتفادي خطر حدوث صدمة كهربية أو تلف أحد المكونات، افصل ActivPanel LX عن مصدر الطاقة قبل توصيل أية كابلات أخرى.
- أمسك بقابس الطاقة عند فصل الجهاز. قد يؤدي شد كابل الطاقة إلى إتلاف الأسلاك الموجودة داخل الكابل والتسبب في حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لتفادي خطر حدوث صدمة كهربية، لا تلمس قابس الطاقة ويديك مبللتين.
- افصل كابل الطاقة قبل تنظيف ActivPanel LX.
- لا تستخدم أي منظف سائل أو رش عند مسح الجهاز. لا تستخدم أي سائل أو بخاخ لتنظيف عند مسح الجهاز. نوصي بخلط 50% من محلول الإيزوبروبانول مع 50% من الماء في علبة بخاخ، و رشها على ليفة صغيرة أو قطعة قماش قطنية 100%. امسح سطح الزجاج بعناية؛ لا ترش المحلول على ActivPanel LX. قد يتسبب ذلك بنقع الإلكترونيات وبالتالي تلف الجهاز. تحتاج إلى مقدار بسيط فقط من المحلول للتنظيف وتغيم الزجاج.
- لا تستخدم منبهات متطيرة (مثل الكحول والراتنج والتولوين) لتنظيف ActivPanel LX. قد تتسبب مثل هذه الأنواع من المواد الكيميائية في إتلاف المبييت.
- لا تستخدم منظفات كاشطة.
- لا تضغط على الشاشة. دع الزجاج أن يجف بالهواء.
- قد يحدث تكثيف على المبييت عند نقل ActivPanel LX من منطقة ذات درجة حرارة منخفضة إلى أخرى ذات درجة حرارة مرتفعة. لا تشغيل الجهاز بعد ذلك على الفور لتفادي حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو تلف المكونات.
- لتفادي حدوث صدمة كهربية، تفادي استخدام كابل الطاقة أثناء العواصف الكهربائية أو الرعدية.
- افصل ActivPanel LX أثناء حدوث عاصفة برقية أو عند عدم استخدامه لفترة طويلة. سيعمل هذا على حماية الجهاز من التلف الناتج عن انقطاع الطاقة.
- لا تضع ActivPanel LX أمام وحدة تكثيف الهواء لتفادي التكثيف الذي قد يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو تلف المكونات.
- تم تصميم فتحات التهوية الموجودة في المبييت لحماية ActivPanel LX من ارتفاع درجة الحرارة. كن حذرًا كي لا تتسبب في انسدادها.
- لا تضع ActivPanel LX داخل خزانة، إلا إن كانت جيدة التهوية.
- لا تضع ActivPanel LX فوق مبرد أو منفاة أو بجوارهما.
- لا تدخل أية أجسام معدنية حادة في فتحات التهوية أو سنون الموصل في ActivPanel LX.
- لا تضع أي سائل مطلقًا أو تسكبه أو تصبه على أي جزء من أجزاء ActivPanel LX. قد تحدث دائرة قصر في الجهاز مما يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تتسبب بوضع ضغط شديد على سطح ActivPanel LX.
- لا تستخدم أصابعك أو أية أجسام صلبة أخرى للضغط أو خدش شاشة ActivPanel LX.
- لا تضع أية مواد متفجرة أو قابلة للاشتعال بالقرب من ActivPanel LX.

تنبيه



يعمل جهاز التحكم عن بُعد باستخدام 2 بطارية AAA قلوية.

- قد يتم التعرض لخطر الانفجار إذا تم استبدال البطاريات بنوع غير صحيح!
- قد تؤدي القليبية غير الصحيحة إلى حدوث تلف أو تسرب في البطاريات أو الإصابة أثناء التشغيل وتلوث جهاز التحكم عن بُعد.
- احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستخدمه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- إن لم يتم إغلاق حجرة البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام وحدة التحكم عن بُعد واحتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال.
- إذا شككت في أنه قد تم ابتلاع البطاريات أو وضعها داخل أي جزء من أجزاء الجسم، فحاول الحصول على رعاية طبية على الفور.

تنبيه



إن مجموعة ActivPanel LX هذه مخصصة لاستخدامها مع سدادات أو حاملات متوفرة من Thomas Regout و Conen و Promethean فقط، لذا يرجى الإطلاع على الجدول أدناه للحصول على التفاصيل. قد يؤدي استخدام الحوامل الثقيلة والسدادات والحاملات الأخرى إلى عدم ثبات الجهاز، ما يتسبب في وقوع إصابات.

TP	الوصف	الجهة المصنعة	APLX-86	APLX-75	APLX-65	رقم الطراز	كود مبيعات قطع غيار Promethean
TP-3191	مسند الحائط	Promethean	Y	Y	Y	AP-WALLMNT	AP-WALLMNT
TP-3191	مسند الحائط	Promethean	Y	Y	Y	AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2
TP-3212	مسند الحائط	Promethean	Y	Y	Y	739 2003	غير متوفر
TP-3034	حامل متنقل	Promethean	Y	Y	Y	APTMS-3	APTMS-3
TP-3065	حامل متنقل ذو ارتفاع ثابت	Conen	Y	Y	Y	SCENHVVB-PRM	AP-FSM
	حامل متنقل قابل لضبط الارتفاع يدوياً	Thomas Regout	X	Y	Y	480A12004	APTASBB400-70
		Conen				SCENHVVB-PRM	AP-FSM
						AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER
	حامل متنقل قابل لضبط الارتفاع يدوياً	Thomas Regout	Y	X	X	480A14004	APTASBB400-90
		Conen				SCENHVVB-PRM	AP-FSM
						AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER
	حامل متنقل ذو ارتفاع ثابت	Thomas Regout	Y	Y	Y	481A71001	AP-FSM-TR
	حامل متنقل قابل لضبط الارتفاع يدوياً	Thomas Regout	X	Y	Y	480A12004	APTASBB400-70
						481A71001	AP-FSM-TR
	حامل متنقل قابل لضبط الارتفاع يدوياً	Thomas Regout	Y	X	X	480A14004	APTASBB400-90
						481A71001	AP-FSM-TR

مخاطر الثبات

إن مجموعة ActivPanel LX (شاشة الكترونية لـ "الوحة بيضاء رقمية تفاعلية") معرضة للسقوط، ما قد يتسبب في وقوع إصابات شخصية خطيرة أو يؤدي إلى الوفاة. يمكن تجنب وقوع العديد من الإصابات، ولا سيما للأطفال، عند اتخاذ تدابير وقائية بسيطة مثل:

- استخدم دائماً السدادات أو طرق التثبيت الموصى بها من Promethean.
- استخدم دائماً السدادات أو الحاملات التي يمكنها حمل الجهاز من فئة ActivPanel LX بأمان.
- وجّه دائماً الأسلاك والكابلات المتصلة بجهازك من فئة ActivPanel LX في مسار بحيث لا يتعثر بها أو يسحبها أو يمسك بها أحد.
- تجنب دائماً وضع الجهاز من فئة ActivPanel LX في مكان غير مستقر.
- تجنب دائماً وضع الجهاز من فئة ActivPanel LX على دعائم طويلة غير موصى بها.
- تجنب دائماً وضع الجهاز من فئة ActivPanel LX على قطعة قماش أو غيرها من المواد التي قد توجد بين جهاز ActivPanel LX والسدادات والحاملات الداعمة.
- تجنب دائماً وضع عناصر قد تستعمل الأطفال للتسلق، مثل الألعاب وأجهزة التحكم عن بُعد، أعلى جهاز ActivPanel LX أو السدادات أو الحاملات التي تثبت عليها الجهاز من فئة ActivPanel LX.
- إذا كان الجهاز الحالي من فئة ActivPanel LX سيُحفظ به وسيُنقل إلى مكان آخر، يجب تطبيق الاعتبارات ذاتها الواردة أعلاه.

في حالة حدوث أي من التالي، الرجاء الاتصال بالدعم الفني:

- تعرض كابل الطاقة للتلف أو التآكل.
- سقوط بخاخ سائل أو أي جسم داخل ActivPanel LX.
- تعرض ActivPanel LX للمطر أو الرطوبة.
- تعرض ActivPanel LX للسقوط أو التلف بأي شكل.
- إصدار ActivPanel LX لأصوات غير طبيعية.
- إنبعاث دخان أو رائحة من ActivPanel LX.
- تغير أداء ActivPanel LX بشكل كبير.

الاعتبارات البيئية

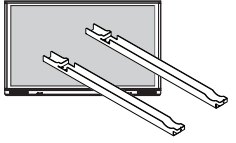
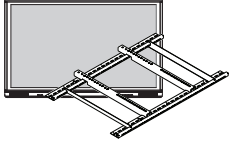
درجة الحرارة:

- التشغيل: 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى +40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت)
- التخزين: -15 درجة مئوية (-5 درجة فهرنهايت) إلى +55 درجة مئوية (131 درجة فهرنهايت)

الرطوبة النسبية (دون تكثيف):

- التشغيل: من 20% إلى 80%
- التخزين: من 20% إلى 90%

الوزن

APLX-86	APLX-75	APLX-65	
63.4 كجم (139.8 رطل)	50.0 كجم (110.2 رطل)	36.6 كجم (80.7 رطل)	
65.6 كجم (144.6 رطل)	52.2 كجم (115.1 رطل)	38.8 كجم (85.5 رطل)	
69.6 كجم (153.4 رطل)	56.2 كجم (123.9 رطل)	42.8 كجم (94.3 رطل)	
76.6 كجم (168.9 رطل) أمريكا الشمالية SKU، 85.0 كجم (187.4 رطل)	61.6 كجم (135.9 رطل) أمريكا الشمالية SKU، 66.5 كجم (146.6 رطل)	46.7 كجم (102.9 رطل) أمريكا الشمالية SKU، 52.2 كجم (115.1 رطل)	

الأعطال المحتملة وطرق الحد منها

أحرص على تركيب المنتج من قبل في تركيب مؤهل. في حالة حدوث أي مشكلة، يرجى التواصل مع ممثل Promethean الخاص بك أو دعم Promethean.

البيع والتخلص من المنتج

يجب إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية والكهربائية القديمة والبطاريات في مرفق قادر على التعامل مع هذه العناصر والنفايات المتولدة عنها. تواصل مع السلطات المحلية لمعرفة تفاصيل تحديد مرفق لإعادة التدوير بالقرب منك، وحفظ على البيئة من التأثيرات السلبية وذلك عن طريق إرسال المعدات الكهربائية الخطرة إلى مكتب النفايات. لا يجب التخلص من المنتجات والبطاريات التي تحمل رمز WEEE كنفايات المنزلية، وذلك لتجنب تلويث البيئة.

ALB Shqipja

Lexoni dhe kuptoni të gjitha informacionet e sigurisë, udhëzimet e përdorimit dhe etiketat e produktit para se të përdorni pajisjen. Mbajeni këtë udhëzues në një vend të sigurt për referencë në të ardhmen.



Shenja e vetëtimit me simbolin e shigjetës me kokë brenda një trekëndëshi barabrinjës ka si qëllim të sinjalizojë përdoruesin për praninë e "voltazhit të rrezikshëm" brenda kasës së produktit që mund të jetë i mjaftueshëm për të përbërë rrezik për goditje elektrike ndaj njerëzve.



Shenja e pikëçuditjes brenda një trekëndëshi ka si qëllim të sinjalizojë përdoruesin për praninë e udhëzimeve të rëndësishme për funksionimin dhe mirëmbajtjen (kryerjen e shërbimit).



Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit ose të goditjes elektrike, mos e ekspozoni këtë produkt ndaj tymit, shiut, pluhurave ose lagështisë.



Për të zvogëluar rrezikun e goditjes elektrike, mos e hiqni kapakun (ose pjesën e pasme). Në brendësi ka pjesë për të cilat nuk mund të kryhet shërbimi nga përdoruesi. Për shërbimin drejtoheni te personeli i kualifikuar i shërbimit.

- Ky produkt është projektuar dhe prodhuar që të funksionojë brenda kufijve të përcaktuar të dizajnit dhe keqpërdorimi mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Instalimi i këtij produkti duhet të kryhet nga një instalues i trajnuar i Promethean.
- Përdorimi i komponentëve që nuk janë ofruar nga Promethean ose që nuk plotësojnë specifikimet minimale mund të ketë ndikim në cilësinë e funksionimit dhe mund të prekë garancinë. Për kushtet e përgjithshme për garancinë e Promethean, vizitoni www.PrometheanWorld.com/ActivCare

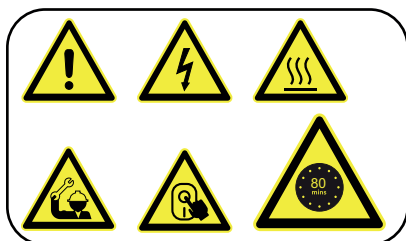
Informacionet e sigurisë për personat me aftësi



PARALAJMËRIM. Këto udhëzime duhet të ndiqen vetëm nga një person me aftësi.

Etiketa

Përshkrimi



- Kapaku mbi të cilën është vendosur kjo etiketë duhet të hiqet vetëm nga një person me aftësi.
- Heqja e kapakut ekspozon zona që përfshijnë voltazhe të rrezikshme që përbëjnë rrezik për jetën, si dhe temperatura të larta që mund të shkaktojnë lëndime të dhimbshme.
- Energjia te paneli duhet të ndërpritet të paktën 80 minuta para heqjes së kapakut të pasmë.



Paralajmërim për goditje elektrike dhe temperatura të larta në këtë zonë.



Paralajmërim për goditje elektrike në këtë zonë.

Informacionet e sigurisë për përdoruesin dhe instalimin

- Inspektoni ActivPanel LX për dëmtime fizike në kasë para përdorimit. Në rast se ka një dëmtim të dukshëm, tregoni kujdes që të shmangni kontaktin me pjesët që mund të kenë ngarkesë elektrike.
- Mos u përpiqni në asnjë rrethanë që të siguroni akses në pjesët e brendshme të ActivPanel LX. Nëse dyshoni se pajisja është e dëmtuar ose ka defekt, duhet të kontaktoni me ekipin e mbështetjes teknike për klientin ose me një agjent të autorizuar të shërbimit të Promethean për këshilla.
- Përdorni gjithmonë aksesoret e rekomanduar nga Promethean për të siguruar përputhjen.
- Përdorni vetëm një kablo elektrike që është e përputhshme me prizën elektrike të rrjetit kryesor. Nëse nuk jeni të sigurt për përputhjen elektrike të pajisjes suaj, kontaktoni me Promethean ose me një agjent të autorizuar të shërbimit të Promethean para se të përpiqeni ta lidhni pajisjen me burimin e rrjetit kryesor.
- Përdorni një prizë që është afër me ActivPanel LX dhe që është lehtësisht e arritshme.
- Futni mirë spinën elektrike në prizën e murit. Një lidhje e pjesshme mund të shkaktojë shkëndija.
- Për të shmangur rrezikun e goditjes elektrike ose të dëmtimit të komponentëve, shkëputeni ActivPanel LX nga burimi i energjisë elektrike para se të lidhni kablo të tjera.
- Mbani spinën elektrike kur e hiqni pajisjen nga priza. Tërheqja e kablos elektrike mund të dëmtojë telat brenda kablos dhe të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike.
- Për të shmangur rrezikun e goditjes elektrike, mos e prekni spinën elektrike me duar të njoma.
- Hiqeni spinën elektrike nga priza para se të pastroni ActivPanel LX.

- Mos përdorni pastrues me lëngje ose spërkatje kur e fshini pajisjen. Ne rekomandojmë përzierjen e një solucionit me 50% isopropanol dhe 50% ujë në një shishe për spërkatje dhe përdorimin e kësaj duke e spërkatur në një mikrofibrë ose në një pecetë me 100% pambuk. Fshijeni lehtë sipërfaqen e xhamit; mos e spërkatni solucionin mbi ActivPanel LX. Një veprim i tillë mund të prekë pjesët elektronike dhe mund të dëmtojë pajisjen. Për pastrimin dhe higjienizimin e xhamit nevojitet vetëm një sasi e vogël solucionit.
- Mos përdorni hollues të ndezshëm (si p.sh. alkool, kolofon dhe toluen) për të pastruar ActivPanel LX. Këto lloje kimikatesh mund ta dëmtojnë kasën.
- Mos përdorni pastrues gërryes.
- Mos aplikoni presion mbi ekran. Lëreni xhamin që të thahet në ambient.
- Kur e lëvizni ActivPanel LX nga një zonë me temperaturë të ulët në një zonë me temperaturë të lartë, në kasë mund të formohet kondensim. Mos e ndizni pajisjen menjëherë pas kësaj për të shmangur zjarrin, goditjen elektrike ose dëmtimin e komponentëve.
- Për të shmangur goditjen elektrike, shmangni prekjen e kablos elektrike gjatë stuhive me vetëtimë ose bubullima.
- Hiqeni ActivPanel LX nga priza gjatë një stuhie me vetëtimë ose kur nuk do të përdoret për një periudhë të gjatë. Kjo do ta mbrojtë pajisjen nga dëmtimi për shkak të luhatjeve të forta të energjisë.
- Mos e vendosni ActivPanel LX përpara një njësie kondicioneri për të shmangur kondensimin, i cili mund të shkaktojë zjarr, goditje elektrike ose dëmtim të komponentëve.
- Vrimat e ventilimit në kasë janë të projektuara për ta mbrojtur ActivPanel LX nga nxehja e tepërt. Tregoni kujdes që të mos i bllokoni ato.
- Mos e futni ActivPanel LX në një raft, përveçse nëse rafti ka një ventilim të mirë.
- Mos e vendosni ActivPanel LX mbi ose pranë një radiatorit ose ngrohësi.
- Mos i futni duart ose objekte të tjera në vrimat e ventilimit ose në pjesët bashkuese sinjalizuese të ActivPanel LX.
- Mos vendosni, derdhni ose hidhni lëngje mbi ndonjë pjesë të ActivPanel LX. Pajisja mund të pësojë qark të shkurtër duke shkaktuar zjarr ose goditje elektrike.
- Mos aplikoni presion të tepërt mbi sipërfaqen e ActivPanel LX.
- Mos përdorni gishtat apo ndonjë objekt tjetër të fortë për të goditur, shtypur ose gërvishur ekranin e ActivPanel LX.
- Mos vendosni objekte të ndezshme ose shpërthyes pranë ActivPanel LX.



Kujdes

Telekomanda punon me 2 x bateri alkaline AAA.

- Rrezik shpërthimi nëse bateritë zëvendësohen me një lloj të gabuar!
- Polariteti i gabuar mund të shkaktojë dëmtim ose rrjedhje të baterive, lëndime gjatë përdorimit dhe ndotje të telekomandës.
- Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
- Nëse ndarja e baterive nuk mbyllet në mënyrë të sigurt, mos e përdorni më telekomandën dhe mbajeni atë larg nga fëmijët.
- Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose vendosur brenda ndonjë pjese të trupit, kërkoni menjëherë kujdes mjekësor.

Kujdes



Kjo pajisje e serisë ActivPanel LX mund të përdoret vetëm me mbështetëse ose mbajtëse Thomas Regout, Conen dhe Promethean, shikoni tabelën më poshtë për detaje. Përdorimi me bazamente, mbështetëse dhe mbajtëse të tjera mund të sjellë mungesë stabiliteti dhe të shkaktojë lëndime.

Kodi i pjesës së shitjes së Promethean	Numri i modelit	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Prodhuesi	Përshkrimi	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Njësia e montimit në mur	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Njësia e montimit në mur	TP-3191
Nuk ka	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Njësia e montimit në mur	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mbështetësja e lëvizshme	TP-3034
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM	Y	Y	Y	Conen	Mbështetësja e lëvizshme me lartësi fikse	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Mbështetësja e lëvizshme me lartësi manuale të rregullueshme	
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Mbështetësja e lëvizshme me lartësi manuale të rregullueshme	
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Mbështetësja e lëvizshme me lartësi fikse	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Mbështetësja e lëvizshme me lartësi manuale të rregullueshme	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Mbështetësja e lëvizshme me lartësi manuale të rregullueshme	
AP-FSM-TR	481A71001						

Rrezik për stabilitetin

Pajisja e serisë ActivPanel LX (ekrani elektronik i tabelës së bardhë dixhitale interaktive) mund të rrëzohet duke shkaktuar lëndime serioze personale ose vdekje. Shumë lëndime, sidomos për fëmijët, mund të shmangen duke marrë masa paraprake të thjeshta si p.sh.:

- Përdorni gjithmonë mbështetëse ose metoda montimi të rekomanduara nga Promethean.
- Përdorni gjithmonë mbështetëse ose mbajtëse që mund ta mbështesin në mënyrë të sigurt pajisjen e serisë ActivPanel LX.
- Vendosini gjithmonë kordonët dhe kabllot e lidhur me pajisjen e serisë ActivPanel LX në mënyrë të tillë që të mos pengojnë, të mos tërhiqen ose kapen.
- Mos e vendosni asnjëherë një pajisje të serisë ActivPanel LX në një vend të paqëndrueshëm.
- Mos e vendosni asnjëherë një pajisje të serisë ActivPanel LX mbi mbështetëse të gjata të parekomanduara.
- Mos e vendosni asnjëherë një pajisje të serisë ActivPanel LX mbi peceta ose materiale të tjera që mund të vendosen mes ActivPanel LX dhe mbështetëseve dhe mbajtëse.
- Mos vendosni asnjëherë artikuj që mund të tërheqin fëmijët që të ngjiten, si p.sh. lodra dhe telekomanda, mbi ActivPanel LX ose mbi mbështetëse dhe mbajtëse mbi të cilat është vendosur pajisja e serisë ActivPanel LX.
- Nëse pajisja ekzistuese e serisë ActivPanel LX do të ruhet dhe zhvendoset, duhet të zbatohen të njëjtat vlerësime si më sipër.

Nëse ndodh ndonjë sa më poshtë, kontaktoni me ekipin e mbështetjes teknike për klientin:

- Kablloja elektrike gërvishet ose nuk punon.
- Lëngje të spërkatura ose ndonjë objekt tjetër bie mbi ActivPanel LX.
- ActivPanel LX ekspozohet ndaj shiut ose lagështisë.
- ActivPanel LX rrëzohet ose dëmtohet në ndonjë mënyrë.
- ActivPanel LX lëshon tinguj jo normalë.
- ActivPanel LX lëshon tym ose aroma.
- Cilësia e funksionimit të ActivPanel LX ndryshon në mënyrë të konsiderueshme.

Vlerësime mjedisore

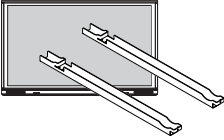
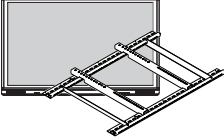
Temperatura:

- Funksionale: 0°C (32°F) deri në +40°C (104°F)
- Hapësira ruajtëse: -15°C (-5°F) deri në +55°C (131°F)

Lagështia relative (jo kondensuese):

- Funksionale: 20% deri në 80%
- Hapësira ruajtëse: 20% deri në 90%

Pesha

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg (102,9 lbs) NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Defektet e mundshme dhe mënyrat e eliminimit të tyre

Sigurohuni që produkti të instalohet nga një instalues i kualifikuar. Në rast se ka ndonjë problem, kontaktoni me përfaqësuesin e Promethean ose me ekipin e mbështetjes së Promethean.

Shitja dhe hedhja pas përdorimit

Bateritë dhe pajisjet e vjetra elektrike dhe elektronike duhet të riciklohen në një qendër të aftë për menaxhimin e këtyre artikujve dhe nënproduktet e mbetjeve të tyre. Kontaktoni me autoritetet lokale për detaje për gjetjen e një qendre riciklimi në afërsi. Parandaloni efektet negative mjedisore nga dërgimi i shpeshtë i pajisjeve të rrezikshme elektrike në një landfill. Produktet dhe bateritë me simbolin WEEE nuk duhet të hidhen me mbeturinat e shtëpisë.

BD বাংলা

সরঞ্জামটি চালানোর আগে সমস্ত সুরক্ষা তথ্য, চালানোর নির্দেশাবলী এবং পণ্যের লবেলেগুলি পড়ুন এবং বুঝুন। ভবিষ্যতে প্রয়োজনের জন্য এই গাইডটিকে নরিপদ স্থান রাখুন।



সমবাহু ত্রিভুজের মধ্যে তীর-মাথার চিহ্ন সহ বদ্যুতের ঝলকানি বিষয়হারকারীকে পণ্যের ঘরের মধ্যে "বপিজ্ঞানক ভোল্টেজ" এর উপস্থিতি সম্পর্কে সতর্ক করার উদ্দেশ্যে যা ব্যক্তিদের বদ্যুতকি শক লাগার ঝুঁকি তৈরি করতে যথেষ্ট হতে পারে।



ত্রিভুজের মধ্যে বসিম্বোধক চিহ্নটি বিষয়হারকারীকে গুরুত্বপূর্ণ চালনা এবং রক্ষণাবেক্ষণ (সার্ভিসিং) নির্দেশাবলীর উপস্থিতি সম্পর্কে সতর্ক করার উদ্দেশ্যে।



আগুন বা বদ্যুতকি শকের ঝুঁকি কমাতে, এই পণ্যটিকে ধোঁয়া, বৃষ্টি, ধুলো বা আর্দ্রতার সংস্পর্শে রাখবেন না।



বদ্যুতকি শকের ঝুঁকি কমাতে, কভার (বা পছিনের ঢাকটি) সরাবেন না। ভিতরে এমন কোনও যন্ত্রাংশ নেই যা বিষয়হারকারী সার্ভিসিং করতে পারবে। সার্ভিসিংয়ের জন্য যোগ্যতাসম্পন্ন সার্ভিসিং কর্মীদের বলুন।

- এই পণ্যটি নির্দিষ্ট ডিজাইনে সীমার মধ্যে কাজ করার জন্য ডিজাইন এবং তৈরি করা হয়েছে এবং অপব্যবহারের ফলে বদ্যুতকি শক বা আগুন লাগতে পারে।
- এই পণ্যটির ইনস্টলেশন একজন Promethean প্রশিক্ষিত ইনস্টলার দ্বারা সম্পন্ন করা উচিত।
- Promethean দ্বারা সরবরাহ না করা বা ন্যূনতম স্পেসিফিকেশন পূরণ না করা যন্ত্রাংশের ব্যবহার কর্মক্ষমতাকে প্রভাবিত করতে পারে এবং ওয়ারেন্টিকে প্রভাবিত করতে পারে। Promethean ওয়ারেন্টির নথি ও শর্তাবলীর জন্য, অনুগ্রহ করে www.PrometheanWorld.com/ActivCare দেখুন।

দক্ষ ব্যক্তি সংক্রান্ত সুরক্ষার তথ্য



সতর্কবাণী ১৬ এই নির্দেশাবলী শুমাতর একজন দক্ষ ব্যক্তির দ্বারা অনুসরণ করা উচিত।

লবেলে	বর্ণনা
	- এই লবেলেটি যে কভারে সংযুক্ত করা হয়েছে তা শুমাতর একজন দক্ষ ব্যক্তি দ্বারা সরানো আবশ্যিক। - কভারটি সরালে এমন জায়গাগুলি প্রকাশ পাবে যা বপিজ্ঞানক ভোল্টেজ ধারণ করে যা টিভি বনারে ঝুঁকি তৈরি করে এবং উচ্চ তাপমাত্রা যা বদেনাদায়ক আঘাতের কারণ হতে পারে। - পছিনের কভারটি সরানোর কমপক্ষে ৪০ মিনিট আগে প্যানেলের থেকে পাওয়ার সরিয়ে দিতে হবে।
	এই এলাকায় বদ্যুতকি শক এবং উচ্চ তাপমাত্রার সতর্কবাণী দেওয়া আছে।
	এই এলাকায় বদ্যুতকি শকের সতর্কবাণী দেওয়া আছে।

ব্যবহারকারী এবং ইনস্টলেশন সংক্রান্ত সুরক্ষা তথ্য

- ব্যবহারের আগে কেসিংয়ের কবানো শারীরিক ক্ষতি হয়েছে কিনা দখলের জন্য ActivPanel LX টি পরীক্ষা করে দেখুন। যদি ক্ষতি স্পষ্ট হয়, তবে সম্ভাব্য লাইভ অংশগুলির সাথে যোগাযোগ এড়াতে যত্ন নিন।
- কবানো অবস্থাতেই ActivPanel LX এর ভিতরের যন্ত্রাংশে অ্যাক্সেস পাওয়ার চেষ্টা করবেন না। আপনার যদি সন্দেহ হয় যে ডিভাইসটি ক্ষতিগ্রস্ত বা ত্রুটিপূর্ণ তাহলে পরামর্শের জন্য আপনার প্রযুক্তিগত গ্রাহক সহায়তা বা অনুমোদিত Promethean পরিষেবা এজেন্টের সাথে যোগাযোগ করা উচিত।
- সঙগত নশিচি করতঃ সবসময় Promethean দ্বারা প্রস্ভাবতি আনুষাঙগিক ব্যবহার করুন।
- শুধুমাত্র এমন পাওয়ার ক্যাবল ব্যবহার করুন যা আপনার মাইন আউটলেটে সকেটে সাথে সঙগতপূর্ণ। আপনার যদি আপনার উপকরণের বৈদ্যুতিক সঙগত সম্পর্কে অনশিচি হন, তাহলে ডিভাইসটিকে মাইন সাপ্লাইয়ের সাথে সংযুক্ত করার চেষ্টা করার আগে অনুগ্রহ করে Promethean বা অনুমোদিত Promethean পরিষেবা এজেন্টের সাথে যোগাযোগ করুন।
- এমন ওয়াল সকেটে ব্যবহার করুন যা ActivPanel LX এর কাছাকাছি আছে এবং যাটে সহজেই অ্যাক্সেসযোগ্য।
- ওয়াল সকেটে পাওয়ার প্লাগ শক্ত করে ঢাকান। আংশিক সংযোগ সফলঙি সৃষ্টি করতঃ পারে।
- বৈদ্যুতিক ঝটকা বা উপাদানের ক্ষতির ঝুঁকি এড়াতে, অন্য কবানো ক্যাবল প্লাগ করার আগে পাওয়ার সাপ্লাই থেকে ActivPanel LX এর সংযোগ বচিছিনি করুন।
- ডিভাইসটি আনপ্লাগ করার সময় পাওয়ার প্লাগ ধরঃ রাখুন। পাওয়ার ক্যাবল টানলে ক্যাবলের ভিতরের ওয়্যারের ক্ষতি হতঃ পারে এবং আগুন বা বৈদ্যুতিক ঝটকা সৃষ্টি করতঃ পারে।
- বৈদ্যুতিক ঝটকার ঝুঁকি এড়াতে, ভজো হাতঃ পাওয়ার প্লাগ স্পর্শ করবেন না।
- ActivPanel LX পরিষ্কার করার আগে পাওয়ার প্লাগ আনপ্লাগ করুন।
- ডিভাইসটি মঃছার সময় কবানো তরল বা স্প্রে কলনার ব্যবহার করবেন না। আমরা একটী স্প্রে বঃতলে 50% আইসঃপ্রেঃপ্যানল এবং 50% জলের দ্রবণ মশিয়ে একটী মাইক্রোঃফাইবার বা 100% সূতির কাপড়ঃ এটী স্প্রে করার পরামর্শ দছি। কাঁচরে পৃষ্ঠটী আলতঃঃ করে মুছুন; দ্রবণটী ActivPanel LX এর উপর স্প্রে করবেন না। এমনটা করলে ইলেকট্রনিকসরে ভিতরে দ্রবণ ঢুকঃ পড়তঃ পারে এবং ডিভাইসরে ক্ষতি হতঃ পারে। কাঁচ পরিষ্কার এবং স্যানিটাইজ করার জন্য শুধুমাত্র অল্প পরিমাণ দ্রবণ প্রয়ঃজন।
- ActivPanel LX পরিষ্কার করার জন্য উদ্বাঈ দ্রাবক (যমেন অ্যালকঃহল, রঃসনি এবং টলুইন) ব্যবহার করবেন না। ঐ ধরনের রাসায়নিকগুলা হাউসিংয়ের ক্ষতি করতঃ পারে।
- ঘর্ষণকারী কলনার ব্যবহার করবেন না।
- স্ক্রিনিঃ চাপ প্রয়ঃগ করবেন না। কাঁচটী বাতাসঃ শুকাতঃ দিন।
- নমিন তাপমাত্রার এলাকা থেকে উচত তাপমাত্রার এলাকায় ActivPanel LX স্থানান্তর করার সময়, হাউসিংয়ের উপর ঘাম জমতঃ পারে। আগুন, বৈদ্যুতিক ঝটকা বা যন্ত্রাংশরে ক্ষতি এড়াতঃ এমনটা করার পরঃ অবলিম্বঃ ডিভাইসটী ঢালু করবেন না।
- বৈদ্যুতিক ঝটকা এড়াতঃ, ঝড় বা বজ্রঝড়ঃর সময় পাওয়ার ক্যাবলটী পরিচালনা করা এড়িয়ে চলুন।
- বজ্রঝড়ঃর সময় বা যখন এটী দীর্ঘ সময়ঃর জন্য ব্যবহার করা হবঃ না তখন ActivPanel LX আনপ্লাগ করঃ রাখুন। এটিভঃলটজে বড়ঃ হাওয়ার কারণঃ ডিভাইসটিকে ক্ষতি থেকে রক্ষা করবঃ।
- ঘাম জমঃ হাওয়া এড়াতঃ কবানো শীতাতপ নিয়ন্ত্রণ ইউনিটরে সামনঃ ActivPanel LX রাখবেন না যার ফলে আগুন, বৈদ্যুতিক ঝটকা লাগতঃ বা যন্ত্রাংশরে ক্ষতি হতঃ পারে।
- হাউজিংঃ বায়ুচলাচলঃ ছদিরগুলি অতিরিক্ত গরম হওয়া থেকে ActivPanel LX-টিকে রক্ষা করার জন্য ডিজাইন করা হয়েছে। সগুনঃঃ আটকঃ না দেওয়ার বশিঃ সতর্ক থাকুন।
- ActivPanel LX-টিকে ক্যাবলিটে ঢাকাবেন না যতক্ষণ না ক্যাবলিটেটতি ভালঃভাবে বায়ুচলাচল করঃ।
- ActivPanel LX-টিকে কবানো রডেয়িটের বা হটীরে উপর বা পাশঃ রাখবেন না।
- ActivPanel LX এর বায়ুচলাচলঃ ছদির বা সগিন্যাল জয়ন্টগুলিঃ হাত বা অন্য কবানো বস্তু ঢাকাবেন না।
- ActivPanel LX এর কবানো অংশঃ কখনঃই কবানো তরল রাখবেন না, ছড়াবেন না বা ঢালবেন না। ডিভাইসটি শর্ট সার্কুটি হতঃ পারে যা আগুন বা বৈদ্যুতিক ঝটকা সৃষ্টি করতঃ পারে।
- ActivPanel LX এর পৃষ্ঠরে উপর অতিরিক্ত চাপ প্রয়ঃগ করবেন না।
- ActivPanel LX এর স্ক্রিনিঃ টেকা দতিঃ, চাপতঃ বা আঁচড় দতিঃ আপনার আঙুল বা অন্য কবানো শক্ত বস্তু ব্যবহার করবেন না।
- ActivPanel LX এর কাছাকাছি কবানো দাহ্য বা বসিফঃরক বস্তু রাখবেন না।



সাবধান

রমি-োট কন্ট্রোলারটি 2 x AAA অ্যালকালাইন ব্যাটারিতে কাজ করে।

- ভুল প্রকারের ব্যাটারি দিয়ে প্রতিস্থাপন করলে বসিফোরগরে আশঙ্কা রয়েছে।
- ভুল পোলারিটি ব্যাটারির ক্রম বা ফুটো হওয়ার, চালানোর সময় আঘাত পাওয়ার এবং রমি-োট কন্ট্রোলারের দূষণের কারণ হতে পারে।
- নতুন এবং ব্যবহৃত ব্যাটারি শিশুদের থেকে দূরে রাখুন।
- যদি ব্যাটারি কম্পার্টমেন্টে নরীপদভাবে বন্ধ না হয় তবে রমি-োট কন্ট্রোলারটি ব্যবহার করা বন্ধ করুন এবং এটি শিশুদের থেকে দূরে রাখুন।
- আপনার যদি মনে হয় যে ব্যাটারি গলি ফেলা হয়ে থাকতে পারে বা শরীরের কোনো অংশে ঢুকছে তাহলে অবিলম্বে চিকিৎসা পরামর্শ নিন।

সাবধান



এই ActivPanel LX সরিঞ্জু শুমাত্র Thomas Regout, Conen, এবং Promethean স্ট্যান্ড বা ক্যারিয়ারের সাথে ব্যবহারের জন্য, বসিতারিত জনার জন্য নচিত্রে টবেলি দেখুন। অন্যান্য কার্ট, স্ট্যান্ড এবং ক্যারিয়ারের সাথে ব্যবহার করলে অস্থিরতার কারণে আঘাত ঘটতে পারে।

Promethean সলেস ভাগরে কোড	মডলে নম্বর	APLX-65	APLX-75	APLX-86	প্রস্তুতকারক	বর্ণনা	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	ওয়াল মাউন্ট	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	ওয়াল মাউন্ট	TP-3191
প্রযোজ্য নয়	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	ওয়াল মাউন্ট	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	মোবাইল স্ট্যান্ড	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	নরিসিট উচ্চতার মোবাইল স্ট্যান্ড	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	ম্যানুয়াল উচ্চতা সাম এঞ্জস্বয়ংগ্য মোবাইল স্ট্যান্ড	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	ম্যানুয়াল উচ্চতা সাম এঞ্জস্বয়ংগ্য মোবাইল স্ট্যান্ড	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	নরিসিট উচ্চতার মোবাইল স্ট্যান্ড	

Promethean সলেস ভাগের কোড	মডেল নম্বর	APLX-65	APLX-75	APLX-86	প্রস্তুতকার ক	বর্ণনা	TP
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	ম্যানুয়াল উচ্চতা সাম এক্সস্কেলিগ্য মনো-বো ইল স্ট্যান্ড	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	ম্যানুয়াল উচ্চতা সাম এক্সস্কেলিগ্য মনো-বো ইল স্ট্যান্ড	
AP-FSM-TR	481A71001						

স্বত্বাধিকার বর্ণনা

ActivPanel LX সরঞ্জাম (ডিজিটাল ইন্টারঅ্যাকটিভ হোয়াইটবোর্ড ইলেকট্রনিক ডিসপ্লে) পড়ে যতে পারে যা গুরুতর ব্যক্তিগত আঘাত বা মৃত্যুর কারণ হতে পারে। অন্যকে আঘাত, বিশেষ করে শিশুদের, সাধারণ সতর্কতা অবলম্বন করে এড়ানো যতে পারে যমেন:

- সবসময় Promethean এর প্রস্তুতাবলি স্ট্যান্ড বা মাউন্টিং পদ্ধতি ব্যবহার করুন।
- সবসময় এমন স্ট্যান্ড বা ক্যারিয়ার ব্যবহার করুন যা নির্দিষ্ট ActivPanel LX সরঞ্জামে ভার বহন করতে পারে।
- সবসময় আপনার ActivPanel LX সরঞ্জামের সাথে সংযুক্ত কর্ড এবং ক্যাবলগুলিকে রুট করে রাখুন যাত সেগুলি কারও পায়ের বাধা, টানা বা ধরা না যায়।
- কখনও ActivPanel LX সরঞ্জামকে কোনো অস্থির স্থানে রাখবেন না।
- কখনও ActivPanel LX সরঞ্জামকে লম্বা অ-প্রস্তুতাবলি সাপোর্টে রাখবেন না।
- ActivPanel LX সরঞ্জামকে কখনোই ActivPanel LX এবং সাপোর্ট করার স্ট্যান্ড এবং ক্যারিয়ারের মধ্যে রাখা বসড় বা অন্যান্য উপাদান রে উপর রাখবেন না।
- ActivPanel LX বা যখন ActivPanel LX সরঞ্জাম রাখা হয়েছে এমন স্ট্যান্ড এবং ক্যারিয়ারের উপরে কখনোই বাচ্চাদের উপরে উঠতে প্র লুভ করতে পারে এমন জনসি রাখবেন না যমেনা খেলনা এবং রমিট কন্ট্রোল।
- যদি বিদ্যমান ActivPanel LX সরঞ্জামের মধ্যে দেওয়া এবং স্থানান্তর করার কথা হয় তাহলে উপরে মতো একই ববিনোয়াল প্রয়োগ করা উচিত।

যদি মনিটরিংয়ের মধ্যে কোনো ঘটনা তব অনুগ্রহ করে প্রযুক্তিগত গ্রাহক সহায়তার সাথে যোগাযোগ করুন:

- পাওয়ার ক্যাবল খারাপ বা ক্ষয় হল।
- ActivPanel LX এর মধ্যে তরল রে ছটি, বা কোনো বস্তু পড়ল।
- ActivPanel LX বস্টি বা আর্দ্রতার সংস্পর্শে আসল।
- ActivPanel LX যখন কোনোভাবে পড়ে গেলে বা ক্ষতিগ্রস্ত হল।
- ActivPanel LX থেকে অস্বাভাবিক শব্দ বরে হল।
- ActivPanel LX থেকে ধোঁয়া বা গন্ধ বরে হল।
- ActivPanel LX এর কর্মক্ষমতা উল্লেখযোগ্যভাবে পরিবর্তিত হল।

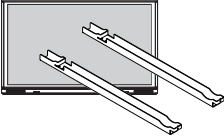
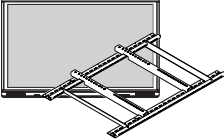
পরিবেশগত ববিস্য বসি

তাপমাত্রা:

- চলার সময়: 0°C (32°F) থেকে +40°C (104°F)
- রখে দেওয়ার সময়: -15°C (-5°F) থেকে +55°C (131°F)

আপেক্ষিক আর্দ্রতা (ঘনীভবন না হওয়া অবস্থায়):

- চলার সময়: 20% থেকে 80%
- রখে দেওয়ার সময়: 20% থেকে 90%

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36.6 kg (80.7 lbs)	50.0 kg (110.2 lbs)	63.4 kg (139.8 lbs)
	38.8 kg (85.5 lbs)	52.2 kg (115.1 lbs)	65.6 kg (144.6 lbs)
	42.8 kg (94.3 lbs)	56.2 kg (123.9 lbs)	69.6 kg (153.4 lbs)
	46.7 kg (102.9 lbs) NA SKU 52.2 kg (115.1 lbs)	61.6 kg (135.9 lbs) NA SKU 66.5 kg (146.6 lbs)	76.6 kg (168.9 lbs) NA SKU 85.0 kg (187.4 lbs)

সম্ভাব্য ম্যালফাংশন এবং সগেলি দূর করার উপায়

নশিচতি করুন যযে পণ্যটি ংকজন যযে াগযতাসম্পন্ন ইনস্টলার দ্বারা ইনস্টল করা হয়ছেযে কোনও সমস্যা হলে, অনুগ্রহ করে ংপনার Promethean প্রতিনিধিবা Promethean সহায়তার সাথে যযে াগযযে াগ করুন।

বক্রি এবং নষিপত্তি

পুরানযে বদৈযুতকি এবং ইলেকটরনকি সরঞ্জাম এবং ব্যাটারগুলি ংই আইটেমেগুলি এবং তাদরে বরুজ্য উপজাতগুলি পিরচালনা করতযে সক্শম ংমন ং কটকিন্দ্ররে রসাইকলে করা উচতি। ংপনার কাছাকাছকিনোনযে রসাইকলেং কিন্দ্র শনাক্ত করার বযিয়ে বশিদরে জন্য ংপনার স্থানীয় কর্তৃপ ক্শরে সাথে যযে াগযযে াগ করুন। প্রায়শই বপিজজনক বদৈযুতকি সরঞ্জাম ভাগাড়যে পাতানযে ংর নতেবাচক পরবিশেগত প্রভাবগুলি প্রতরিযে করুন। WEEE চহ্নি থাকা পণ্য এবং ব্যাটারগুলি নষিপত্তি পরবারকি বরুজ্য হিসাবে করবনে না।

Прочетете и разберете цялата информация за безопасност, инструкциите за работа и етикетите на продуктите, преди да започнете работа с оборудването. Съхранявайте това ръководство на сигурно място за бъдещи справки.



Символът на мълния със стрелка в равностраничен триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на "опасно напрежение" в корпуса на продукта, което може да е достатъчно, за да създаде риск от токов удар за хората.



Възклицателният знак в триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване).



За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте този продукт на дим, дъжд, прах или влага.



За да намалите риска от токов удар, не сваляйте капака (или гърба). Няма части, които могат да се обслужват от потребителя. Отнесете обслужването към квалифициран сервизен персонал.

- Този продукт е проектиран и произведен така, че да работи в определените конструктивни граници и неправилната му употреба може да доведе до токов удар или пожар.
- Инсталирането на този продукт трябва да се извърши от обучен монтажник на Promethean.
- Използването на компоненти, които не са доставени от Promethean или не отговарят на минималните спецификации, може да повлияе на работата и да засегне гаранцията. За PrometheanГаранционни условия, моля, посетете www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Информация за безопасността на квалифицираното лице



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Тези инструкции трябва да се спазват само от квалифицирано лице.

Етикет	Описание
	• Капакът, върху който е поставен този етикет, може да се свали само от квалифицирано лице. • Отстраняването на капака разкрива зони, които са с опасно напрежение, представляващо риск за живота, и високи температури, които могат да причинят болезнени наранявания. • Преди да свалите задния капак, захранването на панела трябва да бъде изключено за поне 80 минути.
	Предупреждение за опасност от токов удар и високи температури в тази зона.
	Предупреждение за опасност от токов удар в тази зона.

Информация за безопасност при употреба и инсталиране

- Преди употреба проверете ActivPanel LX за физически повреди по корпуса. Ако има видими повреди, внимавайте да не докоснете части под напрежение.
- В никакъв случай не се опитвайте да получите достъп до вътрешните части на ActivPanel LX. Ако подозирате, че устройството е повредено или дефектно, трябва да се свържете с отдела за техническа поддръжка на клиенти или с оторизиран сервизен агент Promethean за съвет.
- Винаги използвайте аксесоари, препоръчани от Promethean, за да осигурите съвместимост.
- Използвайте само захранващия кабел, който е съвместим с вашия контакт за електрическа мрежа. Ако не сте сигурни в електрическата съвместимост на вашето оборудване, свържете се с Promethean или с оторизиран сервизен агент на Promethean, преди да се опитате да свържете устройството към електрическата мрежа.
- Използвайте стенен контакт, който е близо до ActivPanel LX и е лесно достъпен.
- Вкарайте здраво щепсела за захранване в стенния контакт. Частичното свързване може да предизвика искри.
- За да избегнете риска от токов удар или повреда на компонента, изключете ActivPanel LX от захранването, преди да включите други кабели.
- Дръжте щепсела на захранването, когато изключвате устройството от мрежата. Издърпването за захранващия кабел може да повреди проводниците в кабела и да причини пожар или токов удар.
- За да избегнете риска от токов удар, не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Изключете щепсела от електрическата мрежа, преди да почистите ActivPanel LX.
- Не използвайте течни или пръскащи почистващи препарати, когато избърсвате устройството. Препоръчваме ви да смесите разтвор от 50 % изопропанол и 50 % вода в бутилка с пулверизатор и да го напръскате върху микрофибърна или 100% памучна кърпа. Избършете стъклената повърхност внимателно; не пръскайте разтвора върху ActivPanel LX. Това може да доведе до натоварване на електрониката и повреда на устройството. За почистване и дезинфекция на стъклото е необходимо само малко количество от разтвора.
- Не използвайте летливи разтворители (като алкохол, колофон и толуол) за почистване на ActivPanel LX. Тези видове химикали могат да повредят корпуса.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати.
- Не упражнявайте натиск върху екрана. Оставете стъклото да изсъхне на въздух.
- Когато премествате ActivPanel LX от зона с ниска температура в зона с висока температура, върху корпуса може да се образува конденз. Не включвайте устройството веднага след това, за да избегнете предизвикване на пожар, токов удар или повреда на компонент.
- За да избегнете токов удар, избягвайте да боравите със захранващия кабел по време на електрически или гръмотевични бури.
- Изключете ActivPanel LX от електрическата мрежа по време на гръмотевична буря или когато няма да го използвате за дълъг период от време. Това ще предпази устройството от повреди, причинени от пренапрежения в захранването.
- Не поставяйте ActivPanel LX пред климатик, за да избегнете появата на конденз, който може да причини пожар, токов удар или повреда на компонента.
- Вентилационните отвори в корпуса са предназначени да предпазват ActivPanel LX от прегряване. Внимавайте да не ги блокирате.
- Не поставяйте ActivPanel LX в шкаф, освен ако шкафът не е добре вентилиран.
- Не поставяйте ActivPanel LX върху или до радиатор или отоплителен уред.
- Не вкарвайте ръце или други предмети във вентилационните отвори или сигналните връзки на ActivPanel LX.
- Никога не поставяйте, не разливайте и не изливате течности върху която и да е част на ActivPanel LX. Устройството може да направи късо съединение, което да предизвика пожар или токов удар.
- Не упражнявайте прекомерен натиск върху повърхността на ActivPanel LX.

- Не използвайте пръсти или други твърди предмети, за да удярате, натискате или драскате екрана на ActivPanel LX.
- Не поставяйте запалими или взривоопасни предмети в близост до ActivPanel LX.



Внимание

Дистанционното управление работи с 2 x AAA алкални батерии.

- Опасност от експлозия, ако батериите се заменят с неправилен тип!
- Неправилната полярност може да доведе до повреда или изтичане на батериите, нараняване при работа и замърсяване на дистанционното управление.
- Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца.
- Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го дръжте далеч от деца.
- Ако смятате, че батериите могат да бъдат погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.



Внимание

Тази серия ActivPanel LX е предназначена за използване само със стойки или носители Thomas Regout, Conen и Promethean, моля, вижте таблицата по-долу за подробности. Използването с други колички, стойки и носачи може да доведе до нестабилност, която да причини нараняване.

Promethean Продажбен номер на частта	Номер на модела	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Производител	Описание	ТР
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Монтиране на стена	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Монтиране на стена	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Монтиране на стена	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Мобилна стойка	TP-3034
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM	Y	Y	Y	Conen	Мобилна стойка с фиксирана височина	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Мобилна стойка с ръчно регулируема височина	
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						

Promethean Продажбен номер на частта	Номер на модела	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Производител	Описание	TP
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Мобилна стойка с ръчно регулируема височина	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Мобилна стойка с фиксирана височина	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Мобилна стойка с ръчно регулируема височина	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Мобилна стойка с ръчно регулируема височина	
AP-FSM-TR	481A71001						

Опасност за стабилността

Серията ActivPanel LX (електронен дисплей на дигитална интерактивна бяла дъска) може да падне и да причини сериозно нараняване или смърт. Много наранявания, особено при деца, могат да бъдат избегнати чрез предприемане на прости предпазни мерки, като например:

- Винаги използвайте стойки или методи за монтаж, препоръчани от Promethean.
- Винаги използвайте стойки или носители, които могат безопасно да поддържат ActivPanel LX.
- Винаги поставяйте кабелите, свързани към серията ActivPanel LX, така че да не могат да препъват, да се дърпат или да се хващат.
- Никога не поставяйте серията ActivPanel LX на нестабилно място.
- Никога не поставяйте серията ActivPanel LX върху високи, не препоръчителни подпори.
- Никога не поставяйте серията ActivPanel LX върху плат или други материали, които могат да се намират между ActivPanel LX и опорните стойки и носители.
- Никога не поставяйте предмети, които могат да подтикнат децата да се катерят, като например играчки и дистанционни управления, върху горната част на ActivPanel LX или стойки и поставки, които са поставени продуктите от серията ActivPanel LX.
- Ако съществуващите продукти от серията ActivPanel LX ще бъдат запазени и преместени, трябва да се приложат същите съображения, както по-горе.

Ако възникне някое от следните събития, моля, свържете се с Техническа поддръжка за клиенти:

- Захранващият кабел се повреди или скъса.
- Разпръскване на течност или падане на някакъв предмет в ActivPanel LX.
- ActivPanel LX е изложен на дъжд или влага.
- ActivPanel LX е изпуснат или повреден по какъвто и да е начин.

- ActivPanel LX издава необичайни звуци.
- ActivPanel LXизлъчва дим или миризма.
- Работата на ActivPanel LX се промени значително.

Екологични съображения

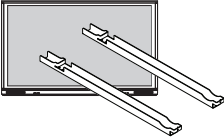
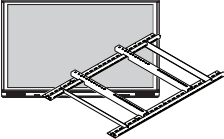
Температура:

- При работа: 0 °C (32 °F) to +40 °C (104 °F)
- Съхранение: -15 °C (-5 °F) to +55 °C (131 °F)

Относителна влажност (без кондензация):

- При работа: 20% до 80%
- Съхранение: 20% до 90%

Тегло

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 кг (80,7 паунда)	50,0 кг (110,2 паунда)	63,4 кг (139,8 паунда)
	38,8 кг (85,5 паунда)	52,2 кг (115,1 паунда)	65,6 кг (144,6 паунда)
	42,8 кг (94,3 паунда)	56,2 кг (123,9 паунда)	69,6 кг (153,4 паунда)
	46,7 кг (102,9 паунда) NA SKU 52,2 кг (115,1 паунда)	61,6 кг (135,9 паунда) NA SKU 66,5 кг (146,6 паунда)	76,6 кг (168,9 паунда) NA SKU 85,0 кг (187,4 паунда)

Възможни неизправности и начини за отстраняването им

Уверете се, че продуктът е инсталиран от квалифициран монтажник. При възникване на проблем, моля, свържете се с вашия представител на Promethean или с поддръжката на Promethean.

Продажба и изхвърляне

Старото електрическо и електронно оборудване и батериите трябва да се рециклират в съоръжение, което може да обработва тези предмети и техните отпадъчни странични продукти. Свържете се с местните власти за подробна информация относно местоположението на съоръжение за рециклиране близо до вас. Предотвратяване на негативните екологични последици от често опасното електрическо оборудване, което се изхвърля на сметището. Продуктите и батериите със символа за OEEО не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци.

操作之前，请仔细阅读并深入理解所有安全须知、操作说明和产品标签。请妥善保管本指南备查。



等边三角形内带箭头的闪电标志旨在提醒用户产品外壳内存在可能致人触电的“危险电压”。



三角形内的感叹号旨在提醒用户注意重要的操作说明和维护（维修）说明。



为降低火灾或触电风险，切勿使本设备暴露在烟雾、雨水、灰尘或潮湿环境中。



为降低触电风险，切勿移除机盖（或背板）。内部无用户可维修的零件。维修工作需由合格的维修人员进行。

- 本产品设计和制造用于在特定的设计限制内操作，使用不当可能引起触电或火灾。
- 本产品的安装应由 Promethean 培训的安装人员完成。
- 使用非 Promethean 提供的组件或未达到最低规格要求的组件会影响产品的性能和保修。如需了解《Promethean 保修条款和条件》，请访问：www.PrometheanWorld.com/ActivCare

技术人员安全须知



警告。 这些说明仅供技术人员使用。

标签	描述
	• 贴有该标签的盖子只能由技术人员拆卸。 • 拆下此盖则会露出带有危险电压的区域，危及人身安全，并且高温可能会造成人身伤害。 • 要拆卸后盖，必须断开平板电源至少 80 分钟。
	该区域张贴小心触电和高温警告。
	该区域张贴小心触电警告。

用户和安装安全须知

- 使用前应检查 ActivPanel LX 的外壳是否受损。如损坏明显，应小心操作，以免接触任何可能带电的部件。
- 任何情况下均不可试图接触 ActivPanel LX 的内部部件。如怀疑设备受损或出现故障，请咨询技术客户支持部门或 Promethean 授权服务代理。
- 请务必使用 Promethean 推荐的附件，以确保设备的兼容性。

- 务必采用与电源输出插座兼容的电缆。如不确定设备的电气兼容性，请在接通设备电源之前联系 Promethean 公司或 Promethean 授权服务代理。
- 使用靠近 ActivPanel LX 且便于使用的壁式插座。
- 将电源插头牢牢插入壁式插座中。接触不良会引起火花。
- 为了避免触电或组件受损，在插入任何其他电缆之前应将 ActivPanel LX 的电源断开。
- 拔插设备电源线时应手持电源插头。拖拽电源线可能损坏电缆内的电线，从而引起火灾或触电。
- 切勿湿手触摸电源插头，以防触电。
- 清洁 ActivPanel LX 之前必须拔掉电源插头。
- 切勿使用任何液体或喷雾清洁剂擦拭设备。建议在喷雾瓶中使用 50% 异丙醇和 50% 水混合液，然后喷洒到微细纤维或纯棉抹布上。轻轻擦拭玻璃表面，请勿将溶液喷洒到 ActivPanel LX 上。否则可能浸湿电子产品，造成设备损坏。对玻璃进行清洁和消毒时仅需少量溶液即可。
- 切勿使用挥发性溶剂（如酒精、松香或甲苯）清洁 ActivPanel LX。此类化学物质可能会损坏机壳。
- 切勿使用摩擦性清洁剂。
- 切勿对屏幕施加压力。让玻璃自然风干。
- 在将 ActivPanel LX 从温度较低的区域移至温度较高的区域时，设备外壳上可能产生冷凝现象。出现这种现象后切勿立即接通设备电源，以防引起火灾、触电或组件受损。
- 雷电天气请勿摆弄电源线，以防触电。
- 在雷雨天气或长时间不使用的情况下需拔掉 ActivPanel LX 的电源线。这将避免设备因电涌而受损。
- 切勿将 ActivPanel LX 置于空调装置前，以免冷凝引发火灾、触电或致使组件受损。
- 外壳内的通风孔设计用于保护 ActivPanel LX 避免过热。切勿堵塞通风孔。
- 切勿将 ActivPanel LX 嵌入机柜内，除非该机柜通风良好。
- 切勿将 ActivPanel LX 置于任何散热器或加热器上或其周围。
- 不得将手或任何物体插入 ActivPanel LX 的通风孔或接线插脚内。
- 不得将任何液体放置、溅洒或倾倒在 ActivPanel LX 的任何部分上，以免设备短路引发火灾或触电。
- 切勿对 ActivPanel LX 表面施加过多压力。
- 切勿用手指或任何其他硬物敲击、按压或抓挠 ActivPanel LX 的屏幕。
- 切勿在 ActivPanel LX 附近放置任何易燃、易爆物品。



当心

遥控器须使用 2 x AAA 碱性电池。

- 更换的电池型号不正确可能引发爆炸！
- 极性不正确可能使电池受损或漏电及在操作遥控器时导致人员受伤和产生污染。
- 存放新旧电池应远离儿童。
- 如电池盒无法安全闭合，应停止使用遥控器并将其置于小孩接触不到的地方。
- 若怀疑电池被误吞或进入体内任何部位，应立即送医。



当心

此 ActivPanel LX 系列只能使用 Thomas Regout、Conen 和 Promethean 支架或托架，详见下表。与其他手推车、支架和托架一起使用可能导致不稳定，造成伤害。

Promethean 销售部件代码	型号	APLX-65	APLX-75	APLX-86	制造商	描述	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	壁挂支架	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	壁挂支架	TP-3191
不可用	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	壁挂支架	TP-3212

Promethean 销售部件代码	型号	APLX-65	APLX-75	APLX-86	制造商	描述	TP
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	移动支架	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	固定高度的移动支架	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	高度可调式移动支架	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	高度可调式移动支架	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	固定高度的移动支架	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	高度可调式移动支架	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	高度可调式移动支架	
AP-FSM-TR	481A71001						

稳定性危险

ActivPanel LX 系列（数字交互式白板电子显示屏）可能会坠落，造成严重的人身伤害或死亡。只需采取简单的预防措施即可避免许多伤害，特别是儿童伤害，例如：

- 始终使用 Promethean 推荐的支架或固定方法。
- 使用适用于 ActivPanel LX 系列的支架或托架确保安全支撑。
- 妥善敷设 ActivPanel LX 系列的连接线缆，避免发生绊倒、拉动或钩到。
- 切勿将 ActivPanel LX 系列放在不稳定的位置。
- 切勿将 ActivPanel LX 系列放在过高的非推荐支架上。
- 切勿将 ActivPanel LX 系列放在位于 ActivPanel LX 与支架和托架之间的布片或其他材料上。
- 切勿将可能诱使儿童攀爬的物品（如玩具和遥控器）放在 ActivPanel LX 顶部或承载 ActivPanel LX 系列的支架和托架的顶部。
- 若要保留和转移现有的 ActivPanel LX 系列，上述注意事项同样适用。

如出现下列任何情况，请联系技术客户支持部门：

- 电源线出现故障或磨损。
- 液体洒入或任何物品坠入 ActivPanel LX 内。
- ActivPanel LX 被雨水打湿或受潮。
- ActivPanel LX 跌落或因任何缘故而受损。
- ActivPanel LX 发出异常声音。
- ActivPanel LX 冒烟或散发出气味。
- ActivPanel LX 的性能发生显著变化。

环境注意事项

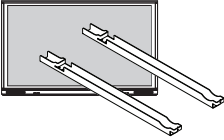
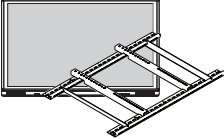
温度：

- 工作：0° C (32° F) ~ +40° C (104° F)
- 储存：-15° C (-5° F) ~ +55° C (131° F)

相对湿度（非凝结）：

- 工作：20% ~ 80%
- 储存：20% ~ 90%

重量

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36.6 kg (80.7 lb)	50.0 kg (110.2 lb)	63.4 kg (139.8 lb)
	38.8 kg (85.5 lb)	52.2 kg (115.1 lb)	65.6 kg (144.6 lb)
	42.8 kg (94.3 lb)	56.2 kg (123.9 lb)	69.6 kg (153.4 lb)
	46.7 kg (102.9 lb) NA SKU 52.2 kg (115.1 lb)	61.6 kg (135.9 lb) NA SKU 66.5 kg (146.6 lb)	76.6 kg (168.9 lb) NA SKU 85.0 kg (187.4 lb)

可能发生的故障及消除方法

确保产品应由合格安装人员安装。如果出现问题，请联系您的 Promethean 代表或 Promethean 支持。

销售与处置

废旧电气/电子设备及电池应在具备相应处理能力的物资回收部门回收处理。请联系当地政府机构，了解附近物资回收部门的详细信息。避免将通常内含有害物质的电气设备送往垃圾填埋场，防止对环境造成负面影响。带有 WEEE 标志的产品和电池不得作为生活垃圾处理。

限制物质

限制物质及其化学符号

单位	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴化联苯 (PBBs)	多溴联苯醚 (PBDEs)
平板	0	0	0	0	0	0
电源	0	0	0	0	0	0
主板	0	0	0	0	0	0
电子设备	0	0	0	0	0	0
扬声器	0	0	0	0	0	0
壳体	0	0	0	0	0	0
支架（机架）	0	0	0	0	0	0
线束	0	0	0	0	0	0
遥控器	0	0	0	0	0	0

- “超过 0.1 wt %”和“超过 0.01 wt %”表示限制物质的含量超出了基准值。
- “0”表示限制物质含量未超出基准含量。
- “-”表示该限制物质为排除项目。

請於操作設備前，詳細閱讀並瞭解安全資訊、操作說明和產品標籤。請將此指南存放於安全的位置，以供日後參考使用。



等邊三角形中的箭頭閃電標誌，旨在警告使用者產品外殼可能有「危險電壓」，足以對人員產生電擊危險。



三角形中的驚嘆號標誌，旨在警告使用者參閱重要操作與維護說明。



為避免產生失火或電擊危險，請勿將此產品暴露於煙霧、雨水、灰塵或潮濕環境中！



為避免電擊危險，請勿移除前後蓋。內部無使用者可自行維修之部件。若須維修服務，請洽詢合格的維修人員。

- 此產品的設計與製造，有一定的操作限制，使用錯誤可能會產生失火或電擊危險。
- 本產品的安裝應由 Promethean 培訓的安裝人員安裝。
- 使用非 Promethean 所提供，或未達到最低規格要求的元件，可能會影響性能並影響後續保固權利。如需瞭解完整的 Promethean 保修條款和條件，請造訪：www.PrometheanWorld.com/ActivCare

技術人員安全資訊



警告。這些指示應僅由技術人員遵循。

標記	說明
	• 貼有此標籤的蓋子只能由技術人員移除。 • 移除蓋子將顯露包含危險電壓的區塊，可能有生命危險，且高溫可能會造成痛苦的傷害。 • 在移除後蓋前，必須中斷面板的電源至少 80 分鐘。
	警告：此區域有電擊和高溫危險。
	警告：此區域有電擊危險。

使用者和安裝安全資訊

- 使用 ActivPanel LX 前應檢查機體是否損壞。若損壞明顯，請勿觸摸任何可能導電的零件。
- 在任何情況下，您都不應嘗試觸摸 ActivPanel LX 的內部零件。若裝置疑似受損或有瑕疵，請諮詢客戶技術支援或授權的 Promethean 服務代理商。
- 敬請使用 Promethean 建議的配件，以確保相容性。

- 務必採用符合電源插座要求的電源線。若不确定裝置的電力相容性，請先諮詢 Promethean 或授權的 Promethean 服務代理商，再將設備接上市電電源。
- 請使用可輕鬆接線且靠近 ActivPanel LX 的牆上插座。
- 請將電源插頭緊密插入牆上的插座中。接線不牢固可能發生火花。
- 為避免遭電擊或組件損壞，請先移除 ActivPanel LX 的電源再連接其他纜線。
- 請緊握電源插頭再拔下插頭。拉扯電源線可能會造成內部線路損壞，並引起失火或電擊危險。
- 為避免遭到電擊，請勿在手部潮濕時觸碰電源插頭。
- 清潔 ActivPanel LX 前，請先拔除電源插頭。
- 擦拭裝置時，請勿使用任何液體或噴霧清潔劑。我們建議混合 50% 異丙醇與 50% 水作為清潔液，再噴灑於超細纖維或 100% 純棉的布料上。請輕柔擦拭玻璃表面；切勿將溶液噴灑於 ActivPanel LX 上。如此可能會使溶液滲入電子零件並損壞裝置。僅需微量容易溶液即可清潔並消毒玻璃。
- 請勿使用揮發性溶劑（如酒精、松脂、甲苯）清潔 ActivPanel LX。這些化學品可能損壞機殼。
- 請勿使用具腐蝕性的清潔劑。
- 請勿按壓螢幕。讓玻璃風乾。
- 當將 ActivPanel LX 自低溫處移至高溫處時，機殼上可能會產生凝結的水氣。請勿在此情況後立即啟動裝置，避免產生失火、電擊危險或組件損壞。
- 為避免電擊危險，請勿在閃電或雷雨來襲期間觸碰電源線。
- 請在雷雨來襲或長時間不使用時，拔除 ActivPanel LX 插頭。如此可保護裝置不受電力突波的影響而損壞。
- 請勿將 ActivPanel LX 置於空調裝置前方，避免冷凝而導致起火、電擊，或組件損壞。
- 機殼上另有通風孔避免 ActivPanel LX 過熱。請注意保持通風孔暢通。
- 除非櫥櫃通風良好，否則請勿將 ActivPanel LX 置於櫥櫃之中。
- 請勿將 ActivPanel LX 置於任何散熱器或暖氣附近。
- 請勿將手或任何物品置於 ActivPanel LX 的通風孔與訊號孔洞之中。
- 請勿放置、潑灑、傾倒任何液體於 ActivPanel LX 的任何部分。裝置可能因此短路而起火或電擊。
- 請勿對 ActivPanel LX 表面施加過大的壓力。
- 請勿用手指或其他堅硬物體刮、敲打、按壓 ActivPanel LX 螢幕。
- 請勿將 ActivPanel LX 置於易燃或爆炸性物品附近。



注意

遙控器需使用 2 個 3A 鹼性電池。

- 替換錯誤類別的電池，可能會產生爆炸危險！
- 電極擺放錯誤，可能會造成電池損壞或洩露、操作傷害和遙控器汙染。
- 請將使用後與全新的電池擺放在遠離兒童的位置。
- 若電池盒無法緊密關閉，請停止使用遙控器，並將其擺放在遠離兒童的位置。
- 若您懷疑電池可能被吞食，或進入身體任何部位，請立即就醫。



注意

ActivPanel LX 系列僅適用於 Thomas Regout、Conen 和 Promethean 支架或托架，詳見下表。與其他手推車、支架和托架一併使用可能會導致機身不穩，進而導致損傷。

Promethean 銷售零件編號	型號	APLX-65	APLX-75	APLX-86	製造商	說明	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	壁掛支架	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	壁掛支架	TP-3191
不適用	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	壁掛支架	TP-3212

Promethean 銷售零件編號	型號	APLX-65	APLX-75	APLX-86	製造商	說明	TP
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	移動支架	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	高度固定的移動支架	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	可手動調整高度的移動支架	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	可手動調整高度的移動支架	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	高度固定的移動支架	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	可手動調整高度的移動支架	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	可手動調整高度的移動支架	
AP-FSM-TR	481A71001						

小心不穩

ActivPanel LX 系列（數位互動式白板電子顯示器）有掉落風險，可能導致嚴重的人員死傷。只要採取簡單的預防措施即可避免不必要的傷害，尤其能保護兒童不受傷害，防護措施包含：

- 一律使用 Promethean 建議的支架或安裝方法。
- 一律使用可以安全支撐 ActivPanel LX 系列的支架或托架。
- 務必妥善配置 ActivPanel LX 系列連接的電源線和電纜，確保它們不會絆倒他人、受到拉扯或扯落。
- 切勿將 ActivPanel LX 系列放置於不穩固的位置。
- 切勿將 ActivPanel LX 系列放置於非建議的高聳支架。
- 切勿在支撐 ActivPanel LX 系列的支架和托架與 ActivPanel LX 之間放置布料或其他物質。
- 切勿將可能會引誘兒童攀爬的物品（例如玩具和遙控器）放置於 ActivPanel LX 上，或支撐 ActivPanel LX 系列的支架和托架上。
- 如果要保留現有的 ActivPanel LX 系列並將其移動位置，則同樣需`遵守上述注意事項。

若發生下列情況，請諮詢客戶技術支援部：

- 電源線故障或磨損。
- 液體潑灑，或任何物品落入 ActivPanel LX 之中。
- ActivPanel LX 暴露於雨水或濕氣中。
- ActivPanel LX 以任何方式摔落或損壞。
- ActivPanel LX 發出不正常聲響。
- ActivPanel LX 冒煙或發出異味。
- ActivPanel LX 的效能大幅變化。

環境要求

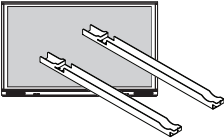
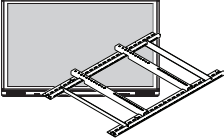
溫度：

- 運行：0° C (32° F) 至 +40° C (104° F)
- 儲存：-15° C (-5° F) 至 +55° C (131° F)

相對溼度（非凝結）：

- 運行：20% 至 80%
- 儲存：20% 至 90%

重量

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36.6 公斤 (80.7 磅)	50.0 公斤 (110.2 磅)	63.4 公斤 (139.8 磅)
	38.8 公斤 (85.5 磅)	52.2 公斤 (115.1 磅)	65.6 公斤 (144.6 磅)
	42.8 公斤 (94.3 磅)	56.2 公斤 (123.9 磅)	69.6 公斤 (153.4 磅)
	46.7 公斤 (102.9 磅) 北美 SKU 52.2 公斤 (115.1 磅)	61.6 公斤 (135.9 磅) 北美 SKU 66.5 公斤 (146.6 磅)	76.6 公斤 (168.9 磅) 北美 SKU 85.0 公斤 (187.4 磅)

可能出現的故障，和消除方法

請確保產品系由符合資格的安裝人員進行安裝。如果發生任何問題，請聯絡您的 Promethean 代表或 Promethean 支援團隊。

銷售與處置

請將舊電機電子產品及電池置於其專屬的廢棄處理單位，以妥善進行回收。請洽您當地的主管機關，進一步瞭解附近回收設施的詳細資訊。請勿將危險的電子設備送往垃圾掩埋場，如此可能對環境造成有害影響。不得將附有 WEEE 標誌的產品和電池視作一般垃圾處理。

受限物質

受限物質及其化學符號

單元	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBBs)	多溴聯苯醚 (PBDEs)
面板	0	0	0	0	0	0
電源供應器	0	0	0	0	0	0
主機板	0	0	0	0	0	0
電子線路內的機器	0	0	0	0	0	0
喇叭	0	0	0	0	0	0
機殼	0	0	0	0	0	0
支架 (機架)	0	0	0	0	0	0
電線組裝	0	0	0	0	0	0
遙控器	0	0	0	0	0	0

- 「超過 0.1 重量百分比」和「超過 0.01 重量百分比」表示限制物質的含量百分比超過存在條件的參考值百分比。
- 「0」表示限制物質的含量百分比不超過存在的參考值百分比。
- 「-」表示未含有限制物質。

CS Čeština

Než začnete zařízení používat, přečtěte si všechny bezpečnostní a provozní pokyny a popisky. Je třeba, abyste jim dobře rozuměli. Uchovávejte tuto příručku na bezpečném místě pro budoucí použití.



Účelem symbolu blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku je varovat uživatele před „nebezpečným napětím“ uvnitř krytu produktu, které může být natolik vysoké, že by mohlo způsobit úraz osob elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku má uživatele upozornit na existenci důležitých pokynů pro obsluhu a údržbu (servis).



Nevystavujte zařízení působení kouře, deště, prachu ani vlhkosti, aby se omezilo nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Nesnímejte kryt (ani zadní), abyste omezili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uvnitř se nenachází žádné součásti, které by vyžadovaly od uživatele údržbu. Opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům servisu.

- Tento produkt je navržen a vyroben pro provoz v rámci definovaných konstrukčních omezení a nesprávné použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Instalaci tohoto produktu by měl provést proškolený instalační technik společnosti Promethean.
- Použití komponent, které nebyly dodány společností Promethean, nebo nedodržení minimálních technických požadavků může ovlivnit výkon a mít za následek zrušení záruky. Informace o podmínkách záruky společnosti Promethean získáte na adrese www.PrometheanWorld.com/ActivCare.

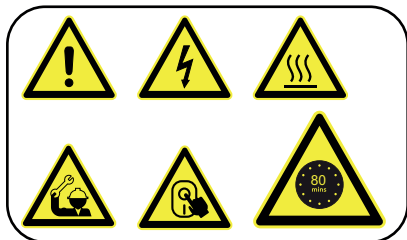
Informace o bezpečnosti – kvalifikovaná osoba



VAROVÁNÍ. Těmito pokyny by měla provádět pouze kvalifikovaná osoba.

Popisek

Popis



- Kryt, na kterém je tento popisek připevněn, smí odstranit pouze kvalifikovaná osoba.
- Sejmutím krytu se odkryjí oblasti, ve kterých se vyskytují nebezpečná napětí ohrožující život a vysoké teploty, které mohou způsobit bolestivé zranění.
- Před sejmutím zadního krytu musí být napájení panelu odpojeno po dobu nejméně 80 minut.



Varování před úrazem elektrickým proudem a vysokými teplotami v této oblasti.



Varování před úrazem elektrickým proudem v této oblasti.

Informace o bezpečnosti – uživatel a instalace

- Před použitím zkontrolujte, zda není produkt ActivPanel LX fyzicky poškozen. Pokud je patrné poškození, nedotýkejte se součástí, které by mohly být pod napětím.
- Za žádných okolností se nepokoušejte o přístup k vnitřním součástem produktu ActivPanel LX. Pokud máte podezření, že je zařízení poškozené nebo vadné, požádejte o radu technickou podporu zákazníků nebo autorizovaného servisního zástupce společnosti Promethean.
- V zájmu zajištění kompatibility používejte zásadně příslušenství doporučené společností Promethean.
- Používejte pouze napájecí kabel, který se hodí do vaší elektrické zásuvky. V případě pochybností o elektrické kompatibilitě svého zařízení se před jeho připojením k elektrické síti poraďte se společností Promethean autorizovaným servisním zástupcem společnosti Promethean.
- Používejte elektrickou zásuvku, která je v blízkosti produktu ActivPanel LX a je snadno přístupná.
- Zasuňte zástrčku napájecího kabelu řádně do elektrické zásuvky. Při neúplném zasunutí mohou vznikat jiskry.
- Chcete-li se vyhnout riziku úrazu elektrickým proudem nebo poškození komponent, tak před zapojováním jakýchkoli dalších kabelů odpojte produkt ActivPanel LX od elektrické sítě.
- Při odpojování zařízení od sítě držte kabel za zástrčku. Tažením za napájecí kabel byste mohli poškodit vodiče uvnitř kabelu a způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se zástrčky napájecího kabelu vlhkými rukama, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Před čištěním produktu ActivPanel LX vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Při otírání zařízení nepoužívejte kapalně ani aerosolové čisticí prostředky. V rozprašovači doporučujeme namíchat roztok, který obsahuje 50 % izopropanolu a 50 % vody, a nanést jej na látku z mikrovláken nebo ze 100% bavlny. Jemně otřete skleněný povrch. Nestříkejte roztok na produkt ActivPanel LX. Mohlo by tím dojít k nasáknutí elektronických součástí a to by mohlo vést k poškození zařízení. K čištění a dezinfekci skla je třeba pouze malé množství roztoku.
- K čištění produktu ActivPanel LX nepoužívejte těkavá rozpouštědla (jako je alkohol, petrolej a toluen). Tyto chemikálie by mohly poškodit kryt.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Netlačte na obrazovku. Počkejte, až sklo oschne působením vzduchu.
- Po přemístění produktu ActivPanel LX z místa s nízkou teplotou na místo s vysokou teplotou se na krytu může srážet vlhkost. V takovém případě nezapínejte zařízení ihned, aby nedošlo k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození komponent.
- Během bouřky nemanipulujte s napájecím kabelem, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Při bouřce, nebo pokud se produkt ActivPanel LX nebude delší dobu používat, jej vytáhněte ze zásuvky. Tím zařízení ochráníte před poškozením nárazovým proudem.
- Neumísťujte produkt ActivPanel LX před klimatizační jednotku. Zabráníte tím srážení vlhkosti, která by mohla způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poškození komponent.
- Větrací otvory v krytu jsou určeny k ochraně produktu ActivPanel LX před přehřátím. Dbejte na to, aby nebyly zakryté.
- Neumísťujte produkt ActivPanel LX do skříně, která není dobře větraná.
- Nepokládejte produkt ActivPanel LX na radiátor nebo topné těleso ani vedle něho.
- Nevsunujte do větracích otvorů a zdířek konektorů produktu ActivPanel LX ruce ani jiné předměty.
- Na žádnou část produktu ActivPanel LX nikdy nepokládejte žádnou kapalinu, aby nedošlo k jeho postříkání nebo polití. V zařízení by mohlo dojít ke zkratu, který by mohl způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Na povrch produktu ActivPanel LX nevyvíjejte nadměrnou sílu.
- Na obrazovku produktu ActivPanel LX neklepejte, netlačte, ani po ní neškrábejte prsty nebo jinými tvrdými předměty.
- Neumísťujte poblíž produktu ActivPanel LX žádné hořlavé nebo výbušné předměty.



Upozornění

Dálkový ovladač je napájen dvěma alkalickými bateriemi AAA.

- Po vložení baterií nesprávného typu hrozí výbuch!
- Nesprávná polarita může způsobit poškození nebo vytečení baterií, nefunkčnost a znečištění dálkového ovladače.
- Ukládejte nové i použité baterie mimo dosah dětí.
- Pokud nelze prostor pro baterie řádně zavřít, přestaňte dálkový ovladač používat a uložte ho mimo dosah dětí.
- Pokud se domníváte, že baterie mohly být požity nebo se dostaly do jakékoli části těla, bez prodlení vyhledejte lékařskou pomoc.

Upozornění



Tato řada ActivPanel LX je určena pouze pro použití se stojany nebo nosiči Thomas Regout, Conen a Promethean, pro podrobnosti viz tabulka níže. Použití s jinými vozíky, stojany a nosiči může způsobit nestabilitu a zranění.

Kód prodejního dílu Promethean	Číslo modelu	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Výrobce	Popis	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	R	R	R	Promethean	Nástěnný držák	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	R	R	R	Promethean	Nástěnný držák	TP-3191
Není k dispozici	739 2003	R	R	R	Promethean	Nástěnný držák	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	R	R	R	Promethean	Mobilní stojan	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	R	R	R	Conen	Mobilní stojan s pevnou výškou	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	R	R	X	Thomas Regout	Manuálně výškově nastavitelný mobilní stojan	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	R	Thomas Regout	Manuálně výškově nastavitelný mobilní stojan	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						

Kód prodejního dílu Promethean	Číslo modelu	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Výrobce	Popis	TP
AP-FSM-TR	481A71001	R	R	R	Thomas Regout	Mobilní stojan s pevnou výškou	
APTASBB400-70	480A12004	R	R	X	Thomas Regout	Manuálně výškově nastavitelný mobilní stojan	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	R	Thomas Regout	Manuálně výškově nastavitelný mobilní stojan	
AP-FSM-TR	481A71001						

Nebezpečí pro stabilitu

Řada ActivPanel LX (elektronický displej digitální interaktivní tabule) může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Mnoha úrazům, zejména u dětí, lze předejít jednoduchými opatřeními, jako jsou:

- Vždy používejte stojany nebo způsoby montáže doporučené na webu Promethean.
- Vždy používejte stojany nebo nosiče, které bezpečně unesou řadu ActivPanel LX.
- Šňůry a kabely připojené k zařízení řady ActivPanel LX vždy vedte tak, aby o ně nebylo možné zakopnout, vytáhnout je nebo je uchopit.
- Nikdy neumistujte zařízení řady ActivPanel LX na nestabilní místo.
- Nikdy neumistujte zařízení řady ActivPanel LX na vysoké nedoporučené podpěry.
- Nikdy nepokládejte zařízení řady ActivPanel LX na látku nebo jiné materiály, které se mohou nacházet mezi zařízením ActivPanel LX a podpůrnými stojany a nosiči.
- Na horní část ActivPanel LX nebo na stojany a nosiče, na kterých je řada ActivPanel LX umístěna, nikdy neumistujte předměty, které by mohly děti svádět k lezení, jako jsou hračky a dálkové ovladače.
- Pokud má být stávající řada ActivPanel LX zachována a přemístěna, měly by se uplatnit úvahy uvedené výše.

Pokud nastane některá z následujících situací, kontaktujte technickou podporu zákazníků:

- Napájecí kabel nefunguje nebo se třepí.
- Do produktu ActivPanel LX vnikla kapalina nebo nějaký předmět.
- Produkt ActivPanel LX byl vystaven dešti nebo vlhkosti.
- Produkt ActivPanel LX spadl nebo byl jiným způsobem poškozen.
- Produkt ActivPanel LX vydává neobvyklé zvuky.
- Z produktu ActivPanel LX vychází kouř nebo zápach.
- Došlo k výrazné změně chování produktu ActivPanel LX.

Okolní prostředí

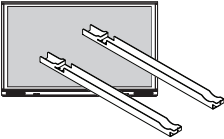
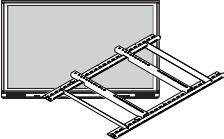
Teplota:

- Provozní: 0 °C (32 °F) až +40 °C (104 °F)
- Skladovací: -15 °C (-5 °F) až +55 °C (131 °F)

Relativní vlhkost (bez kondenzace):

- Provozní: 20 % až 80 %
- Skladovací: 20 % až 90 %

Hmotnost

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 liber)	50,0 kg (110,2 liber)	63,4 kg (139,8 liber)
	38,8 kg (85,5 liber)	52,2 kg (115,1 liber)	65,6 kg (144,6 liber)
	42,8 kg (94,3 liber)	56,2 kg (123,9 liber)	69,6 kg (153,4 liber)
	46,7 kg (102,9 liber) NA SKU 52,2 kg (115,1 liber)	61,6 kg (135,9 liber) NA SKU 66,5 kg (146,6 liber)	76,6 kg (168,9 liber) NA SKU 85,0 kg (187,4 liber)

Možné poruchy a způsoby jejich odstranění

Zajistěte, aby instalaci produktu provedl kvalifikovaný technik. Pokud dojde k problému, obraťte se na zástupce společnosti Promethean nebo podporu společnosti Promethean.

Prodej a likvidace

Stará elektrická a elektronická zařízení a baterie by měly být recyklovány v zařízeních, která jsou schopna takové předměty a příslušné vedlejší odpadní produkty zpracovávat. Podrobnosti o tom, kde se zařízení pro recyklaci ve vašem okolí nachází, vám poskytne místní úřad. Zabráňte negativním dopadům na životní prostředí vyplývajícím z vyvážení elektrických zařízení, která bývají často nebezpečná, na skládku. Produkty a baterie se symbolem WEEE nesmí být likvidovány jako domovní odpad.

DA Dansk

Du skal læse og forstå alle sikkerhedsoplysninger, brugsanvisninger og produktmærkater før du begynder at bruge udstyret. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted hvis du skulle få brug for den senere.



Symbolet der viser et lyn med pilespids omgivet af en ligesidet trekant, skal advare brugeren om at der i produktets nærhed forefindes "farlig elektrisk spænding" som muligvis er høj nok til at give mennesker elektrisk stød.



Udråbstegnet omgivet af en trekant har til formål at gøre brugeren opmærksom på at der findes vigtige drifts- og service-/vedligeholdelsesanvisninger.



Produktet må ikke udsættes for røg, regn, støv eller fugt – der er risiko for brand og elektrisk stød.



Dækslet (eller bagbeklædningen) må ikke fjernes – der er risiko for elektrisk stød. Indeholder ingen dele som brugeren kan reparere. Serviceeftersyn bør kun foretages af kvalificeret servicepersonale.

- Dette produkt er designet og fremstillet til brug inden for designmæssigt veldefinerede rammer – forkert brug kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Dette produkt bør installeres af en uddannet Promethean-installatør.
- Hvis du bruger komponenter der ikke er leveret af Promethean eller ikke opfylder minimumkravene, kan det have negativ indvirkning på funktionaliteten og evt. få betydning for garantien. Der findes oplysninger om vilkårene for Promethean-garantien på www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Sikkerhedsoplysninger til kvalificeret person



ADVARSEL. Disse instruktioner bør kun følges af en faglært person.

Navn	Beskrivelse
	• Dækslet, som denne etiket er påført, må kun fjernes af en fagmand. • Fjernelse af dækslet udsætter områder, der indeholder farlige spændinger, der udgør en livsfare, og høje temperaturer, der kan forårsage smertefuld personskade. • Strøm til panelet skal fjernes i mindst 80 minutter, før bagdækslet fjernes.
	Advarsel om elektrisk stød og høje temperaturer i dette område.
	Advarsel om elektrisk stød i dette område.

Sikkerhedsoplysninger om bruger og installation

- Kontrollér ActivPanel LX-embalagen for skader før du tager enheden i brug. Hvis du kan se tegn på skader, bør du undgå at røre ved strømførende dele.
- Forsøg under ingen omstændigheder at åbne og få adgang til de indre dele af ActivPanel LX-enheden. Hvis du har mistanke om at enheden er beskadiget eller defekt, skal du søge rådgivning hos Prometheans tekniske support eller en autoriseret Promethean-reparatør.
- Af hensyn til kompatibiliteten skal du altid anvende tilbehør der er anbefalet af Promethean.
- Du må kun benytte den strømledning som passer til danske stikkontakter. Kontakt Promethean eller en autoriseret Promethean-reparatør før du forsøger at slutte enheden til lysnettet, hvis du er usikker på om enheden er kompatibel med det elektriske system.
- Brug en stikkontakt med nemme adgangsforhold i nærheden af ActivPanel LX-enheden.
- Skub stikket helt ind i stikkontakten. Der kan opstå gnister, hvis det ikke sidder rigtigt.
- Afbryd strømforsyningen til ActivPanel LX-enheden før du tilslutter andre kabler. Ellers risikerer du at få elektrisk stød eller beskadige nogle komponenter.
- Tag fat i stikket når du afbryder strømforsyningen til enheden. Hvis du trækker i strømkablet, kan du beskadige ledningstrådene inde i kablet – det kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Undlad at røre ved stikket med våde hænder – der er risiko for elektrisk stød.
- Tag stikket ud før rengøring af ActivPanel LX-enheden.
- Brug ikke flydende rengøringsmidler eller spray når du tørrer enheden af. Vi anbefaler at fylde en blanding af 50 % isopropylalkohol og 50 % vand i en sprayflaske og sprøjte det på en klud af mikrofibre eller 100 % bomuld. Tør forsigtigt glasoverfladen af. Sprøjt ikke væsken direkte på ActivPanel LX-enheden. Hvis du gør det kan de elektroniske komponenter blive fugtige, og det kan beskadige enheden. Der skal kun bruges en lille mængde væske til rengøring og aftørring af glasset.
- Der må ikke anvendes flygtige opløsningsmidler (som f.eks. alkohol, rensed harpiks og toluen) til rengøring af ActivPanel LX-enheden. Denne type kemikalier kan beskadige kabinettet.
- Du må ikke bruge skuremidler.
- Tryk ikke for hårdt på skærmen. Lad luften tørre glasset.
- Når du flytter ActivPanel LX-enheden fra et sted med lav temperatur til et med høj temperatur, kan der dannes kondens på kabinettet. Undlad at tænde enheden umiddelbart herefter da det kan forårsage brand, give elektrisk stød eller skade komponenterne.
- Lad være med at røre ved strømkablet i tordenvejr – der er risiko for elektrisk stød.
- Afbryd strømforsyningen til ActivPanel LX-enheden ved at tage stikket ud når det er tordenvejr, eller hvis den ikke skal bruges i længere tid. På den måde beskytter du enheden mod skader pga. pludselige spændingsstigninger.
- Anbring ikke ActivPanel LX-enheden foran en airconditionenhed. Hvis du gør det, kan der dannes kondens som kan føre til brand, elektrisk stød og permanente skader.
- Ventilationsåbningerne i kabinettet er designet på en sådan måde at de beskytter ActivPanel LX-enheden mod overophedning. Sørg for at de ikke bliver blokeret.
- Anbring ikke ActivPanel LX-enheden i et kabinet med mindre der er god ventilation.
- Anbring ikke ActivPanel LX-enheden på eller ved siden af en radiator eller et varmeapparat.
- Stik ikke hænderne eller andre genstande ind i ventilationsåbningerne og signalledene på ActivPanel LX-enheden.
- Anbring ikke væsker på ActivPanel LX-enheden, og undgå at spilde eller hælde væske på den. Det kan forårsage kortslutning i enheden med brand eller elektrisk stød til følge.
- Tryk ikke for hårdt på overfladen af ActivPanel LX-enheden.
- Brug ikke fingrene eller hårde genstande til at banke på, trykke på eller ridse ActivPanel LX-skærmen.
- Anbring ikke brændbare eller eksplosive materialer i nærheden af ActivPanel LX-enheden.



Advarsel

Fjernbetjeningen bruger 2 AAA-alkalinebatterier.

- Der er risiko for eksplosion hvis batterierne udskiftes med en forkert slags.
- Hvis batterierne sættes forkert i, kan de blive beskadiget eller begynde at lække, ligesom brugeren kan komme til skade, og fjernbetjeningen kan blive forurenset.
- Hold nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde.
- Hvis batterihuset ikke kan lukkes ordentligt, bør du opbevare fjernbetjeningen uden for børns rækkevidde samt undlade at anvende den.
- Hvis du har mistanke om at batterierne er blevet slugt eller har været i kontakt med indre dele af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

Advarsel



Denne ActivPanel LX-serie er kun beregnet til brug med Thomas Regout-, Conen- og Promethean-stativer eller -holdere. Der er flere oplysninger i tabellen nedenfor. Anvendelse sammen med andre typer vogne, stativer og holdere kan betyde, at udstyret ikke er tilstrækkeligt stabilt, og der kan opstå risiko for personskader.

Promethean-delnummer	Modelnummer	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Producent	Beskrivelse	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Ja	Ja	Ja	Promethean	Vægbeslag	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Ja	Ja	Ja	Promethean	Vægbeslag	TP-3191
Ikke relevant	739 2003	Ja	Ja	Ja	Promethean	Vægbeslag	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Ja	Ja	Ja	Promethean	Flytbart stativ	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Ja	Ja	Ja	Conen	Flytbart stativ med fast højde	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Ja	Ja	Nej	Thomas Regout	Flytbart stativ med manuelt justerbar højde	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	Nej	Nej	Ja	Thomas Regout	Flytbart stativ med manuelt justerbar højde	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Ja	Ja	Ja	Thomas Regout	Flytbart stativ med fast højde	
APTASBB400-70	480A12004	Ja	Ja	Nej	Thomas Regout	Flytbart stativ med manuelt justerbar højde	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	Nej	Nej	Ja	Thomas Regout	Flytbart stativ med manuelt justerbar højde	
AP-FSM-TR	481A71001						

Risiko for ustabilitet

Hvis en digital interaktiv whiteboard-skærm i ActivPanel LX-serien falder ned, kan det medføre alvorlig personskade eller i yderste tilfælde død. Mange skader, især på børn, kan undgås ved at tage en række enkle forholdsregler, herunder:

- Brug altid stativer eller monteringsmetoder, der anbefales af Promethean.
- Brug altid stativer eller holdere, der er beregnet til at kunne bære udstyr i ActivPanel LX-serien.
- Arranger altid ledninger og kabler, der er forbundet til udstyret i ActivPanel LX-serien, så man ikke risikerer at snuble over dem, trække i dem eller gribe fat i dem.
- Placer aldrig udstyr i ActivPanel LX-serien på et ustabilt sted.
- Placer aldrig udstyr i ActivPanel LX-serien på høje støtteanordninger, der ikke findes på listen over anbefalet tilbehør.
- Placer aldrig udstyr i ActivPanel LX-serien på stof eller andre materialer, der er blevet placeret mellem ActivPanel LX og et understøttet stativ eller holder.
- Placer aldrig genstande, der kan friste børn til at klatre efter dem, f.eks. legetøj og fjernbetjening, på toppen af ActivPanel LX eller på de stativer og holdere, som udstyr i ActivPanel LX-serien er placeret på.
- Hvis udstyr i ActivPanel LX-serien skal opmagasineres eller flyttes til en ny placering, skal der tages de samme forholdsregler som beskrevet ovenfor.

Kontakt kundesupport, hvis et af følgende punkter gør sig gældende:

- Strømkablet virker ikke eller trævler.
- Der er kommet væske eller genstande i ActivPanel LX-enheden.
- ActivPanel LX-enheden er blevet udsat for regn eller fugt.
- ActivPanel LX-enheden er blevet tabt eller beskadiget.
- Der kommer mærkelige lyde fra ActivPanel LX-enheden.
- Der kommer røg eller lugt fra ActivPanel LX-enheden.
- ActivPanel LX-enheden fungerer ikke stabilt.

Driftsmiljø

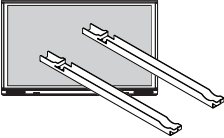
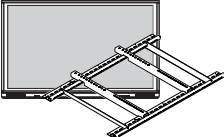
Temperatur:

- Drift: 0 °C (32 °F) til +40 °C (104 °F)
- Opbevaring: -15 °C (-5 °F) til +55 °C (131 °F)

Relativ luftfugtighed (uden kondensering):

- Drift: 20 – 80 %
- Opbevaring: 20 – 90 %

Vægt

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg NA SKU 52,2 kg	61,6 kg NA SKU 66,5 kg	76,6 kg NA SKU 85,0 kg

Mulige funktionsfejl og forslag til deres løsning

Sørg for, at produktet installeres af en kvalificeret installatør. Hvis der opstår et problem, skal du kontakte din Promethean kontaktperson eller Promethean support.

Salg og bortskaffelse

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal genbruges på et anlæg, der kan håndtere disse ting og deres affaldsbiprodukter. Kontakt din lokale myndighed for at få oplysninger om, hvor du kan finde en genbrugsstation i nærheden af dig. Undgå de negative miljøeffekter ved at sende ofte farligt elektrisk udstyr til deponering. Produkter og batterier med WEEE-symbolet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

NL Nederlands

Lees en begrijp alle veiligheidsinformatie, bedieningsinstructies en productlabels voordat u aan de slag gaat met de apparatuur. Bewaar deze handleiding op een veilige plek voor later gebruik.



De bliksemschicht met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van 'gevaarlijke spanning' in de behuizing van het product, die voldoende kan zijn voor een kans op elektrische schokken.



Het uitroepteken in een driehoek is bedoeld om de gebruiker te wijzen op belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies.



Stel dit product niet bloot aan rook, regen, stof of vocht om de kans op brand en elektrische schokken te verkleinen.



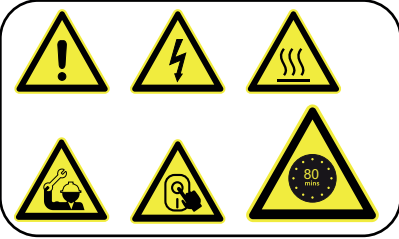
Verwijder de afdekplaat (of achterkant) niet om de kans op elektrische schokken te verkleinen. Bevat geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

- Dit product is ontworpen en geproduceerd om binnen gedefinieerde ontwerplimieten te functioneren en verkeerd gebruik kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- De installatie van dit product moet worden uitgevoerd door een getrainde Promethean-installateur.
- Gebruik van onderdelen die niet door Promethean zijn geleverd of die niet voldoen aan de minimumspecificaties, kan van invloed zijn op de prestaties en garantie. Voor de voorwaarden en bepalingen van de Promethean-garantie gaat u naar www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Veiligheidsinformatie vakmensen



WAARSCHUWING. Deze instructies mogen alleen door een deskundig persoon worden opgevolgd.

Etiket	Beschrijving
	• De afdekking waarop dit etiket is bevestigd mag alleen door een deskundig persoon worden verwijderd. • Het verwijderen van de afdekking legt gebieden bloot die onder gevaarlijke spanning staan en levensgevaarlijk zijn, en hoge temperaturen die pijnlijk letsel kunnen veroorzaken. • Stroomtoevoer naar het paneel moet worden verwijderd voor ten minste 80 minuten voordat de achterafdekking wordt verwijderd.
	Waarschuwing voor elektrische schokken en hoge temperaturen in dit gebied.
	Waarschuwing voor elektrische schokken in dit gebied.

Veiligheidsinformatie gebruikers en installatie

- Controleer de ActivPanel LX vóór gebruik op fysieke schade aan de behuizing. Als er duidelijke schade zichtbaar is, voorkom dan contact met alle onderdelen die mogelijk onder spanning kunnen staan.
- Probeer nooit toegang te krijgen tot interne onderdelen van de ActivPanel LX. Als u vermoedt dat het apparaat beschadigd of defect is, moet u voor advies contact opnemen met de technische klantondersteuning of een erkende serviceverlener van Promethean.
- Gebruik altijd door Promethean aanbevolen accessoires om de compatibiliteit te garanderen.
- Gebruik uitsluitend het voor uw stopcontact geschikte netsnoer. Als u twijfels heeft over de elektrische compatibiliteit van uw apparatuur, neemt u contact op met Promethean of een erkende serviceverlener van Promethean voordat u het apparaat op de netvoeding probeert aan te sluiten.
- Gebruik een stopcontact in de buurt van de ActivPanel LX waar u gemakkelijk bij kunt.
- Steek de stekker stevig in het stopcontact. Gedeeltelijke aansluiting kan vonken veroorzaken.
- Om de kans op een elektrische schok of beschadigde onderdelen te verkleinen, schakelt u de stroom van de ActivPanel LX uit voordat u andere kabels aansluit.
- Trek de stekker niet aan het snoer uit het stopcontact. Als u aan het netsnoer trekt, kunnen de draden in het snoer beschadigd raken en kan dit tot brand of elektrische schokken leiden.
- Raak de stekker niet met natte handen aan om de kans op elektrische schok te verkleinen.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de ActivPanel LX reinigt.

- Gebruik geen vloeistoffen of reinigingspray als u het apparaat met een doekje afveegt. We raden aan een oplossing van 50% isopropanol en 50% water in een spuitfles te vermengen en dit op een doekje van microvezel of 100% katoen te spuiten. Veeg het glas voorzichtig af en spuit niet rechtstreeks op de ActivPanel LX. Als u dit wel doet, kan de elektronica doordrenkt raken en het apparaat beschadigd raken. Een kleine hoeveelheid van de oplossing volstaat om het glas te reinigen en ontsmetten.
- Gebruik geen vluchtige oplosmiddelen (zoals alcohol, hars en tolueen) om de ActivPanel LX te reinigen. Dergelijke chemicaliën kunnen de behuizing beschadigen.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- Oefen geen druk op het scherm uit. Laat het glas aan de lucht drogen.
- Als u de ActivPanel LX verplaatst van een koele naar een warme ruimte, kan zich condens op de behuizing vormen. Schakel het apparaat hierna niet meteen in om brand, elektrische schok of beschadigde componenten te voorkomen.
- Raak het netsnoer niet aan tijdens onweer om elektrische schokken te voorkomen.
- Haal de stekker van de ActivPanel LX uit het stopcontact tijdens onweer of als hij voor een langere periode niet gebruikt wordt. Dit beschermt het apparaat tegen schade door stroompieken.
- Plaats de ActivPanel LX niet voor een airconditioning om condensatie te voorkomen, wat tot brand, elektrische schok of beschadigde onderdelen kan leiden.
- De ventilatiegaten in de behuizing zijn bedoeld om de ActivPanel LX tegen oververhitting te beveiligen. Zorg ervoor dat deze gaten vrij blijven.
- Plaats de ActivPanel LX niet in een kast, tenzij de kast goed geventileerd is.
- Plaats de ActivPanel LX niet op of naast een radiator of verwarming.
- Plaats geen handen of andere voorwerpen in de ventilatiegaten of signaalverbindingen van de ActivPanel LX.
- Plaats, knoei of giet geen vloeistof op een onderdeel van de ActivPanel LX. Het apparaat kan kortsluiten, wat tot brand of elektrische schok kan leiden.
- Oefen geen overmatige druk uit op het oppervlak van de ActivPanel LX.
- Gebruik niet uw vingers of een ander hard voorwerp om op het scherm van de ActivPanel LX te duwen, drukken of krassen.
- Plaats geen ontvlambare of explosieve voorwerpen naast de ActivPanel LX.



Waarschuwing

De afstandsbediening werkt op 2 x AAA-alkalinebatterijen.

- Risico op ontploffing als batterijen worden vervangen door onjuist type!
- Onjuiste polariteit kan schade veroorzaken of de batterijen doen lekken, wat tot fysiek letsel en contaminatie van de afstandsbediening kan leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, moet u de afstandsbediening niet meer gebruiken en uit de buurt van kinderen houden.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn terechtgekomen, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.

Waarschuwing



Deze ActivPanel LX-serie is uitsluitend bestemd voor gebruik met standaarden of houders van Thomas Regout, Conen en Promethean; zie onderstaande tabel voor details. Gebruik met andere karren, standaarden en houders kan leiden tot instabiliteit en letsel.

Promethean Onderdeelcode	Modelnummer	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Fabrikant	Beschrijving	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Wandmontagebeugel	TP3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Wandmontagebeugel	TP-3191
n.v.t.	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Wandmontagebeugel	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobiele standaard	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Mobiele standaard met vaste hoogte	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Handmatig in hoogte verstelbare mobiele standaard	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Handmatig in hoogte verstelbare mobiele standaard	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Mobiele standaard met vaste hoogte	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Handmatig in hoogte verstelbare mobiele standaard	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Handmatig in hoogte verstelbare mobiele standaard	
AP-FSM-TR	481A71001						

Gevaar voor stabiliteit

De ActivPanel LX-serie (elektronisch display van digitale interactieve whiteboard) kan vallen en ernstig lichamelijk letsel of de dood veroorzaken. Veel verwondingen, vooral bij kinderen, kunnen worden voorkomen door middel van eenvoudige voorzorgsmaatregelen, zoals:

- Gebruik altijd standaarden of bevestigingsmethoden die worden aanbevolen door Promethean.
- Gebruik altijd standaarden of houders die veilige ondersteuning bieden voor de ActivPanel LX-serie.
- Leg de op uw ActivPanel LX-serie aangesloten snoeren en kabels altijd zo dat struikelen, trekken of vastpakken niet mogelijk zijn.
- Plaats de ActivPanel LX-serie nooit op een instabiele plaats.
- Plaats de ActivPanel LX-serie nooit op hoge, niet-aanbevolen plekken.
- Plaats de ActivPanel LX-serie nooit op doeken of andere materialen die zich mogelijk tussen de ActivPanel LX en de ondersteunende standaarden en houders bevinden.
- Plaats voorwerpen die interessant zijn voor kinderen, zoals speelgoed en afstandsbedieningen, nooit op de ActivPanel LX of op de standaarden en houders waarop de ActivPanel LX-serie is geplaatst.
- Wanneer de bestaande ActivPanel LX-serie wordt behouden en verplaatst, gelden dezelfde overwegingen als hierboven.

Neem contact op met de technische klantondersteuning als een van de volgende situaties zich voordoet:

- Het netsnoer werkt niet of is gerafeld.
- Vloeistof of gevallen voorwerpen in de ActivPanel LX.
- De ActivPanel LX is blootgesteld aan regen of vocht.
- De ActivPanel LX is gevallen of beschadigd.
- Er komen vreemde geluiden uit de ActivPanel LX.
- Er komt rook of een vreemde geur uit de ActivPanel LX.
- De prestaties van de ActivPanel LX veranderen aanzienlijk.

Milieu-overwegingen

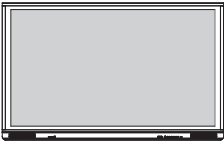
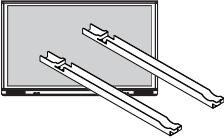
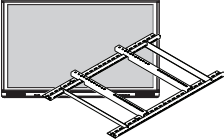
Temperatuur:

- In bedrijf: 0 °C (32 °F) tot +40 °C (104 °F)
- Opslag: -15 °C (-5 °F) tot +55 °C (131 °F)

Relatieve luchtvochtigheid (niet-condenserend):

- In bedrijf: 20% tot 80%
- Opslag: 20% tot 90%

Gewicht

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg (102,9 lbs) NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Mogelijke defecten en manieren om deze te verhelpen

Zorg ervoor dat het product wordt geïnstalleerd door een gekwalificeerde installateur. Mocht er zich een probleem voordoen, neem dan contact op met uw Promethean-vertegenwoordiger of de Promethean-ondersteuning.

Verkoop en verwijdering

Oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen moeten worden gerecycled door een installatie die in staat is deze items en hun bijproducten te verwerken. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over recyclingbedrijven bij u in de buurt. Voorkom negatieve milieueffecten door gevaarlijke elektrische apparatuur niet naar een gewone stortplaats te brengen. Producten en batterijen met het WEEE-teken mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd.

FI Suomi

Perehdy turvallisuustietoihin, käyttöohjeisiin ja tuotteeseen kiinnitettuihin ilmoituksiin ennen laitteiston käyttöä. Säilytä tämä opas myöhempää käyttöä varten.

- 

Salamamerkki tasavivuisen kolmion sisällä varoittaa käyttäjää laitteen kotelon sisällä esiintyvistä vaarallisista jännitteistä, joka saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- 

Kolmion sisällä oleva huutomerkki ilmaisee käyttäjälle tärkeät käyttö- ja huolto-ohjeet, jotka sisältyvät dokumentaatioon.
- 

Suojaa tuote savulta, sateelta, pölyltä ja kosteudelta tulipalon ja sähköiskun vaaran pienentämiseksi.
- 

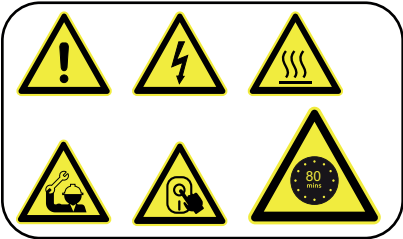
Älä irrota koteloä (tai takasaa), sillä se aiheuttaa sähköiskun vaaran. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Jätä huoltotehtävät päteville ammattilaisille.

 - Tämä tuote on suunniteltu ja valmistettu toimimaan määritetyissä rajoissa, ja tuotteen väärinkäyttö saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
 - Tämän tuotteen saa asentaa vain pätevä Promethean-asentaja.
 - Muiden kuin yrityksen Promethean toimittamien komponenttien käyttö ja vähimmäisvaatimusten laiminlyönti saattavat vaikuttaa laitteen toimintaan ja takuuseen. Promethean-takuutiedot löydät osoitteesta www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Turvallisuustiedot ammattitaitoiselle henkilölle

- 

VAROITUS. Nämä ohjeet on tarkoitettu vain ammattitaitoiselle henkilölle.

Lappu	Kuvaus
	- Vain ammattitaitoinen henkilö saa poistaa kannen, johon tämä tarra on kiinnitetty. - Kannen poistaminen paljastaa alueita, joissa vallitsee hengenvaarallisia jännitteitä ja palovammoja aiheuttavia korkeita lämpötiloja. - Paneelin virta on katkaistava vähintään 80 minuuttia ennen takakannen irrottamista.
	Tällä alueella on sähköiskun ja korkeiden lämpötilojen vaara.
	Sähköiskun vaara tällä alueella.

Turvallisuustiedot käyttäjälle ja asentamiseen

- Tutki ActivPanel LX fyysisten vaurioiden varalta ennen käyttöä. Jos laite näyttää vaurioituneelta, älä koske mihinkään osaan, jossa saattaa kulkea sähkövirta.
- Älä missään tapauksessa yritä päästä käsiksi ActivPanel LX:n sisäosiin. Jos epäilet, että laite on vaurioitunut tai viallinen, ota yhteyttä tekniseen asiakastukeen tai valtuutettuun Promethean-edustajaan ja pyydä neuvoa.
- Yhteensopivuuden varmistamiseksi käytä aina lisävarusteita, joita Promethean suosittelee.
- Laitteen kanssa saa käyttää ainoastaan sellaisia virtajohtoja, jotka ovat yhteensopivia käytössä olevan pistorasian kanssa. Jos et ole varma laitteen yhteensopivuudesta käytössä olevan sähköjärjestelmän kanssa, ota yhteyttä Prometheaniin tai valtuutettuun Promethean-edustajaan, ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan.
- Käytä pistorasiaa, jonka lähellä ActivPanel LX sijaitsee ja johon on vaivaton pääsy.
- Työnnä pistotulppa tukevasti pistorasiaan. Huonosti pistorasiaan työnnetty pistotulppa saattaa aiheuttaa kipinöintiä.
- Irrota ActivPanel LX virtalähteestä ennen muiden kaapeleiden liittämistä sähköiskun tai laitevaurioiden välttämiseksi.
- Pidä pistotulpasta kiinni irrottaessasi virtajohdon pistorasiasta. Jos vedät virtajohdosta, sen sisällä olevat johtimet saattavat vaurioitua ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä koske pistotulppaan märin käsin sähköiskun välttämiseksi.
- Irrota pistotulppa ennen kuin ActivPanel LX puhdistetaan.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen nestemäisiä tai suihkutettavia puhdistusaineita. Suosittelemme sekoittamaan suihkupullossa yhteen samassa suhteessa isopropanolia ja vettä ja suihkuttamaan seoksen liinalle, joka on valmistettu mikrokuidusta tai sataprosenttisesta puuvillasta. Pyyhi näytön lasi kevyesti äläkä suihkuta nestettä suoraan ActivPanel LX:iin. Muuten laitteen elektroniikka voi kastua ja vaurioitua. Lasin puhdistamiseen ja desinfiointiin tarvitaan vain vähän nestettä.
- Älä käytä tulenarkoja liuottimia (kuten alkoholia, hartsipitoisia aineita tai tolueenia) ActivPanel LX:n puhdistukseen. Tällaiset kemikaalit saattavat vahingoittaa koteloa.
- Älä käytä hankaavia pesuaineita.
- Älä kohdista näyttöön painetta. Anna lasin kuivua itsestään.
- Kun ActivPanel LX siirretään alhaisesta lämpötilasta korkeaan lämpötilaan, sen koteloon saattaa tiivistyä kosteutta. Älä kytke laitteeseen virtaa heti tämän jälkeen, jotta tulipaloilta, sähköiskuilta ja komponenttivaurioilta vältytään.
- Älä käsittele virtajohtoa ukonilmalla sähköiskun välttämiseksi.
- Irrota ActivPanel LX pistorasiasta ukkosella tai jos laite on pitkän aikaa käyttämättömänä. Tämä suojaa laitetta virtapiikkien aiheuttamilta vahingoilta.
- Älä aseta ActivPanel LX:ia ilmastointilaitteen eteen, jotta laitteeseen ei tiivisty kosteutta, joka voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun tai vaurioittaa laitteen osia.
- Kotelon tuuletusaukkojen tarkoitus on suojata ActivPanel LX:ia ylikuumenemiselta. Niitä ei saa tukkia.
- Älä sijoita ActivPanel LX:ia kaappiin, ellei kaapin ilma vaihdu tehokkaasti.
- Älä sijoita ActivPanel LX:ia lämpöpatterin tai lämmittimen päälle tai ääreen.
- Älä työnnä kättä tai muita esineitä ActivPanel LX:n tuuletusaukkoihin tai liittimiin.
- Älä koskaan aseta nestettä sisältäviä astioita tai läikytä tai kaada nestettä ActivPanel LX:n minkään osan päälle. Laitteeseen saattaa tulla oikosulku, mistä voi seurata tulipalo tai sähköisku.
- Älä kohdista ActivPanel LX:n pintaan kovaa painetta.
- Älä koputa, paina tai raavi ActivPanel LX:n näyttöä sormella tai muulla kovalla esineellä.
- Älä sijoita tulenarkoja tai räjähtäviä esineitä ActivPanel LX:n lähelle.



Huomio

Kaukosäädin toimii kahdella AAA-alkaliparistolla.

- Jos paristot vaihdetaan väärintyyppisiin paristoihin, seurauksena saattaa olla räjähdysvaara!
- Jos paristojen navat asetetaan väärin, seurauksena saattaa olla paristojen vaurioituminen tai vuotaminen, vamma ja kaukosäätimen vioittuminen.
- Pidä niin uudet kuin käytetytkin paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta kaukosäätimen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Jos uskot, että paristoja on nielaistu tai muutoin joutunut ihmiskehoon, ota yhteys lääkäriin välittömästi.

Huomio



Tämän ActivPanel LX-sarjan tuotteet on tarkoitettu käytettäväksi vain Thomas Regout-, Conen- ja Promethean-jalustojen tai -kuljetuslaitteiden kanssa, katso lisätietoja alla olevasta taulukosta. Käyttö muiden karrerien, jalustojen ja kuljetuslaitteiden kanssa voi johtaa epävakauteen ja aiheuttaa vammoja.

Promethean Myytävän osan koodi	Mallinumero	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Valmistaja	Kuvaus	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Seinäkiinnike	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Seinäkiinnike	TP-3191
-	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Seinäkiinnike	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Liikuteltava jalusta	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Kiinteän korkuinen liikuteltava jalusta	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Manuaalisesti korkeussäädettävä liikuteltava jalusta	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Manuaalisesti korkeussäädettävä liikuteltava jalusta	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Kiinteän korkuinen liikuteltava jalusta	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Manuaalisesti korkeussäädettävä liikuteltava jalusta	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Manuaalisesti korkeussäädettävä liikuteltava jalusta	
AP-FSM-TR	481A71001						

Vakausvaara

ActivPanel LX-sarja (digitaalinen interaktiivinen valkotaulu ja elektroninen näyttö) voi pudota ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman. Monet, erityisesti lapsille aiheutuvat vammat voidaan välttää noudattamalla seuraavia yksinkertaisia varotoimenpiteitä:

- Käytä aina jalustoja tai kiinnitystapoja, joita Promethean suosittelee.
- Käytä aina jalustoja tai kuljetuslaitteita, jotka pystyvät tukemaan ActivPanel LX-sarjan tuotetta turvallisesti.
- Vie aina ActivPanel LX-sarjan tuotteeseen liitetyt johdot ja kaapelit niin, ettei niihin voi kompastua tai tarttua eikä niistä voi vetää.
- Älä koskaan sijoita ActivPanel LX-sarjan tuotetta epävakaaseen paikkaan.
- Älä koskaan sijoita ActivPanel LX-sarjan tuotetta korkeille, ei-suositelluille tuille.
- Älä koskaan aseta ActivPanel LX-sarjan tuotetta kankaalle tai muulle materiaalille, joka voi olla ActivPanel LX:n ja tukijalustojen ja kuljetuslaitteiden välissä.
- Älä koskaan aseta lapsia kiipeilyyn houkuttelevia esineitä, kuten leluja ja kaukosäätimiä, ActivPanel LX:n tai ActivPanel LX-sarjan tuotteen jalustan tai kuljetuslaitteen päälle.
- Jos vanha ActivPanel LX-sarjan tuote säilytetään ja siirretään toiseen paikkaan, on sovellettava samoja ohjeita kuin edellä.

Ota seuraavissa tilanteissa yhteyttä tekniseen asiakastukeen:

- Virtajohto ei toimi tai näyttää kuluneelta.
- ActivPanel LXin sisään roiskuu nestettä tai putoaa esine.
- ActivPanel LX altistuu sateelle tai kosteudelle.
- ActivPanel LX putoaa tai vaurioituu.
- ActivPanel LX pitää epätavallista ääntä.
- ActivPanel LX savuaa tai haisee.
- ActivPanel LXin toiminnassa ilmenee merkittäviä muutoksia.

Ympäristötekijät

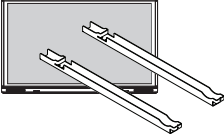
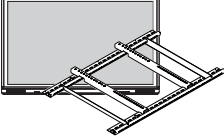
Lämpötila:

- Käyttö: 0–40°C (32–104°F)
- Varastointi: –15–+55 °C (–5–131°F)

Suhteellinen ilmankosteus (tiivistymätön):

- Käyttö: 20–80 %
- Varastointi: 20–90 %

Paino

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg	50,0 kg	63,4 kg
	38,8 kg	52,2 kg	65,6 kg
	42,8 kg	56,2 kg	69,6 kg
	46,7 kg NA SKU 52,2 kg	61,6 kg NA SKU 66,5 kg	76,6 kg NA SKU 85,0 kg

Mahdolliset toimintahäiriöt ja keinoja niiden poistamiseen

Varmista, että tuotteen asentaa pätevä asentaja. Jos ongelmia ilmenee, ota yhteyttä Promethean-edustajaan tai Promethean-tukeen.

Myynti ja hävittäminen

Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja paristot on kierrätettävä laitoksessa, joka pystyy käsittelemään näitä laitteita ja niiden sivutuotteita. Pyydä paikallisilta viranomaisilta tietoja alueellasi sijaitsevista kierrätyslaitoksista. Ehkäise usein haitallisten elektroniikkalaitteiden kaatopaikalle lähettämisestä aiheutuvat haitalliset ympäristövaikutukset. WEEE-symbolilla varustettuja tuotteita ja paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteenä.

FR Français

Prenez connaissance de toutes les consignes de sécurité, instructions de fonctionnement et étiquettes des produits avant d'utiliser l'équipement. Conservez ce guide en lieu sûr pour référence ultérieure.



Le symbole composé d'un éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » contenue dans le produit, d'une valeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation situé dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'instructions de fonctionnement et de maintenance (service).



Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la fumée, la pluie, la poussière ou l'humidité.



Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le panneau (ou l'arrière). Ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Veuillez confier la maintenance à un personnel qualifié.

- Ce produit est conçu et fabriqué pour fonctionner dans les limites de sa conception, toute mauvaise utilisation pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.
- Ce produit doit être installé par un installateur Promethean qualifié.
- L'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis par Promethean ou qui ne correspondent pas aux spécifications minimales peut diminuer les performances et avoir une incidence sur la garantie. Pour plus d'informations sur les conditions générales de la garantie Promethean, consultez le site www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Consignes de sécurité pour les personnes qualifiées



AVERTISSEMENT. Ces instructions ne doivent être suivies que par une personne qualifiée.

Étiqueter	Description
	• Le boîtier sur lequel cette étiquette est apposée ne doit être enlevé que par une personne qualifiée. • Retirer le couvercle revient à exposer des zones contenant des tensions dangereuses pour la vie, et des températures élevées qui peuvent causer des blessures douloureuses. • L'alimentation du panneau doit être coupée pendant au moins 80 minutes avant de retirer le boîtier arrière.
	Avertissement de choc électrique et de températures élevées dans cette zone.
	Avertissement de choc électrique dans cette zone.

Consignes de sécurité pour l'utilisateur et l'installation

- Avant d'utiliser ActivPanel LX, vérifiez que le boîtier n'est pas endommagé. En cas de dommage apparent, veillez à ne toucher aucune pièce présentant un risque d'électrocution.
- N'essayez jamais d'accéder aux composants internes de ActivPanel LX, quelles que soient les circonstances. Si vous pensez que l'appareil est endommagé ou défectueux, contactez le support technique ou demandez conseil à un technicien Promethean agréé.
- Veuillez utiliser les accessoires recommandés par Promethean afin d'en assurer la compatibilité.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation correspondant à votre type de prise secteur. Si vous avez des doutes quant à la compatibilité électrique de votre équipement, contactez Promethean ou un technicien Promethean agréé avant de connecter l'appareil au secteur.
- Utilisez une prise murale proche de ActivPanel LX et facile d'accès.
- Insérez fermement la fiche d'alimentation dans la prise murale. Un branchement partiel pourrait causer des étincelles.
- Afin de prévenir le risque d'électrocution ou d'endommagement des composants, débranchez ActivPanel LX de l'alimentation électrique avant de brancher d'autres câbles.
- Tenez la fiche d'alimentation lorsque vous débranchez le boîtier. Tirer le câble d'alimentation peut endommager les fils contenus dans le câble et causer un incendie ou une électrocution.
- Afin de prévenir le risque d'électrocution, ne touchez pas à la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Débranchez la fiche d'alimentation avant de nettoyer ActivPanel LX.

- N'utilisez pas de produits liquides ou en spray pour nettoyer le boîtier. Nous vous recommandons d'utiliser un mélange de 50 % d'isopropanol et de 50 % d'eau dans un vaporisateur et de le vaporiser sur un chiffon microfibre ou 100 % coton. Essuyez délicatement la surface en verre ; ne vaporisez pas la solution directement sur ActivPanel LX. Elle pourrait s'infiltrer dans les composants électroniques et endommager votre boîtier. Une petite quantité de la solution suffit pour nettoyer et désinfecter le verre.
- N'utilisez pas de solvants volatils (comme l'alcool, le colophane et le toluène) pour nettoyer ActivPanel LX. Ce type de produits chimiques peut endommager le logement.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
- N'exercez pas de pression sur l'écran. Laissez le verre sécher à l'air libre.
- Lorsque vous déplacez ActivPanel LX d'une zone à basse température vers une zone à haute température, de la condensation peut se former sur le logement. Dans ce cas, ne mettez pas immédiatement l'unité sous tension pour éviter les incendies, électrocutions ou dommages aux composants.
- Afin d'éviter les électrocutions, évitez de manipuler le câble d'alimentation en cas d'orage ou d'orage électrique.
- Débranchez ActivPanel LX pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Cela permettra de protéger le boîtier de dommages causés par une surtension.
- Ne placez pas ActivPanel LX devant un système de climatisation afin d'éviter l'apparition de condensation qui pourrait causer des incendies, électrocutions ou dommages aux composants.
- Les trous de ventilation du logement sont conçus pour protéger ActivPanel LX contre la surchauffe. Veillez à ne pas les obstruer.
- Ne placez pas ActivPanel LX dans un meuble, à moins qu'il ne soit correctement ventilé.
- Ne placez pas ActivPanel LX sur ou à côté d'un radiateur ou d'une source de chaleur.
- N'insérez jamais les mains ou tout autre objet dans les trous de ventilation ou connecteurs de liaison de ActivPanel LX.
- Ne placez, versez ou renversez des liquides sur aucune partie de ActivPanel LX. Le boîtier pourrait entraîner un court-circuit et causer un incendie ou une électrocution.
- N'exercez pas de pression excessive sur la surface de ActivPanel LX.
- N'utilisez pas vos doigts ou tout objet dur pour frapper, gratter ou appuyer sur l'écran de ActivPanel LX.
- N'utilisez pas d'objet inflammable ou explosif à proximité de ActivPanel LX.



Attention

La télécommande fonctionne avec deux piles alcalines AAA.

- Il existe un risque d'explosion si le type de piles n'est pas approprié !
- Une polarité incorrecte pourrait causer des dommages ou des fuites sur les piles, des blessures lors du fonctionnement et la contamination de la télécommande.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser la télécommande et gardez-la hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou insérées dans le corps, consultez un médecin immédiatement.

Attention



Cette série ActivPanel LX ne peut être utilisée qu'avec les pieds et supports Thomas Regout, Conen et Promethean, voir le tableau ci-dessous pour plus de détails. L'utilisation d'autres transporteurs, supports et pieds peut provoquer une instabilité et des blessures.

Promethean Code de la pièce de vente	Número du modèle	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Fabricant	Description	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Montage mural	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Montage mural	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Montage mural	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Support mobile	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Support mobile à hauteur fixe	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Support mobile manuel à hauteur ajustable	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Support mobile manuel à hauteur ajustable	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Support mobile à hauteur fixe	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Support mobile manuel à hauteur ajustable	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Support mobile manuel à hauteur ajustable	
AP-FSM-TR	481A71001						

Risque lié à la stabilité

La série ActivPanel LX (affichage électronique du tableau blanc interactif numérique) peut tomber et provoquer des blessures graves, voire mortelles. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant de simples précautions :

- utilisez toujours les supports ou les méthodes de montage recommandés par Promethean ;
- utilisez toujours des pieds ou des supports qui peuvent supporter la série ActivPanel LX en toute sécurité ;
- veillez toujours à ce que les cordons et les câbles soient connectés de façon appropriée à votre série ActivPanel LX, de manière à ce qu'on ne puisse pas trébucher dessus, les tirer ou les attraper ;
- ne placez jamais la série ActivPanel LX dans un endroit instable ;
- ne placez jamais la série ActivPanel LX sur des supports en hauteur non recommandés ;
- ne placez jamais la série ActivPanel LX sur des tissus ou d'autres matériaux qui pourraient se trouver entre le ActivPanel LX et les pieds et supports d'appui ;

- ne placez jamais d'objets susceptibles d'inciter les enfants à grimper, tels que des jouets ou des télécommandes, sur le dessus du ActivPanel LX ou sur les supports sur lesquels la série ActivPanel LX est placée ;
- si la série existante ActivPanel LX doit être conservée et déplacée, les mêmes considérations que ci-dessus doivent être appliquées.

Si l'un des événements suivants se produit, veuillez contacter le support technique :

- Le cordon d'alimentation ne fonctionne plus ou est effiloché.
- Un liquide est pulvérisé ou un objet quelconque tombe dans ActivPanel LX.
- ActivPanel LX est exposé à la pluie ou à l'humidité.
- ActivPanel LX tombe ou est endommagé de quelque façon que ce soit.
- ActivPanel LX émet des sons anormaux.
- ActivPanel LX émet de la fumée ou des odeurs.
- Les performances de ActivPanel LX changent de manière notable.

Considérations environnementales

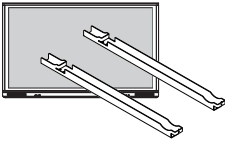
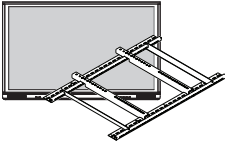
Température :

- Fonctionnement : De 0 °C (32 °F) à +40 °C (104 °F)
- Stockage : De -15 °C (-5 °F) à +55 °C (131 °F)

Humidité relative (sans condensation) :

- Fonctionnement : De 20 à 80 %
- Stockage : De 20 à 90 %

Poids

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lb)	50,0 kg (110,2 lb)	63,4 kg (139,8 lb)
	38,8 kg (85,5 lb)	52,2 kg (115,1 lb)	65,6 kg (144,6 lb)
	42,8 kg (94,3 lb)	56,2 kg (123,9 lb)	69,6 kg (153,4 lb)

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	46,7 kg (102,9 lb)	61,6 kg (135,9 lb)	76,6 kg (168,9 lb)
	Référence NA 52,2 kg (115,1 lb)	Référence NA 66,5 kg (146,6 lb)	Référence NA 85,0 kg (187,4 lb)

Dysfonctionnements possibles et moyens de les éliminer

Assurez-vous que le produit est installé par un opérateur qualifié. En cas de problème, veuillez contacter votre représentant Promethean ou le support technique Promethean.

Vente et mise au rebut

Les anciens équipements électriques et électroniques ainsi que les piles doivent être recyclés dans une installation capable de traiter ces éléments et leurs sous-produits. Contactez les autorités locales pour savoir où se trouve l'installation de recyclage la plus proche de chez vous. Prévenir les effets négatifs sur l'environnement de l'envoi à la décharge d'équipements électriques souvent dangereux. Les produits et les piles portant le symbole DEEE ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

GE ქართული

მოწყობილობის ჩართვამდე წაიკითხეთ და გაიაზრეთ ინფორმაცია უსაფრთხოების შესახებ, ექსპლუატაციის ინსტრუქცია და პროდუქტის იარაღიყები. უსაფრთხო ადგილას შეინახეთ ეს სახელმძღვანელო მომავალში გამოსაყენებლად.



ტოლგვერდა სამკუთხედში ჩასმული ისრისთავიანი ელვის სიმბოლო მიზნად ისახავს მომხმარებლის გაფრთხილებას ნაკეთობის კორპუსში „საშიში ძაბვის“ არსებობის შესახებ. ეს ძაბვა შეიძლება საკმარისი იყოს ადამიანებისთვის ელექტროშოკის რისკის შესაქმნელად.



სამკუთხედში ჩასმული ძახილის ნიშანი მიზნად ისახავს მომხმარებლის გაფრთხილებას ექსპლუატაციისა და მოვლის (მომსახურების) შესახებ მნიშვნელოვანი ინსტრუქციის არსებობის შესახებ.



ხანძრის ან ელექტროშოკის რისკის შესამცირებლად პროდუქტი არ მოახვედროთ კვამლში, წვიმაში, მტკერში ან სინეტეში.



ელექტროშოკის რისკის შესამცირებლად არ მოხსნათ სახურავი (ან უკანა მხარე). შიგნით არ არის ნაწილები, რომლებსაც მომხმარებელმა შეიძლება ჩაუტაროს ტექნიკური მომსახურება. ტექნიკური მომსახურება მიანდვეთ კვალიფიციურ პერსონალს.

- ეს პროდუქტი განკუთვნილია და დამზადებულია საპროექტო ზღვრების ფარგლებში სამუშაოდ და არააწორმა გამოყენებამ ელექტრული შოკი ან ხანძარი შეიძლება გამოიწვიოს.
- ამ პროდუქტის ინსტალაცია Promethean-ის მომზადებულმა სპეციალისტმა უნდა შეასრულოს.
- მუშაობაზე და გარანტიაზე შეიძლება უარყოფითი გავლენა მოახდინოს იმ კომპონენტების გამოყენებამ, რომლებიც Promethean-ს არ მოუწოდებია ან მინიმალურ მახასიათებლებს არ აკმაყოფილებს. Promethean-ის გარანტიის წესებისა და პირობების ნახვა შეგიძლიათ მისამართზე www.PrometheanWorld.com/ActivCare

ინფორმაცია სპეციალისტის უსაფრთხოების შესახებ



გაფრთხილება. ეს ინსტრუქცია მხოლოდ კვალიფიციურმა სპეციალისტმა უნდა შეასრულოს.

იარლიყი	აღწერა
	• მხოლოდ კვალიფიციურმა სპეციალისტმა უნდა მოხსნას სახურავი, რომელზეც ეს იარლიყია დაკრული. • სახურავის მოხსნის შემთხვევაში გამოჩნდება სივრცეები, სადაც არის სივრცე ლისტისთვის სამიშ ძაბვა და მაღალი ტემპერატურა, რომელმაც მძიმე ტრავმა შეიძლება გამოიწვიოს. • პანელს ელკვება უნდა გამოუერთოთ უკანა ზუფის მოხსნამდე მინიმუმ 80 წუთით ადრე.
	გაფრთხილება ამ ადგილზე ელექტრული შოკისა და მაღალი ტემპერატურის შესახებ.
	გაფრთხილება ამ ადგილზე ელექტრული შოკის შესახებ.

ინფორმაცია მომხმარებლისა და ინსტალაციის უსაფრთხოების შესახებ

- გამოყენებამდე შეამოწმეთ ActivPanel LX და დარწმუნდით, რომ კორპუსს არ აღენიშნება ფიზიკური დაზიანება. დაზიანების არსებობის შემთხვევაში მოერიდეთ ნებისმიერ ნაწილს, რომელიც ძაბვის ქვეშ შეიძლება იყოს.
- არცერთ შემთხვევაში არ სცადოთ წვდომის მიღება ActivPanel LX-ის შიდა ნაწილებზე. თუ გაქვთ ეჭვი, რომ მოწყობილობა დაზიანებული ან დეფექტური შეიძლება იყოს, რჩევის მისაღებად უნდა დაუკავშირდეთ ტექნიკური მხარდაჭერის სამსახურს ან Promethean-ის ავტორიზებულ მომსახურების აგენტს.
- თავსებადობის უზრუნველსაყოფად ყოველთვის გამოიყენეთ Promethean-ის მიერ რეკომენდებული აქსესუარები.
- გამოიყენეთ მხოლოდ ელექტროკსელის როზეტთან თავსებადი ელექტროკაბელი. თუ არ ხართ დარწმუნებული თქვენი მოწყობილობის ელექტრულ თავსებადობაში, დაუკავშირდით Promethean-ს ან Promethean-ის ავტორიზებულ მომსახურების აგენტს, სანამ ელექტროკსელში მოწყობილობის შეერთებას გადაწყვეტთ.
- გამოიყენეთ კედლის როზეტი, რომელთანაც ახლოსაა ActivPanel LX და რომელიც ადვილად მისაწვდომია.
- კარგად ჩასვით კვების შტეკერი კედლის როზეტში. ნაწილობრივმა შეერთებამ ნაპერწკლები შეიძლება გააჩინოს.
- ელექტრული შოკის ან კომპონენტის დაზიანების რისკის თავიდან ასაცილებლად სხვა კაბელების შეერთებამდე ელკვებიდან გამორთეთ ActivPanel LX.
- მოწყობილობის გამორთვისას ზელში დაიჭირეთ შტეკერი. ელექტროკაბელის მოქაჩვამ სადენები შეიძლება დააზიანოს კაბელის შიგნით და ხანძარი ან ელექტრული შოკი გამოიწვიოს.
- ელექტრული შოკის რისკის თავიდან ასაცილებლად არ შეეხოთ შტეკერს სველი ზელებით.
- გამოაძვრეთ შტეკერი ActivPanel LX-ის გაწმენდამდე.
- მოწყობილობის გაწმენდისას არ გამოიყენოთ სითხე ან სპრეი. გირჩევთ, 50% იზოპროპანოლის ხსნარი შეუერთოთ 50% წყალს სპრეის ბოთლში და დაასხუროთ 100%-იანი ბამბის ან მიკრობოჭკოვან ქსოვილზე. ნაზად გადაწმინდეთ

თ ზედაპირი; ხსნარი არ დაასხუროთ ActivPanel LX-ზე. ამან ელექტრონული კომპონენტები შეიძლება დაასველოს და მოწყობილობა დააზიანოს. მინის გასაწმენდად და დეზინფიცირებისთვის მხოლოდ მცირე რაოდენობის ხსნარია საჭირო.

- ActivPanel LX-ის გასაწმენდად არ გამოიყენოთ აქროლადი გამხსნელები (როგორიცაა ალკოჰოლი, კოლოფონი და ტოლუოლი). ამ ტიპის ქიმიურმა ნივთიერებებმა კორპუსი შეიძლება დააზიანოს.
- არ გამოიყენოთ აბრაზიული საწმენდი საშუალებები.
- ეკრანს არ დაჭიროთ ძლიერ. დაელოდეთ მინის გაშრობას ჰაერზე.
- დაბალი ტემპერატურის მქონე ადგილიდან მაღალი ტემპერატურის მქონე ადგილზე ActivPanel LX-ის გადატანის დროს კორპუსზე კონდენსატი შეიძლება წარმოიქმნას. ხანძრის, ელექტრული შოკის ან კომპონენტის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად მოწყობილობა ამის შემდეგ მაშინვე არ ჩართოთ.
- ელექტრული შოკის თავიდან ასაცილებლად მოერიდეთ ელექტროკაბელთან შეხებას ელჭექის ან ჰექა-ჰუხილის დროს.
- გამორთეთ ActivPanel LX ელჭექის დროს ან თუ გამოყენებას არ გეგმავთ დიდი ხნის განმავლობაში. ეს მოწყობილობას დაიცავს დაზიანებისგან, რომელიც ძაბვის მოვარდნამ შეიძლება გამოიწვიოს.
- არ მოათავსოთ ActivPanel LX კონდიციონერის წინ, რომ თავიდან აიცილოთ კონდენსაცია, რომელმაც შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი, ელექტრული შოკი ან კომპონენტის დაზიანება.
- კორპუსში არსებული სავენტილაციო ნახვრეტების მიზანია ActivPanel LX-ის დაცვა გადამეტხურებისგან. ისინი არ უნდა დაბლოკოთ.
- არ მოათავსოთ ActivPanel LX კარადაში, თუ კარადა კარგად არ ნიავება.
- ActivPanel LX არ დადოთ რადიატორზე ან გამაცხელებელზე ან მათ გვერდით.
- არ ჩაყოთ ხელები ან სხვა საგნები ActivPanel LX-ის სავენტილაციო ნახვრეტებში ან სიგნალების შეერთების ადგილებში.
- არასდროს დადოთ, დაასხათ ან დაღვაროთ სითხე ActivPanel LX-ის რომელიმე ნაწილზე. მოწყობილობაში მოკლე ჩართვა შეიძლება მოხდეს და ხანძარი ან ელექტრული შოკი გამოიწვიოს.
- ActivPanel LX-ის ზედაპირზე არ დააჭიროთ ძლიერ.
- არ გამოიყენოთ თითები ან სხვა მყარი საგნები ActivPanel LX-ის ეკრანის დასაფხაჭნად, მასზე დასაჭერად ან დასარტყამად.
- ActivPanel LX-სთან აწლოს არ მოათავსოთ აალებადი ან ფეთქებადი საგნები.



გაფრთხილება

დისტანციური მართვის პულტის AAA-ტიპის 2 ცალ ტუტე ბატარეაზე მუშაობს.

- არსებობს აფეთქების რისკი, თუ ბატარეებს არასწორი ტიპით შეცვლით!
- არასწორმა პოლარულობამ შეიძლება გამოიწვიოს ბატარეების დაზიანება ან გაფოვნა, ტრავმა მუშაობისას და დისტანციური მართვის პულტის დაზიანებაც.
- ახალი და გამოუყენებელი ბატარეები მოარიდეთ ბავშვებს.
- თუ ბატარეის ბუდე უსაფრთხოდ არ იხურება, შეწყვიტეთ დისტანციური მართვის პულტის გამოყენება და მოარიდეთ ბავშვებს.
- თუ ფიქრობთ, რომ ბატარეები გადაყალბებულია ან სხეულის რომელიმე ნაწილშია მოთავსებული, დაუყოვნებლივ მოითხოვეთ სამედიცინო დახმარება.

გაფრთხილება



ActivPanel LX-ის ეს კომპლექტი განკუთვნილია მხოლოდ Thomas Regout-ის, Conen-ისა და Promethean-ის სადგამებთან ან კრონშტაინებთან გამოსაყენებლად. დეტალური ინფორმაციის მისაღებად იხილეთ ქვემოთ მოცემული ცხრილი. სხვა მაზიდების, სადგარებისა და კრონშტაინების გამოყენებამ არასტაბილური მუშაობა შეიძლება შექმნას და ტრავმა გამოიწვიოს.

Promethean-ის გასაყიდი ნაწილის კოდი	მოდელის ნომერი	APLX-65	APLX-75	APLX-86	მწარმოებელი	აღწერა	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	კედლის სამაგრი	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	კედლის სამაგრი	TP-3191
არ არის რელევიანტური	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	კედლის სამაგრი	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	მოდრავი სადგარი	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	ფიქსირებული სიმაღლის მოძრავი სადგარი	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	მოდრავი სადგარი სიმაღლის მექანიკური რეგულირებით	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	მოდრავი სადგარი სიმაღლის მექანიკური რეგულირებით	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	ფიქსირებული სიმაღლის მოძრავი სადგარი	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	მოდრავი სადგარი სიმაღლის მექანიკური რეგულირებით	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	მოდრავი სადგარი სიმაღლის მექანიკური რეგულირებით	
AP-FSM-TR	481A71001						

მდგრადობასთან დაკავშირებული საშიშროება

ActivPanel LX-ის კომპლექტი (ციფრული ინტერაქციული დაფის ელექტრონული დისპლეი) შეიძლება დაეცეს და სერიოზული ტრავმა ან სიკვდილი გამოიწვიოს. ბევრი ტრავმის (განსაკუთრებით, ბავშვების შემთხვევაში) თავიდან აცილება შესაძლებელია უსაფრთხოების ამ მარტივი წინასწარი ზომების მიღებით:

- ყოველთვის გამოიყენეთ ის სადგარები და დამაგრების მეთოდები, რომლებსაც რეკომენდაციას უწევს Promethean.
- ყოველთვის გამოიყენეთ ის სადგარები და კრონშტაინები, რომლებსაც ActivPanel LX-ის კომპლექტის უსაფრთხო დ დაჭრა შეუძლია.
- ActivPanel LX-ის კომპლექტში შეერთებული სადენები და კაბელები ყოველთვის გაიყვანეთ ისე, რომ არავინ წამოდოს ფეხი, მოქაჩოს ან ჩაავლოს ხელი.
- არასდროს მოათავსოთ ActivPanel LX-ის კომპლექტი არამდგრად ადგილზე.
- არასდროს მოათავსოთ ActivPanel LX-ის კომპლექტი მაღალ არარეკომენდებულ საყრდენებზე.
- არასდროს მოათავსოთ ActivPanel LX-ის კომპლექტი ქსოვილზე ან სხვა მასალაზე, რომელიც ActivPanel LX-სა და საყრდენ სადგარებსა და კრონშტაინებს შორის შეიძლება იყოს.
- ActivPanel LX-ზე ან იმ სადგარებსა და კრონშტაინებზე, რომლებზეც ActivPanel LX არის მოთავსებული არასდროს დადოთ ნივთები, რომლებმაც ბავშვებს შეიძლება გაუჩინოს ავოცების სურვილი (მაგალითად, სათამაშოები და დისტანციური მართვის პულტები).
- თუ უკვე გაქვთ ActivPanel LX-ის კომპლექტი და სხვა ადგილზე გადატანას აპირებთ, იგივე საკითხები უნდა გაითვალისწინოთ, რაც ზემოთ არის განხილული.

დაუკავშირდით ტექნიკური მხარდაჭერის სამსახურს, თუ ქვემოთ ჩამოთვლილთაგან რომელიმე მოხდება:

- ელექტროკაბელი გაფუჭდება ან გაიცვითება.
- სითხე ჩაიღვრება ან რამე საგანი ჩავარდება ActivPanel LX-ში.
- ActivPanel LX წვიმაში ან სინეტეში მოხვდება.
- ActivPanel LX დავარდება ან რამე სახის დაზიანებას მიიღებს.
- ActivPanel LX უჩვეულო ხმას გამოსცემს.
- ActivPanel LX კვამლს ან სუნს გამოუშვებს.
- ActivPanel LX-ის მუშაობის ხარისხი მნიშვნელოვნად შეიცვლება.

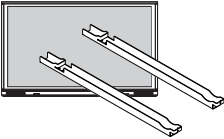
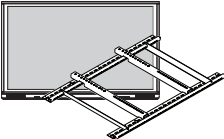
ეკოლოგიასთან დაკავშირებული საკითხები

ტემპერატურა:

- ექსპლუატაცია: 0 °C (32 °F)-იდან +40 °C (104 °F)-მდე
- შენახვა: -15 °C (-5 °F)-იდან +55 °C (131 °F)-მდე

ფარდობითი ტენიანობა (კონდენსატის გარეშე):

- ექსპლუატაცია: 20% – 80%
- შენახვა: 20% – 90%

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 კგ	50,0 კგ	63,4 კგ
	38,8 კგ	52,2 კგ	65,6 კგ
	42,8 კგ	56,2 კგ	69,6 კგ
	46,7 კგ NA SKU 52,2 კგ	61,6 კგ NA SKU 66,5 კგ	76,6 კგ NA SKU 85,0 კგ

შესაძლო გაუმართაობები და მათი აღმოფხვრის გზები

პროდუქტი აუცილებლად კვალიფიცირებულმა სპეციალისტმა უნდა დააყენოს. პრობლემის წარმოშობის შემთხვევაში დაუკავშირდით თქვენს Promethean წარმომადგენელს ან Promethean მხარდაჭერის სამსახურს.

გაყიდვა და ნარჩენის სახით განთავსება

ძველი ელექტრული და ელექტრონული მოწყობილობებისა და ბატარეების გადამუშავება უნდა მოხდეს ისეთ ობიექტზე, რომელსაც შეუძლია ამ ნივთებისა და მათი ნარჩენი გვერდითი პროდუქტების დამუშავება. დაუკავშირდით თქვენი ადგილობრივი ხელისუფლების წარმომადგენელს, რომ მიიღოთ დეტალური ინფორმაცია თქვენთან ახლოს მდებარე გადამამუშავებელი ობიექტის შესახებ. თავიდან აიცილეთ უარყოფითი გავლენა გარემოზე და არ განათავსოთ ხშირ შემთხვევებში საშიში ელექტრული მოწყობილობები ნაგავსაყრელზე. აკრძალულია საოჯახო ნარჩენებთან ერთად იმ ნაკეთობებისა და ბატარეების განთავსება, რომლებზეც დატანილია ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების შესახებ დირექტივის (WEEE-ს) სიმბოლო.

DE Deutsch

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Informationen zu Sicherheit, Betriebsanweisungen und Produktkennzeichnungen vor dem Betrieb des Geräts gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie dieses Handbuch für den späteren Gebrauch sicher auf.



Das Symbol mit Blitz und Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer vor dem Vorhandensein gefährlicher Spannung innerhalb des Produktgehäuses zu warnen, die so groß sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck dient dazu, den Benutzer darauf hinzuweisen, dass für diese Komponenten wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen vorhanden sind.



Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie dieses Produkt nie Rauch, Regen, Staub oder Feuchtigkeit aus.



Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, nehmen Sie die Abdeckung (oder Rückseite) nicht ab. Im Inneren des Geräts sind keine Teile vorhanden, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenden Sie sich in Sachen Reparatur und Wartung an geeignetes Servicepersonal.

- Dieses Produkt wurde entwickelt, um innerhalb definierter Entwicklungsgrenzen zu funktionieren. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Die Installation dieses Produkts sollte von einem qualifizierten Promethean-Partner vorgenommen werden.
- Die Verwendung anderer als der von Promethean bereitgestellten Komponenten oder die Nichterfüllung der Mindestanforderungen kann Leistungseinbußen verursachen und sich auf die Gültigkeit der Garantie auswirken. Informationen zu den Garantiebedingungen von Promethean erhalten Sie unter:

www.PrometheanWorld.com/ActivCare

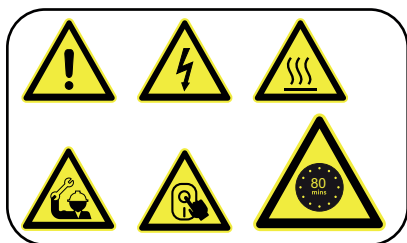
Informationen zur Sicherheit von Experten



WARNUNG. Diese Anweisungen sollten nur von einer sachkundigen Person ausgeführt werden.

Beschriftung

Beschreibung



- Der Umschlag, auf dem dieses Etikett angebracht ist, darf nur von Fachpersonal entfernt werden.
- Durch das Entfernen der Abdeckung werden Bereiche freigelegt, die lebensgefährliche Spannungen und hohe Temperaturen enthalten, die zu schmerzhaften Verletzungen führen können.
- Die Stromzufuhr zur Schalttafel muss für mindestens 80 Minuten unterbrochen werden, bevor die hintere Abdeckung entfernt wird.



Warnung vor Stromschlag und hohen Temperaturen in diesem Bereich.



Warnung vor Stromschlag in diesem Bereich.

Sicherheitsinformation zur Installation für Benutzer

- Prüfen Sie vor dem Einsatz das Gehäuse des ActivPanel LX auf Schäden. Ist es beschädigt, achten Sie darauf, dass Sie keine stromführenden Teile berühren.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das ActivPanel LX zu öffnen. Wenn Sie glauben, dass das Gerät fehlerhaft oder beschädigt ist, sollten Sie sich an den technischen Support oder einen autorisierten Promethean-Vertreter wenden und um Rat fragen.
- Verwenden Sie nur das von Promethean empfohlene Zubehör, um die Kompatibilität sicherzustellen.
- Verwenden Sie nur das zu Ihrer Steckdose passende Netzkabel. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob die Geräte kompatibel sind, wenden Sie sich an Promethean oder einen autorisierten Promethean-Vertreter bevor Sie versuchen, das Gerät mit der Steckdose zu verbinden.
- Wählen Sie eine Steckdose an der Wand, die sich in der Nähe des ActivPanel LX befindet und leicht erreichbar ist.
- Stecken Sie das Netzkabel fest in die Steckdose ein. Wenn das Netzkabel nicht vollständig mit der Steckdose verbunden ist, kann dies zu einer Funkenbildung führen.
- Um das Risiko eines Stromschlags oder Schäden an den Komponenten zu vermeiden, trennen Sie die Stromverbindung zum ActivPanel LX, bevor Sie andere Kabel einstecken.
- Ziehen Sie beim Trennen der Stromverbindung nur am Stecker. Das Ziehen am Stromkabel kann die Drähte im Kabel beschädigen und zu Feuer und Stromschlägen führen.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Ziehen Sie den Stecker, bevor Sie das ActivPanel LX reinigen.

- Verwenden Sie beim Reinigen des Gerätes keine Flüssig- oder Sprühreiniger. Wir empfehlen eine Lösung aus 50 % Isopropanol und 50 % Wasser in einer Sprühflasche, mit der Sie ein Tuch aus Mikrofaser oder 100 % Baumwolle besprühen. Wischen Sie die Glasoberfläche behutsam ab und sprühen Sie die Lösung nicht auf das ActivPanel LX. Dies könnte die Elektronik benetzen und so Schäden am Gerät verursachen. Zum Säubern des Glases sind nur geringe Mengen der Lösung erforderlich.
- Verwenden Sie keine leichtflüchtigen Lösungsmittel (z. B. Alkohol, Harze und Toluol), um das ActivPanel LX zu reinigen. Diese Art von Chemikalien kann das Gehäuse beschädigen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Üben Sie keinen Druck auf den Bildschirm aus. Lassen Sie das Glas an der Luft trocknen.
- Beim Transportieren des ActivPanel LX von einem Bereich mit niedriger Temperatur in einen Bereich mit hoher Temperatur kann Flüssigkeit auf dem Gehäuse kondensieren. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, um Feuer, Stromschläge und die Beschädigung von Komponenten zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Handhabung des Stromkabels während eines Gewitters, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Trennen Sie das ActivPanel LX bei Gewitter und längerer Nichtverwendung von der Stromversorgung. Dadurch wird es vor Schäden durch Stromstöße geschützt.
- Platzieren Sie das ActivPanel LX nicht vor einer Klimaanlage, um eine Kondensation zu vermeiden, die zu Brand, Stromschlag und Schäden an den Komponenten führen kann.
- Die Lüftungsöffnungen im Gehäuse dienen dazu, das ActivPanel LX vor Überhitzung zu schützen. Achten Sie darauf, dass diese nicht blockiert werden.
- Wenn Sie das ActivPanel LX in einem Schrank platzieren, achten Sie darauf, dass dieser gut belüftet ist.
- Stellen Sie das ActivPanel LX nicht auf oder neben die Heizung.
- Fassen Sie nicht in die Lüftungsöffnungen oder Signalverbindungen des ActivPanel LX und führen Sie keine Gegenstände ein.
- Stellen, verschütten und gießen Sie keine Flüssigkeiten auf das ActivPanel LX. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen, der einen Brand oder Stromschläge auslösen kann.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Oberfläche des ActivPanel LX aus.
- Klopfen, drücken und kratzen Sie nicht mit den Fingern oder Gegenständen auf dem Bildschirm des ActivPanel LX.
- Platzieren Sie keine entzündlichen oder explosiven Gegenstände in der Nähe des ActivPanel LX.



Vorsicht

Die Fernbedienung wird mit 2 Alkali-Batterien vom Typ AAA betrieben.

- Es besteht Explosionsgefahr, wenn Sie Batterien des falschen Typs verwenden!
- Falsche Polung kann zu Schäden an den Batterien oder zum Auslaufen der Batterie, zu Verletzungen bei der Bedienung und zur Kontaminierung der Fernbedienung führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien fern von Kindern.
- Wenn das Batteriefach nicht richtig geschlossen werden kann, verwenden Sie die Fernbedienung nicht mehr und halten Sie sie von Kindern fern.
- Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt wurden oder auf andere Weise in den Körper gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Vorsicht



Diese ActivPanel LX Serie ist nur für die Verwendung mit Thomas Regout, Conen und Promethean Ständern oder Trägern geeignet, Details siehe Tabelle unten. Die Verwendung mit anderen Wagen, Ständern und Trägern kann zu Instabilität und Verletzungen führen.

Promethean Verkaufsteile-code	Modellnummer	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Hersteller	Beschreibung	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	J	J	J	Promethean	Wandhalterung	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	J	J	J	Promethean	Wandhalterung	TP-3191
N. z.	739 2003	J	J	J	Promethean	Wandhalterung	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	J	J	J	Promethean	Mobile Halterung	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	J	J	J	Conen	Mobile Halterung mit fester Höhe	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	J	J	X	Thomas Regout	Manuell höhenverstellbare mobile Halterung	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-ABDECKUNG	AP-ASM-ABDECKUNG						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	J	Thomas Regout	Manuell höhenverstellbare mobile Halterung	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-ABDECKUNG	AP-ASM-ABDECKUNG						
AP-FSM-TR	481A71001	J	J	J	Thomas Regout	Mobile Halterung mit fester Höhe	
APTASBB400-70	480A12004	J	J	X	Thomas Regout	Manuell höhenverstellbare mobile Halterung	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	J	Thomas Regout	Manuell höhenverstellbare mobile Halterung	
AP-FSM-TR	481A71001						

Gefährdung durch mangelnde Stabilität-

Das elektronische Display der Serie ActivPanel LX (Digital Interactive Whiteboard) kann herunterfallen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, lassen sich durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermeiden:

- Verwenden Sie immer die von Promethean empfohlenen Ständer oder Befestigungsmethoden.
- Verwenden Sie immer Ständer oder Träger, die die Serie ActivPanel LX sicher tragen können.
- Verlegen Sie die an Ihre ActivPanel LX Serie angeschlossenen Kabel immer so, dass Sie nicht darüber stolpern, daran ziehen oder danach greifen können.
- Stellen Sie ein Gerät der Serie ActivPanel LX niemals auf einem instabilen Untergrund auf.
- Stellen Sie die Serie ActivPanel LX niemals auf hohe, nicht empfohlene Stützen.
- Stellen Sie die Serie ActivPanel LX niemals auf Tücher oder andere Materialien, die sich zwischen ActivPanel LX und den Ständern und Trägern befinden könnten.

- Stellen Sie niemals Gegenstände, die Kinder zum Klettern verleiten könnten, wie z. B. Spielzeug oder Fernbedienungen, auf die Oberseite der ActivPanel LX oder auf die Ständer und Träger, auf denen die ActivPanel LX Serie steht.
- Wenn die bestehende Serie ActivPanel LX beibehalten und verlegt werden soll, sollten die Maßnahmen wie oben durchgeführt werden.

Wenn eine der folgenden Situationen eintritt, wenden Sie sich an den technischen Support:

- Das Netzkabel ist fehlerhaft oder abgenutzt.
- Spritzer oder Tropfen von Flüssigkeiten oder Objekten sind in das ActivPanel LX eingedrungen.
- Das ActivPanel LX wurde Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt.
- Das ActivPanel LX wurde fallen gelassen oder anderweitig beschädigt.
- Das ActivPanel LX macht ungewöhnliche Geräusche.
- Das ActivPanel LX sondert Rauch oder Gerüche ab.
- Die Leistung des ActivPanel LX ist erheblich beeinträchtigt.

Ökologische Aspekte

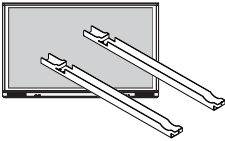
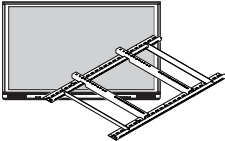
Temperatur:

- Betrieb: 0 °C bis +40 °C (32 °F bis 104 °F)
- Lagerung: -15 °C bis +55 °C (-5 °F bis 131 °F)

Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend):

- Betrieb: 20 % bis 80 %
- Lagerung: 20 % bis 90 %

Gewicht

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110.2 lbs)	63,4 kg (139.8 lb)
	38,8 kg (85.5 lbs)	52,2 kg (115.1 lb)	65,6 kg (144.6 lb)
	42,8 kg (94.3 lbs)	56,2 kg (123.9 lbs)	69,6 kg (153.4 lb)

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	46,7 kg (102.9 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs)	76,6 kg (168.9 lb)
	NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Mögliche Störungen und Möglichkeiten zu ihrer Beseitigung

Stellen Sie sicher, dass das Produkt von einem qualifizierten Installateur installiert wird. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Promethean-Vertreter oder an den Promethean-Support.

Verkauf und Entsorgung

Alte elektrische und elektronische Geräte und Batterien sollten in einer Anlage recycelt werden, die für die Entsorgung dieser Geräte und ihrer Nebenprodukte ausgelegt ist. Wenden Sie sich an die zuständige Behörde vor Ort, wenn Sie wissen möchten, wo in Ihrer Nähe sich eine Recyclinganlage befindet. Vermeiden Sie Umweltschäden, die bei der Entsorgung oft gefährlicher Elektrogeräte auf einer Deponie entstehen können. Produkte und Batterien mit dem WEEE-Symbol dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

HU Magyar

Olvassa el és értelmezze a biztonsági információkat, a működtetési utasításokat és a termékcímkeket, mielőtt működtetné a berendezést. Ezt az útmutatót tartsa biztos helyen jövőbeli használatához.



A háromszögben nyílhegy szimbólummal ellátott villogó zöld fény arra hívja fel a felhasználó figyelmét, hogy „veszélyes feszültség” érzékelhető a terméken belül, amely áramütést okozhat.



Ha a háromszögben egy felkiáltójel látható, a rendszer fontos üzemeltetési vagy karbantartási (szervizelési) utasításokra figyelmezteti a felhasználót.



A tűz és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje füst, eső, por vagy nedvesség.



Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne távolítsa el a készülék fedelét (vagy hátulját). Belül nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. Forduljon szakképzett szakemberhez.

- A termék úgy lett kialakítva, hogy bizonyos korlátozásokat figyelembe véve használják, és a nem megfelelő használat áramütést vagy tüzet eredményezhet.
- A termék üzembe helyezését a Promethean képzett szakembere végezheti.
- Amennyiben olyan alkatrészeket használ, amelyeket nem a Promethean forgalmaz, illetve azok nem felelnek meg a minimális termékjellemzőknek, előfordulhat, hogy az befolyásolja a teljesítményt és a garanciát. A Promethean termékekre vonatkozó garancia feltételeiről a következő weboldalon tájékozódhat:

www.PrometheanWorld.com/ActivCare

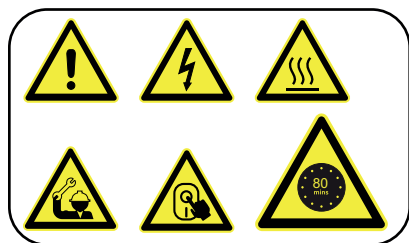
Szakemberekre vonatkozó biztonsági információk



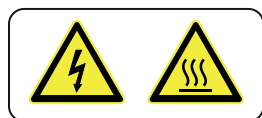
FIGYELMEZTETÉS. Ezeket az utasításokat csak szakképzett személynek szabad végrehajtania.

Címke

Leírás



- A fedelet, amelyre a címkét felhelyezték, csak szakképzett személy távolíthatja el.
- A fedél eltávolításakor olyan területekhez lehet hozzáférni, ahol életveszélyes feszültség van jelen, illetve olyan magas hőmérséklet, amely fájdalmas sérülést okozhat.
- A panel áramellátását legalább 80 percig meg kell szüntetni a hátsó fedél eltávolítása előtt.



Áramütésre és magas hőmérsékletre való figyelmeztetés ezen a területen.



Áramütésre való figyelmeztetés ezen a területen.

Felhasználói és telepítési biztonsági információk

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a(z) ActivPanel LX borításán nem lát-e fizikai sérülést. Ha a termék egyértelműen sérült, ne érjen hozzá a készülék elektromosan vezető részeihez.
- Semmilyen körülmények között ne próbálja meg a(z) ActivPanel LX belső alkatrészeihez hozzáférni. Amennyiben úgy véli, hogy az eszköz hibás vagy sérült, tanácsért forduljon a Technikai támogatáshoz vagy a(z) Promethean által meghatalmazott szakemberhez.
- A kompatibilitás érdekében mindig a(z) Promethean által ajánlott kiegészítőket használja.
- Csak a hálózati csatlakozóaljzattal kompatibilis tápkábelt használjon. Ha nem ismeri a berendezés elektronikai kompatibilitását, lépjen kapcsolatba a(z) Promethean szakemberével vagy a(z) Promethean által meghatalmazott szakemberrel, mielőtt hálózati áramforráshoz csatlakoztatná az eszközt.
- A(z) ActivPanel LX készülékhez közel eső, könnyen elérhető fali aljzatot használjon.
- A hálózati csatlakozót erősen nyomja be a fali aljzatba. A tökéletes csatlakoztatás szikrát okozhat.
- Az áramütés veszélyének, illetve az alkatrészek meghibásodásának elkerülése érdekében a(z) ActivPanel LX berendezést válassza le a tápellátásról, mielőtt egyéb kábelt csatlakoztatna a készülékhez.
- Fogja a tápkábel csatlakozóját, miközben leválasztja a készüléket az áramforrásról. Ha csak a kábelt húzza, akkor megsérülhet a kábelben levő vezeték, illetve tüzet vagy áramütést okozhat.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében a csatlakozót ne fogja meg nedves kézzel.
- A(z) ActivPanel LX tisztítása előtt válassza le a tápkábelt.

- A készülék törléséhez ne használjon folyadékot vagy szórófejes tisztítót. Javasoljuk, hogy a tisztításhoz 50% izopropanolból és 50% vízből álló keveréket öntsön egy permetező flakonba, és ezt a keveréket permetezze egy 100%-os pamut mikroszál asztalanyagra. Az üvegfelületet gyengéden törölje le, és a tisztítószerrel ne spriccelje közvetlenül a(z) ActivPanel LX berendezésre. Ha ezt teszi, az az elektronikus alkatrészek telítődését okozhatja, ami károsíthatja a készüléket. A tisztítószerből csak egy kevés mennyiség kell az üveg megtisztításához és fertőtlenítéséhez.
- A(z) ActivPanel LX tisztításához ne használjon erős oldószert (például alkoholt, fenyőgyantát és toluolt). Az ilyen jellegű vegyi anyagok károsíthatják a védőburkolatot.
- Ne használjon semmilyen súrolószert.
- A képernyőt ne tegye ki nyomásnak. Hagyja, hogy az üveg a levegőn megszáradjon.
- Ha a(z) ActivPanel LX berendezést alacsony hőmérsékletű helyről melegebb helyre szeretné áthelyezni, vízpára csapódhat le az eszköz borításán. Ezután nem szabad azonnal bekapcsolni a készüléket, mert az tüzet, áramütést vagy az egyes elemek sérülését okozhatja.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne nyúljon a tápkábelhez elektromos viharban vagy viharban.
- Villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem használja a(z) ActivPanel LX készüléket, húzza ki a tápkábelt. Megvédi a készüléket a túlfeszültség okozta károktól.
- A kondenzáció elkerülése érdekében ne helyezze a(z) ActivPanel LX készüléket légkondicionáló egység elé, mert az tüzet, áramütést vagy az alkatrészek károsodását okozhatja.
- A burkolaton található szellőzőnyílásokat úgy tervezték, hogy védelmet nyújtsanak a(z) ActivPanel LX túlmelegedése ellen. Vigyázzon, hogy ne takarja le őket.
- Ne helyezze a(z) ActivPanel LX készüléket szekrénybe, ha csak nem jól szellőző szekrény.
- Ne helyezze a(z) ActivPanel LX készüléket radiátorra vagy hőszugárzóra (vagy azok közelébe).
- Ne nyúljon bele, és ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílásokba vagy a(z) ActivPanel LX jeladó-csomópontjaiba.
- Soha ne helyezzen, öntsön vagy borítson semmilyen folyadékot a(z) ActivPanel LX bármely alkatrészére. Az eszközben rövidzárlat jelentkezhet, ami tűzhez vagy áramütéshez vezethet.
- Ne tegye ki a(z) ActivPanel LX felszínét erőteljes nyomásnak.
- Ujjával vagy egyéb kemény tárggyal ne kopogtassa, nyomja vagy karcolja meg a(z) ActivPanel LX képernyőjét.
- Ne helyezzen semmilyen gyúlékony vagy robbanékony tárgyat a(z) ActivPanel LX közelébe.



Figyelem

A távirányító 2 x AAA alkáli elemmel működik.

- Robbanásveszély az elemek nem megfelelő típusúra történő cseréje esetén!
- A helytelen polaritás az elemek sérüléséhez vagy szivárgásához, illetve sérüléshez és a távirányító szennyeződéséhez vezethet.
- Az új és a használt elemeket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem érhetik el.
- Ha az elemtartó nem zárható le megfelelően, ne használja a távirányítót, és tartsa azt gyermekektől távol.
- Ha úgy véli, hogy az elemeket valaki lenyelte vagy valamilyen más testrészbe került, azonnali orvosi segítség szükséges.

Figyelem



Ez az ActivPanel LX sorozat csak a Thomas Regout, Conen és Promethean gyártmányú állványokkal vagy hordozókkal való használatra alkalmas. További részletekért lásd az alábbi táblázatot. Más kocsikkal, állványokkal és hordozókocsikkal való használat sérülést okozó instabilitást eredményezhet.

Promethean alkatrész kód	Modellszám	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Gyártó	Leírás	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Fali tartó	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Fali tartó	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Fali tartó	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobil állvány	TP-3034
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM	Y	Y	Y	Conen	Fix magasságú mobil állvány	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Manuálisan állítható magasságú mobil állvány	
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Manuálisan állítható magasságú mobil állvány	
AP-FSM	SCENHVV-B-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Fix magasságú mobil állvány	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Manuálisan állítható magasságú mobil állvány	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Manuálisan állítható magasságú mobil állvány	
AP-FSM-TR	481A71001						

Stabilitással kapcsolatos veszélyek

Az ActivPanel LX sorozat (digitális interaktív tábla elektronikus kijelzője) leeshet, ami súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülés – különösen a gyermekek esetében – elkerülhető egyszerű óvintézkedésekkel, mint például:

- Mindig a(z) Promethean által ajánlott állványokat vagy rögzítési módszereket használja.
- Mindig olyan állványokat vagy hordozókat használjon, amelyek biztos támasztékot nyújtanak a(z) ActivPanel LX sorozat számára.
- A(z) ActivPanel LX sorozathoz csatlakoztatott vezetékeket és kábeleket mindig úgy vezesse, hogy azokban ne lehessen megbotlani, illetve azokat ne lehessen meghúzni vagy elkapni.
- Soha ne helyezze a(z) ActivPanel LX sorozatot instabil helyre.
- Soha ne helyezze a(z) ActivPanel LX sorozatot magas, nem ajánlott támasztékra.
- Soha ne helyezze a(z) ActivPanel LX sorozatot olyan textilre vagy más anyagra, amelyek a(z) ActivPanel LX és a tartóállványok és hordozók közé kerülhetnek.

- Soha ne helyezzen olyan tárgyakat olyan ActivPanel LX vagy állványok és hordozók tetejére, amelyek a gyermekeket mászásra csábíthatják (például játékokat) és távirányítókat, és amelyekre a(z) ActivPanel LX sorozatot helyezik.
- Ha a meglévő ActivPanel LX sorozatot megtartják és áthelyezik, a fentiekkel azonos megfontolásokat kell figyelembe vennie.

Ha az alábbiak bármelyike felmerülne, vegye fel a kapcsolatot a Technikai támogatás szakemberével:

- A kábel megtört vagy megsérült.
- Folyadék kerül vagy valamilyen tárgy esik a(z) ActivPanel LXkészülékbe.
- A(z) ActivPanel LX készüléket eső vagy nedvesség éri.
- A(z) ActivPanel LX készüléket leejtették, vagy valamilyen módon megsérült.
- A(z) ActivPanel LX furcsa hangokat ad ki.
- A(z) ActivPanel LX füstöt vagy furcsa szagot bocsát ki.
- A(z) ActivPanel LX teljesítménye jelentős mértékben módosul.

Környezetvédelmi megfontolások

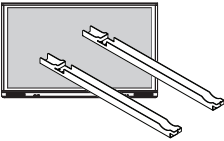
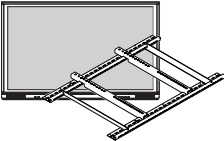
Hőmérséklet:

- Működés: 0°C és +40°C között (32°F és +104°F között)
- Tárolás: -15°C és +55°C között (-5°F és 131°F között)

Relatív páratartalom (nem kicsapódó):

- Működés: 20–80%
- Tárolás: 20–90%

Tömeg

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 font)	50,0 kg	63,4 kg
	38,8 kg	52,2 kg	65,6 kg
	42,8 kg	56,2 kg	69,6 kg

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	46,7 kg	61,6 kg	76,6 kg
	NA SKU 52,2 kg	NA SKU 66,5 kg	NA SKU 85,0 kg

Lehetséges meghibásodások és azok kiküszöbölésének módjai

Gondoskodjon arról, hogy a terméket szakképzett szerelő telepítse. Ha probléma merül fel, kérjük, forduljon a Promethean vagy a képviselőjéhez vagy a Promethean ügyfélszolgálatához.

Értékesítés és selejtezés

A régi elektromos és elektronikus berendezéseket és akkumulátorokat olyan üzemben kell újrahasznosítani, amely képes kezelni ezeket a berendezéseket és a melléktermékeiket. Érdeklődjön a helyi hatóságnál afelől, hol találja meg a legközelebbi újrahasznosító létesítményt. Akadályozza meg a gyakran veszélyesnek számító elektromos berendezések hulladéklerakókba küldésének negatív környezeti hatásait. A WEEE szimbólummal ellátott termékeket és akkumulátorokat nem szabad háztartási hulladékként kidobni.

IS Íslensku

Lestu og öðlastu skilning á öllum öryggisupplýsingum, notkunarleiðbeiningum og vörumerkjum áður en búnaðurinn er notaður. Geymdu þessa handbók á öruggum stað til uppsláttar síðar meir.

- 

Eldingin með örvartákninu, í þríhyrningnum, er ætlað að láta notandann vita um nærveru „hættulegrar rafspennu“ inni í vörunni sem getur nægt til að skapa hættuna á rafstuði hjá fólki.
- 

Upphrópunarmerkið í þríhyrningnum er ætlað að láta notandann vita af nærveru mikilvægra notkunar- og viðhaldsleiðbeininga.
- 

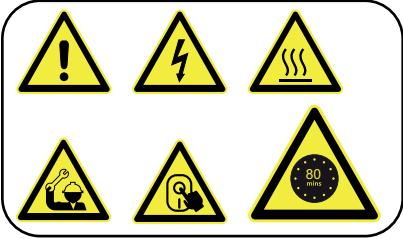
Útsettu vöruna ekki í reyk, regni, ryki eða raka til að draga úr hættuna á bruna eða rafstuði.
- 

Fjarlægðu ekki hlíf (eða bakhlið) til að draga úr hættunni á rafstuði. Engir viðhaldshlutir inni í. Láttu viðurkennda viðhaldsaðila sjá um viðhald.
- Þessi vara er hönnuð og framleidd til notkunar innan tilgreindar hönnunarmarka og misnotkun getur orsakað rafstuð eða bruna.
 - Uppsetning þessarar vöru ætti að fara fram af þjálfuðum uppsetningaraðila Promethean.
 - Notkun íhluta sem ekki eru fengnir frá Promethean eða sem uppfylla ekki lágmarksforskriftir geta haft áhrif á frammistöðu og ábyrgðina. Upplýsingar um Promethean ábyrgðarskilmála er að finna á www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Öryggisupplýsingar varðandi fagmann á rafmagnssviði

- 

VIÐVÖRUN. Fagmaður á rafmagnssviði ætti einn að fylgja þessum leiðbeiningum.

Merki	Lýsing
	• Hlífin sem þetta merki er áfast skal aðeins fjarlægð af fagmanni á rafmagnssviði. • Ef hlífin er fjarlægð opnast fyrir svæði sem innihalda hættulega spennu sem geta valdið lífshættu og hár hiti sem getur valdið sársaukafullum meiðslum. • Taka þarf rafmagn af borðinu í að minnsta kosti 80 mínútur áður en afturhlíðin er fjarlægð.
	Viðvörðun um rafstuð og hátt hitastig á þessu svæði.
	Viðvörðun um rafstuð á þessu svæði.

Öryggisupplýsingar varðandi notanda og uppsetningu

- Leitaðu að ActivPanel LX sýnilegum skemmdum á umbúðum fyrir notkun. Ef skemmdir eru augljósar skal fara með gát til að forðast snertingu við hluta sem rafmagn er hugsanlega á.
- Reyndu ekki undir neinum kringumstæðum að komast að innri hlutum ActivPanel LX. Ef þig grunar að búnaðurinn sé skemmdur eða bilaður skaltu hafa samband við Technical Customer Support eða heimilaðan Promethean þjónustufulltrúa vegna aðstoðar.
- Notaðu alltaf aukabúnað sem Promethean ráðleggur til að tryggja samhæfni.
- Notaðu aðeins rafmagnskló sem passar fyrir vegginstungu aflgjafa. Ef þú ert óviss um rafmagnssamhæfi búnaðarins skaltu hafa samband við Promethean eða heimilaðan þjónustufulltrúa Promethean áður en reynt er að tengja tækið við aflgjafa.
- Notaðu vegginnstungu sem er nálæg ActivPanel LX og aðgengileg.
- Stingdu rafmagnsklónni inn í vegginnstunguna. Tenging að hluta getur valdið neistum.
- Til að forðast hættu á raflosti eða tjón á íhlutum skal aftengja ActivPanel LX frá aflgjafanum áður en neinar aðrar snúrir eru tengdar.
- Haltu um rafmagnsklóna þegar búnaðurinn er tekinn úr sambandi. Sé togað í rafmagnsklóna getur það skemmt vírana innan í snúrunni og valdið eldsvoða eða raflosti.
- Til að forðast hættu á raflosti skaltu ekki snerta rafmagnsklóna með blautum höndum.
- Taktu rafmagnsklóna úr sambandi áður en ActivPanel LX er þrifið.
- Notaðu aldrei fljótandi eða úðahreinsiefni þegar þurrkað ef af búnaðinum. Við mælum með að blanda saman lausn sem er 50% ísóprópanól og 50% vatn í úðabrusa og úa þessu í örtrefja- eða 100% bómullarklút. Þurrkaðu varlega af glerfletinum, ekki úða lausninni á ActivPanel LX. Ef það er gert getur það gegnbleytt rafeindabúnaðinn og skemmt hann. Aðeins er þörf á litlu af lausninni til að þrífa og sótthreinsa glerið.
- Ekki nota rok gjörð leysiefni (til dæmis alkóhól, rósín og tólúen) til að þrífa ActivPanel LX. Slík efni geta skemmt hlífina.
- Notaðu ekki hreinsiefni með slípiörum.
- Ekki setja þrýsting á skjáinn. Láttu glerið þorna.
- Þegar ActivPanel LX er flutt af köldu svæði yfir á svæði með hærra hitastig getur rakaþétting myndast á hylkinu. Kveittu ekki á búnaðinum strax eftir þetta, til að forðast að valda eldsvoða, raflosti eða tjóni á íhlutum.
- Til að forðast raflost skaltu forðast að meðhöndla rafmagnsklóna í þrumuveðri.
- Taktu ActivPanel LX úr sambandi í þrumuveðri eða þegar það verður ekki notað í lengri tíma. Þetta verndar búnaðinn fyrir skemmdum af völdum spennubylgna.
- Settu ActivPanel LX ekki fyrir framan loftræstieiningu til að forðast rakaþéttingu, sem getur valdið eldsvoða, raflosti eða tjóni á íhlutum.
- Loftunaropin á hylkinu eru hönnuð til að vernda ActivPanel LX gegn ofhitnun. Gættu þess að hylja þau ekki.
- Ekki fella inn ActivPanel LX inn í skáp nema skápurinn sé vel loftræstur.
- Settu ActivPanel LX ekki ofan á né við hlið neins miðstöðvaröfnis eða hitara.
- Settu ekki hendur eða neina aðra hluti inn í loftunarop eða merkjaliði ActivPanel LX.
- Settu aldrei, sullaðu eða helltu neinum vökva á neinn hluta ActivPanel LX. Búnaðurinn getur valdið skammhlaupi, sem getur valdið eldsvoða eða raflosti.
- Ekki setja þrýsting of mikinn þrýsting á yfirborð ActivPanel LX.
- Ekki nota fingur eða annan harðan hlut til að slá, þrýsta á eða rispa skjá ActivPanel LX.
- Settu enga eldfima eða sprengifima hluti nærri ActivPanel LX.



Varúð

Nota þarf 2 x AAA alkalín rafhlöður í fjarstýringuna.

- Hætta á sprengingu ef rafhlöðum er skipt út fyrir ranga tegund!
- Röng skautun getur valdið skemmdum eða leka úr rafhlöðunum, líkamstjóni eða mengun í fjarstýringunni.
- Geymdu nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
- Ef rafhlöðuhólfð lokast ekki tryggilega skal stöðva notkun fjarstýringunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.
- Leitaðu tafarlaust læknishjálpar ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleypar eða settar inn í líkamann.

Varúð



Þessi ActivPanel LX lína er aðeins til notkunar með Thomas Regout, Conen og Promethean stöndum eða burðarbúnaði, vinsamlegast sjá töfluna hér að neðan til að fá nánari upplýsingar. Notkun með öðrum kerrum, stöndum og burðarbúnaði getur leitt til óstöðugleika sem veldur meiðslum.

Promethean hlutanúmer sölu	Gerðarnúmer	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Framleiðandi	Lýsing	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	J	J	J	Promethean	Veggfesting	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	J	J	J	Promethean	Veggfesting	TP-3191
Ekki í boði	739 2003	J	J	J	Promethean	Veggfesting	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	J	J	J	Promethean	Færanlegur standur	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	J	J	J	Conen	Færanlegur standur í fastri hæð	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	J	J	X	Thomas Regout	Færanlegur standur með	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen	handvirkt stillanlegri hæð	
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	J	Thomas Regout	Færanlegur standur með	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen	handvirkt stillanlegri hæð	
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	J	J	J	Thomas Regout	Færanlegur standur í fastri hæð	
APTASBB400-70	480A12004	J	J	X	Thomas Regout	Færanlegur standur með	
AP-FSM-TR	481A71001					handvirkt stillanlegri hæð	
APTASBB400-90	480A14004	X	X	J	Thomas Regout	Færanlegur standur með	
AP-FSM-TR	481A71001					handvirkt stillanlegri hæð	

Stöðugleikahætta

ActivPanel LX lína (Digital Interactive Whiteboard rafrænn skjár) getur fallið og valdið alvarlegum meiðslum eða dauða. Hægt er að forðast mörg meiðsli, sérstaklega á börnum, með því að gera einfaldar varúðarráðstafanir eins og:

- Notaðu alltaf standa eða uppsetningaraðferðir sem mælt er með af Promethean.
- Notaðu alltaf standa eða burðarbúnað sem getur örugglega haldið uppi ActivPanel LX línu.
- Leggðu alltaf snúrur og kafpla sem eru tengdar við þinn ActivPanel LX línu þannig að ekki er hægt að hrasa, draga eða grípa þær.
- Staðsettu aldrei ActivPanel LX línu á óstöðugum stað.
- Staðsettu aldrei ActivPanel LX línu á háum stuðningum sem ekki er mælt með.
- Staðsettu aldrei ActivPanel LX línu á dúk eða önnur efni sem kunna að vera staðsett á milli ActivPanel LX og burðarstanda og burðarbúnaðar.
- Staðsettu aldrei hluti sem gætu freistað barna til að klifra, eins og leikföng og fjarstýringar, ofan á ActivPanel LX eða standa og burðarbúnað sem ActivPanel LX lína er sett á.
- Ef núverandi ActivPanel LX línu verður haldið eftir og flutt, ætti að beita sömu sjónarmiðum og að ofan.

Ef eitthvað að eftirfarandi kemur fyrir skaltu hafa samband við tækniþjónustu:

- Rafmagnssnúran virkar ekki eða er trosnuð.
- Vökvíýrist eða eitthvað fellur ofan í ActivPanel LX.
- ActivPanel LX er útsett fyrir rigningu eða raka.
- ActivPanel LX dettur í gólfið eða skemmist á einhvern hátt.
- ActivPanel LX gefur frá sér óeðlileg hljóð.
- ActivPanel LX gefur frá sér reyk eða lykt.
- Afköst ActivPanel LX munu breytast verulega.

Umhverfissjónarmið

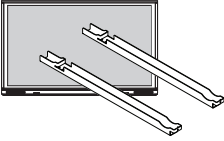
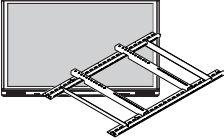
Hitastig:

- Notkun: 0°C (32°F) til +40°C (104°F)
- Geymsla: -15°C (-5°F) til +55°C (131°F)

Rakastig (ekki þéttandi):

- Notkun: 20% til 80%
- Geymsla: 20% til 90%

Þyngd

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg (102,9 lbs) NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Mögulegar bilanir og leiðir til að eyða þeim

Gakktu úr skugga um að varan sé sett upp af hæfum uppsetningaraðila. Ef vandamál koma upp, vinsamlegast hafðu samband við Promethean fulltrúa þinn eða Promethean aðstoð.

Sala og förgun

Gamlan raf- og rafeindabúnað og rafhlöður ætti að endurvinnna í aðstöðu sem getur meðhöndlað þessa hluti og aukaafurðir úrgangs þeirra. Hafðu samband við sveitarfélagið til að fá upplýsingar um hvernig þú finnur endurvinnslustöð nálægt þér. Komdu í veg fyrir neikvæð umhverfisáhrif þess að senda oft hættuleg raftæki í urðun. Vörum og rafhlöðum með WEEE táknuinu má ekki farga sem heimilissorpi.

ID Bahasa Indonesia

Sebelum mengoperasikan peralatan ini, baca dan pahami semua informasi keselamatan, petunjuk pengoperasian, dan label produk. Simpan panduan ini di tempat yang aman untuk rujukan penggunaan di masa mendatang.



Simbol kilatan petir dengan kepala panah, di dalam segitiga sama sisi ini memperingatkan pengguna akan adanya "tegangan berbahaya" di dalam enklosur produk yang dianggap cukup berisiko menimbulkan sengatan listrik terhadap siapa pun.



Tanda seru dalam segitiga ini memperingatkan pengguna akan adanya petunjuk penting pengoperasian dan pemeliharaan (penyervisan).



Untuk mengurangi risiko terbakar atau sengatan listrik, jangan paparkan produk pada asap, hujan, debu, atau udara lembab.



Untuk mengurangi risiko sengatan listrik, jangan lepas penutup (atau bagian belakang). Tidak ada komponen mana pun di bagian dalam yang dapat diperbaiki sendiri oleh pengguna. Serahkan perbaikan ke petugas servis ahli.

- Produk ini dirancang dan dibangun untuk beroperasi dalam batasan yang ditetapkan, dan kesalahan penggunaannya bisa menimbulkan sengatan listrik atau kebakaran.
- Pemasangan produk ini harus dilakukan oleh Pemasang Promethean yang Terlatih.
- Pemakaian komponen yang bukan disediakan oleh Promethean atau yang tidak memenuhi spesifikasi minimum dapat mempengaruhi performa dan berdampak terhadap garansi. Untuk Syarat dan Ketentuan Jaminan Promethean, kunjungi www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Informasi keselamatan individu yang terampil



PERINGATAN. Petunjuk ini hanya boleh diikuti oleh individu yang terampil.

Label	Keterangan
	• Penutup yang ditemplei label ini hanya boleh dibuka oleh individu yang terampil. • Melepaskan penutup akan memaparkan area dengan tegangan yang berbahaya bagi kehidupan, dan suhu tinggi yang bisa menyebabkan cedera parah. • Daya ke panel harus dilepaskan setidaknya selama 80 menit sebelum melepaskan penutup belakang.
	Peringatan bahaya sengatan listrik dan suhu yang tinggi di area ini.
	Peringatan bahaya sengatan listrik di area ini.

Informasi keselamatan pengguna dan instalasi

- Sebelum digunakan, periksa ActivPanel LX dari adanya kerusakan fisik pada kotak luar. Jika kerusakannya tampak jelas, hati-hatilah untuk tidak menyentuh komponen apa pun yang berpotensi dialiri listrik.
- Dalam keadaan apa pun, jangan sekali-kali mencoba mengakses bagian dalam ActivPanel LX. Jika Anda menduga perangkat ini mengalami kerusakan atau kesalahan, Anda harus menghubungi Dukungan Teknis Pelanggan atau petugas servis resmi dari Promethean untuk mendapatkan saran.
- Untuk jaminan kompatibilitas, selalu gunakan aksesoris yang direkomendasikan Promethean.
- Gunakan hanya kabel daya yang kompatibel dengan soket stopkontak catu daya utama. Jika Anda tidak yakin dengan kompatibilitas kelistrikan perangkat, silakan hubungi Promethean atau petugas servis resmi Promethean sebelum berusaha menghubungkan perangkat ke catu daya utama.
- Gunakan soket dinding yang dekat dengan ActivPanel LX dan dapat dijangkau dengan mudah.
- Colokkan steker daya dengan mapan ke soket dinding. Sambungan yang kurang pas bisa menimbulkan percikan api.
- Untuk menghindari risiko sengatan listrik atau kerusakan komponen, putuskan sambungan ActivPanel LX dari catu daya sebelum menghubungkan kabel lainnya.
- Pegang bagian steker daya saat mencabut kabel daya perangkat. Menarik kabel daya dapat merusak kawat di bagian dalam kabel sehingga menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.
- Untuk menghindari risiko sengatan listrik, jangan sentuh steker daya dalam kondisi tangan yang basah.
- Cabut steker daya sebelum membersihkan ActivPanel LX.

- Jangan gunakan pembersih cair atau semprot saat menyeka perangkat. Kami menganjurkan pencampuran larutan 50% isopropanol dan 50% air dalam botol semprot, dan menyemprotkan campuran ini ke serat mikro atau kain katun 100%. Seka permukaan kacanya dengan lembut; jangan menyemprotkan larutan ini langsung pada AktivPanel LX. Tindakan demikian dapat membuat rangkaian elektronik jenuh dan menyebabkan kerusakan perangkat. Hanya sejumlah kecil larutan dibutuhkan untuk membersihkan dan mensterilkan kaca.
- Jangan gunakan cairan berdaya pembersih kuat yang mudah menguap (seperti alkohol, resin, dan toluena) untuk membersihkan AktivPanel LX. Bahan kimia jenis ini dapat merusak kotak luar perangkat.
- Jangan gunakan pembersih ampelas.
- Jangan memberikan tekanan pada layar. Angin-anginkan kaca sampai kering.
- Ketika memindahkan AktivPanel LX dari area bersuhu rendah ke area bersuhu tinggi, pengembunan akan terbentuk pada kotak luar perangkat. Jangan langsung menyalakan perangkat agar tidak tersengat listrik, terbakar, atau merusak komponen.
- Untuk menghindari sengatan listrik, jangan memegang kabel daya selama terjadi petir atau badai listrik.
- Cabut kabel daya AktivPanel LX selama ada petir atau apabila tidak akan digunakan untuk waktu yang lama. Ini dimaksudkan untuk menjaga perangkat agar tidak rusak karena lonjakan arus daya.
- Jangan tempatkan AktivPanel LX di depan unit penyejuk udara agar tidak terjadi pengembunan yang dapat memicu kebakaran, sengatan listrik, atau kerusakan komponen.
- Lubang-lubang ventilasi pada kotak luar dirancang untuk melindungi AktivPanel LX agar tidak terlalu panas. Hati-hati jangan sampai menghalangi lubang-lubang itu.
- Jangan tanam AktivPanel LX di dalam kabinet, kecuali jika kabinet tersebut memiliki lubang ventilasi yang baik.
- Jangan menempatkan AktivPanel LX pada atau di samping radiator atau pemanas.
- Jangan memasukkan tangan atau benda lain apa pun ke dalam lubang ventilasi maupun pin konektor AktivPanel LX.
- Jangan sekali-kali meletakkan, menumpahkan, atau menuangkan cairan apa pun pada bagian mana pun dari AktivPanel LX. Perangkat bisa mengalami arus pendek (korsleting) sehingga menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.
- Jangan memberikan tekanan berlebihan pada permukaan AktivPanel LX.
- Jangan gunakan jari Anda atau benda keras lain apa pun untuk mengetuk, menekan, atau menggores layar AktivPanel LX.
- Jangan letakkan benda apa pun yang mudah terbakar atau mudah meledak di dekat AktivPanel LX.



Perhatian

Kontrol jarak jauh bekerja dengan 2 buah baterai alkali AAA.

- Berisiko meledak jika baterai diganti dengan tipe yang salah!
- Pemasangan kutub yang salah bisa menyebabkan kerusakan atau kebocoran baterai, cedera saat pengoperasian, dan mencemari kontrol jarak jauh.
- Jauhkan baterai baru maupun baterai bekas dari anak-anak.
- Jika rongga baterai tidak tertutup rapat, hentikan penggunaan kontrol jarak jauh dan jauhkan alat ini dari anak-anak.
- Jika Anda mengira baterai tertelan atau masuk ke bagian mana pun pada tubuh, segera cari pertolongan medis.

Perhatian



Seri AktivPanel LX hanya untuk digunakan dengan dudukan atau pengangkut Thomas Regout, Conen, dan Promethean, lihat tabel di bawah ini untuk detailnya. Penggunaan dengan troli, dudukan, dan pengangkut lainnya bisa mengakibatkan ketidakstabilan yang menyebabkan cedera.

Kode Suku Cadang Penjualan Promethean	Nomor model	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Pabrikan	Keterangan	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Pemasangan dinding	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Pemasangan dinding	TP-3191
TIDAK TERSEDIA	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Pemasangan dinding	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Dudukan mobilitas	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Dudukan tinggi tetap mobilitas	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Dudukan bergerak dengan ketinggian dapat disesuaikan secara manual	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Dudukan bergerak dengan ketinggian dapat disesuaikan secara manual	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Dudukan tinggi tetap mobilitas	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Dudukan bergerak dengan ketinggian dapat disesuaikan secara manual	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Dudukan bergerak dengan ketinggian dapat disesuaikan secara manual	
AP-FSM-TR	481A71001						

Bahaya Stabilitas

Seri ActivPanel LX (Layar elektronik Papan Tulis Interaktif Digital) bisa jatuh dan menyebabkan cedera serius atau kematian. Banyak cedera, khususnya yang terjadi pada anak-anak, bisa dihindari dengan melakukan pencegahan sederhana seperti:

- Selalu gunakanudukan atau metode pemasangan yang direkomendasikan oleh Promethean.
- Selalu gunakanudukan atau pembawa yang bisa menyangga seri ActivPanel LX dengan aman.
- Selalu rutekan kawat dan kabel yang terhubung ke seri ActivPanel LX agar tidak tersandung, tertarik, atau teraih.
- Jangan menempatkan seri ActivPanel LX di lokasi yang tidak stabil.
- Jangan menempatkan seri ActivPanel LX pada penyangga tinggi yang tidak direkomendasikan.
- Jangan menempatkan seri ActivPanel LX pada kain atau bahan lain yang mungkin terletak di antara ActivPanel LX dan menopangudukan dan pengangkut.
- Jangan meletakkan benda yang bisa menarik perhatian anak untuk memanjat, seperti mainan dan kendali jarak jauh, di atas ActivPanel LX atau padaudukan dan pengangkut di mana seri ActivPanel LX ditempatkan.
- Jika seri ActivPanel LX yang ada akan dipertahankan dan dipindahkan, pertimbangan yang sama seperti di atas harus diterapkan.

Jika terjadi salah satu kondisi berikut, silakan hubungi Dukungan Teknis Pelanggan:

- Kabel daya tak berfungsi atau terkoyak.
- Cairan tersemprotkan, atau ada benda yang jatuh ke dalam ActivPanel LX.
- ActivPanel LX terpapar air hujan atau udara lembap.
- ActivPanel LX terjatuh atau rusak karena penyebab apa pun.
- ActivPanel LX mengeluarkan suara tak lazim.
- ActivPanel LX mengeluarkan asap atau bau.
- Performa ActivPanel LX berubah drastis.

Pertimbangan lingkungan

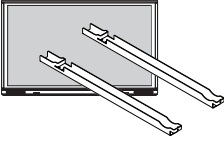
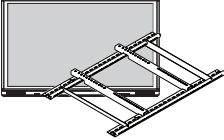
Suhu:

- Pengoperasian: 0 °C (32 °F) hingga +40 °C (104 °F)
- Penyimpanan: -15 °C (-5 °F) hingga +55 °C (131 °F)

Kelembapan Relatif (tanpa kondensasi):

- Pengoperasian: 20% hingga 80%
- Penyimpanan: 20% hingga 90%

Berat

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 pon)	50,0 kg (110,2 pon)	63,4 kg (139,8 pon)
	38,8 kg (85,5 pon)	52,2 kg (115,1 pon)	65,6 kg (144,6 pon)
	42,8 kg (94,3 pon)	56,2 kg (123,9 pon)	69,6 kg (153,4 pon)
	46,7 kg (102,9 pon) NA SKU 52,2 kg (115,1 pon)	61,6 kg (135,9 pon) NA SKU 66,5 kg (146,6 pon)	76,6 kg (168,9 pon) NA SKU 85,0 kg (187,4 pon)

Kemungkinan malafungsi dan cara untuk mengatasinya

Pastikan produk dipasang oleh personel instalasi yang memenuhi kualifikasi. Hubungi pihak perwakilan Promethean atau bagian dukungan Promethean jika terjadi masalah.

Penjualan dan pembuangan

Peralatan listrik dan elektronik lama serta baterai harus didaur ulang di fasilitas yang mampu menangani barang-barang ini dan produk sampingan limbahnya. Hubungi pihak otoritas lingkungan setempat Anda untuk mengetahui informasi tentang fasilitas daur ulang di dekat Anda. Hindari efek negatif dari pengiriman peralatan listrik yang sering kali berbahaya ke tempat pembuangan akhir. Produk dan baterai dengan simbol WEEE tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga.

IT Italiano

È necessario aver letto e compreso tutte le informazioni sulla sicurezza, le istruzioni di funzionamento e le etichette del prodotto prima di utilizzare l'attrezzatura. Conservare questa guida come riferimento in un luogo sicuro.



Il simbolo del fulmine con una freccia dentro a un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensione pericolosa" all'interno dell'involucro del prodotto tale da costituire un rischio di scosse elettriche per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione.



Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, tenere il prodotto al riparo da fumo, pioggia, polvere o umidità.



Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o la parte posteriore). Nessun componente interno riparabile dall'utente. Rivolgersi a personale qualificato per la manutenzione.

- Questo prodotto è stato progettato e fabbricato per operare all'interno di limiti di progettazione definiti; un uso improprio può dare luogo a scosse elettriche o incendi.
- L'installazione di questo prodotto deve essere effettuata da un installatore formato da Promethean.
- L'utilizzo di componenti non forniti da Promethean o il mancato rispetto dei requisiti minimi potrebbe ridurre le prestazioni e annullare la validità della garanzia. Per informazioni sulla garanzia Promethean e sulle relative condizioni, visitare la pagina www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Informazioni sulla sicurezza degli esperti



ATTENZIONE. Le istruzioni devono essere seguite solo da una persona esperta.

Etichetta	Descrizione
	• Il coperchio su cui è applicata questa etichetta deve essere rimosso solo da una persona esperta. • La rimozione del coperchio comporta l'esposizione a tensioni pericolose che costituiscono un rischio per la vita e a temperature elevate che possono causare lesioni dolorose. • È necessario interrompere l'alimentazione del pannello almeno 80 minuti prima di rimuovere il coperchio posteriore.
	Pericolo di scosse elettriche e temperature elevate in quest'area.
	Pericolo di scosse elettriche in quest'area.

Informazioni sulla sicurezza di utenti e installazione

- Prima dell'uso, esaminare ActivPanel LX per verificare che il rivestimento non sia danneggiato. Se si riscontrano danni, evitare il contatto con i componenti sotto tensione.
- Non tentare di accedere in alcun caso ai componenti interni di ActivPanel LX. Se si ritiene che il dispositivo sia danneggiato o difettoso, contattare il Supporto tecnico o un rivenditore Promethean autorizzato per assistenza.
- Utilizzare sempre accessori consigliati da Promethean per garantire la compatibilità.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione compatibile con la presa di alimentazione. In caso di dubbi sulla compatibilità elettrica del proprio dispositivo, contattare Promethean o un rivenditore autorizzato Promethean prima di collegare il dispositivo alla presa di corrente.
- Utilizzare una presa di alimentazione in prossimità di ActivPanel LX e facilmente accessibile.
- Inserire saldamente la spina di alimentazione nella presa. Un collegamento parziale può provocare scintille.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche o danni ai componenti, scollegare ActivPanel LX dalla fonte di alimentazione prima di collegare altri cavi.
- Afferrare la spina di alimentazione quando si scollega il dispositivo. Tirando il cavo di alimentazione si rischia di danneggiare i fili al suo interno e di provocare incendi o scariche elettriche.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione con mani umide.
- Scollegare la spina di alimentazione prima di pulire ActivPanel LX.
- Non utilizzare detergenti liquidi o spray per pulire il dispositivo. Si consiglia di mischiare una soluzione al 50% di isopropanolo e 50% di acqua in una bottiglia dotata di spruzzatore e di spruzzarla su un panno in microfibra o 100% cotone. Pulire delicatamente la superficie in vetro; non spruzzare la soluzione su ActivPanel LX, in quanto si potrebbero impregnare i componenti elettronici e causare danni al dispositivo. È sufficiente una piccola quantità di soluzione per pulire e igienizzare il vetro.
- Non utilizzare solventi volatili come alcool, colofonia e toluene per pulire ActivPanel LX. Questi tipi di prodotti chimici possono danneggiare l'alloggiamento.
- Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Non esercitare pressione sullo schermo. Lasciare asciugare il vetro con l'aria.
- Se si sposta ActivPanel LX da un'area a bassa temperatura a un'area ad alta temperatura, può formarsi condensa sull'alloggiamento. In questo caso, non accendere immediatamente il dispositivo per evitare il rischio di incendio, scosse elettriche o danni ai componenti.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non toccare il cavo di alimentazione durante i temporali.
- Scollegare ActivPanel LX durante i temporali o quando si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo. Questo proteggerà il dispositivo dai potenziali danni che gli aumenti di tensione potrebbero provocare.
- Non posizionare ActivPanel LX di fronte a un condizionatore per evitare la formazione di condensa, che potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o danni ai componenti.
- I fori di ventilazione presenti nell'alloggiamento hanno lo scopo di proteggere ActivPanel LX dal surriscaldamento. Fare attenzione a non ostruirli.
- Non collocare ActivPanel LX all'interno di un armadietto, a meno che questo non sia ben ventilato.
- Non collocare ActivPanel LX sopra o accanto a un termosifone o un calorifero.
- Non inserire le mani o altri oggetti nei fori di ventilazione o nei giunti per la trasmissione del segnale di ActivPanel LX.
- Non collocare, rovesciare o versare liquidi su alcun componente di ActivPanel LX. Il dispositivo potrebbe generare un cortocircuito, dando luogo a incendi o scosse elettriche.
- Non esercitare eccessiva pressione sulla superficie di ActivPanel LX.

- Non utilizzare le dita o oggetti duri per battere, premere o graffiare lo schermo di ActivPanel LX.
- Non collocare oggetti infiammabili o esplosivi in prossimità di ActivPanel LX.



Attenzione

Il telecomando funziona con 2 batterie alcaline AAA.

- Se le batterie vengono sostituite con batterie di tipo non corretto, sussiste il rischio di esplosione.
- Una polarità non corretta può provocare danni alle batterie, fuoriuscite di acido e malfunzionamenti, nonché compromettere le condizioni del telecomando.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, non utilizzare il telecomando e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che un bambino possa avere ingerito o introdotto in una parte del corpo le batterie, richiedere immediatamente l'assistenza di un medico.

Attenzione



Questa serie ActivPanel LX può essere utilizzata solo con i supporti o i carrelli Thomas Regout, Conen e Promethean, i cui dettagli sono riportati nella tabella sottostante. L'uso con altri carrelli, supporti e dispositivi di trasporto può provocare instabilità e lesioni.

Promethean Codice parte di vendita	Numero modello	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Produttore	Descrizione	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Supporto per parete	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Supporto per parete	TP-3191
N/D	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Supporto per parete	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Supporto mobile	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Supporto mobile ad altezza fissa	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Supporto mobile ad altezza regolabile a mano	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						

Promethean Codice parte di vendita	Numero modello	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Produttore	Descrizione	TP
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Supporto mobile ad altezza regolabile a mano	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Supporto mobile ad altezza fissa	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Supporto mobile ad altezza regolabile a mano	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Supporto mobile ad altezza regolabile a mano	
AP-FSM-TR	481A71001						

Pericolo per la stabilità

I prodotti della serie ActivPanel LX (display elettronico della lavagna interattiva digitale) possono cadere causando gravi lesioni personali o morte. Molti infortuni, in particolare quelli che coinvolgono i bambini, possono essere evitati adottando semplici precauzioni, come ad esempio:

- Utilizzare sempre i supporti o i metodi di montaggio raccomandati da Promethean.
- Utilizzare sempre dispositivi di trasporto o supporti in grado di sostenere in modo sicuro i prodotti della serie ActivPanel LX.
- Disporre sempre i cavi e i fili collegati ai prodotti della serie ActivPanel LX in modo che le persone non possano inciamparvi, tirarli o afferrarli.
- Non collocare mai un prodotto della serie ActivPanel LX in una posizione instabile.
- Non collocare mai un prodotto della serie ActivPanel LX su supporti alti non raccomandati.
- Non collocare mai un prodotto della serie ActivPanel LX su stoffe o altri materiali che potrebbero trovarsi tra ActivPanel LX e i supporti e i dispositivi di trasporto.
- Non collocare mai oggetti che possano invogliare i bambini ad arrampicarsi, come giocattoli e telecomandi, sulla parte superiore di ActivPanel LX o sui supporti e i dispositivi di trasporto su cui si trova il prodotto della serie ActivPanel LX.
- Se il prodotto della serie ActivPanel LX esistente deve essere messo da parte o spostato, applicare le stesse considerazioni di cui sopra.

Se si verifica uno dei seguenti eventi, contattare il supporto tecnico:

- Il cavo di alimentazione non funziona o è sfilacciato.
- Sono stati spruzzati liquidi o sono caduti oggetti all'interno di ActivPanel LX.
- ActivPanel LX è stato esposto a pioggia o umidità.
- ActivPanel LX è caduto o si è danneggiato in qualche modo.
- ActivPanel LX emette suoni anomali.

- ActivPanel LX produce fumo o cattivo odore.
- Le prestazioni di ActivPanel LX presentano variazioni rilevanti.

Valori ambientali

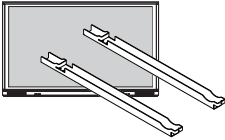
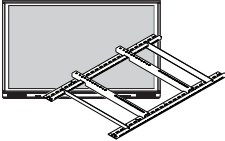
Temperatura:

- Di esercizio: Da 0 °C a +40 °C (da 32 °F a 104 °F)
- Di conservazione: Da -15 °C a +55 °C (da -5 °F a 131 °F)

Umidità relativa (senza condensa):

- Di esercizio: Da 20 a 80%
- Di conservazione: Da 20 a 90%

Peso

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 libbre)	50,0 kg (110,2 libbre)	63,4 kg (139,8 libbre)
	38,8 kg (85,5 libbre)	52,2 kg (115,1 libbre)	65,6 kg (144,6 libbre)
	42,8 kg (94,3 libbre)	56,2 kg (123,9 libbre)	69,6 kg (153,4 libbre)
	46,7 kg (102,9 libbre) SKU America del Nord 52,2 kg (115,1 libbre)	61,6 kg (135,9 libbre) SKU America del Nord 66,5 kg (146,6 libbre)	76,6 kg (168,9 libbre) SKU America del Nord 85,0 kg (187,4 libbre)

Possibili malfunzionamenti e modi per eliminarli

Assicurarsi che il prodotto sia installato da un installatore qualificato. In caso di problemi, contattare il proprio Promethean rappresentante o Promethean l'assistenza.

Vendita e smaltimento

Le apparecchiature elettroniche ed elettriche obsolete e le batterie esauste devono essere riciclate presso una struttura in grado di gestire questi componenti e i relativi sottoprodotti. Contattare l'autorità ambientale locale per trovare il centro di raccolta più vicino. Evitare di inviare in discarica apparecchiature elettriche potenzialmente nocive per l'ambiente. I prodotti e le batterie con il simbolo WEEE non devono essere smaltiti come rifiuti domestici.

JA 日本語

安全情報、操作手順、製品ラベルをすべて読み十分にご理解の上で機器を操作してください。今後の参考のために本ガイドを安全な場所に保管しておいてください。



この正三角形で囲まれた矢印付き稲妻のマークは、製品内部に「危険な電圧」が存在し、それにより人間が感電する恐れがあることを警告します。



この正三角形で囲まれた感嘆符のマークは、重要な操作手順およびメンテナンス (修理) 指示が存在することを警告します。



火災または感電の危険を低減するために、本製品を煙、雨、埃、湿気に曝さないでください。



感電の危険を低減するために、カバー (または背面) を取り外さないでください。内部には、ユーザーが修理可能な部品は存在しません。資格のあるサービス担当者に修理を依頼してください。

- 本製品は定義された設計範囲内での操作に設計および製造されているため、製品の誤用は感電または火災につながる恐れがあります。
- 本製品の設置は、Promethean の適切なトレーニングを受けた担当者が行う必要があります。
- Promethean から提供されていないコンポーネントの使用、または最小要件を満たしていないコンポーネントの使用は、パフォーマンスに影響を与え、品質保証に影響を及ぼします。Promethean の保証条件については、www.PrometheanWorld.com/ActivCare をご覧ください。

熟練者に関する安全情報



警告。これらの指示は、熟練した人のみを対象とします。

ラベル	説明
	- このラベルが貼られているカバーは、熟練した人のみがを外します。 - カバーを取り外すと、生命に危険を及ぼす危険な電圧や、痛みを伴う怪我を引き起こす可能性のある高温状態の領域が露出します。 - 背面カバーを取り外す前に、パネルの電源を少なくとも 80 分間切っておく必要があります。
	このエリアでの感電と高温の警告。
	このエリアでの感電の警告。

ユーザーおよび設置に関する安全情報

- ActivPanel LX を使用する前に外箱に物理的な損傷がないかどうかを確認してください。損傷が見つかった場合は、充電されている可能性のある部分に接触しないように注意してください。
- いかなる状況においても、ActivPanel LX の内部部品には接触しないでください。装置の損傷または欠陥が疑われる場合は、テクニカルカスタマーサポートまたは Promethean 公認のサービス業者に連絡して指示を受けてください。
- 付属品は必ず Promethean が推奨するものを使用して互換性を確保してください。
- 使用する電源コンセントと互換性のある電源ケーブルのみを使用してください。使用する機器との電気的な互換性について不明な点がある場合、装置を電源に接続する前に、Promethean または Promethean 公認のサービス業者に連絡してください。
- ActivPanel LX の設置場所に近く、容易に利用できる壁面コンセントを使用してください。
- 電源プラグを壁面コンセントにしっかりと挿入してください。完全に接続されていない場合、火花が発生する可能性があります。
- 感電またはコンポーネント損傷の危険を防ぐために、その他のケーブルを差し込む前に ActivPanel LX の電源接続を外してください。
- 装置のプラグを抜く時は、電源プラグを手で持ってください。電源ケーブルを引っ張るとケーブル内のワイヤーが損傷し、火災や感電の原因となる恐れがあります。
- 感電の危険を防ぐために、濡れた手で電源プラグを触らないでください。
- ActivPanel LX をクリーニングする前に電源プラグを抜いてください。

- 液体またはスプレー式のクリーナーを使用して装置を拭き取らないでください。弊社では、イソプロパノール 50%、水 50% の混合液剤をスプレーボトルに入れ、この液剤をマイクロファイバーまたは綿 100% の布にスプレーしたもので拭くことを推奨します。ガラス面は軽く拭き取るようにして、ActivPanel LX に液剤を直接スプレーしないでください。液剤をガラス面に直接スプレーすると電子部品が濡れて、装置が損傷する原因となります。ガラス面のクリーニングおよび消毒には、少量の液剤で十分です。
- 揮発性の溶剤（アルコール、ロジン、トルエンなど）は ActivPanel LX のクリーニングに使用しないでください。この種の化合物は、筐体を損傷する恐れがあります。
- 研磨剤の入ったクリーナーを使用しないでください。
- 画面に圧力をかけないでください。ガラスは自然乾燥させてください。
- ActivPanel LX を温度の低い場所から高い場所に移動させると、筐体に結露が発生する可能性があります。火災、感電、コンポーネントの損傷を防ぐため、結露が発生している状態ですぐに装置の電源をオンにしないでください。
- 感電を防ぐため、雷雨や落雷が発生している間は電源ケーブルの取り扱いは避けてください。
- 落雷が発生している間または長期間装置を使用していない場合は、ActivPanel LX の電源ケーブルを抜いてください。電源ケーブルを抜くことで、電圧サージによる損傷から装置を保護することができます。
- 火災、感電、コンポーネントの損傷の原因となる結露の発生を防ぐために、ActivPanel LX を空調ユニットの前に設置しないでください。
- 筐体の換気口は ActivPanel LX を過熱から保護するために設計されています。この換気口を塞がないように注意してください。
- キャビネットが十分に換気されていない限り、ActivPanel LX をキャビネット内に設置しないでください。
- ラジエーターまたはヒーターの上または横に ActivPanel LX を設置しないでください。
- 換気口または ActivPanel LX の信号ジョイント内に手やその他の物を挿入しないでください。
- ActivPanel LX のいかなる部分にも液体をこぼしたり、注いだり、濡らしたりしないでください。装置が短絡して火災や感電の原因になります。
- ActivPanel LX の表面に過剰な圧力をかけないでください。
- ActivPanel LX の画面を指またはその他の固い物で叩いたり、押したり、引っ掻いたりしないでください。
- ActivPanel LX の近くに可燃性の物または爆発しやすい物を置かないでください。



注意

リモートコントローラには単 4 アルカリ電池を 2 本使用します。

- タイプの違う電池に交換すると爆発する恐れがあります。
- 電池の極性を間違えると、電池の液漏れ、リモートコントローラの操作による傷害や汚染につながる可能性があります。
- 新しい電池および使用済みの電池は乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 電池の収納部が確実に閉まらない場合は、リモートコントローラの使用を中止し、乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 万が一電池を飲み込んだり、体内に取り込んだと思われる場合は、直ちに医師の診察を受けてください。

注意



この ActivPanel LX シリーズは、Thomas Regout、Conen、Promethean のスタンドまたはキャリアーにのみ使用できます。詳細は以下の表を参照してください。他のカート、スタンド、キャリアーと組み合わせると、不安定になり、怪我をする恐れがあります。

Promethean販売部品コード	モデル番号	APLX-65	APLX-75	APLX-86	製造者	説明	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	ウォールマウント	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	ウォールマウント	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	ウォールマウント	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	モバイルスタンド	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	高さ固定モバイルスタンド	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	手動高さ調節可能モバイルスタンド	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	手動高さ調節可能モバイルスタンド	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	高さ固定モバイルスタンド	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	手動高さ調節可能モバイルスタンド	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	手動高さ調節可能モバイルスタンド	
AP-FSM-TR	481A71001						

安定性に関する危険

ActivPanel LX シリーズ (デジタル対話型ホワイトボード電子ディスプレイ) の落下により、重大な人身傷害や死亡事故が発生する恐れがあります。特に乳幼児の怪我の多くは、以下のような簡単な注意事項を守ること回避することができます。

- Promethean が推奨するスタンドや取り付け方法を必ず使用してください。
- ActivPanel LX シリーズを安全に支えることができるスタンドやキャリアを必ず使用してください。
- ActivPanel LX シリーズに接続するコードやケーブルは、つまずいたり、引っ張ったり、つかんだりしないように、必ず配線してください。

- ActivPanel LX シリーズは、絶対に不安定な場所に置かないでください。
- ActivPanel LX シリーズは、推奨されていない背の高い支柱の上に絶対に置かないでください。
- ActivPanel LX シリーズは、ActivPanel LX と支持スタンドおよびキャリアの間に配置される可能性のある布またはその他の素材の上に絶対に置かないでください。
- ActivPanel LX や ActivPanel LX シリーズを載せるスタンドやキャリアの上部には、おもちゃやリモコンなど、乳幼児が登りたくなるような物は絶対に置かないでください。
- 既存の ActivPanel LX シリーズをそのまま所有して移設する場合は、上記と同様の配慮が必要です。

以下のいずれかが発生した場合は、テクニカルカスタマーサポートに連絡してください。

- 電源ケーブルが損傷または擦り切れている。
- ActivPanel LX に液体を噴射した、または物を落とした。
- ActivPanel LX が雨または湿気に曝された。
- ActivPanel LX を多少なりとも落したり傷付けた。
- ActivPanel LX が異常な音を発している。
- ActivPanel LX から煙が出ている、または臭いがする。
- ActivPanel LX のパフォーマンスが大幅に変化した。

環境整備

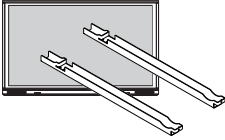
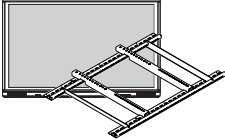
温度:

- 動作時: 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
- 保管時: -15°C ~ +55°C (-5°F ~ 131°F)

相対湿度 (結露なきこと):

- 動作時: 20% ~ 80%
- 保管時: 20% ~ 90%

重量

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36.6 kg (80.7 ポンド)	50.0 kg (110.2 ポンド)	63.4 kg (139.8 ポンド)
	38.8 kg (85.5 ポンド)	52.2 kg (115.1 ポンド)	65.6 kg (144.6 ポンド)
	42.8 kg (94.3 ポンド)	56.2 kg (123.9 ポンド)	69.6 kg (153.4 ポンド)
	46.7 kg (102.9 ポンド) NA SKU 52.2 kg (115.1 ポンド)	61.6 kg (135.9 ポンド) NA SKU 66.5 kg (146.6 ポンド)	76.6 kg (168.9 ポンド) NA SKU 85.0 kg (187.4 ポンド)

想定される故障とその解消方法

本製品の設置は、必ず適切なトレーニングを受けた担当者が行ってください。問題が発生した場合は、Promethean担当者またはPrometheanサポートまでお問い合わせください。

販売および廃棄

古い電気・電子機器や電池は、これらの製品やその廃棄物を扱うことができる施設でリサイクルしてください。お近くのリサイクル施設を探す場合は、地域の担当機関にお問い合わせください。危険な電気機器を埋立地に廃棄する場合の、環境に対する影響を少なくするようにしましょう。WEEE シンボルの付いた製品および電池は、家庭ごみとして廃棄しないでください。

КК Қазақ тілі

Құрылғыны пайдалануға кіріспес бұрын қауіпсіздік техникасы жөніндегі нұсқаулықты, бұйымды пайдалану және таңбалау нұсқаулығын оқып шығыңыз. Осы нұсқаулықты алдағы уақытта жүгіну үшін сенімді жерде сақтаңыз.



Тең бүйірлі үшбұрыштың ішіндегі нұсқары бар найзағайдың белгісі пайдаланушыға бұйымның корпусында адамдар үшін электр тогының соғу қаупін тудыруға жеткілікті "қауіпті кернеудің" бар екенін көрсету үшін арналған.



Үшбұрыштың ішіндегі леп белгісі пайдаланушыға пайдалану және техникалық қызмет көрсету (жөндеу) бойынша маңызды нұсқаулықтардың бар екенін көрсетуге арналған.



Өртену немесе электр тогы соғу қаупін төмендету үшін бұл бұйымды түтіннің, жаңбырдың немесе ылғалдың әсеріне ұшыратпаңыз.



Электр тогымен зақымдалу қаупіне жол бермеу үшін қақпақты (немесе артқы тақтаны) алып тастаңыз. Ішінде пайдаланушы қызмет көрсете алатын бөлшектер жоқ. Қызмет көрсету үшін білікті қызмет көрсетуші қызметкерлер құрамына жүгініңіз.

- Бұл бұйым белгілі есептік шектерде пайдалану үшін құрастырылды және өндірілді және дұрыс қолданбау электр тогының соғуына немесе өртке әкеп соғуы мүмкін.
- Осы бұйымды оқытылған Promethean орнатушы маманы орнатуы тиіс.
- Promethean компаниясы өндірімеген немесе минималды талаптарға сәйкес келмейтін толымдаушыларды қолдану жұмыс сипаттамаларының нашарлауына және кепілдік күшінің жойылуына әкеп соғуы мүмкін. Promethean кепілдігінің шарттары мен талаптарын көру үшін www.PrometheanWorld.com/ActivCare бетіне кіріңіз

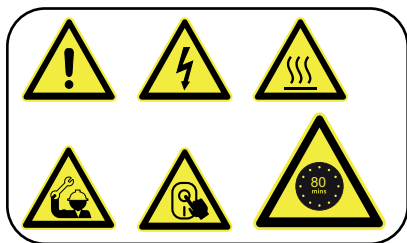
Білікті адамға арналған қауіпсіздік туралы ақпарат



ЕСКЕРТУ. Бұл нұсқауларды тек білікті адам орындауы керек.

Таңба

Сипаттама



- Бұл затбелгі жапсырылған жабынды тек білікті адам ғана шешуі керек.
- Қақпақты алу өмірге қауіп төндіретін қауіпті кернеулер мен ауыр жарақатқа әкелетін жоғары температураны қамтитын жерлерді ашады.
- Артқы қақпақты шешпес бұрын, панельдегі қуатты кем дегенде 80 минут бұрын алып тастау керек.



Электр тогының соғуы және осы аймақтағы жоғары температура туралы ескерту.



Осы аймақтағы электр тогының соғуы туралы ескерту.

Пайдаланушы және орнату қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Қолданар алдында ActivPanel LX өнімінде физикалық зақымның жоқтығын тексеріңіз. Егер зақым көрініп тұрса, тоққа қосылуы мүмкін бөліктерден алшақ тұрыңыз.
- Ешқашан ActivPanel LX ішкі бөліктеріне қол жеткізуге тырыспаңыз. Егер құрылғы зақымданған немесе ақаулы деп күдіктенсеңіз, техникалық қолдау қызметімен хабарласуыңыз немесе уәкілетті Promethean қызметінің өкілімен кеңесуіңіз керек.
- Үйлесімдікті қамтамасыз ету үшін әрдайым Promethean компаниясы ұсынған керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Электр желіңіздің қуат розеткаларымен үйлесімді қуат кабелін ғана пайдаланыңыз. Егер сіз өз жабдығыңыздың электрлік үйлесімдігіне сенімді болмасаңыз, құрылғыны электр қуаты желісіне қоспас бұрын Promethean компаниясымен немесе Promethean компаниясының қызмет көрсету жөніндегі уәкілетті агенттігімен байланысыңыз.
- ActivPanel LX жақын орналасқан және оңай қолжетімді қабырғалық розетканы пайдаланыңыз.
- Қуат ашасын қабырғалық розеткаға тығыздап салыңыз. Қосылыстың тығыз болмауы ұшқындау себебіне айналуы мүмкін.
- Электр тоғы соғуы тәуекелінің немесе толымдаушылардың зақымдалуының алдын алу үшін басқа кез-келген кабельді қоспас бұрын, ActivPanel LX құрылғысын қуат көзінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны розеткадан ажыратқан кезде қуат кабелінің айырынан ұстаңыз. Егер сөндірген кезде қуат кабелінен тартса, кабельдің ішіндегі желілер зақымдалуы мүмкін және өрт шығуы мүмкін немесе электр тоғымен зақымдалуы мүмкін.
- Электр тоғы соғуының тәуекеліне жол бермеу үшін қуат кабелінің айырына дымқыл қолыңызды тигізбеңіз.
- ActivPanel LX дисплейін тазартпас бұрын қуат айырын ажыратыңыз.

- Құрылғыны сүрткен кезде сұйық немесе аэрозольдық құралдарды пайдаланбаңыз. Біз 50% изопропил спиртін мен 50% суды бүріккіш бөтелкеде араластырып, қоспаны микро талшықты матаға немесе 100% мақта шүберекке бүркуді ұсынамыз. Шыны бетін жайлап сүртіңіз; ерітіндіні ActivPanel LX бетіне бүркіп шашпаңыз. Олай ету электрондық бөлшектерге сұйықтық сіңіп, құрылғыны зақымдауы мүмкін. Шыныны тазалау үшін ерітіндінің шамалы ғана мөлшері қажет.
- ActivPanel LX дисплейін тазарту үшін ұшпа еріткіштерді (спирт, канифоль және толуол сияқты) пайдаланбаңыз. Осы типтегі химиялық заттар корпусты зақымдауы мүмкін.
- Абразивтік тазартқыш құралдарды пайдаланбаңыз.
- Экранға күш түсірмеңіз. Шыны ауада тұрып кебуі керек.
- ActivPanel LX дисплейін температурасы төмен аймақтан температурасы жоғары аймаққа ауыстырған кезде корпуста конденсация болуы мүмкін. Өрт шығуға, электр тогының соғуына немесе толымдаушылардың зақымдалуына жол бермеу үшін құрылғыны осыдан кейін бірден қоспаңыз.
- Электр тогының соғуына жол бермеу үшін электрлік дауыл болған кезде немесе найзағай жарқыраған кезде қуат кабелінен ұстамаңыз.
- Найзағай жарқыраған кезде немесе ұзақ уақыт пайдаланылмаған кезде ActivPanel LX дисплейінің қуат айырын сөндіріңіз. Бұл кернеудің ауытқуымен байланысты құрылғыны зақымдалудан қорғауды қамтамасыз етеді.
- Өртену, ток соғу немесе толымдаушылардың зақымдалуын тудыратын конденсацияға жол бермеу үшін ActivPanel LX дисплейін ауа салқындатқыш алдына орнатпаңыз.
- Корпустағы желдеткіш саңылаулар ActivPanel LX дисплейін қызып кетуден қорғауға арналған. Осы саңылауларды ешқашан жаппаңыз.
- Кабинет жақсы желдетілген кезде ғана ActivPanel LX қондырғысын кабинетке орнатуға болады.
- ActivPanel LX құрылғысын батареяға немесе жылытқышқа немесе олардың жанына орнатпаңыз.
- Қолдарыңызды немесе басқа заттарды желдеткіш саңылауларға немесе ActivPanel LX дисплейінің дабылды қосылыстарына орнатпаңыз.
- ActivPanel LX дисплейінің кез келген бөлігіне қандай да бір сұйықтықты қоймаңыз, ішіне немесе беткі қабатына құймаңыз. Құрылғының қысқа тұйықталуы өртенудің немесе электр тогы соғуының себебіне айналуы мүмкін.
- ActivPanel LX бетіне шамадан тыс күш түсірмеңіз.
- ActivPanel LX экранын саусағыңызбен немесе басқа қатты затпен тарсылдатпаңыз, баспаңыз және сызат қалдырмаңыз.
- ActivPanel LX жанына жеңіл тұтанатын немесе жарылу қаупі бар заттарды орналастырмаңыз.



Назар аударыңыз

Алыстан басқару пульті 2-сілтілі AAA аккумуляторлық батареямен жұмыс істейді.

- Типі дұрыс емес батареяларға ауыстыру жарылу тәуекелін тудырады!
- Кереғарлықтың дұрыс болмауы аккумуляторлық батареяның зақымдалуын немесе батареядан жылыстауды, алыстан басқару пультінің жұмысының бұзылуын және ластануын тудыруы мүмкін.
- Жаңа және пайдаланылған аккумуляторлық батареяларды балалар үшін қолжетімсіз жерде сақтаңыз.
- Егер аккумуляторлық бөлік тығыз жабылмаса, онда алыстан басқару пультіні пайдаланбаңыз және оны балалардан алшақ ұстаңыз.
- Егер сізде аккумуляторлық батареяны жұтып қойды деген болжам туындаса, тез арада медициналық көмекке жүгініңіз.

Назар аударыңыз



Бұл ActivPanel LX сериясы тек Thomas Regout, Conen және Promethean тұғырларымен немесе тасығыштарымен пайдалануға арналған. Мәлімет алу үшін төмендегі кестені қараңыз. Басқа арбалармен, тұғырлармен және тасығыштармен қолданылса, тұрақсыз болып, жарақаттауы мүмкін.

Promethean сатылымының топтама коды	Үлгі нөмірі	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Өндіруші	Сипаттама	ТР
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Қабырға бекіткіші	ТР-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Қабырға бекіткіші	ТР-3191
Қолданылмайды	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Қабырға бекіткіші	ТР-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Мобильді тұғыр	ТР-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Биіктігі бекітілген мобильді тұғыр	ТР-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Биіктігі қолмен реттелетін мобильді тұғыр	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Биіктігі қолмен реттелетін мобильді тұғыр	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Биіктігі бекітілген мобильді тұғыр	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Биіктігі қолмен реттелетін мобильді тұғыр	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Биіктігі қолмен реттелетін мобильді тұғыр	
AP-FSM-TR	481A71001						

Орнықтылыққа қатысты қауіп

ActivPanel LX сериясы (цифрлық интерактивті тақтаның электрондық дисплейі) құлап, ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін. Келесідей қарапайым сақтық шараларын орындау арқылы жарақаттардың көпшілігінің (әсіресе балаларға қатысты) алдын алуға болады:

- Үнемі Promethean ұсынған тұғырларды немесе бекіту әдістерін пайдаланыңыз.
- Үнемі ActivPanel LX сериясына қауіпсіз түрде қолдау көрсете алатын тұғырларды немесе тасығыштарды пайдаланыңыз.
- ActivPanel LX сериясына жалғанған сымдар мен кабельдерді олар ілініп, тартылып немесе қысылып қалмайтындай етіп жүргізіңіз.
- ActivPanel LX сериясын орнықсыз жерге қоймаңыз.
- ActivPanel LX сериясын биік, ұсынылмайтын тіректерге қоймаңыз.
- ActivPanel LX сериясы және тірегіш тұғырлар мен тасығыштар арасында орналасқан матаға немесе басқа материалдарға ActivPanel LX сериясын қоймаңыз.
- ActivPanel LX сериясының үстіне немесе ActivPanel LX сериясы орналасатын тұғырлар мен тасығыштарға балалардың шығуына итермелейтін ойыншықтар мен пультер сияқты заттар қоймаңыз.
- Қолданыстағы ActivPanel LX сериясын сақтау және орнын ауыстыру қажет болса, жоғарыдағыдай әдістер пайдаланылуы тиіс.

Төмендегі жағдайлардың кез келгені орын алса, тұтынушыларға техникалық қолдау көрсету қызметіне хабарласыңыз:

- Қуат кабелінің істен шығуы немесе тозуы.
- ActivPanel LX дисплейіне сұйықтық тамшыларының немесе басқа заттардың түсуі.
- ActivPanel LX дисплейі жаңбырдың немесе ылғалдың әсеріне ұшырайды.
- ActivPanel LX дисплейі құлады немесе басқа зақымдар алды.
- ActivPanel LX дисплейі қалыптан тыс дыбыстар шығарады.
- ActivPanel LX дисплейі түтін немесе жағымсыз иіс шығарады.
- ActivPanel LX дисплейінің қызметіндегі маңызды өзгерістер.

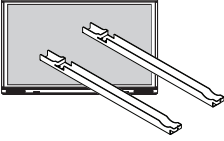
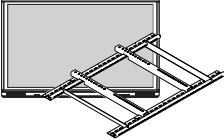
Қоршаған ортаны қорғау талаптары

Температура:

- Жұмыс: 0°C (32°F) және +40°C (104°F) аралығында
- Сақтау: -15°C (-5°F) және +55°C (131°F) аралығында

Салыстырмалы ылғалдылық (конденсациясыз):

- Жұмыс: 20% - 80%
- Сақтау: 20% - 90%

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 кг (80,7 фунт)	50,0 кг (110,2 фунт)	63,4 кг (139,8 фунт)
	38,8 кг (85,5 фунт)	52,2 кг (115,1 фунт)	65,6 кг (144,6 фунт)
	42,8 кг (94,3 фунт)	56,2 кг (123,9 фунт)	69,6 кг (153,4 фунт)
	46,7 кг (102,9 фунт) Солтүстік Америка SKU 52,2 кг (115,1 фунт)	61,6 кг (135,9 фунт) Солтүстік Америка SKU 66,5 кг (146,6 фунт)	76,6 кг (168,9 фунт) Солтүстік Америка SKU 85,0 кг (187,4 фунт)

Пайда болуы мүмкін ақаулар және олардың алдын алу жолдары

Өнімді білікті орнатушы орнатқанына көз жеткізіңіз. Мәселе туындаса, Promethean өкіліңізге немесе Promethean қолдау көрсету қызметіне хабарласыңыз.

Сату және кәдеге жарату

Ескі электрлік және электрондық пен батареяларды және жанама өнімдерінің қалдықтарын өңдей алатын мекемеде осы заттарды қайта өңдеген жөн. Жақын жердегі қайта өңдейтін мекемені табу үшін жергілікті билік органына хабарласыңыз. Қауіпті электрлік жабдықты қоқыс тастайтын жерге жиі жіберуден болатын қоршаған ортаға теріс әсерлердің алдын алыңыз. WEEE таңбасы бар өнімдер мен батареяларды тұрмыстық қалдық ретінде қоқысқа тастауға болмайды.

LV Latviešu

Pirms iekārtu lietošanas izlasiet un saprotiet visu drošības informāciju, darbības instrukcijas, kā arī produktu etiķetes. Glabājiet šo pamācību drošā vietā turpmākai izmantošanai.



Zibens ar bultveida gala simbolu vienādsānu trīsstūrī brīdina lietotāju par neizolētu “bīstamu spriegumu” produkta korpusā, kas var būt pietiekams, lai radītu elektrošoka risku.



Izsaukuma zīme trīsstūrī brīdina lietotāju par svarīgām ekspluatācijas vai apkopes (apkalpošanas) norādēm iekārtai pievienotajos dokumentos.



Lai mazinātu aizdegšanās vai elektriskā trieciena risku, sargiet iekārtu no dūmiem, lietus, putekļiem un mitruma.



Lai samazinātu elektrošoka risku, nenoņemiet vāku (vai aizmuguri). Iekšpusē nav daļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Apkopi uzticiet kvalificētiem darbiniekiem.

- Produkts ir izstrādāts un ražots darbībai noteiktās konstrukcijas robežās, un nepareiza lietošana var izraisīt elektrošoku vai aizdegšanos.
- Šī produkta uzstādīšana ir jāveic apmācītam uzņēmuma montētājam Promethean.
- Ja tiek izmantotas detaļas, kuras nepiegādā Promethean, vai ja netiek ievērotas minimālās specifikācijas prasības, tas var ietekmēt iekārtas darbību un garantiju. Promethean Garantijas noteikumus un nosacījumus skatiet vietnē

www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Kvalificētu speciālistu drošības informācija



BRĪDINĀJUMS. Šie norādījumi jāievēro tikai kvalificētām personām.

Žymė	Apraksts
	• Pārsegu, kam piestiprināta šī etiķete, drīkst noņemt tikai kvalificētas personas. • Noņemot pārsegu, tiek atklātas zonas ar bīstamu spriegumu, kas apdraud dzīvību, kā arī augstu temperatūru, kas var izraisīt sāpīgas traumas. • Strāvas padeve panelim jāpārtrauc vismaz 80 minūtes pirms aizmugurējā pārsega noņemšanas.
	Bridinājums par elektriskās strāvas triecenu un augstu temperatūru šajā zonā.
	Bridinājums par elektriskās strāvas triecenu šajā zonā.

Lietotāju un instalēšanas drošības informācija

- Pirms lietošanas aplūkojiet, vai ActivPanel LX korpusam nav bojājumu. Ja ir redzami bojājumi, centieties nepieskarties daļām, kas, iespējams, ir zem sprieguma.
- Nekādos apstākļos nedrīkst piekļūt ActivPanel LX iekšējām daļām. Ja novērojat, ka iekārta ir bojāta vai nepilnīga, lai saņemtu padomu, sazinieties ar Tehnisko klientu atbalsta centru vai pilnvarotu Promethean pakalpojumu aģentu.
- Lai nodrošinātu saderību, vienmēr izmantojiet Promethean ieteiktos piederumus.
- Lietojiet tikai tādu strāvas kabeli, kas ir saderīgs ar strāvas kontaktligzdu. Ja neesat pārliecināts par sava aprīkojuma elektrisko saderību, pirms mēģināt pievienot ierīci kontaktligzdai, lūdz, sazinieties ar Promethean vai pilnvarotu Promethean pakalpojumu aģentu.
- Izmantojiet ActivPanel LX tuvumā esošu un viegli aizsniedzamu sienas kontaktligzdu.
- Cieši ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā. Daļēja ievietošana var radīt dzirksteļošanu.
- Lai izvairītos no elektrošoka riska vai elementu bojājumiem, pirms citu kabelu pievienošanas atvienojiet ActivPanel LX no strāvas padeves.
- Atvienojot iekārtu, cieši turiet kontaktdakšu. Strāvas kabeļa raušana var izraisīt bojājumus vadiem kabeļa iekšpusē, aizdegšanos vai elektrošoku.
- Lai izvairītos no elektrošoka riska, nepieskarieties kontaktdakšai ar slapjām rokām.
- Pirms ActivPanel LX tīrīšanas atslēdziet barošanas vadu.
- Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet šķidrumus vai smidzināmos tīrīšanas līdzekļus. Iesakām izmantot 50 % izopropanola un 50 % ūdens šķīdumu smidzināšanas pudelē un uzsmidzināt šo šķīdumu uz mikrošķiedras vai 100 % kokvilnas drānas. Maigi noslaukiet stikla virsmu. Nesmidziniet šķīdumu uz ActivPanel LX. Tādējādi šķīdums var iekļūt elektronikā un radīt iekārtas bojājumus. Lai notīrītu un dezinficētu iekārtu, ir nepieciešams neliels daudzums šķīduma.
- Nelietojiet gaistošus šķīdinātājus (piemēram, spirtu, kolofoniju un toluolu), lai tīrītu ActivPanel LX. Šādu veidu ķīmikālijas var izraisīt korpusa bojājumus.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Nespiediet uz ekrāna. Ļaujiet stiklam nožūt.
- Pārvietojot ActivPanel LX no zemas temperatūras zonas uz augstas temperatūras zonu, uz korpusa var veidoties kondensāts. Pēc tīrīšanas uzreiz neieslēdziet iekārtu, lai izvairītos no aizdegšanās, elektrošoka vai komponentu bojājumiem.
- Lai izvairītos no elektrošoka, izvairieties no pieskaršanās strāvas vadam negaisa laikā.
- Atvienojiet ActivPanel LX no strāvas padeves negaisa laikā vai pirms ilgstoša iekārtas nelietošanas perioda. Šādi aizsargāsiet ierīci no strāvas padeves traucējumu radītu bojājumu rašanās.
- Nenovietojiet ActivPanel LX priekšā gaisa kondicionierim, lai izvairītos no kondensāta uzkrāšanās, kas var izraisīt ugunsgrēku, elektrisko triecienu vai iekārtas elementu bojājumus.
- Korpusā esošie ventilācijas caurumi paredzēti ActivPanel LX aizsardzībai pret pārkaršanu. Neaizsedziet tos.
- Neievietojiet ActivPanel LX skapī, ja vien tam nav nodrošināta laba ventilācija.
- Nenovietojiet ActivPanel LX radiatoru vai sildītāju tuvumā.
- Nebāziet rokas vai jebkāds citus objektus ActivPanel LX ventilācijas atverēs vai signālu savienojumos.
- Nekad nenovietojiet, neizšķāstiet un neļiejet nekādus šķidrumus uz jebkuras ActivPanel LX daļas. Tas var radīt daļu īssavienojumus, izraisot aizdegšanos vai elektrošoku.
- Neizdariet pārlieku spiedienu uz ActivPanel LX virsmas.
- Nekad nekļauvējiet, nespiediet un neskrāpējiet ActivPanel LX ekrānu ar pirkstiem vai citiem cietiem priekšmetiem.
- Nenovietojiet viegli uzliesmojošus vai sprādzienbīstamus objektus ActivPanel LX tuvumā.



Uzmanību!

Tālvadības pults darbojas ar 2 AAA sārma baterijām.

- Pastāv sprādziena risks, ja baterijas tiek nomainītas pret nepareiza tipa baterijām!
- Nepareiza polaritāte var izraisīt bateriju bojājumu vai noplūdi, traumu un tālvadības pults piesārņojumu.
- Jaunos un izlietotos akumulatorus glabājiēt bērniem nepieejamā vietā.
- Ja bateriju nodalījums neaizveras stingri, pārtrauciet tālvadības pults izmantošanu un uzglabājiēt to bērniem nepieejamā vietā.
- Ja ir aizdomas, ka baterijas ir norītas vai atrodas kādas ķermeņa daļas iekšienē, nekavējiēties meklējiēt medicīnisko palīdziēbu.

Uzmanību!



Šo ActivPanel LX sēriju ir paredziēts lietot tikai ar Thomas Regout, Conen un Promethean statīviem vai turētiējiem, plašiēku informāciju skatiēt tabulā tālāk tekstā. Ja izstrādiējumi tiek lietoti ar citiem ratiējiem, statīviem un turētiējiem, tie var kļūti nestabili, kas var radīti traumas.

Promethean pārdošanas daļas kods	Modeļa numurs	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Ražotājs	Apraksts	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Sienas stiprinājums	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Sienas stiprinājums	TP-3191
Neattiecas	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Sienas stiprinājums	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Pārvietojamais statīvs	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Pārvietojamais statīvs ar fiksētu augstumu	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Pārvietojamais statīvs ar manuāli regulējamu augstumu	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Pārvietojamais statīvs ar manuāli regulējamu augstumu	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						

Promethean pārdošanas daļas kods	Modeļa numurs	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Ražotājs	Apraksts	TP
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Pārvietojamais statīvs ar fiksētu augstumu	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Pārvietojamais statīvs ar manuāli regulējamu augstumu	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Pārvietojamais statīvs ar manuāli regulējamu augstumu	
AP-FSM-TR	481A71001						

Stabilitātes apdraudējums

ActivPanel LX sērijas izstrādājums (digitālās interaktīvās tāfeles elektroniskais displejs) var nokrist, izraisot nopietnas traumas vai nāvi. Daudzus ievainojumus, īpaši bērniem, var novērst, veicot vienkāršus piesardzības pasākumus, piemēram:

- Vienmēr izmantojiet Promethean ieteiktos statīvus vai montāžas metodes.
- Vienmēr izmantojiet statīvus vai turētājus, kas var droši atbalstīt ActivPanel LX sērijas ierīces.
- Vienmēr novietojiet ar ActivPanel LX sērijas ierīcēm savienotos vadus un kabelus tā, lai pār tiem nevarētu paklupt, tos vilkt vai satvert.
- Nekad nenovietojiet ActivPanel LX sērijas ierīci nestabilā vietā.
- Nekad nenovietojiet ActivPanel LX sērijas ierīci uz augstiem, neieteiktiem balstiem.
- Nekad nenovietojiet ActivPanel LX sērijas ierīci uz auduma vai citiem materiāliem, kas var atrasties starp ActivPanel LX un atbalsta statīviem un turētājiem.
- Uz ActivPanel LX ierīcēm vai statīviem un turētājiem, uz kuriem ir novietota ActivPanel LX sērijas ierīce, nekādā gadījumā nenovietojiet priekšmetus, kas varētu vilināt bērnus uzkāpt, piemēram, rotaļlietas un tālvadības pultis.
- Ja esošā ActivPanel LX sērijas ierīce tiks saglabāta un pārvietota, jāievēro tie paši apsvērumi, kas minēti iepriekš.

Jebkurā šādā gadījumā, lūdzu, sazinieties ar tehniskā atbalsta dienestu:

- Strāvas padeves kabelis nedarbojas vai ir sabojāts.
- ActivPanel LX ir uzlījis šķidrumus vai iekritis kāds priekšmets.
- ActivPanel LX ir pakļauts lietus vai mitruma iedarbībai.
- ActivPanel LX ir nokritis vai citādi bojāts.
- ActivPanel LX izdod nedabiskas skaņas.
- No ActivPanel LX nāk dūmi vai smakas.
- Būtiski mainās ActivPanel LX veiktspēja.

Vides aizsardzības apsvērumi

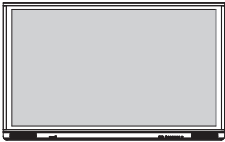
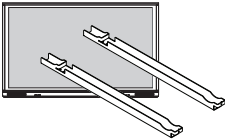
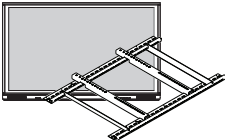
Temperatūra:

- Darbība: 0°C (32°F) līdz +40°C (104°F)
- Uzglabāšana: no -15 °C (-5 °F) līdz +55 °C (131 °F)

Relatīvais mitrums (bez kondensācijas):

- Darbība: 20% līdz 80%
- Uzglabāšana: 20% līdz 90%

Svars

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 mārc.)	50,0 kg (110,2 mārc.)	63,4 kg (139,8 mārc.)
	38,8 kg (85,5 mārc.)	52,2 kg (115,1 mārc.)	65,6 kg (144,6 mārc.)
	42,8 kg (94,3 mārc.)	56,2 kg (123,9 mārc.)	69,6 kg (153,4 mārc.)
	46,7 kg (102,9 mārc.) NA SKU 52,2 kg (115,1 mārc.)	61,6 kg (135,9 mārc.) NA SKU 66,5 kg (146,6 mārc.)	76,6 kg (168,9 mārc.) NA SKU 85,0 kg (187,4 mārc.)

Iespējamie darbības traucējumi un to novēršanas veidi

Gādājiet, lai produktu uzstādītu kvalificēts uzstādītājs. Ja rodas problēmas, sazinieties ar Promethean pārstāvi vai Promethean atbalsta dienestu.

Pārdošana un likvidācija

Vecās elektriskās un elektroniskās iekārtas un akumulatori jāpārstrādā rūpnīcās, kas spēj apstrādāt šos priekšmetus un to blakusproduktus. Sazinieties ar vietējo pilnvaroto personu, lai iegūtu sīkāku informāciju par to, kā atrast pārstrādes uzņēmumu jūsu tuvumā. Novērsiet negatīvās sekas, ko rada bīstamu elektroiekārtu nosūtīšana uz izgāztuvi. Produktus un akumulatorus ar WEEE simbolu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

LT Lietuvių

Prieš naudodami įrangą perskaitykite ir supraskite saugumo informaciją, valdymo instrukcijas ir gaminio etiketes. Laikykite šį vadovą saugioje vietoje, kad jį būtų galima naudoti ateityje.



Mirksintis žaibas su rodyklės formos simboliu, esantis lygiakraščiame trikampyje, skirtas įspėti naudotoją dėl esamos „pavojingos įtampos“ gaminio interpe, kuri gali būti pakankamai didelė, kad keltų elektros smūgio riziką žmonėms.



Šauktukas trikampyje skirtas įspėti naudotoją, kad esama svarbių valdymo arba techninės priežiūros (aptarnavimo) instrukcijų.



Siekdami sumažinti gaisro arba elektros smūgio riziką, neleiskite, kad šis gaminys būtų veikiamas dūmų, lietaus, dulkių ar drėgmės.



Kad būtų sumažinta elektros smūgio rizika, nenuimkite dangčio (arba galinio dangčio). Viduje nėra naudotojo valdomų dalių. Aptarnavimo darbus patikėkite kvalifikuotiems specialistams.

- Šis gaminys sukurtas ir pagamintas naudoti pagal dizaino nustatytus apribojimus ir piktnaudžiaujant galima sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
- Šį gaminį sumontuoti turi išmokytas montuotojas Promethean.
- Naudojant komponentus, kuriuos tiekia ne Promethean arba kurie neatitinka minimalių techninių reikalavimų, gali pablogėti veikimas arba būti netaikoma garantija. Promethean garantijos nuostatos ir sąlygos nurodytos svetainėje www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Kvalifikuotų asmenų saugos informacija



ĮSPĖJIMAS. Šių instrukcijų turėtų laikytis tik kvalifikuotas asmuo.

Etiketė	Aprašas
	• Dangtelį, ant kurio pripildyta ši etiketė, nuimti gali tik kvalifikuotas asmuo. • Nuėmus dangtelį, gali atsirasti vietų, kuriose yra pavojingos įtampos, keliančios pavojų gyvybei, ir aukšta temperatūra, dėl kurios galima skaudžiai susižeisti. • Prieš nuimant galinį dangtelį, nuo skydo maitinimo atjungimo turi būti praėję mažiausiai 80 minučių.
	Įspėjimas apie elektros smūgį ir aukštą temperatūrą šioje srityje.
	Įspėjimas apie elektros smūgį šioje srityje.

Vartotojo ir montavimo saugos informacija

- Patikrinkite ActivPanel LX, ar nėra fiziškai pažeistas futliaras. Jeigu matyti pažeidimų, venkite kontakto su bet kokiomis galimai sujungtomis dalimis.
- Jokiomis aplinkybėmis nemėginkite pasiekti vidinių ActivPanel LX dalių. Jeigu įtariate, kad įrenginys yra pažeistas arba sugedęs, turėtumėte susisiekti ir pasikonsultuoti su Techninės pagalbos klientams skyriumi arba su Promethean įgaliotu aptarnavimo agentu.
- Siekdami užtikrinti suderinamumą, visada naudokite Promethean rekomenduojamus priedus.
- Naudokite tik tokį kabelį, kuris suderinamas su jūsų maitinimo išvado lizdu. Jeigu nesate tikti dėl savo įrangos elektros suderinamumo, susisiekite su Promethean arba Promethean įgaliotu aptarnavimo agentu, prieš bandydami prijungti įrenginį prie maitinimo tiekimo.
- Naudokite tokį sieninį lizdą, kuris yra arti ActivPanel LX ir yra lengvai pasiekiamas.
- Tvirtai įkiškite elektros kištuką į sieninį lizdą. Dalinis sujungimas turėtų sukelti žiežirbas.
- Siekdami išvengti elektros smūgio rizikos arba komponentų pažeidimo, atjunkite ActivPanel LX nuo maitinimo prieš jungdami į bet kurį kitą kabelį.
- Atjungdami įrenginį, laikykite už maitinimo kištuko. Traukiant už maitinimo kabelio galima pažeisti laidus iš vidaus ir sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio rizikos, nelieskite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis.
- Prieš valydami ActivPanel LX, atjunkite maitinimo kištuką.

- Šluostydami įrenginį nenaudokite jokių skystų ar purškimų valiklių. Rekomenduojame sumaišyti 50 % izopropanolio ir 50 % vandens tirpalo purškiklyje, užpurkšti jo ant mikropluošto arba 100 % medvilnės šluostės. Švelniai nuvalykite stiklo paviršius; nepurškite tirpalo ant ActivPanel LX. Nuo to gali įmirkti elektronika ir atsirasti įrenginio pažeidimų. Nuvalyti ir palaikyti stiklo švarai reikalingas tik nedidelis tirpalo kiekis.
- Nenaudokite lakiųjų tirpiklių (tokių kaip alkoholis, kanifolija ar toluenas) ActivPanel LX valyti. Šio tipo cheminės medžiagos gali pažeisti korpusą.
- Nenaudokite šveičiamųjų valiklių.
- Valydami ekraną jo nespauskite. Leiskite stiklui išdžiūti natūraliai.
- Perkelti ActivPanel LX iš žemesnės temperatūros zonos į aukštesnės temperatūros zoną, ant korpuso gali susidaryti kondensato. Iškart perkėlę nejunkite įrenginio į maitinimo tinklą, kad nesukeltumėte gaisro, elektros smūgio ir nesugadintumėte komponentų.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, venkite tvarkyti maitinimo kabelį elektros audrų arba perkūnijos metu.
- Atjunkite ActivPanel LX griaustinio metu arba kai jis nenaudojamas ilgesnį laikotarpį. Tai apsaugos įrenginį nuo pažeidimų dėl viršįtampių.
- Nestatykite ActivPanel LX priešais oro kondicionierių, kad išvengtumėte kondensato, kuris gali sukelti gaisrą, elektros smūgį ar komponentų pažeidimą.
- Ventiliacinės angos korpuse skirtos apsaugoti ActivPanel LX nuo perkaitimo. Jų neužblokuokite.
- Neįstatykite ActivPanel LX į spintą, nebent spinta gerai vėdinama.
- Nestatykite ActivPanel LX prie radiatoriaus arba šildytuvo.
- Nekiškite rankų ar kokių nors daiktų į ActivPanel LX ventiliacines angas arba signalinius sujungimus.
- Niekada nedėkite, neliekit ir nepilkite jokių skysčių ant jokių ActivPanel LX dalių. Įrenginyje gali įvykti trumpasis jungimas ir sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- Per daug nespauskite ActivPanel LX paviršiaus.
- Nebelskite, nespauskite ir nebraižykite ActivPanel LX pirštais ar koku kitu kietu objektu.
- Nedėkite arti ActivPanel LX jokių degių arba sprogių objektų.



Atsargiai

Nuotolinio valdymo pultas veikia su 2 x AAA šarminėmis baterijomis.

- Jeigu baterijos pakeičiamos netinkamo tipo baterijomis, kyla sprogimo rizika!
- Neteisingas poliškumas gali sukelti pažeidimų arba baterijų nuotėkį, valdymo žalos ir užteršti nuotolinio valdymo pultą.
- Laikykite naujas ir panaudotas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jeigu baterijų skyrius saugiai neužsidaro, nebenaudokite nuotolinio valdymo pulto ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jeigu manote, kad baterijos galėjo būti prarytos ar patekti kur nors kitur į organizmo vidų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Atsargiai



Ši ActivPanel LX serija skirta naudoti tik su Thomas Regout, Conen ir Promethean stovais arba laikikliais, žr. toliau pateiktą lentelę. Naudojant kartu su kitais vežimėliais, stovais ir laikikliais, vežimėlis gali būti nestabilus ir sužeisti.

Promethean Dalies Kodas	Modelio numeris	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Gamintojas	Aprašas	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Montavimo ant sienos įtaisas	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Montavimo ant sienos įtaisas	TP-3191
NETAIKOMA	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Montavimo ant sienos įtaisas	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobiliojo įrenginio stovas	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Fiksuoto aukščio mobiliojo įrenginio stovas	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Rankiniu būdu reguliuojamo aukščio mobiliojo stovo	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Rankiniu būdu reguliuojamo aukščio mobiliojo stovo	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Fiksuoto aukščio mobiliojo įrenginio stovas	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Rankiniu būdu reguliuojamo aukščio mobiliojo stovo	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Rankiniu būdu reguliuojamo aukščio mobiliojo stovo	
AP-FSM-TR	481A71001						

Stabilumo pavojus

ActivPanel LX serijos (skaitmeninės interaktyviosios lentos elektroninis ekranas) gali nukristi ir sukelti rimtų sužalojimų arba mirtį. Daugelio sužalojimų, ypač vaikų, galima išvengti imantis paprastų atsargumo priemonių, pvz:

- Visada naudokite Promethean rekomenduojamus stovus arba montavimo būdus.
- Visada naudokite stovus arba laikiklius, kurie gali saugiai išlaikyti ActivPanel LX seriją.

- Prie ActivPanel LX serijos prietaiso prijungtus laidus ir kabelius visada nukreipkite taip, kad už jų nebūtų galima užkliūti, ištraukti ar sugriebti.
- Niekada nestatykite ActivPanel LX serijos įrenginio nestabilioje vietoje.
- Niekada nestatykite ActivPanel LX serijos įrenginio ant aukštų nerekomenduojamų atramų.
- Niekada nestatykite ActivPanel LX serijos įrenginio ant audinio ar kitų medžiagų, kurios gali būti tarp ActivPanel LX ir atraminių stovų bei laikiklių.
- Niekada nedėkite daiktų, kuriais vaikai galėtų lipti, pavyzdžiui, žaislų ir nuotolinio valdymo pultelių, ant ActivPanel LX arba stovų ir laikiklių, ant kurių dedamas ActivPanel LX serijos įrenginys.
- Jei ketinama išsaugoti ir perkelti esamą ActivPanel LX seriją, reikėtų vadovautis tomis pačiomis nuostatomis, kaip ir pirmiau.

Pasireiškus bet kuriam iš šių požymių, susisiekite su Techninės pagalbos klientams skyriumi:

- Maitinimo kabelis sugedo arba susidėvėjo.
- Į ActivPanel LX pateko skysčio arba kitų pašalinių objektų.
- ActivPanel LX paveikė lietus arba drėgmė.
- ActivPanel LX nukrito arba kaip nors kitaip buvo pažeistas.
- ActivPanel LX skleidžia neįprastus garsus.
- ActivPanel LX skleidžia dūmus arba kvapus.
- ActivPanel LX veikimas iš esmės pasikeitė.

Aplinkos sąlygos

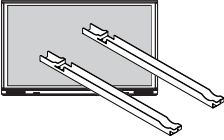
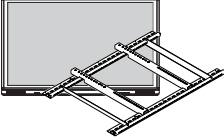
Temperatūra:

- Darbo aplinkos: nuo 0 °C (32 °F) iki +40 °C (104 °F)
- Laikymo: nuo -15 °C (-5 °F) iki +55 °C (131 °F)

Santykinis drėgnis (be kondensato susidarymo):

- Darbo aplinkos: nuo 20 % iki 80 %
- Laikymo: nuo 20 % iki 90 %

Svoris

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 svar.)	50,0 kg (110,2 svar.)	63,4 kg (139,8 svar.)
	38,8 kg (85,5 svar.)	52,2 kg (115,1 svar.)	65,6 kg (144,6 svar.)
	42,8 kg (94,3 svar.)	56,2 kg (123,9 svar.)	69,6 kg (153,4 svar.)
	46,7 kg (102,9 svar.) NA SKU 52,2 kg (115,1 svar.)	61,6 kg (135,9 svar.) NA SKU 66,5 kg (146,6 svar.)	76,6 kg (168,9 svar.) NA SKU 85,0 kg (187,4 svar.)

Galimi gedimai ir jų šalinimo būdai

Išsitikinkite, kad gaminį montuoja kvalifikuotas montuotojas. Iškilus problemai, kreipkitės į savo Promethean atstovą arba Promethean pagalbos tarnybą.

Pardavimas ir perleidimas

Seną elektros ir elektroninę įrangą bei baterijas reikėtų perdirbti įmonėse, kurios yra įgaliosos tvarkyti šią įrangą ir jų atliekas. Kreipkitės į vietos aplinkosaugos įstaigas dėl įstaigų, kurios perdirba atliekas Jūsų vietoje. Apsaugokite gamtą nuo neigiamo poveikio, kuris daromas išmetant dažnai pavojingą elektros įrangą savartyne. EEĖA simboliu pažymėtų gaminių ir baterijų negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis.

MS Bahasa Malaysia

Baca dan fahami semua maklumat keselamatan, arahan pengendalian dan label produk sebelum mengendalikan peralatan. Simpan panduan ini di tempat yang selamat untuk rujukan masa hadapan.



Kilat petir dengan simbol kepala anak panah, dalam segi tiga sama sisi, bertujuan untuk memberi amaran kepada pengguna terhadap kehadiran "voltan berbahaya" dalam penutup produk yang mungkin mencukupi untuk membawa risiko kejutan elektrik kepada individu.



Tanda seru dalam segi tiga adalah bertujuan untuk memberi amaran kepada pengguna terhadap kehadiran arahan pengendalian dan penyelenggaraan (servis) yang penting.



Untuk mengurangkan risiko kebakaran atau kejutan elektrik, jangan dedahkan produk ini kepada asap, hujan, debu atau kelembapan.



Untuk mengurangkan risiko kejutan elektrik, jangan tanggalkan penutup (atau belakang). Tiada bahagian yang boleh diservis oleh pengguna di dalam. Rujuk servis kepada kakitangan servis yang berkeelayakan.

- Produk ini direka bentuk dan dikilangkan agar beroperasi dalam lingkungan had reka bentuk yang ditakrifkan dan penyalahgunaan boleh mengakibatkan kejutan elektrik atau kebakaran.
- Pemasangan produk ini hendaklah dilengkapi oleh PemasangPromethean Terlatih.
- Penggunaan komponen yang tidak dibekalkan oleh Promethean atau tidak memenuhi spesifikasi minimum mungkin memberi impak kepada prestasi dan menjejaskan waranti. Untuk Terma dan Syarat Waranti Promethean, sila layari www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Maklumat keselamatan untuk individu mahir



AMARAN. Arahan ini hanya boleh diikuti oleh individu yang mahir.

Label	Keterangan
	• Penutup di mana label ini dilampirkan hanya boleh dikeluarkan oleh individu yang mahir. • Mengalihkan penutup mendedahkan kawasan yang mengandungi voltan berbahaya yang boleh membahayakan nyawa dan suhu tinggi yang boleh menyebabkan cedera parah. • Kuasa ke panel mesti dihentikan untuk sekurang-kurangnya 80 minit sebelum membuka penutup belakang.
	Amaran kejutan elektrik dan suhu tinggi di kawasan ini.
	Amaran kejutan elektrik di kawasan ini.

Maklumat keselamatan pengguna dan pemasangan

- Periksa ActivPanel LX untuk apa-apa kerosakan fizikal terhadap sarung sebelum digunakan. Sekiranya kerosakan adalah ketara, berhati-hati untuk mengelakkan sentuhan dengan apa-apa bahagian yang berkemungkinan hidup.
- Jangan di bawah apa jua keadaan cuba untuk mendapatkan akses kepada bahagian dalaman ActivPanel LX. Sekiranya anda mengesyaki bahawa peranti telah rosak atau tidak sempurna, anda boleh menghubungi Sokongan Pelanggan Teknikal, atau ejen perkhidmatan Promethean yang sah untuk mendapatkan nasihat.
- Sentiasa gunakan aksesori yang disyorkan oleh Promethean untuk memastikan keserasian.
- Hanya gunakan kabel kuasa yang serasi dengan soket alur keluar anda. Sekiranya anda tidak pasti keserasian elektrik peralatan anda, sila hubungi Promethean atau ejen perkhidmatan Promethean yang sah sebelum cuba untuk menyambungkan peranti ke bekalan kuasa utama.
- Gunakan soket dinding yang hampir dengan ActivPanel LX dan mudah dicapai.
- Masukkan dengan rapat palam kuasa ke dalam soket dinding. Sambungan separuh boleh menyebabkan percikan api.
- Untuk mengelakkan risiko kejutan elektrik atau kerosakan komponen, putus sambungan ActivPanel LX daripada bekalan kuasa sebelum memasukkan mana-mana kabel yang lain.
- Tahan palam kuasa apabila mencabut palam peranti. Menarik kabel kuasa boleh merosakkan wayar di dalam kabel dan menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.
- Untuk mengelakkan risiko kejutan elektrik, jangan sentuh palam kuasa dengan tangan yang basah.
- Cabutkan palam kuasa sebelum membersihkan ActivPanel LX.
- Jangan gunakan apa-apa pembersih cecair atau semburan ketika mengelap peranti. Kami mengesyorkan mencampurkan larutan 50% isopropanol dan 50% air dalam botol semburan, dan semburkan ke kain mikro gentian atau 100% kain kapas. Lapkan permukaan kaca dengan lembut; jangan semburkan larutan pada ActivPanel LX.

Melakukan sedemikian boleh menepukan elektronik dan menyebabkan kerosakan kepada peranti. Hanya sejumlah kecil larutan diperlukan untuk membersihkan dan mensanitisasi kaca.

- Jangan gunakan pelarut meruap (seperti alkohol, resin dan toluena) untuk membersihkan ActivPanel LX. Jenis bahan kimia ini mungkin merosakkan perumahannya.
- Jangan gunakan pembersih lelasan.
- Jangan kenakan tekanan kepada skrin. Biarkan kaca untuk kering udara.
- Apabila mengalihkan ActivPanel LX dari kawasan suhu rendah ke suhu tinggi, kondensasi mungkin terbentuk pada perumahannya. Jangan hidupkan kuasa peranti dengan segera selepas ini untuk mengelakkan menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik atau kerosakan komponen.
- Untuk mengelakkan kejutan elektrik, elakkan mengendalikan kabel kuasa sewaktu ribut elektrik atau kilat.
- Cabut palam ActivPanel LX sewaktu ribut petir atau apabila tidak digunakan untuk jangka masa yang panjang. Ini akan melindungi peranti daripada kerosakan disebabkan pusuan kuasa.
- Jangan letakkan ActivPanel LX di hadapan unit penyaman udara untuk mengelakkan kondensasi yang boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik atau kerosakan komponen.
- Lubang pengudaraan dalam perumahannya direka bentuk untuk melindungi ActivPanel LX daripada pemanasan berlebihan. Berhati-hati untuk tidak menghalangnya.
- Jangan benamkan ActivPanel LX di dalam kabinet, melainkan kabinet tersebut mempunyai pengudaraan yang baik.
- Jangan letakkan ActivPanel LX pada atau di sebelah mana-mana radiator atau pemanas.
- Jangan masukkan tangan atau apa-apa objek yang lain ke dalam lubang pengudaraan atau sambungan isyarat ActivPanel LX.
- Jangan sesekali meletakkan, menumpahkan atau menuangkan apa-apa cecair pada mana-mana bahagian ActivPanel LX. Peranti boleh menghasilkan litar pintas yang menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.
- Jangan kenakan tekanan yang berlebihan pada permukaan ActivPanel LX.
- Jangan gunakan jari anda atau mana-mana objek keras yang lain untuk mengetuk, menekan atau mencalar skrin ActivPanel LX.
- Jangan letakkan apa-apa objek yang mudah terbakar atau mudah meletup berdekatan dengan ActivPanel LX.



Peringatan

Kawalan jauh beroperasi menggunakan bateri alkali 2 x AAA.

- Risiko letupan sekiranya bateri digantikan dengan jenis yang salah!
- Kekutuban yang salah mungkin menyebabkan kerosakan atau kebocoran bateri, kecederaan ketika mengendalikan dan pencemaran kawalan jauh.
- Jauhkan bateri yang baru dan telah digunakan daripada kanak-kanak.
- Sekiranya ruang bateri tidak ditutup dengan ketat, hentikan menggunakan kawalan jauh dan jauhkannya daripada kanak-kanak.
- Sekiranya anda fikir bateri mungkin telah ditelan atau diletakkan di dalam mana-mana bahagian badan, dapatkan perhatian perubatan dengan segera.

Peringatan



Siri ActivPanel LX ini hanya untuk digunakan bersama Thomas Regout, Conen, dan dirian atau pembawa Promethean, sila lihat jadual di bawah untuk butiran terperinci. Digunakan bersama troli, dirian dan pembawa lain boleh mengakibatkan ketidakstabilan yang menyebabkan kecederaan.

Promethean Kod Bahagian Jualan	Nombor model	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Pengilang	Perihalan	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Penyangga dinding	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Penyangga dinding	TP-3191
T/B	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Penyangga dinding	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Dirian mudah alih	TP-3034
AP-FSM	SCENHVV-B- PRM	Y	Y	Y	Conen	Dirian mudah alih ketinggian tetap	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Dirian mudah alih ketinggian boleh dilaraskan secara manual	
AP-FSM	SCENHVV-B- PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM- COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Dirian mudah alih ketinggian boleh dilaraskan secara manual	
AP-FSM	SCENHVV-B- PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM- COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Dirian mudah alih ketinggian tetap	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Dirian mudah alih ketinggian boleh dilaraskan secara manual	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Dirian mudah alih ketinggian boleh dilaraskan secara manual	
AP-FSM-TR	481A71001						

Bahaya kestabilan

Siri ActivPanel LX ini (paparan elektronik Papan Putih Interaktif Digital) boleh terjatuh yang mungkin menyebabkan kecederaan peribadi yang serius atau kematian. Kebanyakan kecederaan, terutamanya pada kanak-kanak, boleh dielakkan dengan mengambil langkah berjaga-jaga yang mudah seperti:

- Sentiasa gunakan dirian atau kaedah penyangga yang disyorkan oleh Promethean.
- Sentiasa gunakan dirian atau pembawa yang boleh menyokong siri ActivPanel LX dengan selamat.
- Sentiasa kemaskan kord dan kabel yang disambungkan kepada siri ActivPanel LX anda supaya ia tidak boleh tersandung, ditarik atau dipegang.
- Jangan sesekali meletakkan siri ActivPanel LX di lokasi yang tidak stabil.
- Jangan sesekali meletakkan siri ActivPanel LX di atas penyokong tinggi yang tidak disyorkan.
- Jangan sekali-kali meletakkan siri ActivPanel LX di atas kain atau bahan lain yang mungkin terletak di antara ActivPanel LX dan dirian sokongan dan pembawa.
- Jangan sesekali meletakkan item yang mungkin menggoda kanak-kanak untuk memanjat, seperti mainan dan alat kawalan jauh, di bahagian atas ActivPanel LX atau dirian dan pembawa yang terdapat siri ActivPanel LX.
- Jika siri ActivPanel LX sedia ada mahu dikekalkan dan dipindahkan, pertimbangan yang sama seperti di atas perlu diambil.

Sekiranya mana-mana perkara yang berikut berlaku, sila hubungi Sokongan Pelanggan Teknikal:

- Kabel kuasa gagal atau menegang.
- Semburan cecair, atau apa-apa objek terjatuh, ke dalam ActivPanel LX.
- ActivPanel LX terdedah kepada hujan atau kelembapan.
- ActivPanel LX dijatuhkan atau rosak dalam apa jua cara.
- ActivPanel LX mengeluarkan bunyi yang abnormal.
- ActivPanel LX mengeluarkan asap atau bau.
- Prestasi ActivPanel LX berubah dengan banyak.

Pertimbangan alam sekitar

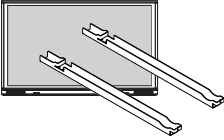
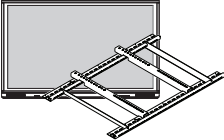
Suhu:

- Pengendalian: 0°C (32°F) hingga +40°C (104°F)
- Storan: -15° C (-5° F) hingga +55° C (131° F)

Kelembapan Relatif (tiada pemeluwapan):

- Pengendalian: 20% hingga 80%
- Storan: 20% hingga 90%

Berat

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36.6 kg (80.7 lbs)	50.0 kg (110.2 lbs)	63.4 kg (139.8 lbs)
	38.8 kg (85.5 lbs)	52.2 kg (115.1 lbs)	65.6 kg (144.6 lbs)
	42.8 kg (94.3 lbs)	56.2 kg (123.9 lbs)	69.6 kg (153.4 lbs)
	46.7 kg (102.9 lbs) NA SKU 52.2 kg (115.1 lbs)	61.6 kg (135.9 lbs) NA SKU 66.5 kg (146.6 lbs)	76.6 kg (168.9 lbs) NA SKU 85.0 kg (187.4 lbs)

Kemungkinan kerosakan dan cara untuk mengelakkannya

Memastikan produk dipasang oleh pemasang yang bertauliah. Sekiranya berlaku masalah, sila hubungi Promethean wakil atau Promethean sokongan anda.

Penjualan dan pelupusan

Peralatan dan bateri elektrik dan elektronik yang lama perlu dikitar semula di kemudahan yang mampu mengendalikan barang-barang tersebut dan sisa produk sampingannya. Hubungi pihak berkuasa tempatan untuk mendapatkan butiran dalam mencari kemudahan kitar semula yang berdekatan anda. Cegah kesan negatif alam sekitar dengan menghantar peralatan elektrik yang selalunya berbahaya ke tapak pelupusan sampah. Produk dan bateri dengan simbol WEEE tidak boleh dilupuskan sebagai sisa isi rumah.

NO Norsk

Les og forstå alle sikkerhetsopplysninger, driftsinstruksjoner og produktmerker før du tar i bruk utstyret. Oppbevar denne veiledningen på et trygt sted for fremtidig bruk.



Et lynsymbol med pilhode i en likesidet trekant er ment å varsle brukeren om at det finnes «farlig spenning» i produktkabinettet, som kan være tilstrekkelig til å utgjøre fare for elektrisk støt for personer.



En trekant med et utropstegn er ment å varsle brukeren om at det finnes viktige bruks- og vedlikeholdsanvisninger.



For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må du ikke utsette produktet for røyk, regn, støv eller fuktighet.



For å redusere faren for elektrisk støt må du ikke fjerne dekselet (eller bakpanelet). Ingen av delene inne i produktet kan repareres av brukeren. La kvalifisert servicepersonnel ta seg av alt vedlikehold.

- Produktet er utviklet og produsert for å fungere innenfor definerte designgrenser, og misbruk kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Dette produktet skal installeres av en installatør som er opplært av Promethean.
- Bruk av komponenter som ikke er levert av Promethean, eller ikke oppfyller minstekravene, kan føre til redusert ytelse og garantidekning. Du finner garantivilkår og -betingelser for Promethean på: www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Sikkerhetsinformasjon for faglærte



ADVARSEL. Disse instruksjonene skal bare følges av en faglært person.

Etikett	Beskrivelse
	• Dekselet som denne etiketten er festet på, må bare fjernes av en faglært person. • Hvis du tar av dekselet, får du tilgang til områder som inneholder farlige spenninger og utgjør livsfare, og høye temperaturer som kan forårsake smertefull skade. • Du må koble panelet fra all stømforsyning minst 80 minutter før du fjerner bakdekselet.
	Advarsel om elektrisk støt og høye temperaturer i dette området.
	Advarsel om elektrisk støt i dette området.

Sikkerhetsinformasjon for bruker og installasjon

- Inspiser ActivPanel LX for fysisk skade på kappen før bruk. Hvis du finner skader, må du unngå kontakt med potensielle spenningsførende deler. Hvis du finner skader, må du unngå kontakt med potensielle spenningsførende deler.
- Du bør ikke under noen omstendigheter forsøke å få tilgang til innvendige deler i ActivPanel LX. Hvis du mistenker at enheten er skadet eller har feil, bør du kontakte teknisk kundestøtte, eller en autorisert tjenesteagent fra Promethean for å få råd. Hvis du mistenker at enheten er skadet eller har feil, bør du kontakte teknisk kundestøtte, eller en autorisert tjenesteagent fra Promethean for å få råd.
- Bruk alltid tilbehør som anbefales av Promethean for å sikre kompatibilitet.
- Bruk kun en strømkabel som er kompatibel med stikkontakten. Hvis du er usikker på den elektriske kompatibiliteten til utstyret, må du kontakte Promethean eller en autorisert Promethean-serviceagent før du prøver å koble enheten til hovedtilførselen. Hvis du er usikker på den elektriske kompatibiliteten til utstyret, må du kontakte Promethean eller en autorisert Promethean-serviceagent før du prøver å koble enheten til hovedtilførselen.
- Bruk en veggkontakt i nærheten av ActivPanel LX, som er lett tilgjengelig.
- Sett støpselet godt inn i stikkontakten. Delvis tilkobling kan forårsake gnister. Delvis tilkobling kan forårsake gnister.
- For å unngå risiko for elektrisk støt eller komponenteskade må du koble ActivPanel LX fra stikkontakten før du kobler til andre kabler.
- Hold tak i støpselet når du kobler fra enheten. Du kan skade ledningene i kabelen hvis du drar i strømkabelen. Det kan forårsake brann eller elektrisk støt. Du kan skade ledningene i kabelen hvis du drar i strømkabelen. Det kan forårsake brann eller elektrisk støt.
- For å redusere faren for elektrisk støt må du ikke berøre støpselet med våte hender.
- Trekk ut støpselet for du rengjør ActivPanel LX.
- Bruk ikke noen væske eller et sprayrengjøringsmiddel når du tørker enheten. Vi anbefaler å blande en løsning av 50 % isopropanol og 50 % vann i en sprayflaske, og å spraye dette på en mikrofiberklut eller en klut i 100 % bomull. Vi anbefaler å blande en løsning av 50 % isopropanol og 50 % vann i en sprayflaske, og å spraye dette på en mikrofiberklut eller en klut i 100 % bomull. Tørk glassoverflaten skånsomt; ikke spray løsningen på ActivPanel LX. Tørk glassoverflaten skånsomt; ikke spray løsningen på ActivPanel LX. Dette kan mette elektronikken og forårsake skade på enheten. Dette kan mette elektronikken og forårsake skade på enheten. Kun en liten mengde av løsningen er nødvendig for å rengjøre og sterilisere glasset. Kun en liten mengde av løsningen er nødvendig for å rengjøre og sterilisere glasset.
- Ikke bruk volatile løsemidler (som alkohol, rosin og toluen) for å rengjøre ActivPanel LX. Disse typene kjemikalier kan skade huset. Disse typene kjemikalier kan skade huset.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler.
- Ikke påfør trykk på skjermen. Lar glasset lufttørke. Lar glasset lufttørke.
- Når du flytter ActivPanel LX fra et område med lav temperatur til et med høy temperatur, kan det dannes kondens på huset. Ikke slå enheten umiddelbart etter dette for å unngå å forårsake brann, elektrisk støt eller komponenteskade. Ikke slå enheten umiddelbart etter dette for å unngå å forårsake brann, elektrisk støt eller komponenteskade.
- For å unngå elektrisk støt må du unngå å håndtere strømkabelen under tordenvær.
- Koble fra ActivPanel LX under tordenvær eller når den ikke skal brukes over lang tid. Dette forhindrer at enheten blir skadet på grunn av strømoverspenninger. Dette forhindrer at enheten blir skadet på grunn av strømoverspenninger.
- Du må ikke plassere ActivPanel LX foran et klimaanlegg for å unngå kondensering som kan forårsake brann, elektrisk støt eller komponenteskade.
- Ventilasjonshullene i huset er utformet for å beskytte ActivPanel LX mot overoppheting. Vær forsiktig med ikke å blokkere dem. Vær forsiktig med ikke å blokkere dem.
- Ikke bygg inn ActivPanel LX i skap, med mindre skapet er godt ventilert.
- Du må ikke sette ActivPanel LX på eller ved siden av en radiator eller forvarmer.
- Ikke plasser hendene dine eller andre objekter i ventilasjonshullene eller signalleddene på ActivPanel LX.

- Du må aldri plassere, søle eller helle væske på noen del av ActivPanel LX. Enheten kan kortslutte og forårsake brann eller elektrisk støt. Enheten kan kortslutte og forårsake brann eller elektrisk støt.
- Påfør ikke overdrevent trykk på overflaten til ActivPanel LX.
- Ikke bruk fingrene dine eller eventuelle harde objekter for å banke, trykke eller skrape på skjermen til ActivPanel LX.
- Du må ikke plassere eventuelle brennbare eller eksplosive objekter i nærheten av ActivPanel LX.



Advarsel

Fjernkontrollen fungerer med 2 alkaliske AAA-batterier.

- Fare for eksplosjon hvis batteriet erstattes av feil batteritype!
- Feil polaritet kan forårsake skade eller lekkasje på batteriene, driftsskade og kontaminering av fjernkontrollen.
- Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.
- Hvis batterirommet ikke kan lukkes på en sikker måte, må du slutte å bruke fjernkontrollen og oppbevare den utilgjengelig for barn.
- Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inni en del av kroppen, bør du umiddelbart søke medisinsk hjelp.

Advarsel



Denne ActivPanel LX-serien er kun for bruk med Thomas Regout, Conen og Promethean-stativer eller bærere, se tabellen nedenfor for detaljer. Bruk med andre vogner, stativer og bærere kan føre til ustabilitet og forårsake skade.

Promethean Salgsdelekode	Modellnummer	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Produsent	Beskrivelse	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Veggmontering	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Veggmontering	TP-3191
Ikke aktuelt	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Veggmontering	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Flyttbart stativ	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Flyttbart stativ med fast høyde	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell høydejustering	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-DEKSEL	AP-ASM-DEKSEL						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell høydejustering	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-DEKSEL	AP-ASM-DEKSEL						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Flyttbart stativ med fast høyde	

Promethean Salgsdelekode	Modellnummer	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Produsent	Beskrivelse	TP
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell høydejustering	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell høydejustering	
AP-FSM-TR	481A71001						

Stabilitetsfare

Serien ActivPanel LX (Digital Interactive Whiteboard elektronisk skjerm) kan falle og forårsake alvorlig personskade eller død. Mange skader, spesielt på barn, kan unngås ved å ta enkle forholdsregler som:

- Bruk alltid stativer eller monteringsmetoder anbefalt av Promethean.
- Bruk alltid stativer eller bærere som trygt kan støtte ActivPanel LX-serien.
- Før alltid ledninger og kabler koblet til din ActivPanel LX-serie, slik at de ikke kan snubles i, trekkes eller gripes.
- Plasser aldri en ActivPanel LX-serie på et ustabilt sted.
- Plasser aldri ActivPanel LX-serien på høye ikke-anbefalte støtter.
- Plasser aldri ActivPanel LX-serien på tøy eller andre materialer som kan være plassert mellom ActivPanel LX og støttende stativer og bærere.
- Plasser aldri gjenstander som kan få barn til å klatre, som leker og fjernkontroller, på toppen av ActivPanel LX eller stativer og bærere der ActivPanel LX-serien er plassert.
- Hvis den eksisterende ActivPanel LX-serien skal beholdes og flyttes, bør de samme hensynene som ovenfor legges til grunn.

Hvis noe av følgende skjer, kontakter du teknisk kundestøtte:

- Strømkabelen svikter eller er slitt.
- Flytende spray eller objekter faller ned i ActivPanel LX.
- ActivPanel LX utsettes for regn eller fuktighet.
- ActivPanel LX falt i bakken eller er skadet.
- ActivPanel LX avgir unormale lyder.
- ActivPanel LX avgir røyk eller lukt.
- Ytelsen til ActivPanel LX endres betydelig.

Miljøhensyn

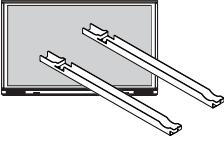
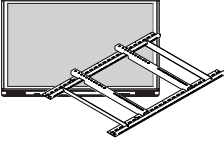
Temperatur:

- Drift: 0 °C til +40 °C
- Oppbevaring: -15 °C til +55 °C

Relativ luftfuktighet (ikke-kondenserende):

- Drift: 20 % til 80 %
- Oppbevaring: 20 % til 90 %

Vekt

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg (102,9 lbs) NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Mulige funksjonsfeil og måter å eliminere dem på

Sørg for at produktet er installert av en kvalifisert installatør. Hvis et problem oppstår, ta kontakt med Promethean-representanten eller kundestøtten til Promethean.

Salg og avhending

Gammelt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier bør resirkuleres på et anlegg som er i stand til å håndtere disse gjenstandene og deres avfallsbiprodukter. Kontakt din lokale myndighet for å finne et gjenvinningsanlegg nær deg. Forhindre negative miljøeffekter av å sende ofte farlig elektrisk utstyr til deponi. Produkter og batterier med WEEE-symbolet må ikke avhendes som husholdningsavfall.

PL Język polski

Przed rozpoczęciem używania urządzenia przeczytaj wszystkie informacje na temat bezpieczeństwa, instrukcje obsługi oraz etykiety na produktach. Zachowaj ten podręcznik na przyszłość.



Błyskawica z symbolem strzałki wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na obecność „niebezpiecznego napięcia” wewnątrz obudowy narzędzia mogącego stanowić istotne ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na ważne instrukcje dotyczące działania i konserwacji (serwisowania) urządzenia.



Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na dym, deszcz, kurz ani wilgoć!



Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie usuwaj pokrywy (ani tylnej ściany). W urządzeniu nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Serwisowanie należy zlecać odpowiednio wykwalifikowanym pracownikom.

- Produkt zaprojektowano i wyprodukowano w określonym kształcie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może się wiązać z porażeniem prądem lub pożarem.
- Instalację niniejszego produktu powinien przeprowadzić wyszkolony instalator Promethean.
- Użycie komponentów niedostarczonych przez Promethean czy niespełniających minimalnych specyfikacji może wpłynąć na sposób pracy i gwarancję. Informacje na temat warunków gwarancji Promethean awarte są na stronie www.PrometheanWorld.com/ActivCare

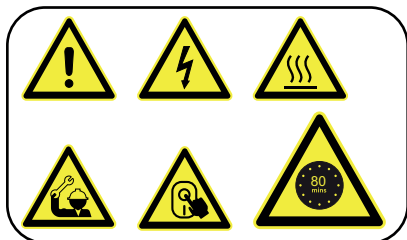
Informacje na temat bezpieczeństwa wykwalifikowanego personelu



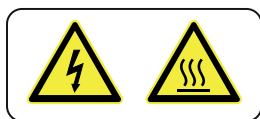
OSTRZEŻENIE. Instrukcje są przeznaczone dla wykwalifikowanego personelu.

Etykieta

Opis



- Oslonę, na której znajduje się etykieta, powinien zdejmować wykwalifikowany personel.
- Zdjęcie osłony odsłania elementy pod wysokim napięciem zagrażające życiu użytkownika oraz wysokie temperatury mogące powodować bolesne urazy.
- Należy odłączyć zasilanie panelu przynajmniej 80 minut przed zdjęciem pokryw.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym i wysoką temperaturą w tym obszarze.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym w tym obszarze.

Informacje na temat bezpieczeństwa użytkownika i instalacji

- Przed użyciem urządzenia ActivPanel LX sprawdź, czy obudowa nie nosi śladów fizycznych uszkodzeń. Jeśli uszkodzenie jest widoczne, należy unikać kontaktu z potencjalnie odsłoniętymi częściami.
- Pod żadnym pozorem nie wolno uzyskiwać dostępu do wewnętrznych części urządzenia ActivPanel LX. W przypadku podejrzenia o uszkodzenie lub wadę skontaktuj się z centrum obsługi technicznej klienta lub z autoryzowanym agentem serwisu Promethean.
- W celu zachowania zgodności używaj wyłącznie akcesoriów rekomendowanych przez firmę Promethean.
- Używaj przewodu zasilającego kompatybilnego z gniazdem sieci zasilającej. Przy braku pewności co do zgodności elektrycznej sprzętu, przed podłączeniem urządzenia do zasilania skontaktuj się z firmą Promethean lub z autoryzowanym agentem Promethean.
- Do podłączenia urządzenia ActivPanel LX użyj gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Mocno wcisnij wtyczkę zasilania do gniazdka. Niedokładne podłączenie może spowodować powstawanie iskier.
- Aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia elementów, przed podłączeniem innych przewodów odłącz urządzenie ActivPanel LX od zasilania.
- Odłączając urządzenie od prądu, trzymaj wtyczkę zasilania. Ciągnięcie kabla może spowodować uszkodzenie przewodów wewnątrz kabla, a w konsekwencji doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Przed czyszczeniem urządzenia ActivPanel LX odłącz przewód zasilający.

- Do czyszczenia urządzenia nie używaj żadnych płynów ani sprayów. Zalecamy zmieszanie 50% roztworu izopropanolu i 50% wody w butelce z rozpylaczem i spryskanie go ściereczką z mikrofibry lub 100% bawełny. Delikatnie wytrzyj szklaną powierzchnię. Nie rozpylaj roztworu bezpośrednio na urządzenie ActivPanel LX. Może to spowodować nasycenie elektroniki i uszkodzenie urządzenia. Do wyczyszczenia i dezynfekcji szkła potrzeba mało roztworu.
- Do czyszczenia urządzenia ActivPanel LX nie używaj lotnych rozpuszczalników (takich jak alkohol, kalafonia i toluen). Wspomniane substancje chemiczne mogą uszkodzić obudowę.
- Nie należy używać środków ściernych.
- Nie dociskaj ekranu. Poczekać na wyschnięcie szkła.
- Po przenoszeniu urządzenia ActivPanel LX z pomieszczenia o niskiej temperaturze do pomieszczenia o wysokiej temperaturze na obudowie może skraplać się para wodna. W takim przypadku nie włączaj od razu urządzenia, aby uniknąć pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia części.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykaj przewodu zasilającego podczas burz z wyładowaniami elektrycznymi.
- Jeśli nadchodzi burza lub jeśli planujesz nie używać urządzenia przez dłuższy czas, odłącz urządzenie ActivPanel LX od prądu. Ochroni to je przed uszkodzeniami z powodu przepięć.
- Nie umieszczaj urządzenia ActivPanel LX z przodu urządzenia chłodzącego. Pozwoli to uniknąć kondensacji pary wodnej i pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia elementów.
- Otwory wentylacyjne w obudowie służą do ochrony urządzenia ActivPanel LX przed przegrzaniem. Zwróć uwagę, aby ich nie zablokować.
- Nie chowaj urządzenia ActivPanel LX do szafki, chyba że jest ona dobrze wentylowana.
- Nie umieszczaj urządzenia ActivPanel LX na grzejniku ani obok niego.
- Nie wkładaj dłoni ani innych obiektów do otworu wentylacyjnego ani złączy sygnałowych urządzenia ActivPanel LX.
- Nie polewaj żadnej części urządzenia ActivPanel LX ani nie stawiaj na nich żadnych płynów. Może to spowodować zwarcie, a w konsekwencji pożar lub porażenie prądem.
- Nie dociskaj zbyt mocno powierzchni urządzenia ActivPanel LX.
- Zadbaj o to, by nie uderzać, nie dociskać ani nie zarysować ekranu urządzenia ActivPanel LX palcami ani żadnymi twardymi obiektami.
- Nie ustawiaj żadnych łatwopalnych lub wybuchowych obiektów na urządzeniu ActivPanel LX.



Uwaga

Pilot działa na dwie baterie alkaliczne AAA.

- Włożenie baterii nieprawidłowego typu grozi wybuchem!
- Nieprawidłowa polaryzacja może spowodować uszkodzenie lub wyciek baterii, zanieczyszczając i niszcząc pilota.
- Przechowuj nowe i zużyte baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli komora na baterie nie zamyka się w bezpieczny sposób, zaprzestań używania pilota i przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli podejrzewasz, że bateria mogła zostać połknięta lub umieszczona w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Uwaga



Seria ActivPanel LX jest przeznaczona wyłącznie do używania ze stojakami lub nośnikami Thomas Regout, Conen i Promethean. Szczegółowe informacje znajdują się w tabeli poniżej. Używanie z innymi wózkami, stojakami i nośnikami może spowodować niestabilność, a w konsekwencji obrażenia.

Promethean Kod części sprzedażowej	Numer modelu	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Producent	Opis	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Montaż naścienny	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Montaż naścienny	TP-3191
N/D	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Montaż naścienny	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobilny stojak	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Stojak mobilny o stałej wysokości	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Stojak mobilny o ręcznie regulowanej wysokości	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Stojak mobilny o ręcznie regulowanej wysokości	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Stojak mobilny o stałej wysokości	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Stojak mobilny o ręcznie regulowanej wysokości	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Stojak mobilny o ręcznie regulowanej wysokości	
AP-FSM-TR	481A71001						

Zagrożenie związane z niestabilnością

Urządzenie z serii ActivPanel LX (wyświetlacz elektroniczny cyfrowej białej tablicy interaktywnej) może się przewrócić, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wielu urazów, zwłaszcza u dzieci, można uniknąć, stosując proste środki ostrożności, takie jak:

- Zawsze należy używać stojaków i stosować metody montażu zalecane przez Promethean.
- Zawsze należy używać stojaków lub nośników, które są w stanie w bezpieczny sposób utrzymać urządzenie z serii ActivPanel LX.

- Przewody i kable podłączone do urządzenia z serii ActivPanel LX należy zawsze układać tak, aby nie można było się o nie potknąć, ani ich pociągnąć lub chwycić.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia z serii ActivPanel LX w niestabilnym miejscu.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia z serii ActivPanel LX na wysokich, niezalecanych wspornikach.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzeń z serii ActivPanel LX na tkaninach lub innych materiałach, które mogą znajdować się pomiędzy urządzeniem ActivPanel LX a wspornikami i nośnikami.
- Nigdy nie należy umieszczać przedmiotów, które mogłyby nakłonić dzieci do wspinania się, takich jak zabawki i piloty, na górnej krawędzi urządzenia ActivPanel LX lub na stojakach albo nośnikach, na których umieszczone jest urządzenie z serii ActivPanel LX.
- W razie konieczności zmiany miejsca urządzenia z serii ActivPanel LX należy stosować zalecenia, o których mowa powyżej.

Skontaktuj się z pomocą techniczną w poniższych przypadkach:

- Kabel zasilania zepsuje się lub zostanie uszkodzony.
- Na urządzenie ActivPanel LX zostanie rozpylona ciecz lub upadnie na nie obiekt.
- Gdy urządzenie ActivPanel LX zostanie narażone na działanie deszczu lub wilgoci.
- Gdy urządzenie ActivPanel LX spadnie lub zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Gdy urządzenie ActivPanel LX emituje jakiegokolwiek dziwne dźwięki.
- Gdy z urządzenia ActivPanel LX wydobywa się dym lub nieprzyjemny zapach.
- Gdy wydajność urządzenia ActivPanel LX zmieni się w znaczący sposób.

Uwarunkowania środowiskowe

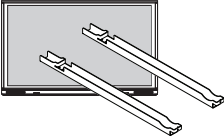
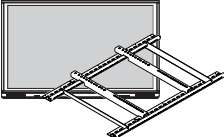
Temperatura:

- Praca: Od 0°C (32°F) do +40°C (104°F)
- Przechowywanie: Od -15°C (-5°F) do +55°C (131°F)

Wilgotność względna (bez skraplania):

- Praca: 20%-80%
- Przechowywanie: 20%-90%

Waga

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lb.)	50,0 kg (110,2 lb.)	63,4 kg (139,8 lb.)
	38,8 kg (85,5 lb.)	52,2 kg (115,1 lb.)	65,6 kg (144,6 lb.)
	42,8 kg (94,3 lb.)	56,2 kg (123,9 lb.)	69,6 kg (153,4 lb.)
	46,7 kg (102,9 lb.) SKU dla Ameryki Płn. 52,2 kg (115,1 lb.)	61,6 kg (135,9 lb.) SKU dla Ameryki Płn. 66,5 kg (146,6 lb.)	76,6 kg (168,9 lb.) SKU dla Ameryki Płn. 85,0 kg (187,4 lb.)

Możliwe usterki i sposoby ich usuwania

Montaż produktu powinien przeprowadzać wykwalifikowany personel. W razie wystąpienia problemów skontaktuj się z przedstawicielem firmy Promethean lub działem pomocy technicznej Promethean.

Sprzedaż i utylizacja

Stare urządzenia elektroniczne i elektryczne oraz baterie należy poddać recyklingowi w odpowiednim to tego zakładzie. Skontaktuj się z organami lokalnymi w celu znalezienia pobliskiego zakładu. Zapobiegaj negatywnym skutkom wysyłania potencjalnie niebezpiecznych urządzeń elektrycznych na wysypisko. Produktów i baterii z oznaczeniem WEEE nie należy wyrzucać wraz z odpadkami domowymi.

PT Português

Leia e compreenda todas as informações de segurança, instruções de funcionamento e etiquetas de produtos antes de utilizar o equipamento. Mantenha este manual num local seguro para referência futura.



O símbolo do raio terminado em seta, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a avisar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" no interior do produto, suficiente para apresentar o risco de choque eléctrico.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo destina-se a avisar o utilizador da existência de instruções de funcionamento e manutenção importantes.



Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este produto a fumo, a chuva, a pó ou a humidade.



Para reduzir o risco de choque eléctrico, não remova a tampa (ou a parte posterior). Não existem peças no interior para a manutenção pelo utilizador. A manutenção deve ser feita por um profissional qualificado.

- Este produto foi concebido e fabricado para funcionar dentro dos limites de design definidos e a sua utilização incorrecta pode resultar em choque eléctrico ou incêndio.
- A instalação deste produto deve ser executada por um instalador qualificado da Promethean.
- A utilização de componentes não fornecidos pela Promethean, ou que não cumpram as especificações mínimas, pode ter impacto no desempenho e afectar a garantia. Para obter os termos e condições da garantia Promethean, visite:

www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Informações de segurança de pessoas qualificadas



AVISO. Estas instruções só devem ser seguidas por uma pessoa qualificada.

Rótulo	Descrição
	• A tampa onde esta etiqueta está colada colocada só deve ser removida por uma pessoa qualificada. • A remoção da tampa expõe áreas com tensões perigosas que representam risco de vida e temperaturas elevadas que podem causar ferimentos dolorosos. • A energia do painel deve ser desativada durante, pelo menos, 80 minutos antes de remover a tampa traseira.
	Aviso de choque eléctrico e altas temperaturas nesta área.
	Aviso de choque eléctrico nesta área.

Informações de segurança de instalação e do utilizador

- Antes de utilizar, verifique se a caixa do ActivPanel LX apresenta danos físicos. Se existirem danos, tenha atenção para evitar o contacto com quaisquer peças potencialmente com carga.
- Não tente, em nenhuma circunstância, aceder às peças internas do ActivPanel LX. Se suspeitar que o dispositivo está danificado ou defeituoso, deve contactar o Suporte técnico ao cliente ou um agente de serviços autorizado da Promethean para aconselhamento.
- Utilize sempre acessórios recomendados pela Promethean para garantir a compatibilidade.
- Utilize apenas um cabo de alimentação compatível com a tomada de parede. Se não tiver a certeza da compatibilidade elétrica do seu equipamento, contacte a Promethean ou um agente de serviços autorizado da Promethean antes de tentar ligar o dispositivo à fonte de alimentação.
- Utilize uma tomada elétrica próxima do ActivPanel LX e de fácil acesso.
- Introduza com firmeza a ficha de alimentação na tomada elétrica. Uma ligação parcial pode provocar faíscas.
- Para evitar o risco de choque elétrico ou de danos nos componentes, desligue o ActivPanel LX da fonte de alimentação antes de ligar quaisquer outros cabos.
- Segure a ficha de alimentação quando desligar o dispositivo. Puxar o cabo de alimentação poderá danificar os fios dentro do mesmo e causar um incêndio ou um choque elétrico.
- Para evitar o risco de choque elétrico, não toque na ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Desligue a ficha de alimentação antes de limpar o ActivPanel LX.
- Não utilize líquidos ou sprays de limpeza quando limpar o seu dispositivo. Recomendamos que misture uma solução de 50% de isopropanol e 50% de água num recipiente pulverizador e pulverize-a num pano de microfibra ou 100% algodão. Limpe a superfície do vidro suavemente; não pulverize a solução no ActivPanel LX. Se o fizer, pode saturar os circuitos eletrónicos e provocar danos no dispositivo. É necessária apenas uma pequena quantidade da solução para limpar o vidro.
- Não utilize solventes voláteis (tais como álcool, resina e tolueno) para limpar o ActivPanel LX. Estes tipos de químicos podem danificar a cobertura.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos.
- Não pressione o ecrã. Permita que o vidro seque ao ar.
- Quando mudar o ActivPanel LX de uma área de baixa temperatura para uma área de elevada temperatura, poder-se-á formar condensação na cobertura. Não ligue o dispositivo imediatamente após esta mudança, de modo a não causar um incêndio, um choque elétrico ou danos nos componentes.
- De modo a evitar choques elétricos, evite mexer no cabo de alimentação durante tempestades elétricas ou trovoadas.
- Desligue o ActivPanel LX durante tempestades com raios ou quando não utilizado por longos períodos. Isto protege o dispositivo de danos resultantes de picos de energia.
- Não coloque o ActivPanel LX em frente a um sistema de ar condicionado para evitar condensação, que poderá causar um incêndio, um choque elétrico ou danos nos componentes.
- Os orifícios de ventilação na cobertura visam proteger o ActivPanel LX contra sobreaquecimento. Tenha cuidado para não os obstruir.
- Não coloque o ActivPanel LX num armário, a menos que o mesmo tenha uma boa ventilação.
- Não coloque o ActivPanel LX em cima ou junto de radiadores ou aquecedores.
- Não introduza as mãos ou quaisquer objetos nos orifícios de ventilação ou uniões do ActivPanel LX.
- Nunca coloque, derrame ou verta líquidos em qualquer parte do ActivPanel LX. Isto poderá provocar um curto-circuito no dispositivo e causar um incêndio ou um choque elétrico.
- Não aplique pressão excessiva na superfície do ActivPanel LX.
- Não utilize os dedos ou qualquer outro objeto sólido para premir, riscar ou dar pancadas no ecrã do ActivPanel LX.
- Não coloque objetos inflamáveis ou explosivos junto do ActivPanel LX.



Aviso

O controlo remoto funciona com 2 pilhas AAA alcalinas.

- Existe o risco de explosão se as pilhas forem substituídas por um tipo incorreto!
- Uma polaridade incorreta pode causar danos ou fugas nas pilhas, ferimentos ocorridos durante a utilização e contaminação do controlo remoto.
- Mantenha pilhas novas e usadas longe de crianças.
- Se o compartimento das pilhas não fechar de forma segura, pare de utilizar o controlo remoto e mantenha-o longe de crianças.
- Se achar que as pilhas possam ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure de imediato atenção médica.

Aviso



Esta série ActivPanel LX destina-se apenas à utilização com os suportes ou transportadores Thomas Regout, Conen, e Promethean, consulte a tabela abaixo para ver detalhes. A utilização com outros carrinhos, suportes e transportadores pode resultar em instabilidade e causar lesões.

Promethean Código de peça de venda	Número do modelo	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Fabricante	Descrição	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	A	A	A	Promethean	Montagem de parede	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	A	A	A	Promethean	Montagem de parede	TP-3191
N/A	739 2003	A	A	A	Promethean	Montagem de parede	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	A	A	A	Promethean	Suporte móvel	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	A	A	A	Conen	Suporte móvel de altura fixa	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	A	A	X	Thomas Regout	Suporte móvel com ajuste de altura manual	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	A	Thomas Regout	Suporte móvel com ajuste de altura manual	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	A	A	A	Thomas Regout	Suporte móvel de altura fixa	

Promethean Código de peça de venda	Número do modelo	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Fabricante	Descrição	TP
APTASBB400-70	480A12004	A	A	X	Thomas Regout	Suporte móvel com ajuste de altura manual	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	A	Thomas Regout	Suporte móvel com ajuste de altura manual	
AP-FSM-TR	481A71001						

Risco de estabilidade

A série ActivPanel LX (ecrã eletrónico Digital Interactive Whiteboard) pode cair causando do lesões pessoais graves ou morte. Muitas lesões, particularmente em crianças, podem ser evitadas tomando precauções simples como, por exemplo:

- Utilize sempre suportes ou métodos de montagem recomendados pela Promethean.
- Utilize sempre suportes ou transportadores que consigam carregar a série ActivPanel LX em segurança.
- Encaminhe sempre os fios e cabos ligados à sua série ActivPanel LX para que não seja possível puxar, agarrar ou tropeçar nos mesmos.
- Nunca coloque uma série ActivPanel LX num local instável.
- Nunca coloque a série ActivPanel LX em suportes altos não recomendados.
- Nunca coloque a série ActivPanel LX sobre tecido ou outros materiais que possam estar situados entre o ActivPanel LX e os suportes e transportadores.
- Nunca coloque artigos que possam tentar as crianças a trepar, como brinquedos e controlos remotos, em cima do ActivPanel LX ou de suportes e transportadores nos quais a série ActivPanel LX é colocada.
- Se a série ActivPanel LX existente for para conservar e mudar de local, devem ser aplicadas as mesmas considerações indicadas acima.

Se ocorrer alguma das seguintes situações, contacte o Suporte técnico ao cliente:

- O cabo de alimentação falhar ou apresentar desgastes.
- Sprays líquidos ou gotas de qualquer outro objeto forem derramados no ActivPanel LX.
- O ActivPanel LX tiver sido exposto à chuva ou à humidade.
- O ActivPanel LX tiver sofrido uma queda ou tiver sido danificado de qualquer forma.
- O ActivPanel LX emitir sons anormais.
- O ActivPanel LX emite fumo ou mau cheiro.
- O desempenho do ActivPanel LX tiver sido alterado de forma substancial.

Considerações ambientais

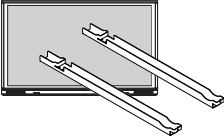
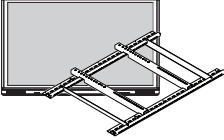
Temperatura:

- Em funcionamento: 0°C a +40°C (de 32°F a 104°F)
- Armazenamento: -15°C a +55°C (de -5°F a 131°F)

Humidade relativa (sem condensação):

- Em funcionamento: 20% a 80%
- Armazenamento: 20% a 90%

Peso

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lb)	50,0 kg (110,2 lb)	63,4 kg (139,8 lb)
	38,8 kg (85,5 lb)	52,2 kg (115,1 lb)	65,6 kg (144,6 lb)
	42,8 kg (94,3 lb)	56,2 kg (123,9 lb)	69,6 kg (153,4 lb)
	46,7 kg (102,9 lb) NA SKU 52,2 kg (115,1 lb)	61,6 kg (135,9 lb) NA SKU 66,5 kg (146,6 lb)	76,6 kg (168,9 lb) NA SKU 85,0 kg (187,4 lb)

Possíveis avarias e formas de eliminá-las

Certifique-se de que o produto é instalado por um especialista de instalação qualificado. Se ocorrer um problema, contacte o representante Promethean ou o suporte Promethean.

Venda e eliminação

O equipamento elétrico e eletrónico e baterias usados devem ser reciclados em instalações com capacidade para processar estes itens e os seus subprodutos de resíduos. Contacte a sua autoridade local para obter informações sobre a localização de uma instalação de reciclagem perto de si. Evite os efeitos ambientais negativos do envio de equipamento elétrico frequentemente perigoso para aterros. Os produtos e baterias com o símbolo REEE não devem ser eliminados como lixo doméstico.

Перед эксплуатацией оборудования внимательно ознакомьтесь с информацией по соблюдению правил безопасности, инструкциями по эксплуатации, а также ярлыками продукта. Сохраните данное руководство в надежном месте для дальнейшего использования.



Изображение молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии внутри изделия высокого напряжения, представляющего опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак внутри треугольника указывает пользователю на наличие важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию изделия.



Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дыма, дождя, пыли или влаги.



Во избежание риска поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель). Устройство не содержит деталей, подлежащих обслуживанию пользователями. Техническое обслуживание должны производить только квалифицированные специалисты.

- Данный продукт разработан и произведен для работы в определенных проектных пределах, любое неправильное использование может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Установку этого продукта должен производить квалифицированный специалист компании Promethean.
- Использование компонентов, поставляемых другими компаниями (не Promethean) или не соответствующих минимальным требованиям, может отрицательно повлиять на производительность оборудования и действие гарантии. С условиями гарантийного обслуживания и поддержки Promethean можно ознакомиться на сайте www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Информация по соблюдению правил безопасности для квалифицированного персонала



ВНИМАНИЕ! Действия в соответствии с данными инструкциями должен предпринимать только квалифицированный специалист.

Метка	Описание
	- Крышка, на которую наклеена эта этикетка, должна сниматься только квалифицированным специалистом. - Снятие крышки делает опасными участки, находящиеся под высоким напряжением и характеризующиеся высокими температурами, которые могут причинить болезненные травмы и стать угрозой для жизни. - Перед снятием задней крышки необходимо отключить питание панели не менее чем на 80 минут.
	Предупреждение о высоких температурах и поражении электрическим током в этой зоне.
	Предупреждение о поражении электрическим током в этой зоне.

Информация по соблюдению правил безопасности при установке и использовании

- Прежде чем приступить к использованию ActivPanel LX, убедитесь, что корпус не поврежден. При наличии повреждений соблюдайте осторожность и не прикасайтесь к деталям, которые могут находиться под напряжением.
- Ни при каких обстоятельствах не следует пытаться получить доступ к деталям, находящимся внутри ActivPanel LX. При подозрении на повреждение или неисправность устройства обратитесь за советом в отдел технической поддержки клиентов или к авторизованному сервисному агенту Promethean.
- Для обеспечения совместимости всегда используйте дополнительное оборудование, рекомендованное компанией Promethean.
- Используйте только кабель питания, который совместим с используемыми в данной стране типами розеток электросети. Если необходимо удостовериться в совместимости используемого оборудования, то перед подключением устройства к электросети обратитесь в компанию Promethean или к одному из авторизованных сервисных агентов Promethean.
- Используйте легкодоступную сетевую розетку, находящуюся в непосредственной близости к ActivPanel LX.
- Плотно вставьте штепсель в розетку. Недостаточно плотное соединение может привести к искрению.
- Во избежание поражения электрическим током или повреждения компонентов отсоедините ActivPanel LX от источника питания перед подключением любых других кабелей.
- При отключении устройства удерживайте штепсель. Выдергивание кабеля электропитания может привести к повреждению проводов в кабеле и стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Во избежание риска поражения электрическим током не прикасайтесь к штепселю мокрыми руками.
- Перед тем как приступить к очистке ActivPanel LX, отключите шнур электропитания от сети.

- При очистке устройства не следует использовать универсальные чистящие жидкости или спреи. Рекомендуем смешивать изопропиловый спирт и воду в соотношении 1:1. Эту смесь следует наносить в виде спрея на ткань из натурального хлопка или микроволокна. Протирайте стекло осторожными движениями. Не разбрызгивайте жидкость непосредственно на ActivPanel LX. Разбрызгиваемая жидкость может попасть на электронные компоненты и привести к повреждению устройства. Для очистки устройства требуется совсем небольшое количество жидкости.
- Не применяйте летучие растворители (например, алкоголь, канифоль и толуол) для очистки ActivPanel LX. Химические вещества этих типов могут повредить корпус.
- Не используйте абразивные моющие средства.
- Не надавливайте на экран. Не вытирайте экран, дайте ему высохнуть.
- При перемещении устройства ActivPanel LX из помещения с низкой температурой в помещение с высокой температурой на корпусе может образоваться конденсат. Не включайте устройство сразу, чтобы избежать возгорания, поражения электрическим током или повреждения компонентов.
- Во избежание поражения электрическим током не рекомендуется прикасаться к шнуру питания во время грозы.
- Отключайте ActivPanel LX во время грозы или в случае, если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного периода времени. Это защитит устройство от повреждений, которые могут быть вызваны скачками напряжения.
- Не устанавливайте ActivPanel LX напротив устройства кондиционирования воздуха во избежание конденсации влаги, которая может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению компонентов.
- Вентиляционные отверстия в корпусе предназначены для защиты ActivPanel LX от перегрева. Не перекрывайте их.
- Не встраивайте ActivPanel LX в шкаф с недостаточной вентиляцией.
- Не размещайте ActivPanel LX сверху или рядом с радиатором или иным отопительным прибором.
- Не вставляйте пальцы или предметы в вентиляционные отверстия или сигнальные соединения ActivPanel LX.
- Избегайте попадания жидкости на любые части ActivPanel LX. Это может привести к короткому замыканию внутри устройства и стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Избегайте сильного давления на поверхности ActivPanel LX.
- Не стучите, не нажимайте и не царапайте пальцами или твердыми предметами экран ActivPanel LX.
- Не размещайте легковоспламеняющиеся или взрывоопасные предметы вблизи ActivPanel LX.



Осторожно!

Пульт ДУ работает от 2 щелочных батареек типа AAA.

- При использовании батареек неподходящего типа возможно воспламенение!
- Неправильная полярность может стать причиной возникновения повреждений или протечки батареек и привести к травмам или загрязнению пульта ДУ.
- Храните новые и использованные батарейки в недоступном для детей месте.
- Если отсек для батареек не закрывается должным образом, не используйте пульт ДУ и храните его в недоступном для детей месте.
- Если вы предполагаете, что батарейки могли быть проглочены или попали в какие-либо естественные отверстия на теле, немедленно обратитесь к врачу.

Осторожно!



Данная серия ActivPanel LX может использоваться только со стойками или держателями Thomas Regout, Copen и Promethean. Подробности см. в таблице ниже. Использование с другими корзинами, стойками и держателями может привести к неустойчивости и травмам.

Номер в каталоге Promethean	Модель №	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Производитель	Описание	ТР
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Настенное крепление	ТР-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Настенное крепление	ТР-3191
Данные отсутствуют	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Настенное крепление	ТР-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Передвижная стойка	ТР-3034
AP-FSM	SCENHVVБ-PRM	Y	Y	Y	Conen	Передвижная стойка с фиксированной высотой	ТР-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Передвижная стойка с ручной регулировкой по высоте	
AP-FSM	SCENHVVБ-PRM				Conen		
КРЫШКА AP-ASM	КРЫШКА AP-ASM						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Передвижная стойка с ручной регулировкой по высоте	
AP-FSM	SCENHVVБ-PRM				Conen		
КРЫШКА AP-ASM	КРЫШКА AP-ASM						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Передвижная стойка с фиксированной высотой	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Передвижная стойка с ручной регулировкой по высоте	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Передвижная стойка с ручной регулировкой по высоте	
AP-FSM-TR	481A71001						

Угроза стабильности

Серия (электронный дисплей цифровой интерактивной доски)ActivPanel LX может упасть и повлечь за собой серьезные травмы или смерть. Многих травм, особенно у детей, можно избежать, соблюдая простые меры предосторожности, такие как:

- Всегда используйте стойки или способы крепления, рекомендованные Promethean.
- Всегда используйте стойки или держатели, которые могут надежно поддерживать сериюActivPanel LX.
- Всегда прокладывайте шнуры и кабели, подключенные к вашей серии ActivPanel LX, так, чтобы об них нельзя было споткнуться, потянуть или зацепить их.
- Никогда не размещайте сериюActivPanel LX в неустойчивом месте.
- Никогда не устанавливайте серию ActivPanel LX на высоких нерекондованных опорах.
- Никогда не размещайте серию ActivPanel LX на ткани или других материалах, которые могут находиться между ActivPanel LX и поддерживающими стойками и держателями.
- Никогда не кладите предметы, которые дети могут попытаться взять, такие как игрушки и приборы дистанционного управления, поверхActivPanel LX или на стойки и держатели, на которых размещена серия ActivPanel LX.
- Если существующая серия ActivPanel LX будет сохранена и перемещена, следует руководствоваться теми же соображениями, которые указаны выше.

При возникновении одной из перечисленных ниже неисправностей обратитесь в службу технической поддержки клиентов:

- Кабель питания неисправен или изношен.
- На устройство ActivPanel LX пролилась жидкость или упал какой-либо предмет.
- Устройство ActivPanel LX подверглось воздействию дождя или влаги.
- Устройство ActivPanel LX упало или было повреждено другим образом.
- Устройство ActivPanel LX издает необычные звуки.
- Устройство ActivPanel LX дымится или издает неприятный запах.
- Производительность устройства ActivPanel LX существенно меняется.

Окружающие условия

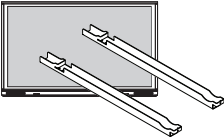
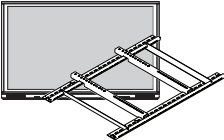
Температура:

- Рабочий режим: От 0°C (32°F) до + 40°C (104°F)
- Место хранения: От -15°C (-5°F) до +55°C (131°F)

Относительная влажность (без конденсации):

- Рабочий режим: От 20 % до 80 %
- Место хранения: От 20 % до 90 %

Вес

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 кг (80,7 фунта)	50,0 кг (110,2 фунта)	63,4 кг (139,8 фунта)
	38,8 кг (85,5 фунта)	52,2 кг (115,1 фунта)	65,6 кг (144,6 фунта)
	42,8 кг (94,3 фунта)	56,2 кг (123,9 фунта)	69,6 кг (153,4 фунта)
	46,7 кг (102,9 фунта) Сев. Америка SKU: 52,2 кг (115,1 фунта)	61,6 кг (135,9 фунта) Сев. Америка SKU: 66,5 кг (146,6 фунта)	76,6 кг (168,9 фунта) Сев. Америка SKU: 85,0 кг (187,4 фунта)

Возможные неисправности и способы их устранения

Для установки продукта рекомендуется воспользоваться услугами сертифицированного специалиста. При возникновении проблемы обратитесь к представителю Promethean или в Службу поддержки Promethean.

Продажа и утилизация

Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования и батарей должна производиться на специализированном предприятии. Свяжитесь с местными органами власти, чтобы узнать, где находится ближайший к вам пункт приема вторсырья. Предотвратите негативные экологические последствия отправки опасного электрооборудования на свалку. Продукты и батареи с символом WEEE нельзя утилизировать как бытовые отходы.

SL Slovenščina

Pred uporabo opreme preberite in razumite vse varnostne informacije, navodila za uporabo in oznake na izdelku. Ta priročnik shranite na varnem mestu, da ga boste lahko uporabljali v prihodnosti.

- 

Simbol strele s puščico v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na prisotnost "nevarne napetosti" v ohišju izdelka, ki lahko predstavlja nevarnost električnega udara za osebe.
- 

Klicaj v trikotniku je namenjen opozarjanju uporabnika na pomembna navodila za uporabo in vzdrževanje (servisiranje).
- 

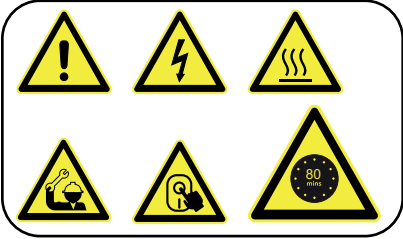
Da bi zmanjšali nevarnost požara ali električnega udara, izdelka ne izpostavljajte dimu, dežju, prahu ali vlagi.
- 

Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, ne odstranjujte pokrova (ali zadnjega dela). V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Servisiranje zaupajte usposobljenemu servisnemu osebju.
- Ta izdelek je zasnovan in izdelan tako, da deluje znotraj določenih konstrukcijskih omejitev, napačna uporaba pa lahko povzroči električni udar ali požar.
 - Namestitev tega izdelka mora opraviti usposobljen monter Promethean.
 - Uporaba komponent, ki jih ni dobavila družba Promethean ali ne ustrezajo minimalnim tehničnim zahtevam, lahko poslabša zmogljivost izdelka in razveljavi jamstvo. Za Promethean garancijske pogoje obiščite spletno mesto www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Varnostne informacije za usposobljene osebe

- 

OPOZORILO. Ta navodila sme upoštevati le usposobljena oseba.

Oznaka	Opis
	• Pokrov, na katerem je pritrjena ta nalepka, sme odstraniti le strokovno usposobljena oseba. • Če odstranite pokrov, so izpostavljena območja z nevarnimi napetostmi, ki ogrožajo življenje, in visoke temperature, ki lahko povzročijo boleče poškodbe. • Pred odstranitvijo zadnjega pokrova je treba napajanje plošče izključiti za najmanj 80 minut.
	Opozorilo pred električnim udarom in visokimi temperaturami na tem območju.
	Opozorilo pred električnim udarom na tem območju.

Varnostne informacije za uporabnika in namestitev

- Pred uporabo ActivPanel LX preverite, ali je ohišje fizično poškodovano. Če so vidne poškodbe, pazite, da se ne dotaknete delov, ki so lahko pod napetostjo.
- Nikakor ne poskušajte dostopati do notranjih delov naprave ActivPanel LX. Če sumite, da je naprava poškodovana ali okvarjena, se za nasvet obrnite na tehnično podporo strankam ali na pooblaščenega serviserja Promethean.
- Za zagotovitev združljivosti vedno uporabljajte dodatno opremo, ki jo priporoča Promethean.
- Uporabite samo napajalni kabel, ki je združljiv z vašo vtičnico. Če niste prepričani o električni združljivosti svoje opreme, se pred poskusom priključitve naprave na električno omrežje obrnite na Promethean ali na pooblaščenega serviserja Promethean.
- Uporabite stensko vtičnico, ki je blizu spletne strani ActivPanel LX in je lahko dostopna.
- Napajalni vtič trdno vstavite v stensko vtičnico. Delna povezava lahko povzroči iskre.
- Da bi se izognili nevarnosti električnega udara ali poškodb sestavnih delov, pred priključitvijo drugih kablov odklopite ActivPanel LX iz električnega omrežja.
- Ko odklapljate napravo, držite vtič za napajanje. Če potegnete napajalni kabel, lahko poškodujete žice znotraj kabla in povzročite požar ali električni udar.
- Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, se vtiča ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Pred čiščenjem ActivPanel LX iztaknite vtič iz električnega omrežja.
- Pri brisanju naprave ne uporabljajte tekočih ali razpršenih čistil. Priporočamo, da v steklenički z razpršilnikom zmešate raztopino 50 % izopropanola in 50 % vode ter jo razpršite na krpo iz mikrovlaknen ali 100 % bombaža. Stekleno površino nežno obrišite; raztopine ne pršite na ActivPanel LX. To lahko povzroči zasičenje elektronike in poškodbe naprave. Za čiščenje in dezinfekcijo stekla je potrebna le majhna količina raztopine.
- Za čiščenje ActivPanel LX ne uporabljajte hlapljivih topil (kot so alkohol, kolofonija in toluen). Te vrste kemikalij lahko poškodujejo ohišje.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistil.
- Ne pritiskajte na zaslon. Pustite, da se steklo posuši na zraku.
- Pri premikanju ActivPanel LX iz območja z nizko temperaturo v območje z visoko temperaturo lahko na ohišju nastane kondenzacija. Da ne bi povzročili požara, električnega udara ali poškodb sestavnih delov, naprave ne vključite takoj po tem.
- Da bi se izognili električnemu udaru, se izogibajte ravnanju z napajalnim kablom med električno nevihto ali nevihto z nevihto.
- Med nevihto ali kadar naprave dlje časa ne boste uporabljali, izključite ActivPanel LX iz električnega omrežja. Tako boste napravo zaščitili pred poškodbami zaradi električnih udarov.
- Naprave ActivPanel LX ne postavljajte pred klimatsko napravo, da ne pride do kondenzacije, ki bi lahko povzročila požar, električni udar ali poškodbe sestavnih delov.
- Prezračevalne odprtine v ohišju so namenjene zaščititi ActivPanel LX pred pregrevanjem. Pazite, da jih ne blokirate.
- Naprave ActivPanel LX ne vgrajujte v omaro, razen če je ta dobro prezračevana.
- Naprave ActivPanel LX ne postavljajte na radiator, grelnik ali poleg njega.
- Ne vstavljajte rok ali drugih predmetov v prezračevalne odprtine ali signalne spoje naprave ActivPanel LX.
- Nikoli ne postavljajte, razlivajte ali vlivajte tekočine na katerikoli del ActivPanel LX. Naprava lahko pride do kratkega stika, ki lahko povzroči požar ali električni udar.
- Ne pritiskajte na zaslon ActivPanel LX.
- S prsti ali drugimi trdimi predmeti ne udarjajte, ne pritiskajte in ne praskajte zaslona naprave ActivPanel LX.
- V bližino spletne strani ActivPanel LX ne postavljajte vnetljivih ali eksplozivnih predmetov.



Opozorilo

Daljinski upravljalnik deluje na 2 alkalni bateriji AAA.

- Nevarnost eksplozije, če baterije zamenjate z napačno vrsto!
- Nepravilna polarnost lahko povzroči poškodbe ali puščanje baterij, poškodbe pri delu in onesnaženje daljinskega upravljalnika.
- Nove in uporabljene baterije hranite stran od otrok.
- Če se predal za baterije ne zapre varno, daljinski upravljalnik prenehajte uporabljati in ga hranite stran od otrok.
- Če menite, da ste baterije pogoltnili ali jih vstavili v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

Opozorilo



Ta serija ActivPanel LX je namenjena samo uporabi s stojali ali nosilci Thomas Regout, Conen in Promethean, za podrobnosti glejte spodnjo tabelo. Uporaba z drugimi vozički, stojali in nosilci lahko povzroči nestabilnost in poškodbe.

Promethean Koda prodajnega dela	Številka modela	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Proizvajalec	Opis	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Stenski nosilec	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Stenski nosilec	TP-3191
NI	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Stenski nosilec	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobilno stojalo	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Mobilno stojalo s fiksno višino	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Ročno nastavljivo mobilno stojalo	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Ročno nastavljivo mobilno stojalo	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Mobilno stojalo s fiksno višino	

Promethean Koda prodajnega dela	Številka modela	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Proizvajalec	Opis	TP
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Ročno nastavljivo mobilno stojalo	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Ročno nastavljivo mobilno stojalo	
AP-FSM-TR	481A71001						

Nevarnost za stabilnost

Serija ActivPanel LX (elektronski zaslon digitalne interaktivne table) lahko pade in povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Številnim poškodbam, zlasti pri otrocih, se lahko izognemo s preprostimi previdnostnimi ukrepi, kot so:

- Vedno uporabljajte stojala ali načine montaže, ki jih priporoča Promethean.
- Vedno uporabljajte stojala ali nosilce, ki lahko varno podpirajo serijo ActivPanel LX.
- Vrvce in kable, priključene na serijo ActivPanel LX, vedno napeljite tako, da se ne morete spotakniti, jih potegniti ali zgrabiti.
- Nikoli ne postavljajte naprave serije ActivPanel LX na nestabilno mesto.
- Nikoli ne postavljajte naprave serije ActivPanel LX na visoke nosilce, ki niso priporočeni.
- Naprave serije ActivPanel LX nikoli ne postavljajte na blago ali druge materiale, ki se lahko nahajajo med napravo ActivPanel LX ter podpornimi stojali in nosilci.
- Na zgornji del naprave ActivPanel LX ali stojala in nosilce, na katerih je nameščena serija ActivPanel LX, nikoli ne postavljajte predmetov, ki bi lahko otroke zamotili, da plezajo, na primer igrači in daljinskih upravljalnikov.
- Če obstoječ serijo ActivPanel LX ohranite in premestite, je treba upoštevati enake vidike kot zgoraj.

Če se zgodi kar koli od naslednjega, se obrnite na tehnično podporo strankam:

- Napajalni kabel se pokvari ali strga.
- Tekočina brizgne ali kakršen koli predmet pade v ActivPanel LX.
- Naprava ActivPanel LX je vzpostavljena dežju ali vlagi.
- ActivPanel LX pade ali se kakor koli poškoduje.
- ActivPanel LX oddaja nenormalne zvoke.
- ActivPanel LX oddaja dim ali vonj.
- Delovanje naprave ActivPanel LX se bistveno spremeni.

Okoljski vidiki

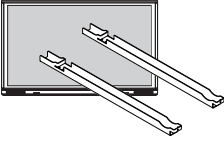
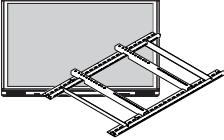
Temperatura:

- Delovanje: 0 °C do +40 °C
- Shranjevanje: -15 °C do +55 °C

Relativna vlažnost (brez kondenzacije):

- Delovanje: Od 20 % do 80 %
- Shranjevanje: Od 20 % do 90 %

Teža

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg (102,9 lbs) NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Možne okvare in načini za njihovo odpravo

Prepričajte se, da je izdelek namestil usposobljen monter. Če pride do težave, se obrnite na svojega Promethean predstavnika ali Promethean podporo.

Prodaja in odstranjevanje med odpadke

Staro električno in elektronsko opremo ter baterije je treba reciklirati v obratu, ki lahko obdelava te predmete in njihove stranske odpadke. Za podrobnosti o lokaciji obrata za recikliranje v vaši bližini se obrnite na lokalne organe. Preprečite negativne okoljske učinke pošiljanja pogosto nevarne električne opreme na odlagališča. Izdelkov in baterij s simbolom OEEO ne smete odlagati med gospodinjne odpadke.

ES Español

Debe leer y asegurarse de que entiende toda la información sobre seguridad, las instrucciones de uso y las etiquetas del producto antes de empezar a usar el equipo. Guarde esta guía para consultas posteriores.



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de alertar al usuario de la existencia de “voltaje peligroso” dentro de la carcasa del producto que podría suponer un riesgo de descargas eléctricas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo tiene la finalidad de alertar al usuario de la existencia de instrucciones importantes de uso y mantenimiento (servicio).



Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, evite el contacto de este producto con humo, agua, polvo o humedad.



Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire la tapa (o parte posterior). Ninguna de las piezas interiores es reparable por el usuario. Solicite el servicio de personal cualificado.

- Este producto se ha diseñado y fabricado para funcionar dentro de límites de diseño definidos; un uso incorrecto podría provocar descargas eléctricas o incendios.
- La instalación de este producto debe correr a cargo de personal cualificado de Promethean.
- El uso de componentes no suministrados por Promethean o que no cumplan las especificaciones mínimas puede afectar al rendimiento y anular la garantía. Para obtener información sobre la garantía de Promethean y sus términos y condiciones, visite www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Información sobre seguridad para personas capacitadas



ADVERTENCIA. Solo una persona capacitada debe seguir estas instrucciones.

Etiqueta	Descripción
	• Solo una persona capacitada puede retirar la cubierta a la que se adhiere esta etiqueta. • Al retirar la cubierta se exponen zonas con voltajes peligrosos que suponen un riesgo para la vida y altas temperaturas que pueden causar lesiones graves. • Se debe retirar la alimentación del panel por lo menos 80 minutos antes de retirar la cubierta trasera.
	Peligro de descarga eléctrica y altas temperaturas en esta zona.
	Peligro de descarga eléctrica en esta zona.

Información de seguridad para el usuario y la instalación

- Inspeccione ActivPanel LX antes de su uso para comprobar que no tenga desperfectos en la carcasa. Si hay algún desperfecto visible, tenga cuidado para evitar el contacto con piezas que puedan tener corriente eléctrica.
- Bajo ninguna circunstancia se debe intentar acceder al interior de ActivPanel LX. Si sospecha que el dispositivo está dañado o tiene algún defecto, póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica al cliente o con un agente de servicio autorizado por Promethean para recibir asesoramiento.
- Utilice siempre accesorios recomendados por Promethean para asegurar la compatibilidad.
- Utilice solo cables de alimentación compatibles con la toma de corriente eléctrica. Si tiene dudas sobre la compatibilidad eléctrica de su equipo, póngase en contacto con Promethean o con un agente de servicio autorizado por Promethean antes de intentar conectar el dispositivo a la red eléctrica.
- Use una toma de pared cercana a ActivPanel LX y de fácil acceso.
- Inserte completamente el enchufe en la toma. Una inserción parcial podría producir chispas.
- Para evitar riesgos de descargas eléctricas o daños de componentes, desconecte ActivPanel LX de la fuente de alimentación antes de enchufar otros cables.
- Al desconectar el dispositivo, sujete el enchufe. Desenchufar tirando del cable puede dañar las conexiones dentro del mismo, y provocar un incendio o descarga eléctrica.
- Para evitar riesgos de descargas eléctricas, no toque el enchufe con las manos húmedas.
- Desconecte el enchufe antes de limpiar ActivPanel LX.
- No utilice productos líquidos ni aerosoles para limpiar el dispositivo. Es aconsejable mezclar alcohol isopropílico (50 %) y agua (50 %) en un envase atomizador, y rociar con esa solución un paño de microfibra o algodón al 100 %. Frote con cuidado la superficie de cristal. No rocíe la solución directamente sobre ActivPanel LX. De hacerlo, los componentes

electrónicos podrían saturarse y dañar el dispositivo. Solo hace falta una pequeña cantidad de la solución para limpiar y desinfectar el cristal.

- No use disolventes volátiles (p. ej. alcohol, resinas o tolueno) para limpiar ActivPanel LX. Esos productos químicos podrían dañar la carcasa.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- No aplique presión sobre la pantalla. Deje que el cristal se seque al aire.
- Al trasladar ActivPanel LX de una zona fría a una más cálida, podría formarse condensación en la carcasa. Por esa razón se debe evitar encender inmediatamente el dispositivo en la nueva ubicación, para evitar riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños de componentes.
- Para evitar riesgos de descargas eléctricas, no toque el cable de alimentación durante una tormenta.
- Desconecte ActivPanel LX durante tormentas eléctricas o si no se va a usar durante un tiempo. Esto protegerá el dispositivo de posibles daños por picos de tensión.
- No coloque ActivPanel LX delante de una unidad de aire acondicionado, para evitar condensación capaz de causar un incendio, descargas eléctricas o daños de componentes.
- Los orificios de ventilación de la carcasa tienen la finalidad de proteger a ActivPanel LX contra el recalentamiento. Tenga cuidado de no bloquearlos.
- No meta ActivPanel LX en un armario, a menos que este tenga ventilación adecuada.
- No coloque ActivPanel LX sobre un radiador/calentador ni próximo a él.
- No inserte las manos ni ningún objeto en los orificios de ventilación ni en las conexiones de señal de ActivPanel LX.
- Nunca coloque, derrame o vierta ningún líquido sobre ninguna parte de ActivPanel LX. El dispositivo podría sufrir un cortocircuito y causar descargas eléctricas o un incendio.
- No aplique presión excesiva a la superficie de ActivPanel LX.
- Evite golpes (ya sea con la mano o con objetos duros) y arañazos en la pantalla de ActivPanel LX.
- No coloque objetos inflamables o explosivos cerca de ActivPanel LX.



Precaución

El mando a distancia utiliza 2 pilas alcalinas AAA.

- El uso de otro tipo de pilas constituye un riesgo de explosión.
- La colocación con la polaridad incorrecta podría causar daños o provocar fugas en las pilas, lesiones y contaminación del mando a distancia.
- Mantenga las pilas tanto nuevas como usadas fuera del alcance de niños.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, evite usar el mando y manténgalo fuera del alcance de niños.
- Si sospecha la ingestión de pilas o su inserción dentro de cualquier parte del cuerpo, solicite asistencia médica inmediatamente.

Precaución



Esta serie de ActivPanel LX es solo para uso con soportes o portadores Thomas Regout, Conen y Promethean, vea los detalles en la tabla a continuación. El uso con otros carritos, soportes y portadores puede provocar inestabilidad y causar lesiones.

Promethean Código de ventas de la pieza	Número de modelo	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Fabricante	Descripción	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	S	S	S	Promethean	Montaje en pared	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	S	S	S	Promethean	Montaje en pared	TP-3191
N/A	739 2003	S	S	S	Promethean	Montaje en pared	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	S	S	S	Promethean	Soporte portátil	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVBP-PRM	S	S	S	Conen	Soporte portátil de altura fija	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	S	S	X	Thomas Regout	Soporte portátil de altura ajustable manual	
AP-FSM	SCENHVVBP-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	S	Thomas Regout	Soporte portátil de altura ajustable manual	
AP-FSM	SCENHVVBP-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	S	S	S	Thomas Regout	Soporte portátil de altura fija	
APTASBB400-70	480A12004	S	S	X	Thomas Regout	Soporte portátil de altura ajustable manual	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	S	Thomas Regout	Soporte portátil de altura ajustable manual	
AP-FSM-TR	481A71001						

Riesgo de estabilidad

La serie ActivPanel LX (pantalla electrónica de pizarra interactiva digital) puede caerse causando lesiones personales graves o la muerte. Muchas lesiones, sobre todo las de los niños, pueden evitarse tomando precauciones sencillas como:

- Utilizar siempre los soportes o métodos de montaje recomendados por Promethean.
- Utilizar siempre los soportes o portadores que puedan soportar con seguridad la serie ActivPanel LX.
- Encaminar siempre los cables conectados a su serie ActivPanel LX de forma que no se pueda tropezar con ellos, tirar de ellos o agarrarlos.
- No colocar nunca una serie ActivPanel LX en una ubicación inestable.
- No colocar nunca la serie ActivPanel LX en soportes altos no recomendados.

- No colocar nunca la serie ActivPanel LX sobre tejidos u otros materiales que puedan ubicarse entre ActivPanel LX y los soportes y portadores de apoyo.
- No colocar nunca elementos que pudieran incitar a los niños a trepar, como juguetes y mandos a distancia, en la parte superior de los soportes o portadores de ActivPanel LX en los que se coloque la serie ActivPanel LX.
- Si se va a conservar o reubicar la serie ActivPanel LX existente, deben aplicarse las mismas consideraciones anteriores.

En caso de producirse alguna de estas situaciones, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica al cliente:

- Fallo o desgaste del cable de alimentación.
- Golpes o contacto de ActivPanel LX con líquidos o aerosoles de cualquier tipo.
- Exposición de ActivPanel LX a la lluvia o humedad.
- Caída o cualquier daño de ActivPanel LX.
- ActivPanel LX emite sonidos anómalos.
- ActivPanel LX emite humos u olores.
- Se produce un cambio notable en el rendimiento de ActivPanel LX.

Consideraciones medioambientales

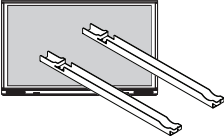
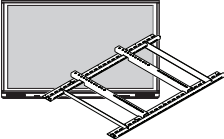
Temperatura:

- Funcionamiento: 0 °C a +40 °C
- Almacenamiento: -15°C (-5°F) a +55°C (131°F)

Humedad relativa (sin condensación):

- Funcionamiento: 20 % a 80 %
- Almacenamiento: 20 % a 90 %

Peso

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lb)	50,0 kg (110,2 lb)	63,4 kg (139,8 lb)
	38,8 kg (85,5 lb)	52,2 kg (115,1 lb)	65,6 kg (144,6 lb)
	42,8 kg (94,3 lb)	56,2 kg (123,9 lb)	69,6 kg (153,4 lb)
	46,7 kg (102,9 lb) NA SKU 52,2 kg (115,1 lb)	61,6 kg (135,9 lb) NA SKU 66,5 kg (146,6 lb)	76,6 kg (168,9 lb) NA SKU 85,0 kg (187,4 lb)

Posibles fallos de funcionamiento y formas de eliminarlos

La instalación del producto debe realizarla personal acreditado para esa tarea. Si se produjera un error, póngase en contacto con su representante de Promethean o con asistencia de Promethean.

Venta y desecho

Los aparatos eléctricos y electrónicos viejos y las pilas/baterías deben reciclarse en una instalación capaz de tratar estos artículos y sus subproductos residuales. Póngase en contacto con las autoridades locales para localizar una instalación de reciclaje cercana. Evite los efectos medioambientales negativos de enviar a los vertederos equipos eléctricos a menudo peligrosos. Los productos y pilas/baterías con el símbolo RAEE no deben eliminarse como residuos domésticos.

Läs och förstå all säkerhetsinformation, användningsanvisningar och produktetiketterna innan du använder utrustningen. Förvara den här handboken på ett säkert ställe för framtida referens.



Blixten med pilsymbol i en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för "farlig spänning" inuti produktens hölje, som kan vara tillräcklig för att utgöra en risk för elektriska stötar.



Utropstecknet i en triangel är avsett att varna användaren om att det finns viktig drifts- och serviceinformation.



Undvik risk för brand eller elstötar, utsätt inte produkten för rök, regn, damm eller fukt.



Avlägsna inte luckan (eller bakstycket) för att minska risken för elstötar. Inga delar som kan servas inuti. Överlåt service till kvalificerad personal.

- Denna produkt är konstruerad och tillverkad för att fungera inom fastställda konstruktionsgränser och missbruk kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Installationen av den här produkten bör utföras av en Promethean utbildad installatör.
- Användning av komponenter som inte tillhandahålls av Promethean eller som inte uppfyller minimispecifikationerna kan inverka på prestanda och påverka garantin. Information om garantivillkor för Promethean finns här: www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Säkerhetsinformation för fackmän



WARNING. Instruktionerna bör endast utföras av en fackman.

Etikett	Beskrivning
	• Omslaget som etiketten sitter på får endast tas bort av en fackman. • Att ta bort höljet exponerar områden som innehåller farliga spänningar som utgör livsfara och höga temperaturer som kan orsaka smärtsamma skador. • Strömmen till panelen måste tas bort i minst 80 minuter innan du tar bort det bakre höljet.
	Varning för elektriska stötar och höga temperaturer i det här området.
	Varning för elektriska stötar i det här området.

Säkerhetsinformation för användare och installation

- Kontrollera att ActivPanel LX inte har någon fysisk skada på kåpan innan användning av produkten. Om du upptäcker att någon del har skadats bör du undvika all hantering av strömförande delar.
- Du bör inte under några omständigheter försöka komma åt inre delar av ActivPanel LX. Om du misstänker att enheten är skadad eller har fel bör du kontakta teknisk kundsupport, eller en auktoriserad Promethean-tekniker för rådgivning.
- Använd alltid tillbehör som rekommenderats av Promethean för att säkerställa kompatibilitet.
- Använd endast den nätsladd som är kompatibel med vägguttaget. Om du inte är säker på hur du ansluter enheten till elnätet bör du ta kontakt med Promethean eller med en auktoriserad Promethean-tekniker innan du ansluter enheten.
- Använd ett vägguttag som är nära din ActivPanel LX och är lätt åtkomligt.
- Sätt i stickkontakten i vägguttaget. Felaktig isättning kan leda till gnistbildning.
- Koppla ifrån ActivPanel LX från strömförsörjningen innan du ansluter övriga sladdar för att undvika elektriska stötar eller skador på någon komponent.
- Håll i stickkontakten när du drar ur sladden. Att dra i strömkabeln kan skada ledningarna inuti kabeln och orsaka brand eller elektriska stötar.
- Rör aldrig i stickkontakten med våta händer för att undvika elektriska stötar.
- Dra ur kontakten innan rengöring av ActivPanel LX.
- Använd ingen vätska eller rengöringsspray vid rengöring av enheten. Vi rekommenderar att blanda 50 % isopropanol och 50 % vatten i en sprayflaska och att spraya detta på en mikrofiberduk eller duk av 100 % bomullstyg. Torka glasytan försiktigt; spraya inte lösningen direkt på ActivPanel LX. Det kan medföra fukt på elektroniken och skada enheten. Det behövs bara en liten mängd lösning för att rengöra glaset.
- Använd inga lösningsmedel (som alkohol, kolofonium och toluen) för att rengöra ActivPanel LX. Dessa kemikalier kan skada höljet.
- Använd inte slipande rengöringsmedel.
- Tryck inte på skärmen. Lufttorka glaset.
- När du flyttar ActivPanel LX från ett område med låg temperatur till ett med hög temperatur kan kondens bildas på höljet. Sätt inte på enheten omedelbart efter detta för att undvika brand, elektriska stötar eller komponentskada.
- Undvik att hantera strömkabeln under åskväder för att undvika elektriska stötar.
- Koppla ur ActivPanel LX under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid. Detta hindrar att enheten får skador på grund av överspänning.
- Placera inte ActivPanel LX framför luftkonditionering för att undvika kondens som kan orsaka brand, elektriska stötar eller komponentskada.
- Ventilationshålen i höljet är utformade för att skydda ActivPanel LX mot överhettning. Se till så att de inte är blockerade.
- Placera inte ActivPanel LX i ett skåp om skåpet inte är välventilerat.
- Placera inte ActivPanel LX på eller bredvid ett element.
- För inte in händer eller andra föremål i ventilationshålen eller signalportarna på ActivPanel LX.
- Placera aldrig och spill aldrig vätska på någon del av ActivPanel LX. Enheten kan kortslutas och orsaka brand eller elektriska stötar.
- Se till att inte utöva för hårt tryck på ytan av ActivPanel LX.
- Använd inte fingrarna eller något annat hårt föremål att slå, trycka på eller repa skärmen på ActivPanel LX.
- Placera inga lättantändliga eller explosiva föremål i närheten av ActivPanel LX.



Obs!

Fjärrkontrollen drivs med 2 stycken alkaliska AAA-batterier.

- Om fel sorts batteri används föreligger risk för explosion!
- Felaktig polaritet kan orsaka skada på eller läckage av batterier, som kan skada och förorena fjärrkontrollen.
- Håll nya och använda batterier borta från barn.
- Om batterifacket inte går att stänga ordentligt ska du sluta använda fjärrkontrollen och hålla den borta från barn.
- Om du tror att batterierna kan ha svalts eller hamnat inuti någon del av kroppen ska du omedelbart söka läkarvård.

Obs!



Denna ActivPanel LX-serie är endast avsedd för användning med Thomas Regout, Conen och Promethean-stativ eller hållare, se nedan tabell nedan för detaljer. Användning med andra rullvagnar, stativ och hållare kan leda till instabilitet och skada.

Promethean Artikelkod för försäljning	Modellnummer	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Tillverkare	Beskrivning	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Väggmontering	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Väggmontering	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Väggmontering	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobilstativ	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Flyttbart stativ med fast höjd	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell höjdjustering	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell höjdjustering	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Flyttbart stativ med fast höjd	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell höjdjustering	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Flyttbart stativ med manuell höjdjustering	
AP-FSM-TR	481A71001						

Stabilitetsrisk

ActivPanel LX-serien (Digital Interactive Whiteboard electronic display) kan falla och orsaka allvarlig personskada eller dödsfall. Många skador, särskilt de som barn råkar ut för, kan undvikas genom att vidta enkla försiktighetsåtgärder, t.ex:

- Använd alltid stativ eller monteringsmetoder som rekommenderas av Promethean.
- Använd alltid stativ eller hållare som kan säkra ActivPanel LX-serien på ett betryggande sätt.
- Dra alltid sladdar och kablar som är anslutna till ActivPanel LX-serien så att du inte kan snubbla över dem, dra i eller ta tag i dem.
- Placera aldrig ActivPanel LX-serien på en instabil plats.
- Placera aldrig ActivPanel LX-serien på höga, icke rekommenderade stöd.
- Placera aldrig ActivPanel LX-serien på tyg eller andra material som kan finnas mellan ActivPanel LX och stativ och hållare.
- Placera aldrig föremål som kan locka barn att klättra, t.ex. leksaker och fjärrkontroller, överst på ActivPanel LX eller på de stativ och hållare som ActivPanel LX-serien placeras på.
- Om den befintliga ActivPanel LX-serien ska behållas och flyttas bör samma överväganden som ovan göras.

Om något av följande sker ska du kontakta teknisk kundsupport:

- Strömsladden går sönder eller går av.
- Flytande sprayer eller objekt droppar i ActivPanel LX.
- ActivPanel LX utsätts för regn eller fukt.
- ActivPanel LX tappas eller skadas på något sätt.
- ActivPanel LX låter onormalt.
- ActivPanel LX Avger rök eller lukt.
- Prestandan på ActivPanel LX ändras väsentligt.

Användningsmiljö

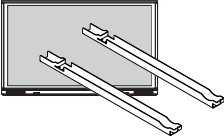
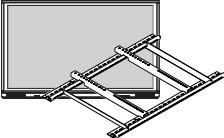
Temperatur:

- Under drift: 0°C till +40°C (32°F till 104°F)
- Förvaring: -15 °C (-5 °F) till +55 °C (131 °F)

Relativ luftfuktighet (icke-kondenserande):

- Under drift: 20% till 80%
- Förvaring: 20% till 90%

Vikt

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg (102,9 lbs) NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Möjliga fel och sätt att eliminera dem

Se till att produkten installeras av en behörig installatör. Om ett problem skulle uppstå, kontakta din Promethean-representant eller Promethean-support.

Försäljning och kassering

Gammal elektrisk och elektronisk utrustning och batterier bör återvinnas på en anläggning som kan hantera dessa föremål och deras avfallsbiprodukter. Kontakta din lokala myndighet för information om hur du hittar en återvinningsanläggning nära dig. Förhindra de negativa miljöeffekterna av att skicka ofta farlig elektrisk utrustning till soptippen. Produkter och batterier med WEEE-symbolen får inte slängas som hushållsavfall.

TH ภาษาไทย

อ่านและทำความเข้าใจข้อมูลความปลอดภัย คำแนะนำการใช้งานและฉลากผลิตภัณฑ์ทั้งหมด ก่อนใช้งานอุปกรณ์ เก็บคำแนะนำไว้ในที่ปลอดภัยสำหรับใช้อ้างอิงในอนาคต

- 

สัญลักษณ์รูปสายฟ้าที่มีหัวลูกศรในกรอบสามเหลี่ยมด้านเท่าใช้เพื่อแจ้งเตือนผู้ใช้งานว่า “แรงดันไฟฟ้าที่เป็นอันตราย” อยู่ภายในโครงสร้างของผลิตภัณฑ์ซึ่งอาจมีระดับที่มากพอจะทำให้เกิดความเสี่ยงจากการถูกไฟดูด
- 

เครื่องหมายตกใจในกรอบสามเหลี่ยมใช้เพื่อแจ้งเตือนผู้ใช้งานว่ามีคำแนะนำที่สำคัญเกี่ยวกับการใช้งานและการบำรุงรักษา (การซ่อมบำรุง)
- 

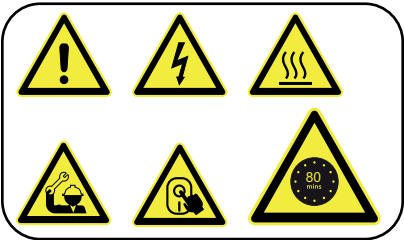
เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงจากการเกิดอัคคีภัยหรือการถูกไฟดูด ห้ามนำผลิตภัณฑ์ไปอยู่ใกล้ควัน ฝน ฝุ่นละอองหรือความชื้น
- 

เพื่อลดความเสี่ยงจากการถูกไฟดูด ห้ามถอดฝาครอบ (หรือฝาหลัง) ออกจากอุปกรณ์ ไม่มีชิ้นส่วนที่ผู้ใช้สามารถซ่อมบำรุงได้เองอยู่ภายในอุปกรณ์ ขอรับการซ่อมบำรุงจากพนักงานบริการที่ได้รับการรับรอง

 - ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบและผลิตมาเพื่อใช้งานตามข้อกำหนดที่กำหนดในการออกแบบ และการใช้งานไม่ถูกวิธียังส่งผลให้เกิดการถูกไฟดูดหรืออัคคีภัยได้
 - ผลิตภัณฑ์นี้ควรได้รับการติดตั้งโดยผู้ติดตั้งที่ผ่านการฝึกอบรมของ Promethean
 - การใช้ส่วนประกอบที่ไม่ได้ให้มาโดย Promethean หรือไม่ตรงตามข้อมูลจำเพาะชิ้นค้า อาจส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพการทำงานและการรับประกัน สำหรับข้อกำหนดและเงื่อนไขการรับประกันของ Promethean โปรดดูที่ www.PrometheanWorld.com/ActivCare

ข้อมูลความปลอดภัยสำหรับผู้เชี่ยวชาญ

 คำเตือน คำแนะนำเหล่านี้ควรดำเนินการโดยผู้มีความชำนาญเท่านั้น

ป้าย	คำอธิบาย
	- ฝาปิดที่ติดป้ายนี้ต้องได้รับการถอดโดยผู้ที่มีความชำนาญเท่านั้น - การถอดฝาปิดออกจะเผยให้เห็นพื้นที่ที่มีแรงดันไฟฟ้าที่เป็นอันตราย ซึ่งอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อชีวิต และมีอุณหภูมิสูงที่อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้ - ต้องถอดปลั๊กไฟออกอย่างน้อย 80 นาที ก่อนถอดฝาครอบด้านหลังออก
	คำเตือนว่ามีไฟฟ้าช็อต และอุณหภูมิสูงในบริเวณนี้
	คำเตือนว่ามีไฟฟ้าช็อตในบริเวณนี้

ข้อมูลความปลอดภัยของผู้ใช้และการติดตั้ง

- ตรวจสอบ ActivPanel LX เพื่อดูความเสียหายทางกายภาพต่างๆ ที่เกิดกับตัวอุปกรณ์ก่อนใช้งาน หากมีความเสียหายปรากฏขึ้นชัดเจน โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับชิ้นส่วนต่างๆ ที่อาจมีกระแสไฟฟ้าอยู่
- ห้ามพยายามถอดแยกอุปกรณ์ เพื่อเข้าถึงชิ้นส่วนภายในของ ActivPanel LX ในทุกกรณี หากสงสัยว่าอุปกรณ์ชำรุดเสียหายหรือทำงานผิดปกติ ควรติดต่อขอรับคำแนะนำจากฝ่ายสนับสนุนทางเทคนิคสำหรับลูกค้า หรือเจ้าหน้าที่ของศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ Promethean
- ใช้อุปกรณ์เสริมตามที่ Promethean แนะนำทุกครั้ง เพื่อให้แน่ใจว่าสามารถใช้งานร่วมกันได้
- ใช้เฉพาะสายไฟฟ้าที่ใช้งานร่วมกันได้กับตัวรับไฟฟ้าหลักของคุณ หากไม่แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณสามารถเข้ากับระบบไฟฟ้าได้หรือไม่ โปรดติดต่อ Promethean หรือเจ้าหน้าที่ของศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ Promethean ก่อนเชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟหลัก
- ใช้ตัวรับไฟฟ้าที่ผนังซึ่งอยู่ใกล้กับ ActivPanel LX และสามารถเข้าใช้งานได้สะดวก
- เสียบปลั๊กเข้ากับตัวรับไฟฟ้าที่ผนังให้แน่นสนิท การเสียบปลั๊กไม่แน่นอาจทำให้เกิดประกายไฟได้
- เพื่อเป็นการป้องกันอันตรายจากการถูกไฟดูดหรือความเสี่ยงจากอุปกรณ์ชำรุดเสียหาย ให้ถอดปลั๊กของ ActivPanel LX ออกจากแหล่งจ่ายไฟฟ้า ก่อนทำการเสียบสายอื่นๆ
- เมื่อถอดปลั๊กของอุปกรณ์ ให้จับที่ตัวปลั๊ก การดึงสายไฟอาจทำให้ส่วนประกอบของสายไฟที่อยู่ภายในชำรุดเสียหาย และอาจส่งผลให้เกิดอัคคีภัยหรือการถูกไฟดูดได้
- เพื่อเป็นการป้องกันอันตรายจากการถูกไฟดูด ห้ามใช้มือที่เปียกจับปลั๊กของอุปกรณ์
- ถอดปลั๊กออกก่อนที่จะทำความสะอาด ActivPanel LX
- ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดแบบของเหลวหรือสเปรย์ประเภทต่างๆ ในการทำความสะอาดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ใช้สารละลายผสมระหว่างไอโซโพรพานอล 50% กับน้ำ 50% แล้วบรรจุในขวดสเปรย์ จากนั้นฉีดพ่นสารละลายนี้ลงบนผ้าไมโครไฟเบอร์หรือผ้าฝ้าย 100% เช็ดพื้นผิวส่วนที่เป็นกระจกอย่างเบามือ ห้ามฉีดพ่นสารละลายนี้ลงบน ActivPanel LX โดยตรง การฉีดพ่นสารละลายลงบนผลิตภัณฑ์อาจทำให้ชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์เปียกโชก และส่งผลให้อุปกรณ์ชำรุดเสียหายได้ ใช้สารละลายนี้ในปริมาณเพียงเล็กน้อยก็เพียงพอที่จะทำความสะอาดและฆ่าเชื้อโรคที่กระจกได้
- ห้ามใช้ตัวทำลายที่เป็นสารระเหย (เช่น แอลกอฮอล์ น้ำมันสนและโพลีน) ทำความสะอาด ActivPanel LX สารเคมีประเภทนี้อาจทำให้ตัวอุปกรณ์ชำรุดเสียหายได้
- ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดชนิดผสมสารขัด
- ห้ามใช้แรงกดลงบนหน้าจอ ปลอ่ยให้กระจกฝั่งลงจนแน่น
- เมื่อมีการเคลื่อนย้าย ActivPanel LX จากบริเวณที่มีอุณหภูมิต่ำไปยังบริเวณที่มีอุณหภูมิสูง อาจทำให้เกิดไอน้ำควบแน่นจับตัวอยู่บนตัวอุปกรณ์ได้ ห้ามเปิดสวิตช์อุปกรณ์โดยทันทีหลังจากเปลี่ยนอุณหภูมิ เพื่อป้องกันการเกิดอัคคีภัย การถูกไฟดูดหรือชิ้นส่วนอุปกรณ์ชำรุดเสียหาย
- เพื่อเป็นการป้องกันการถูกไฟดูด โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับสายไฟในขณะเกิดพายุไฟฟ้าหรือพายุฝนฟ้าคะนอง
- ถอดปลั๊กของ ActivPanel LX ออกในขณะเกิดพายุฝนฟ้าคะนอง หรือในกรณีที่ไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน ทั้งนี้เพื่อช่วยป้องกันไม่ให้อุปกรณ์ชำรุดเสียหายจากไฟกระชาก
- ห้ามวาง ActivPanel LX ไว้ด้านหน้าเครื่องปรับอากาศ เพื่อป้องกันการเกิดไอน้ำควบแน่นซึ่งอาจก่อให้เกิดอัคคีภัย การถูกไฟดูดหรือชิ้นส่วนอุปกรณ์ชำรุดเสียหาย
- ช่อระบายอากาศที่ตัวอุปกรณ์ได้รับการออกแบบมาเพื่อป้องกันไม่ให้ ActivPanel LX มีความร้อนสูงเกินไป ระวังอย่าให้มีการปิดกั้นระบายอากาศเหล่านี้
- ห้ามประกอบ ActivPanel LX โดยยึดเข้ากับโครงตู้ เว้นแต่ตู้นั้นจะมีอากาศถ่ายเทได้สะดวก
- ห้ามวาง ActivPanel LX ไว้ด้านบนหรือด้านข้างเครื่องกระจายความร้อนหรือเครื่องทำความร้อนต่างๆ
- ห้ามเหยียบหรือวัตถุอื่น ๆ เข้าไปในช่องระบายอากาศ หรือขัดต่อสัญญาของ ActivPanel LX
- ห้ามวาง เทกองเหลวหรือท่าของเหลวหรือตกลงบนชิ้นส่วนอุปกรณ์ของ ActivPanel LX อุปกรณ์อาจเกิดการลัดวงจรและส่งผลให้เกิดอัคคีภัยหรือการถูกไฟดูดได้
- ห้ามใช้แรงที่มากเกินไปกับพื้นผิวของ ActivPanel LX
- ห้ามใช้นิ้วมือหรือวัตถุของแข็งอื่นๆ เคาะ กดหรือขีดขีดหน้าจอของ ActivPanel LX
- ห้ามวางวัตถุไวไฟหรือวัตถุที่สามารถระเบิดได้ไว้ใกล้กับ ActivPanel LX



ข้อควรระวัง

รีโมทคอนโทรลใช้แบตเตอรี่ชนิดอัลคาไลน์ขนาด AAA 2 ก้อน

- อุปกรณ์มีความเสี่ยงต่อการระเบิด หากเปลี่ยนแบตเตอรี่ผิดประเภท
- การใส่แบตเตอรี่ไม่ตรงขั้วอาจส่งผลให้แบตเตอรี่เสียหายหรือเกิดการรั่วไหล การบาดเจ็บจากการใช้งานและการปนเปื้อนไปยังรีโมทคอนโทรลได้
- เก็บแบตเตอรี่ใหม่และแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้พ้นจากมือเด็ก
- หากช่องใส่แบตเตอรี่ปิดไม่สนิท ให้หยุดใช้รีโมทคอนโทรล และเก็บให้พ้นมือเด็ก
- หากคุณคิดว่าอาจกลืนแบตเตอรี่หรือนำแบตเตอรี่เข้าสู่ส่วนใดส่วนหนึ่งของร่างกาย โปรดไปพบแพทย์โดยทันที



ข้อควรระวัง

ซีรีส์ ActivPanel LX นี้มีไว้สำหรับใช้กับ Thomas Regout, Conen และขาตั้งหรือตัวยึด Promethean โปรดดูรายละเอียดในตารางด้านล่าง การใช้รถเข็น ขาตั้ง และที่บรรทุกอื่นๆ อาจส่งผลให้ไม่มั่นคง ทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

Promethean รหัสส่วนการขาย	หมายเลขรุ่น	APLX-65	APLX-75	APLX-86	ผู้ผลิต	คำอธิบาย	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	ติดผนัง	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	ติดผนัง	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	ติดผนัง	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	ขาตั้งเคลื่อนที่	TP-3034
AP-FSM	SCENHVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	ขาตั้งเคลื่อนที่แบบความสูงคงที่	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	แท่นเคลื่อนที่ที่ปรับความสูงเองได้	
AP-FSM	SCENHVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	แท่นเคลื่อนที่ที่ปรับความสูงเองได้	
AP-FSM	SCENHVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	ขาตั้งเคลื่อนที่แบบความสูงคงที่	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	แท่นเคลื่อนที่ที่ปรับความสูงเองได้	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	แท่นเคลื่อนที่ที่ปรับความสูงเองได้	
AP-FSM-TR	481A71001						

อันตรายเรื่องความมั่นคง

ซีรีส์ ActivPanel LX (จอแสดงผลอิเล็กทรอนิกส์ Digital Interactive Whiteboard) อาจตกลงมาทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต สามารถหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บหลายอย่างโดยเฉพาะกับเด็กได้โดยใช้มาตรการป้องกันง่ายๆ เช่น:

- ใช้ขาตั้งหรือวิธีการติดตั้งที่แนะนำโดย Promethean
- ใช้ขาตั้งหรือแท่นรองรับที่สามารถรองรับซีรีส์ ActivPanel LX ได้อย่างปลอดภัยเสมอ
- เดินสายไฟและสายเคเบิลที่เชื่อมต่อกับซีรีส์ ActivPanel LX ของคุณเสมอ จึงไม่สามารถสะดุด ตึง หรือคว่ำได้
- ห้ามวางซีรีส์ ActivPanel LX ในสถานที่ไม่มั่นคง
- ห้ามวางซีรีส์ ActivPanel LX เกี่ยวกับตัวรองรับที่ไม่แนะนำ
- ห้ามวางซีรีส์ ActivPanel LX บนผ้าหรือวัสดุอื่นๆ ที่อาจอยู่ระหว่าง ActivPanel LX และที่รองและแท่นวาง
- อย่าวางสิ่งของที่อาจล่อใจเด็กให้ปีน เช่น ของเล่นและรีโมทคอนโทรล ไว้นบนสุดของเครื่องเล่น ActivPanel LX หรือขาตั้งและแท่นวางที่วางซีรีส์ ActivPanel LX แล้ว
- ถ้าจะเก็บและย้ายซีรีส์ ActivPanel LX ที่มีอยู่นี้ ควรพิจารณาทำเช่นเดียวกับข้างต้น

หากมีสถานการณ์อย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้เกิดขึ้น โปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนทางเทคนิคสำหรับลูกค้า:

- สายไฟชำรุดเสียหายหรือเปียกขาด
- มีละอองของเหลว หรือมีวัตถุตกลงใส่ ActivPanel LX
- ActivPanel LX ถูกฝนหรือความชื้น
- ActivPanel LX ตกหล่นหรือชำรุดเสียหายไม่ว่าในลักษณะใด
- ActivPanel LX มีเสียงผิดปกติ
- ActivPanel LX มีควันหรือกลิ่นออกมา
- ActivPanel LX มีการทำงานเปลี่ยนไปอย่างชัดเจน

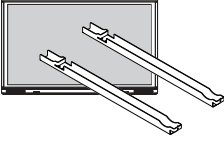
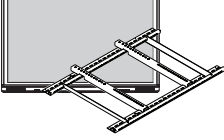
สภาพแวดล้อมในการใช้งาน

อุณหภูมิ:

- ทำงานที่: 0°C (32°F) ถึง +40°C (104°F)
- การจัดเก็บ: -15°C (-5°F) ถึง +55°C (131°F)

ความชื้นสัมพัทธ์ (ไม่ควบแน่น):

- ทำงานที่: 20% ถึง 80%
- การจัดเก็บ: 20% ถึง 90%

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36.6 กก. (80.7 ปอนด์)	50.0 กก. (110.2 ปอนด์)	63.4 กก. (139.8 ปอนด์)
	38.8 กก. (85.5 ปอนด์)	52.2 กก. (115.1 ปอนด์)	65.6 กก. (144.6 ปอนด์)
	42.8 กก. (94.3 ปอนด์)	56.2 กก. (123.9 ปอนด์)	69.6 กก. (153.4 ปอนด์)
	46.7 กก. (102.9 ปอนด์) NA SKU 52.2 กก. (115.1 ปอนด์)	61.6 กก. (135.9 ปอนด์) NA SKU 66.5 กก. (146.6 ปอนด์)	76.6 กก. (168.9 ปอนด์) NA SKU 85.0 กก. (187.4 ปอนด์)

ความผิดปกติที่อาจเกิดขึ้นและวิธีกำจัดสิ่งเหล่านี้

ตรวจสอบว่าผลิตภัณฑ์ได้รับการติดตั้งโดยผู้ติดตั้งที่มีคุณสมบัติเหมาะสม หากเกิดปัญหาขึ้น โปรดติดต่อตัวแทน Promethean หรือฝ่ายสนับสนุน Promethean

การขายและจำหน่ายออก

ควรนำอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์เก่าและแบตเตอรี่ไปรีไซเคิลในโรงงานที่สามารถจัดการกับไอเท็มเหล่านี้และผลพลอยได้จากขยะ ติดต่อบริษัทที่ท้องถิ่นเพื่อขอรายละเอียดในการหาสถานที่รีไซเคิลใกล้คุณ ป้องกันผลกระทบด้านลบต่อสิ่งแวดล้อมจากการส่งอุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีกเป็นอันตรายไปยังหลุมฝังกลบ ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่มีสัญลักษณ์ WEEE เป็นขยะในครัวเรือน

TR Türkçe

Ekipmanı çalıştırmadan önce tüm güvenlik bilgilerini, kullanma talimatlarını ve ürün etiketlerini okuyun ve anlayın. Bu kılavuzu ileride başvurmak için güvenli bir yerde tutun.



Eşkenar üçgen içindeki ok ucu simgesiyle gösterilen şimşek, ürünün içerisinde elektrik çarpması tehlikesi oluşturacak kadar "tehlikeli voltaj" olduğu konusunda kullanıcıyı uyarmak içindir.



Üçgen içindeki ünlem işareti önemli işletim ve bakım (servis) talimatlarının varlığı konusunda kullanıcıyı uyarmak içindir.



Elektrik çarpması riskini azaltmak için bu ürünü dumana, yağmura, toza veya neme maruz bırakmayın!



Elektrik çarpması riskini azaltmak için kapağı sökmeyin (ya da arkayı). İçerisinde kullanıcı tarafından tamir edilebilecek parça yoktur. Servis için uzman servis personeline danışın.

- Bu ürün, tanımlanmış tasarım sınırları dahilinde çalışacak şekilde tasarlanmış ve üretilmiş olup yanlış kullanım elektrik çarpması veya yangın ile sonuçlanabilir.
- Bu ürünün kurulumu, Eğitimli Yükleyci tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Promethean tarafından sağlanmayan ve minimum teknik özellikleri karşılamayan parçaların kullanılması, performansı etkileyebilir ve garantiyi geçersiz kılabilir. Promethean Garanti Şart ve Koşulları için lütfen www.PrometheanWorld.com/ActivCare'i ziyaret edin

Vasıflı kişi güvenlik bilgileri



UYARI. Bu talimatlar yalnızca uzman bir kişi tarafından yerine getirilmelidir.

Etiket	Açıklama
	- Bu etiketin yapıştırıldığı kapak yalnızca uzman bir kişi tarafından çıkarılmalıdır. - Kapağın çıkarılması, hayatı tehlike oluşturan tehlikeli gerilimler içeren alanları ve ağırlı yaralanmalara neden olabilecek yüksek sıcaklıkları ortaya çıkarır. - Arka kapağı çıkarmadan önce panele giden güç en az 80 dakika süreyle kesilmelidir.
	Bu bölgedeki elektrik çarpmasına ve yüksek sıcaklıklara karşı uyarı.
	Bu bölgedeki elektrik çarpmasına karşı uyarı.

Kullanıcı ve kurulum güvenlik bilgileri

- ActivPanel LX kullanmadan önce kasada herhangi bir fiziksel hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasar görünüyorsa, elektrik taşıma ihtimali olan parçalarla temastan kaçınmaya özen gösterin.
- Hiçbir koşulda ActivPanel LX iç parçalarına erişmeye çalışmayın. Cihazın hasar gördüğünden veya arızalı olduğundan şüpheleniyorsanız, tavsiye için Teknik Müşteri Desteği'ne veya yetkili bir Promethean servis temsilcisine başvurmalısınız.
- Uyumluluk sağlamak için daima Promethean tarafından önerilen aksesuarları kullanın.
- Sadece, elektrik prizine uyumlu güç kablosunu kullanın. Ekipmanınızın elektriksel uygunluğundan emin değilseniz, cihazı ana elektrik kaynağına bağlamadan önce lütfen Promethean veya yetkili bir Promethean servis acentesine başvurun.
- ActivPanel LX'in yakınında ve kolayca erişilebilen bir priz kullanın.
- Elektrik fişini prize sıkıca takın. Kısmi bağlantı, kıvılcımlara neden olabilir.
- Elektrik çarpması veya bileşen hasarı riskinden kaçınmak için, diğer kabloları takmadan önce ActivPanel LX'in güç kaynağı bağlantısını kesin.
- Cihazı prizden çekerken fişi tutun. Elektrik kablosunu çekmek kablo içindeki tellere zarar verebilir ve yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Elektrik çarpması riskinden kaçınmak için elektrik fişine ıslak elle dokunmayın.
- ActivPanel LX'i temizlemeden önce elektrik fişini çekin.
- Cihazı silerken sıvı veya sprey temizleyici kullanmayın. Bir sprey şişesinde %50 izopropanol ve %50 su içeren bir çözeltinin karıştırılmasını ve bunun bir mikro fiber veya %100 pamuklu bez üzerine püskürtülmesini öneriyoruz. Cam yüzeyi nazikçe silin; Çözeltiyi ActivPanel LX üzerine püskürtmeyin. Aksi takdirde elektronik cihaz ıslanabilir ve cihaz zarar görebilir. Camı temizlemek ve sterilize etmek için az miktarda çözelti yeterlidir.
- ActivPanel LX'i temizlemek için uçucu çözücüler (alkol, reçine ve toluen gibi) kullanmayın. Bu tür kimyasallar gövdeye zarar verebilir.
- Aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Ekranı baskı uygulamayın. Camın hava ile kurumasını sağlayın.
- ActivPanel LX'i düşük sıcaklığa sahip bir alandan yüksek sıcaklığa sahip bir alana taşıırken, gövde üzerinde yoğunlaşma oluşabilir. Yangına, elektrik çarpmasına veya bileşenin hasar görmesine neden olmaktan kaçınmak için taşıma işleminden hemen sonra cihazı açmayın.
- Elektrik çarpmasını önlemek için, gök gürültülü sağanak havalarda elektrik kablosunu tutmayın.
- Gök gürültülü ve sağanak yağışlı havalarda ya da uzun süre kullanılmayacağı zaman ActivPanel LX'in fişini çekin. Bu, cihazın elektrik dalgalanmalarından dolayı hasar görmesini önleyecektir.
- ActivPanel LX'i yangın, elektrik çarpması veya bileşen hasarına neden olabilecek yoğunlaşmayı önlemek için klima ünitesinin önüne koymayın.
- Gövdedeki havalandırma delikleri, ActivPanel LX'i aşırı ısınmaya karşı korumak için tasarlanmıştır. Bu delikleri tıkamamaya dikkat edin.
- Kabin iyi havalandırılmadığı sürece ActivPanel LX'i kabine yerleştirmeyin.
- ActivPanel LX'i herhangi bir radyatörün veya ısıtıcının üstüne veya yanına koymayın.
- ActivPanel LX'in havalandırma deliklerine veya sinyal bağlantılarına elinizi veya başka herhangi bir nesneyi sokmayın.
- ActivPanel LX'in herhangi bir parçasına hiçbir zaman sıvı koymayın, dökmeyin veya damlatmayın. Cihaz kısa devre yaparak yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- ActivPanel LX'in yüzeyine aşırı basınç uygulamayın.
- ActivPanel LX'in ekranına dokunmak için parmaklarınızı veya başka bir sert nesne kullanmayın, ekrana bastırmayın veya çizmeyin.
- ActivPanel LX ürününün yakınına herhangi bir yanıcı veya patlayıcı madde koymayın.

**Dikkat**

Uzaktan kumanda 2 adet AAA alkalin pil ile çalışır.

- Piller yanlış türle değiştirilirse patlama riski oluşur!
- Yanlış kutupluluk, pillerin hasar görmesine veya sızıntı yapmasına, işletim yaranmasına ve uzaktan kumandanın kirlenmesine neden olabilir.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Pil bölümü sağlam bir şekilde kapanmazsa kumandayı kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.

Dikkat

Bu ActivPanel LX serisi yalnızca Thomas Regout, Conen ve Promethean standlar veya taşıyıcılar tarafından kullanım içindir, lütfen ayrıntılar için aşağıdaki tabloya bakın. Diğer arabalar, standlar ve taşıyıcılarla birlikte kullanılması, yaralanmaya neden olan dengesizliğe neden olabilir.

Promethean Satış Parça Kodu	Model numarası	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Üretici firma	Açıklama	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Duvar montajı	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Duvar montajı	TP-3191
Yok	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Duvar montajı	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Mobil stand	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Yüksekliği sabit mobil standı	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Yüksekliği ayarlanabilir mobil stand	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Yüksekliği ayarlanabilir mobil stand	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Yüksekliği sabit mobil standı	

Promethean Satış Parça Kodu	Model numarası	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Üretici firma	Açıklama	TP
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Yüksekliği ayarlanabilir mobil stand	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Yüksekliği ayarlanabilir mobil stand	
AP-FSM-TR	481A71001						

Stabilite Tehlikesi

ActivPanel LX serisi (Digital Interactive Whiteboard elektronik ekranı) düşerek ciddi kişisel yaralanmaya veya ölüme neden olabilir. Özellikle çocukların maruz kalabileceği pek çok yaralanma, aşağıdaki gibi basit önlemler alınarak önlenabilir:

- Daima Promethean tarafından önerilen standları veya montaj yöntemlerini kullanın.
- ActivPanel LX serisini daima güvenli bir şekilde destekleyebilecek standlar veya taşıyıcılar kullanın.
- Her zaman ActivPanel LX serisine bağlı kabloları yönlendirin böylece takılıp düşmeye yol açamaz, çekilemez veya tutulamazlar.
- ActivPanel LX serisini hiçbir zaman sabit olmayan bir konumda bırakmayın.
- ActivPanel LX serisini hiçbir zaman tavsiye edilmeyen uzun destekler üzerine yerleştirmeyin.
- ActivPanel LX serisini hiçbir zaman destekleyici standlar ve taşıyıcılar ile ActivPanel LX arasında bulunabilecek kumaş veya diğer malzemeler üzerine yerleştirmeyin.
- Oyuncaklar ve uzaktan kumandalar gibi çocukları tırmanmaya teşvik edebilecek nesneleri hiçbir zaman ActivPanel LX üzerine veya ActivPanel LX serisinin üzerinde durduğu standlar ve taşıyıcılar üzerine yerleştirmeyin.
- Eğer mevcut ActivPanel LX serisi korunacak ve yeniden yerleştirilecekse, yukarıdaki hususlar aynı şekilde uygulanmalıdır.

Aşağıdakilerden herhangi biri meydana gelirse lütfen Teknik Müşteri Desteği ile iletişime geçin:

- Güç kablosu bozulur veya yıpranırsa.
- ActivPanel LX'e sıvı püskürtülürse veya herhangi bir nesne düşerse.
- ActivPanel LX yağmura veya neme maruz kalırsa.
- ActivPanel LX düşürülürse veya bir şekilde hasar görürse.
- ActivPanel LX anormal sesler çıkarıyorsa.
- ActivPanel LX duman veya koku çıkarıyorsa.
- ActivPanel LX'in performansı önemli derecede değişirse.

Çevresel hususlar

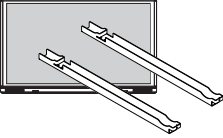
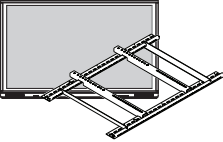
Sıcaklık:

- İşletim: 0°C ila +40°C (32°F ila 104°F)
- Depolama: -15°C ila +55°C (-5°F ila 131°F)

Bağıl Nem (yoğunlaşmayan):

- İşletim: %20 ila %80
- Depolama: %20 ila %90

Ağırlık

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)
	46,7 kg (102,9 lbs) NA SKU 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) NA SKU 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) NA SKU 85,0 kg (187,4 lbs)

Olası arızalar ve bunları ortadan kaldırmanın yolları

Ürünün kalifiye bir kurulumcu tarafından kurulduğundan emin olun. Bir sorun meydana gelirse, lütfen Promethean temsilci veya Promethean destek birimi ile iletişime geçin.

Satış ve elden çıkarma

Eski elektrikli ve elektronik ekipman ve piller, bu parçaları ve atık yan ürünlerini işleme kapasitesine sahip bir tesiste geri dönüştürülmelidir. Yakınızdaki bir geri dönüşüm tesisi bulmayla ilgili ayrıntılar için yerel makamlarınızla iletişime geçin. Sık sık tehlikeli elektrikli ekipmanların düzenli depolama alanlarına gönderilmesinin olumsuz çevresel etkilerini önleyin. WEEE sembolüne sahip ürünler ve piller, evsel atık olarak atılmamalıdır.

UA Український

Перед використанням обладнання ознайомтеся з усією інформацією про техніку безпеку, інструкціями з експлуатації та маркуваннями виробів. Зберігайте цей посібник у надійному місці для подальшого використання.



Знак у вигляді блискавки зі стрілкою на кінці в рівносторонньому трикутнику призначений для попередження користувача про наявність всередині виробу «небезпечної напруги», якої може бути достатньо, щоб становити для людей небезпеку ураження електричним струмом.



Знак оклику в трикутнику призначений для попередження користувача про наявність важливих інструкцій з експлуатації та технічного (сервісного) обслуговування.



Щоб зменшити ризик пожежі чи ураження електричним струмом, не допускайте дії диму, дощу, пилу чи вологи на виріб.



Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не знімайте кришку (або задню частину). Внутрішніх частин, які обслуговуються користувачем, немає. Щодо сервісного обслуговування зверніться до кваліфікованого персоналу.

- Цей виріб розроблений та виготовлений для роботи у визначених проектних межах, і неправильне його використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Встановлення цього виробу повинне виконуватися кваліфікованим монтажником Promethean.
- Використання компонентів, які постачаються не Promethean або не відповідають мінімальним технічним характеристикам, може вплинути на експлуатаційні характеристики й гарантію. Щоб отримати інформацію про гарантійні умови Promethean, зайдіть на сайт www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Інформація про техніку безпеки для кваліфікованого фахівця



УВАГА. Ці інструкції призначені лише для кваліфікованої особи.

Етикетка	Опис
	- Кришку, на яку прикріплена ця етикетка, повинна знімати тільки кваліфікована особа. - Зняття кришки відкриває ділянки, які містять небезпечні напруги, що становлять небезпеку для життя, а також високі температури, які можуть спричинити болючі травми. - Перш ніж знімати задню кришку, необхідно відключити живлення панелі щонайменше за 80 хвилин до цього.
	Попередження про ураження електричним струмом і високі температури в цьому місці.
	Попередження про ураження електричним струмом в цьому місці.

Інформація про техніку безпеки при експлуатації та встановленні

- Перед використанням перевірте ActivPanel LX на предмет будь-яких фізичних пошкоджень корпусу. Якщо видно пошкодження, стежте за тим, щоб уникнути контакту з частинами, які можуть перебувати під напругою.
- За жодних обставин не намагайтеся отримати доступ до внутрішніх частин ActivPanel LX. Якщо ви маєте підозру, що пристрій пошкоджений або несправний, вам слід звернутися за консультацією до служби технічної підтримки або уповноваженого сервісного агента Promethean.
- Завжди використовуйте аксесуари, рекомендовані Promethean, щоб забезпечити сумісність.
- Використовуйте тільки такий кабель живлення, який відповідає вашій розетці електромережі. Якщо ви не впевнені в електричній сумісності свого обладнання, зверніться до Promethean або уповноваженого сервісного агента Promethean, перш ніж намагатися підключити пристрій до електромережі.
- Використовуйте настінну розетку, яка знаходиться недалеко від ActivPanel LX і є легкодоступною.
- Надійно вставте штепсельну вилку в настінну розетку. Часткове з'єднання може спричинити іскри.
- Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом або пошкодження компонентів, перед підключенням будь-яких інших кабелів від'єднайте ActivPanel LX від джерела живлення.
- Тримайте за штепсельну вилку, від'єднуючи пристрій від мережі живлення. Якщо тягнути за кабель живлення, це можете пошкодити дрони всередині кабелю й спричинити пожежу або ураження електричним струмом.
- Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не торкайтесь штепсельної вилки мокрими руками.
- Перед очищенням ActivPanel LX від'єднайте штепсельну вилку від мережі електроживлення.

- Не використовуйте ніякі рідкі або аерозольні засоби для чищення під час втирання пристрою. Ми рекомендуємо змішати в розпилювачі розчин з 50% ізопропанолу й 50% води і розпилити його на тканину з мікроволокна або 100% бавовни. Обережно протріть скляну поверхню; не розприскуйте розчин на ActivPanel LX. Так волога може проникнути в електронні схеми й призведе до пошкодження пристрою. Для очищення й санітарної обробки скла потрібна лише невелика кількість розчину.
- Не використовуйте для очищення ActivPanel LX леткі розчинники (такі як спирт, каніфоль та толуол). Ці типи хімічних речовин можуть пошкодити корпус.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення.
- Не натискайте на екран. Дайте склу висохнути на повітрі.
- В разі переміщення ActivPanel LX із зони низької температури до зони високої температури на корпусі може утворитися конденсат. Не вмикайте пристрій відразу після цього, щоб уникнути пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження компонентів.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не торкайтесь до кабелю живлення під час грози.
- Вимкніть ActivPanel LX з розетки під час грози, або коли він не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу. Це захистить пристрій від пошкодження через стрибки напруги.
- Не розміщуйте ActivPanel LX перед кондиціонером, щоб уникнути утворення конденсату, який може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або пошкодження компонентів.
- Вентиляційні отвори в корпусі призначені для захисту ActivPanel LX від перегріву. Стежте за тим, щоб вони залишалися відкритими.
- Не вбудовуйте ActivPanel LX в шафу, якщо вона не провітрюється належним чином.
- Не розміщуйте ActivPanel LX на батареї опалення чи обігрівачі або поруч з ними.
- Не вставляйте руки або будь-які інші предмети у вентиляційні отвори або сигнальні з'єднання ActivPanel LX.
- Стежте за тим, щоб ніяка рідина не потрапила на будь-яку частину ActivPanel LX. В пристрої може виникнути коротке замикання, що спричинить пожежу або ураження електричним струмом.
- Сильно не натискайте на поверхню ActivPanel LX.
- Не стукайте, не натискайте й не дряпайте екран ActivPanel LX пальцями або будь-яким іншим твердим предметом.
- Не розміщуйте біля ActivPanel LX вогнебезпечних або вибухонебезпечних предметів.



Застереження

Пульт дистанційного керування працює від 2-х лужних батарейок типу AAA.

- Якщо батарейки замінити на батарейки неправильного типу, це може призвести до вибуху!
- Неправильна полярність може спричинити пошкодження або протікання батарейок, виробничу травму та забруднення пульта дистанційного керування.
- Тримайте нові та використані батарейки в недоступному для дітей місці.
- Якщо відсік для батарейок закривається ненадібно, припиніть користуватися пультом дистанційного керування й зберігайте його в недоступному для дітей місці.
- Якщо ви вважаєте, що батарейки могли потрапити в органи травлення або в будь-яку іншу частину тіла, негайно зверніться до лікаря.

Застереження



Ця ActivPanel LX серія може використовуватися лише зі стендами або тримачами Thomas Regout, Conen, та Promethean. Подробиці наведено у таблиці нижче. Використання з іншими кошиками, стендами та тримачами може призвести до нестійкості та викликати травми.

Promethean Товарний код деталі	Номер моделі	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Виробник	Опис	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Настінне кріплення	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Настінне кріплення	TP-3191
Дані відсутні	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Настінне кріплення	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Мобільний стенд	TP-3034
AP-FSM	SCENHVVB-PRM	Y	Y	Y	Conen	Мобільний стенд з фіксованою висотою	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Мобільний стенд з ручним регулюванням висоти	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
КРИШКА AP-ASM	КРИШКА AP-ASM						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Мобільний стенд з ручним регулюванням висоти	
AP-FSM	SCENHVVB-PRM				Conen		
КРИШКА AP-ASM	КРИШКА AP-ASM						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Мобільний стенд з фіксованою висотою	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Мобільний стенд з ручним регулюванням висоти	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Мобільний стенд з ручним регулюванням висоти	
AP-FSM-TR	481A71001						

Загроза стабільності

Серія (електронний дисплей цифрової інтерактивної дошки)ActivPanel LX може впасти та спричинити серйозні травми або смерть. Багатьох травм, зокрема у дітей, можна уникнути, дотримуючись таких простих запобіжних заходів:

- Завжди використовуйте стенди або способи кріплення, рекомендовані Promethean.
- Завжди використовуйте стенди або тримачі, які можуть надійно підтримувати серіюActivPanel LX.
- Завжди прокладайте шнури та кабелі, підключені до вашої серії ActivPanel LX таким чином, щоб не спіткнулися об них, не потягнути або не зачепити їх.

- Ніколи не розміщуйте серіюActivPanel LX в нестійкому місці.
- Ніколи не встановлюйте серіюActivPanel LX на високих nereкомендованих опорах.
- Ніколи не розміщуйте серіюActivPanel LX на тканині або інших матеріалах, які можуть бути розташовані між ActivPanel LX та підтримуючими стендами та тримачами.
- Ніколи не кладіть предмети, які діти можуть спробувати взяти, наприклад іграшки та прилади дистанційного керування, поверх ActivPanel LX або стендів або тримачів, на яких розміщена серіяActivPanel LX.
- Якщо існуючу серію ActivPanel LX буде збережено та переміщено, слід керуватися тими ж міркуваннями, які зазначені вище.

У разі виникнення будь-яких випадків, зазначених нижче, зверніться до служби технічної підтримки:

- Кабель живлення вийшов з ладу або зносився.
- Всередину ActivPanel LX потрапила рідина або якийсь предмет.
- ActivPanel LX знаходиться під дією дощу або вологи.
- ActivPanel LX впав або якимсь чином пошкоджений.
- ActivPanel LX видає аномальні звуки.
- ActivPanel LX виділяє дим або запах.
- Експлуатаційні характеристики ActivPanel LX суттєво змінюються.

Зовнішні умови

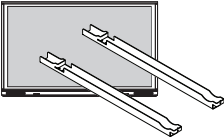
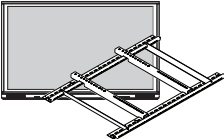
Температура:

- При експлуатації: від 0°C (32°F) до +40°C (104°F)
- Зберігання: від -15°C (-5°F) до +55°C (131°F)

Відносна вологість (без утворення конденсату):

- При експлуатації: 20% - 80%
- Зберігання: 20% - 90%

Вага

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 кг (80,7 фунтів)	50,0 кг (110,2 фунтів)	63,4 кг (139,8 фунтів)
	38,8 кг (85,5 фунтів)	52,2 кг (115,1 фунтів)	65,6 кг (144,6 фунтів)
	42,8 кг (94,3 фунтів)	56,2 кг (123,9 фунтів)	69,6 кг (153,4 фунтів)
	46,7 кг (102,9 фунтів) Півн. Америка SKU: 52,2 кг (115,1 фунтів)	61,6 кг (135,9 фунтів) Півн. Америка SKU: 66,5 кг (146,6 фунтів)	76,6 кг (168,9 фунтів) Півн. Америка SKU: 85,0 кг (187,4 фунтів)

Можливі несправності та способи їх усунення

Переконайтеся у тому, що виріб встановлений кваліфікованим спеціалістом. У разі виникнення проблеми, зверніться до свого Promethean представника або до Promethean служби підтримки клієнтів.

Продаж та утилізація

Старе електричне та електронне обладнання і батареї слід утилізувати на підприємстві, здатному переробляти ці предмети та побічні продукти їхньої переробки. Щоб дізнатися розташування найближчого пункту прийому вторсировини, зверніться до органів місцевої влади. Запобігайте негативному впливу на довкілля. Не викидайте часто небезпечне електрообладнання на звалище. Вироби та батареї з символом WEEE не можна утилізувати разом з побутовими відходами.

VI Tiếng Việt Nam

Hãy đọc và hiểu rõ tất cả thông tin về an toàn, hướng dẫn vận hành, và nhãn sản phẩm trước khi vận hành thiết bị. Các hướng dẫn này ở một nơi an toàn để tham khảo sau này.



Dấu tia chớp với biểu tượng hình đầu mũi tên nằm trong tam giác nhằm mục đích cảnh báo người dùng về sự hiện diện của “điện áp nguy hiểm” nằm bên trong vỏ của sản phẩm và có thể đủ mạnh để tạo ra rủi ro về điện giật cho con người.



Dấu chấm than nằm trong tam giác nhằm mục đích cảnh báo người dùng về sự hiện diện của các hướng dẫn vận hành và bảo dưỡng (bảo trì).



Để giảm thiểu nguy cơ hỏa hoạn hoặc giật điện, không để sản phẩm này tiếp xúc với khói, mưa, bụi hoặc ẩm ướt.



Để giảm nguy cơ điện giật, không được tháo nắp (hoặc lưng). Bên trong không có bộ phận nào người dùng có thể bảo trì. Chuyển việc bảo dưỡng cho nhân viên bảo dưỡng có trình độ.

- Sản phẩm này được thiết kế và sản xuất để vận hành trong các giới hạn thiết kế đã cho, và việc sử dụng sai có thể dẫn đến điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Công việc lắp đặt sản phẩm này phải do thợ lắp đặt đã được đào tạo của Promethean thực hiện.
- Việc sử dụng các bộ phận không phải do Promethean cung cấp hoặc không đáp ứng thông số kỹ thuật tối thiểu có thể ảnh hưởng đến hiệu quả và ảnh hưởng đến điều kiện bảo hành. Để biết Promethean các điều khoản và điều kiện bảo hành, vui lòng truy cập www.PrometheanWorld.com/ActivCare

Thông tin an toàn cho nhân viên được đào tạo



CẢNH BÁO. Những hướng dẫn này chỉ nên được thực hiện bởi nhân viên được đào tạo.

Nhãn	Mô tả
	- Chỉ nhân viên được đào tạo mới được tháo nắp trên nhãn này. - Việc tháo nắp này sẽ làm lộ ra những khu vực có điện áp nguy hiểm gây rủi ro đến tính mạng và nhiệt độ cao có thể gây thương tích đau đớn. - Nguồn điện cho bảng điều khiển phải được tháo ra ít nhất 80 phút trước khi tháo nắp sau.
	Cảnh báo điện giật và nhiệt độ cao trong khu vực này.
	Cảnh báo điện giật trong khu vực này.

Thông tin an toàn về lắp đặt và cho người dùng

- Kiểm tra ActivPanel LX xem có hư hỏng vỏ thiết bị hay không trước khi sử dụng. Nếu phát hiện hư hỏng, hãy cẩn thận để tránh tiếp xúc với bất kỳ bộ phận nào có thể còn hoạt động.
- Trong bất kỳ trường hợp nào, không được tìm cách tiếp cận với các bộ phận bên trong của ActivPanel LX. Nếu bạn nghi ngờ thiết bị bị hỏng hoặc lỗi, bạn nên liên hệ với bộ phận Kỹ thuật Hỗ trợ Khách hàng, hoặc đại lý dịch vụ được ủy quyền của Promethean để được tư vấn.
- Luôn sử dụng các phụ kiện được Promethean khuyến dùng để đảm bảo tính tương thích.
- Chỉ sử dụng cáp nguồn tương thích với ổ cắm điện của bạn. Nếu bạn không chắc về tính tương thích điện của thiết bị, vui lòng liên hệ Promethean hoặc đại lý dịch vụ được ủy quyền của Promethean trước khi tìm cách kết nối thiết bị với nguồn chính.
- Sử dụng một ổ cắm tường gắn với ActivPanel LX và dễ tiếp cận.
- Cắm chặt phích cắm vào ổ cắm tường. Kết nối lỏng có thể gây ra tia lửa điện.
- Để tránh nguy cơ điện giật hoặc hỏng bộ phận, ngắt kết nối ActivPanel LX khỏi nguồn điện trước khi cắm bất kỳ cáp nào khác.
- Nằm phích cắm khi rút phích cắm của thiết bị. Việc kéo dây cáp điện có thể làm hỏng dây điện bên trong cáp và gây ra hỏa hoạn hoặc điện giật.
- Để tránh nguy cơ điện giật, không được dùng tay ướt chạm vào phích cắm.
- Rút phích cắm trước khi vệ sinh ActivPanel LX.
- Không được sử dụng chất lỏng hay chất tẩy rửa dạng phun khi lau thiết bị. Chúng tôi khuyến nghị pha dung dịch 50% isopropanol và 50% nước vào bình xịt và xịt dung dịch này lên vải sợi nhỏ hoặc vải 100% cotton. Lau nhẹ mặt kính; không xịt dung dịch lên ActivPanel LX. Làm như vậy có thể khiến dung dịch thấm vào các chi tiết điện tử và gây hỏng thiết bị. Chỉ cần một lượng nhỏ dung dịch để vệ sinh và sát trùng mặt kính.
- Không sử dụng dung môi bay hơi (chẳng hạn như cồn, nhựa thông/dẻo, và toluen) để vệ sinh ActivPanel LX. Những loại hóa chất này có thể làm hỏng vỏ máy.
- Không được sử dụng chất tẩy ăn mòn.
- Không tác dụng lực mạnh lên màn hình. Để mặt kính tự khô.
- Khi di chuyển ActivPanel LX từ một khu vực có nhiệt độ thấp đến một khu vực có nhiệt độ cao, hơi nước ngưng tụ có thể hình thành trên vỏ thiết bị. Không được bật nguồn thiết bị ngay sau khi di chuyển như vậy để tránh gây hỏa hoạn, điện giật hoặc hư hỏng bộ phận.
- Để tránh điện giật, tránh cắm cáp nguồn trong khi có điện hoặc khi có sấm chớp.
- Rút phích cắm ActivPanel LX khi có sấm chớp hoặc khi không sử dụng trong thời gian dài. Điều này sẽ bảo vệ thiết bị khỏi hư hỏng do điện áp tăng vọt.
- Không được đặt ActivPanel LX trước máy điều hòa để tránh hơi nước ngưng tụ mà có thể dẫn đến hỏa hoạn, điện giật hoặc hư hỏng bộ phận.
- Các lỗ thông khí trên vỏ thiết bị được thiết kế để bảo vệ ActivPanel LX khỏi quá nhiệt. Cẩn thận không bịt các lỗ thông khí này.
- Không cất ActivPanel LX vào tủ, trừ khi tủ được thông khí tốt.
- Không được đặt ActivPanel LX lên hoặc bên cạnh bộ tản nhiệt hay lò sưởi.
- Không được đưa tay hoặc bất kỳ vật nào khác vào các lỗ thông khí hoặc khớp tín hiệu của ActivPanel LX.
- Tuyệt đối không đặt, đổ hoặc rót chất lỏng lên bất kỳ bộ phận nào của ActivPanel LX. Thiết bị có thể bị đoản mạch, gây hỏa hoạn hoặc điện giật.
- Không được tác dụng lực quá mạnh lên bề mặt ActivPanel LX.
- Không được dùng ngón tay hoặc bất kỳ vật cứng nào khác để gõ, nén hay cào xước màn hình ActivPanel LX.
- Không đặt vật dễ cháy nổ gần ActivPanel LX.



Thận trọng

Thiết bị điều khiển từ xa vận hành bằng 2 pin kiểm AAA.

- Có nguy cơ nổ nếu thay pin bằng loại không chính xác!
- Lắp cực pin không chính xác có thể làm hỏng hoặc rò rỉ pin, làm bị thương người vận hành và làm bẩn thiết bị điều khiển từ xa.
- Để pin mới và pin đã dùng tránh xa trẻ em.

- Nếu ngăn pin không đóng an toàn, hãy dừng sử dụng thiết bị điều khiển từ xa và để nó tránh xa trẻ em.
- Nếu bạn cho rằng pin có thể đã bị nuốt hoặc ở bên trong bất kỳ bộ phận nào của cơ thể, hãy liên hệ chăm sóc y tế ngay lập tức.

Thận trọng



ActivPanel LX series này chỉ dành cho việc sử dụng với các chân đứng hoặc giá đỡ của Thomas Regout, Conen và Promethean. Vui lòng xem bảng bên dưới để biết chi tiết. Sử dụng với các xe đẩy, chân đứng và giá đỡ khác có thể dẫn đến tình trạng không vững gây thương tích.

Promethean Mã linh kiện bán hàng	Mẫu hàng số	APLX-65	APLX-75	APLX-86	Nhà sản xuất	Mô tả	TP
AP-WALLMNT	AP-WALLMNT	Y	Y	Y	Promethean	Khung gắn tường	TP-3191
AP-WALLMNT-2	AP-WALLMNT-2	Y	Y	Y	Promethean	Khung gắn tường	TP-3191
N/A	739 2003	Y	Y	Y	Promethean	Khung gắn tường	TP-3212
APTMS-3	APTMS-3	Y	Y	Y	Promethean	Chân đứng di động	TP-3034
AP-FSM	SCENHVV-BPRM	Y	Y	Y	Conen	Chân đứng di động chiều cao cố định	TP-3065
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Chân đứng di động có thể điều chỉnh chiều cao	
AP-FSM	SCENHVV-BPRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Chân đứng di động có thể điều chỉnh chiều cao	
AP-FSM	SCENHVV-BPRM				Conen		
AP-ASM-COVER	AP-ASM-COVER						
AP-FSM-TR	481A71001	Y	Y	Y	Thomas Regout	Chân đứng di động chiều cao cố định	
APTASBB400-70	480A12004	Y	Y	X	Thomas Regout	Chân đứng di động có thể điều chỉnh chiều cao	
AP-FSM-TR	481A71001						
APTASBB400-90	480A14004	X	X	Y	Thomas Regout	Chân đứng di động có thể điều chỉnh chiều cao	
AP-FSM-TR	481A71001						

Nguy cơ về tính ổn định

ActivPanel LX series (màn hình điện tử Digital Interactive Whiteboard) có thể rơi xuống gây thương tích cá nhân nghiêm trọng hoặc tử vong. Có thể tránh được những thương tích, đặc biệt là đối với trẻ em, bằng cách thực hiện các biện pháp phòng ngừa đơn giản như:

- Luôn sử dụng chân đứng hoặc phương pháp lắp đặt do Promethean đề xuất.
- Luôn sử dụng chân đứng hoặc giá đỡ có thể hỗ trợ an toàn cho ActivPanel LX series.
- Luôn đi cáp và dây kết nối với dòng ActivPanel LX sao cho chúng không bị không vấp lên, kéo hoặc chụp lấy.
- Không bao giờ đặt dòng ActivPanel LX ở một vị trí không ổn định.

- Không bao giờ đặt ActivPanel LX series trên các bề mặt cao không được khuyến nghị.
- Không bao giờ đặt ActivPanel LX series trên vải hoặc các vật liệu khác có thể nằm giữa ActivPanel LX với chân đứng và giá đỡ hỗ trợ.
- Không bao giờ đặt những đồ vật có thể khiến trẻ leo trèo (chẳng hạn như đồ chơi và điều khiển từ xa) lên trên ActivPanel LX hoặc chân đứng và giá đỡ mà ActivPanel LX series được đặt lên.
- Nếu sắp tiếp tục sử dụng và di dời ActivPanel LX series hiện có, cần áp dụng những lưu ý như trên.

Nếu xảy ra bất kỳ trường hợp nào sau đây, vui lòng liên hệ với bộ phận Hỗ trợ Kỹ thuật cho Khách hàng:

- Cấp nguồn không hoạt động hoặc bị sòn.
- Chất lỏng phun, hoặc bất kỳ vật gì rơi, vào ActivPanel LX.
- ActivPanel LX tiếp xúc với nước mưa hoặc hơi ẩm.
- ActivPanel LX bị rơi hoặc hỏng dưới bất kỳ hình thức nào.
- ActivPanel LX phát ra âm thanh bất thường.
- ActivPanel LX phát ra khói hoặc mùi.
- Hiệu suất của ActivPanel LX thay đổi đáng kể.

Những cân nhắc về môi trường

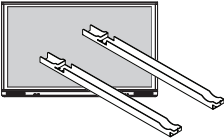
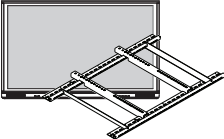
Nhiệt độ:

- Vận hành: 0°C (32°F) đến +40°C (104°F)
- Bảo quản: -15°C (-5°F) đến +55°C (131°F)

Độ ẩm tương đối (không ngưng tụ):

- Vận hành: 20% đến 80%
- Bảo quản: 20% đến 90%

Trọng lượng

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	36,6 kg (80,7 lbs)	50,0 kg (110,2 lbs)	63,4 kg (139,8 lbs)
	38,8 kg (85,5 lbs)	52,2 kg (115,1 lbs)	65,6 kg (144,6 lbs)
	42,8 kg (94,3 lbs)	56,2 kg (123,9 lbs)	69,6 kg (153,4 lbs)

	APLX-65	APLX-75	APLX-86
	46,7 kg (102,9 lbs) SKU Bắc Mỹ 52,2 kg (115,1 lbs)	61,6 kg (135,9 lbs) SKU Bắc Mỹ 66,5 kg (146,6 lbs)	76,6 kg (168,9 lbs) SKU Bắc Mỹ 85 kg (187,4 lbs)

Các trục trặc có thể xảy ra và cách loại bỏ chúng

Đảm bảo cài đặt sản phẩm bằng trình cài đặt đủ điều kiện. Nếu có sự cố xảy ra, vui lòng liên hệ với đại diện của Promethean hoặc bộ phận hỗ trợ Promethean.

Bán hàng và thải bỏ

Thiết bị điện và điện tử cũ cũng như pin nên được tái chế tại một cơ sở có khả năng xử lý các mặt hàng này và các sản phẩm phụ phế thải của chúng. Liên hệ với chính quyền địa phương của bạn để biết chi tiết về việc tìm một cơ sở tái chế gần bạn. Ngăn chặn các tác động tiêu cực đến môi trường của việc thường xuyên gửi các thiết bị điện nguy hiểm đến bãi chôn lấp. Không được thải bỏ các sản phẩm và pin có ký hiệu WEEE như rác thải sinh hoạt.

TP-3191-ML-V02 ©2023 Promethean Limited. All Rights Reserved. Products are subject to availability by country. Product specifications are subject to change without notice.